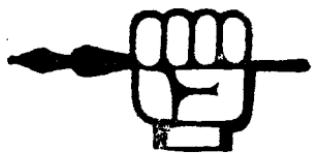


কথনো কাছে, কথনো দুরে

আশাপূর্ণা দেবী

মুকুট

৬ বাবিল চ্যাটার্জি স্ট্রিট | কলকাতা-৭০০ ০৭৩



---

প্রথম প্রকাশ : আগস্ট ১৯৬২

প্রকাশক

প্রদীপ বসু

বৃক্ষমার্ক

৬ বঙ্গিম চ্যাটোজৰ্জ ষ্ট্রীট

কলকাতা ৭০০ ০৭৩

মুদ্রক

নবদ্বীপ বসাক

পার্বলিসিটি কনসার্ন

৩ অধু গুপ্ত লেন

কলকাতা-৭০০ ০১২

প্রচ্ছদ

গৌতম বসু

ଶ୍ରୀନୀଳକାଞ୍ଚି ଦାଶଗୁପ୍ତ  
ଶ୍ରୀମତୀ ଗୀତା ଦାଶଗୁପ୍ତ  
ପ୍ରେହଭାଜନେସୁ

আমার কাছে একটা দ্রুবীন রয়েছে ! দ্রুবীনটাকে নিয়ে আমি আমার মেজছলের এই নতুন কেনা তিনতলার ফ্ল্যাটটার পশ্চিমদিশে ছোট ব্যালকন্টায় বসে আছি । ওরা আমার বসার জন্যে একটা বেতের চেয়ার দিয়ে গেছে । চেয়ারটা ভারী স্বৃদ্ধর শোথন, তা স্বৃদ্ধর না হলে এই ছিমছাম স্বৃদ্ধর ফ্ল্যাটটিতে মানাবে কেন ?

এখন সকাল, তাই পশ্চিমের ব্যালকন্টা বেশ উত্তাপহীন ! পুরু দিকেরটায় এখনি বেশ একটু রোদ এসে গেছে । বৈশাখের সকাল তো । এখন অবশ্য আর কেউ বৈশাখের সকাল বলে না, বলে এপ্রিলের । তা ধাক্কে, বলায় কী আসে ধায় ? এই এপ্রিলের সকালেও তো 'বৈশাখী বাতাসের' ল্যাটোপ্স্ট্রিট খেলা । ঠিক, যেমনটি দেখা যাচ্ছে দ্রুবীনের কাচের মধ্য দিয়ে ওই অনেক দ্রুটায় ।

আমার মেজছলের এই ফ্ল্যাটটা একদম নতুন পাড়ায়, ওর ব্লকটার পরেই এখনো বেশ খানিকটা ছাড়া জমি পড়ে রয়েছে । বেশীদিন থাকবে না অবিশ্য, কারণ ধারে-কাছে বেশ কিছু বালি আর পাথরকূচি ঢালা রয়েছে । যেটা অদ্বৰ্যভাবে সঙ্কেতবাহী ।

তা হোক, এখনো ওই খোলা জর্মিটা এই ব্লকটাকে অনেকখানি বাতাসের দাঙ্কণ্ড ভোগ করতে দিচ্ছে । দিচ্ছে আরো মহার্ঘ একটি জিনিসও ।

জিনিস ? 'সৌরভ'কে কী 'জিনিস' বলা যায় ? তো আমারা যে কোন কিছুকে বোঝাতে 'জিনিস'ই বলতে অভ্যস্ত । জিনিসটা হচ্ছে হঠাত হঠাত বাতাসে ভেসে আসা খুব পরিচিত আর প্রয় একটি সৌরভভাব । ওই জর্মিটায় অনেকগুলো হাত মেলে থাকা একটা কাঠচাপা গাছ আছে । আর আছে একটা নিমগাছ । কাঠচাপা গাছের ফুল আর নিমগাছের ফুল কী চিরকাল একই সময় ফোটে ? তা না

ফুটলে ওই নিমফুল আর কাঠচাঁপার মিলমিশ গন্ধটা কেন দ্রুবীনের ওপারটার বাতাসেও ভেসে বেড়াচ্ছে ?

দ্রুবীনের কাচের ছায়ায় যা কিছু দেখতে পাওয়া যাচ্ছে, তার সঙ্গে ওই গন্ধ, আর ওই বৈশাখী সকালের হাওয়া কেমন একাকার হয়ে যাচ্ছে । আমার এই দ্রুবীনটা একটু গড়বড়ে, কখনো মনে হয় বেশ পাওয়ারফুল, কখনো কেমন ছায়া ছায়া ।

আমি ওর কাচটাকে একটু মুছে নিছ্জলাম, তখন আমার মেজছেলের বৌ এক কাপ চা আর দুটো বিস্কিট নিয়ে এলো । এটা অবশ্য বেকফাস্ট নয়, এমনি ‘ফাস্ট টপি’ ! বেকফাস্টটা খানিক পরে হবে । তখন এদের ‘কাজের মেয়ে’ ‘বোর্দিদির’ কাজে সাহায্যের হাত লাগবে । আমার মেজছেলের বৌ বেশ করিংকর্মা মেয়ে, প্রায় প্রতিদিন সকালের ওই ‘বেকফাস্ট’ কিছু না কিছু নতুন খাবার বানাবে । সেসব টেবিলে ধরে দেবে সুন্দর করে সার্জিয়ে ।

তখন আমাকে উঠে গিয়ে টেবিলে বসতে হবে । আমার মেজছেলে তখন বলতে শুন্ন করবে, ‘বাবলি এটা বেশ সুন্দর বানায় । বাবলি ও এটা থুব টেস্টফুল হয়েছে ।’

আমার মেজছেলের বৌয়ের নাম ‘ধূপহায়া’ । তবে আমার ছেলে ‘বাবলি, বাবলি’ করে ডাকে । কারণে অকারণেই ডাকে । যেন নামটাকে নিয়ে লোফালুফি করে । শুনে মনে হয়, যেন ‘ডাকার সুখেই ডাকা’ !

নামটি বৌমার বাপের বাড়ির ডাকনাম ! আমার মেজছেলে প্রবৃত্তি সেটাকে এ বাড়িতে নিয়ে এসে চালু করে ফেলেছে । আমার বড় ছেলে, বড়বো যখন ছুটিতে কলকাতায় আসে তারাও ‘বাবলিই’ ডাকে । বলে, ‘বাবাঃ ! ‘ধূপহায়া’ বলে আবার ডাকা যায় না কী ? ওসব নাম হচ্ছে ‘ব্যাঙ্ক লকারে’ তুলে রাখার মতো । বিশেষ উপলক্ষ্যে বার করে একটুখানির জন্যে ব্যবহার করতে হয় ।’

এদের সঙ্গে আমার বড়ছেলে বড়বোয়া বৃদ্ধ আর তিস্তার বেশ ভালো সম্পর্ক । যখনই আসে চারজনে মিলে হৈচৈ, বেড়ানো, থিয়েটার-সিনেমা দেখা, আমোদ-আহমোদ খানাপিনায় ওদের ছুটির দিন কটা উৎসবতুল্য করে তোলে ।

অবশ্য ভাইয়ে ভাইয়ে এই ভাযভালবাসাটি—ওদের দুই জায়ে

দায়ে ‘ভাব’ আছে বলেই। সম্পর্ক ভালো রেখেছে এই বৌ দ্বন্দ্বনই। ওরা ‘ভালো’ না রাখতে চাইলে শুধু ‘ভাইয়ে ভাইয়ে’ চাইলে সেটা রাখতে পারতো না কী? মনে হয় না।

ছেলেদের যে নিজস্ব সন্তা আছে, তা তো দেখে মনে হয়না।—তুমি যা বলাও আমি বলি তাই ‘তুমি যা করাও আমি করি তাই’ ভাব।

এটা অবশ্য আমি আগে ঠিক বুঝতে পারতাম না। কল্যাণীই একদিন বলেছিল হেসে হেসে। আর বলেছিল, বলতেই হবে আমাদের গাগ্য ভালো। তাই ওদের জায়ে জায়ে সম্পর্ক! এরপর আবার ছাটটি এলে কী হয় কে জানে!

তা তার অবশ্য এখন দেরী আছে।

তবে আমার বড়ছেলে-বৌ আমার মেজছেলের এই নতুন ফ্ল্যাটটা দখেন। শেষ যেবার এসেছিল, সেই আমাদের ‘রিচ রোডের’ প্লাটনো ভাড়াটে বাড়িতেই সবাই গিলে একসঙ্গে থেকে গেছে।…… সবাড়িটা অবশ্য ছোট নয়, সকলেরই কুলয়ে ধায়। অনেকদিন আগের আমলের ভাড়া তো। তাই এখনও রিচ রোডের মতো অভিজ্ঞত দায়গাতে আমার মতো লোকের থাকতে পারা যাচ্ছে।

কিন্তু সকলের ‘কুলয়ে ধাওয়াই’ তো শেষ কথা নয়। তাই আমার মজছেলে নতুন পাড়ার এই ফ্ল্যাটটিকে কিনেছে

এই ফ্ল্যাটটি কেনার খবরে খবর খুশী হয়ে তিস্তা চিঠি দিয়েছিল বাবলিকে।……অবশ্য তার সঙ্গে ওর শাশুড়ীকেও। চিঠিপত্র যা দেবার ইই বড়বোমাই দেয়। বৃন্দ চিঠিপত্র ধারেকাছেও নেই। চিঠি লখালিখি না কী বৃন্দ ‘বাধ’।

তো কিছুদিন পরে বাবলিকে চিঠি দিয়েছিল তিস্তা। লিখেছিল, দ্যাখ্ কাংড়! অফিস থেকে হঠাত দূর করে আমায় কিনা ওই ‘গ্রিচুর’ থেকে একেবারে ‘শ্রীলঙ্কায়’ বদলি করে দিল। প্রমোশনটা অবশ্য আরুণ! তবে ভেবে খারাপ লাগছে যাবার আগে একবার কলকাতাটা দুরে আসার টাইম দিল না। তোদের নতুন ফ্ল্যাটটা নতুন থাকতে দখা হলো না। ভাব, একেবারে লঙ্ঘাপ্তৰীতে। অশোকবনে সীতার মবসহ। নেহাত রামচন্দ্র সাথে তাই রক্ষে। আমার মা অবশ্য বলেছে, একবার ঘৰে আসবে। আমার ছোটবোন বলেছে, লঙ্কা জায়গাটাকে

একবাব দেখে চক্ৰ সাৰ্থক কৰে নেব। ...তবে আমাদেৱ এ বাড়িৰ মাকে  
বাবাকে যে দুদিনেৱ জন্যেও নড়ানো যাবে এমন আশা নেই। এই তো  
'গ্ৰিচুৱে' এই তিন তিন বছৱেও একবাবও এলো না। এতো 'সংসাৱ  
বাতিক', বাবাঃ।'

কল্যাণীকে 'সংসাৱ বাতিক' বলে ঠাট্টা তাৰ ছেলেৱাও কৰে। এই  
যে আমাৱ মেজছেলেৱ এই নতুন ফ্ৰ্যাটে 'গ্ৰহপ্ৰবেশেৱ' সময় ও  
আমাদেৱ এখানে নিয়ে এলো! বলেছিলো তো দিনকতক থাকতে।  
কিন্তু থাকল কই? নিয়মৱৰক্ষা তিন দিন তিন রাত থোকে ছোটছেলে  
তথাগতকে নিয়ে কেটে পড়ল। রিচ রোডেৱ সেই বাড়িটা যেন  
কল্যাণীৰ অভাৱে কাঁদতে বসেছিল। আসলে ওইটাকে ও 'নিজেৱ  
জায়গা' ভাবে। আমাকে বলল, তুম থাকো না কিছুদিন। তোমাৱও  
দুদিন আমাৱ 'বাক্যজবলা' থেকে রেহাই পোয়ে হাড় জুড়োবে, এদেৱও  
ভালো লাগবে।

এই রকমই বাকভঙ্গমা কল্যাণীৰ।

তো আৰ্ম থেকেই গেছি আজ দিন কুণ্ডি হলো। সত্য বলতে  
একটু চক্ৰলজ্জাৱ দায়েই থাকাৱ সিদ্ধান্তটি নিয়েছিলাম। এৱা  
এতো আগ্ৰহ দেখাচ্ছে, অথচ আমৱা সবাই মিলে চলে যাবো?...  
ভালো দেখায়? আমাৱ ছোটছেলেৱ না হয় কলেজেৱ ছুতো, আৱ  
তাৰ মাঘেৱ ছুতো ছোটছেলেৱ 'ভাতজল' কৰাৱ। কিন্তু আমাৱ?  
আৰ্ম রিটায়াড' মানুষ, আমাৱ কী ছুতো আছে?

তা আমাৱ তো এখানে ভালোই লাগছে। বেশ খোলামেলা!  
সেই অনেক আগে আমৱা প্ৰথম ষথন রিচ রোডে গিয়ে বাসা  
বেঁধেছিলাম তখন সেখানটা যেমন খোলামেলা ছিলো। ...এখন আৱ সে  
পাড়ায় আলৰ্পিন দেকাৰাৰ ঠাঁই নেই। ওই ম্যাড়েল পাক'টা আছে,  
তাই ফ্ৰান্সফুসে একটু হাওয়া বয়।

আমাৱ ছোটছেলে অবশ্য বলেছিল, মাঘেৱ চলে আসাৱ কী দৱকাৱ?  
আমাৱ একাৱ ব্যাপাৱ সুবোধদাই তোফা ম্যানেজ কৰতে পাৱবে। কিন্তু  
কল্যাণীৰ ওই বৃংড়ো বয়েসেৱ কোলেৱ ছেলেটিকে নিয়ে একটু  
বাড়াবাড়ি আছে। যে ছেলে আৱ একটা বছৱ পৱেই ডাঙ্কাৱ হয়ে  
বেৱোবে, তাকেই উঠতে বসতে স্বাস্থ্যবিধি শেখায় কল্যাণী। ...'বৃংড়ো

বয়েসেই' বলা চলে। প্রবৃত্তির থেকে পুরো দশ বছরের ছোট তথাগত। যখন 'সম্ভাবনা' তখন কল্যাণী একেবারে 'লঙ্ঘায়' লঙ্ঘাবতী জাত। বড়, মেজ ছেলেদের সামনে যেন মুখ তুলতেই পারে না।

আর সেই 'সম্ভাবনা' যখন মুর্তি' নিয়ে দেখা দিল? তখন?

সত্যি বলতে তখন এতো বাড়াবাড়ি ষষ্ঠ যে, আমারই মনে হয়েছে কল্যাণী যেন ছেলে নিয়ে একটু বেশী আদিধোতা করছে। মাঝে মাঝে মনে হয়েছে এটা কী কল্যাণীর পূর্ব মনোভাবের প্রতিক্রিয়া?... এই দশ বছর পরে তৃতীয় সন্তানের 'আগমন' সূচনা কী ও ভীষণভাবে অবাঞ্ছিত মনে করেছিল? এবং তার জন্যে কিছু ভয়ঙ্কর প্রার্থনা জানিয়েছিল ভগবানের কাছে?

কি জানি সেটা ভগবানই জানেন। তবে ওর ওই সদ্যোজাতিটিকে নিয়ে 'হারানিধি'তুল্য ব্যবহার দেখলে মাঝে মাঝে আমার সেই রকম একটা সন্দেহ হতো।—একটু লঙ্ঘা লঙ্ঘা ভাব আমারই কী হয়নি? কিন্তু কী আর করা যাবে? হঠাৎ একটা ফাঁস জড়িয়ে ফেলাই হয়েছে যখন, মেনে নেওয়া ছাড়া গাত কী?

আমার বড় মেজ ছেলের জন্যে কখনো বাহন রাখার ব্যবস্থা হয়নি। সেকথা মনেও পড়েনি আমাদের। তিনি বছরের ছোট বড় দুটো ছেলেকে নিয়েই কল্যাণী সংসারকে সর্বতোভাবে ম্যানেজ করেছে। অথচ ছোটছেলের সময়ই ধরে বসলো, একটা ছোট ছেলে-টেলে খোঁজো। আমি সবসময় চোখ রাখতে পারি না।—

তা তখনো খোঁজ-টোজ করলে ওরকম এক আধটা হাফপ্যান্ট পরা ছেলে জুটতো বাচ্চাটাচ্চাকে ধরতে। এখন ও দ্রুত ভাবাই যায় না। এখন তো পুরনো নাম নেই, এখন 'কাজের লোক'। তো সেই 'কাজের লোক' মানেই প্রমীলাকুলের একটি।

তখন সুবোধকে পাওয়া গিয়েছিল। তদবধি রয়ে গেছে সুবোধ, 'ছোড়দাবাৰু' গার্জেন এবং 'ভৃত্য' উভয় ভূমিকায়। তবু কল্যাণী তার মেজছেলের এই নতুন কেনা সুন্দর ফ্ল্যাটটায় তিনি দিনের বেশী থাকতে চাইল না। ওর এই চক্ষুলঙ্ঘাবিহীন কাজের পরিপ্রেক্ষিতেই আমার এই থাকা।—

আমার মন্দ লাগছে না।

এখনো এখানে একটি নিভৃতি আছে। ষেটুকুর দাক্ষিণ্যে হঠাৎ হঠাৎ দ্রবণীনটা বন্ধ বাল্ল থেকে বেরিয়ে পড়ে আমায় এই বারান্দাটায় বসিয়ে রাখতে চায়।

এই বারান্দাটা সত্যই বেশ সুন্দর। এখান থেকে ওই কাঠচাঁপা আর নিমগাছটা চোখে পড়ে। আর ভোরবেলা যে হঠাৎ হঠাৎ এক একটা চেনা চেনা পাখির ডাক কানে আসে, সে বোধহয় এই দিক থেকেই। হঁয়, ওই ডাকগুলো যেন চেনা চেনা।

তবে চেনা শব্দের থেকেও চেনা গন্ধ বেশী শক্তিশালী। ও এক নিমিয়ে, বহু বহু দূরের পথ পার করে নিয়ে গিয়ে সেই গন্ধটার মূল কেন্দ্রে নিয়ে গিয়ে আছড়ে ফেলতে পারে।

বহুদূরের পথই। কে জানে কত যোজন !

সেই পথের ওপারে ওই চাঁপা আর নিমের গন্ধবাহী বাতাসে আর্দ্ধ একটা ছোট ছেলেকে দেখতে পেলাম। ছেলেটার খালি গা, পরনে একটা ছোট ধূতি মালকোঁচ দিয়ে পরানো। তবু তার অঁটসাঁটছিটি ঢিলে হয়ে যাওয়ায় ধূতিটা ওই ছেলেটার কোমরটাকে ঘিরে আটকে থাকতে চাইছে না। খসে পড়তে চাইছে।—ছেলেটা এক হাতে তাকে পেটের ওপর ধরে রাখবার ব্যায় চেষ্টা করতে করতে কখন একসময় চেষ্টায় হার মানলো, খেয়াল করলো না।

ছেলেটা সেই দিগন্বর অবস্থায় বিশ্ফারিত দ্রষ্টিতে সামনের দৃশ্যটার দিকে তাকিয়ে আছে।—

এসব কী? এসব কেন? এসব কখন হলো?

মানেটা কী এর?

কখন যেন সেই সন্ধ্যাবেলায় ঠাকুমার কাছে আরো কতজনেদের সঙ্গে যেন শুয়ে ঘুমিয়ে পড়েছিলো। তারপর কে কখন তাকে তুলে এনে মাঝের ঘরে শুইয়ে দিয়ে গিয়েছিলো কে জানে!—রাতে কখন যেন একবার আবছা আবছা জেগে হাত বুলিয়ে দেখেছিলো, বিছানায় তার দ্বিদিকে দ্বজন। মা বাবা! আরাগে শান্তিতে নিশ্চিন্ততায় সেই আবছা জাগাটা আবার গভীর ঘুমে তালিয়ে গিয়েছিলো।—হঠাৎ ঘুম ভেঙে গেল প্রচণ্ড একটা চেঁচামেচতে। ঘর অন্ধকার! দ্বিদিকে হাত বুলিয়ে কাউকে পেল না। ভয়ে কঁটা হয়ে ‘মা’ বলে চেঁচিয়ে

উঠতে গেল, গলা দিয়ে শব্দ বেরোলো না ।

অথচ ঘরের বাইরে কী ভীষণ চেঁচামেচি ! অনেকে মিলে চেঁচিয়ে চেঁচিয়ে কাঁদছে না কী ?—না কি রাস্তারে যেমন একসঙ্গে অনেক শেয়াল ডেকে ওঠে, অনেক কুকুর ডাকতে থাকে, শুনে ভয়ে শরীর হিম হয়ে যায়, আর তখন সাট্টেপাট্টে মাকে জড়িয়ে ধরে মার শরীরের কোনোখানে মৃত্যু গাঁজে রাখে, সেই রকম ঘটছে এখন । কিন্তু এখন মা কোথায় ? পুরো বিছানাটার দৃদিকই খালি ।

বালশেই মৃত্যু গাঁজে মনে মনে চেঁচাতে লাগলো ছেলেটা, মা ! মা ! তুমি কোথায় ? বাবা ! তুমই বা কোথায় ? ওইসব শব্দয় আমার ভীষণ ভয় করছে, ব্যাকে পারছ না ? আমায় একলা ফেলে তোমরা উঠ গেলে কেন ?—মনে মনে চেঁচাতে চেঁচাতে হঠাতে জোরে চেঁচিয়ে উঠলো ছেলেটা বিকটভাবে ।

তখন কে যেন এসে ভেজনো দরজাটা ঠেলে খুলে ঘরে এলো । কে ? কে জানে ! ছেলেটা তো তখনো পর্ণত চোখ খোলোনি । হঠাতে খুলে ফেলে দেখলো খোলা দরজার ওপারে সকাল হয়ে যাওয়া আলো ! সকালের আলোয় ছেলেটা ধড়গড় করে বিছানা থেকে নেমে ঘর থেকে বেরিয়ে এলো, পরনের ধূতিটা ধরে । একসময় ছেড়ে গেল সেটা ।

তার বিস্ময় বিস্ফারিত চোখের সামনে একটা অশ্বুত দশ্য ।—ঘরের সামনের উঁচু দাওয়ার নীচে যেখানটাকে সবাই ‘উঠোন’ বলে, যেখানে বংশির দিন ছাড়া সবসময় দুখানা ফাটাচ্টা ঢাউস ঢাউস চৌকি পাতা থাকে আর সকলের সব কাজ চলে তার ওপর !

হঁয়া, ছেলেটা তো দেখে, সকালবেলা ঠাকুর্দা ওখানে বসে বসে তামাক খায়, আর ঠাকুর্দা’র কাছে কতো সব যেন লোক আসে ।—খানিক পরে বড়জ্যাঠা মেজজাঠাও এসে বসে । কিসের যে সব কথা হয় !

তার মধ্যেই আবার আর একটা চৌকির ওপর ‘মহামায়া পিপিস’ বাড়ির সব ছোট ছেলেমেয়েদের জন্যে ছোট ছোট চুপ্পাড়ি করে মুড়ি-মুড়িক রাখে । আর পিপিস এসে একটা থালায় অনেকগুলো নাড়ু আর কিছু কাটা ফল এনে ধরে দেয় ।

তার মানে ঠাকুর্দা’র ঠাকুরঘরের পুজোটুজোর কাজ সারা হয়ে গেছে

এর আগেই, এগুলো ঠাকুরের ‘পেসাদ’।

সঙ্গে সঙ্গে বড়জ্যেষ্ঠি একটা বড় ঘটি ভরে বিচ্ছিরি তেতো তেতো কী একটা জল আনে, আর সব ছেলেমেয়েগুলোকে হাঁ করতে বলে, আর একটা ছোট গেলাসে সেই ঘটির থেকে জল নিয়ে সকলের সেই হাঁয়ে খানিকটা করে দেলে দেয়। সবাই আঁ আঁ কী বিচ্ছিরি তেতো বলে হাঁক্পাঁক করে ওঠে। তখন দেখা যায় মহামায়া পিসি এক ধার্মি ভিজে ছোলা নিয়ে এসে গেছে। তাই থেকে মৃঢ়ো মৃঢ়ো এক একজন নিপীড়িত মৃঢ়োয় চালান করে।

ওই তেতো জলটা গেলার পুরস্কার ওই ছোলাভিজে। তারপর পেসাদ আর মৃঢ়িমৃঢ়িক।

আবার পরে কখন ওই চৌকি দৃঢ়োয় জল ঢেলে পরিশুম্ব করা হয়ে যায়, এবং ঠাকুরা এসে বসেন কুটনোর বৃক্ষে নিয়ে। আশেপাশে জ্যেষ্ঠিরা, ‘পিসি’ এবং ‘মহামায়া পিসি’।

ওর ওপরই কুটনো কোটা হয়, শীতের সময় রোদ পোহানো হয়, আবার কখনো কখনো ‘গঙ্গাজল’ না কি ছিটিয়ে কুলোয় করে বড় দেওয়া হয়।—

ওখানেই আবার যত রাজ্যার মেয়েদের চুলও বাঁধা হয়। আবার সন্ধ্যার পর যখন হাওয়া বয়, আর সেই হাওয়ার সঙ্গে কীরকম সব ফুলের পাতার গন্ধ ভেসে আসে, তখন আবার চৌকি দৃঢ়ো জুড়ে বাবার জ্যাঠামশাইদের আর ঠাকুর্দাৰ গলেপের আসর বসে। দালানের মধ্যে তখন, বাড়ির ওই ছোট ছেলেমেয়েগুলোকে ভাত খেতে বসানো হয়। দৃঢ়-একজন নিজে নিজে আলাদা যায়, বাঁক সকলকে পিসি কী মেজজ্যেষ্ঠি একখানা বড় থালায় ভাত মেখে বড়বড় ‘গৱস’ করে খাইয়ে দেয়।—আর একটু এদিক-ওদিক করলেই চাপা গলায় শাসায়, খবরদার ! একদম টুকু শব্দ করবে না। দেখছো না সামনে কারা রয়েছেন।

যেদিন চাঁদের আলো থাকে, সেদিন বোঝা যায় ‘কারা’ রয়েছেন। কিন্তু যেদিন চাঁদের আলো থাকে না ? সেদিন শুধু এক একটা ছায়া দেখতে পাওয়া যায়।—খোলা উঠোনের ওপর ওই ছায়াদের দেখলে ছেলেটার কেমন গা শিরাশির করে। ওদের আর তখন ঠাকুর্দা কী

জ্যাঠা কী বাবা মনে হয় না, মনে হয় ভূত। ভয়ে ওই খোলা দরজার দিকে তাকায় না সে।—

কিন্তু সেদিন? তখন? ছায়া ছায়া অশ্বকার তো নয়। চাঁদের আলোর বদলে সূর্যের আলো এসে ছাঁড়িয়ে পড়েছে উঠোনটায়।— তবু ছেলেটার গা শিরশির করে ওঠে কেন?

উঠোনে পাতা সেই চোর্কি দুটো কোথায় গেল? দেখা যাচ্ছে না তো?—দেখাই বা যাবে কী করে? উঠোনটা ভরে কত কত লোক যে। এরা কে? এরা সবাই এখানে এসে দাঁড়িয়েছে কেন? টেলাটেলি করে কী দেখতে চাইছে?

ছেলেটা অবাক হয়ে তাকিয়ে দেখছে ওরা ‘কী’ দেখতে চাইছে। ওই উঠোনটাতেই যে একটা তুলসী মণ্ডির আছে, যেখানে ঠাকুরা পিসিমা যা জ্যোঠিমারা—এমনকী ‘দিদিরাও’ সন্ধ্যাবেলা হাতজোড় করে গলায় আঁচল দিয়ে প্রণাম করে, প্রদীপ জেবলে দেয় আর বিড়াবিড় করে বলে, ‘তুলসী তুলসী নারায়ণ তুমি তুলসী বৃন্দাবন! তোমার তলায় দিলাম আলো অল্পতমকালে কোরো ভালো।—তোমার তলায় ঢালি জল অল্পতমকালে দিও সহল।’

‘অল্পতমকাল’ তা জানে না ছেলেটা, তবু রোজ কেবলই শুনে শুনে মুখসহ হয়ে গেছে।

তো সেই তুলসী গাছটার তলার কাছে একটা লোক মাদুর পেতে ঘুমোচ্ছে কেন? আর যেন তাকে দেখতেই সবাই ভিড় করছে।

লোকটা কে? ওখানে ঘুমোচ্ছে কেন? রাতে ঘুব গরম হচ্ছিল? বেশী গরম হলে তো সবাই উঠোনে শোয়। কিন্তু সে তো চোর্কিতে, কিংবা রামভজনদের বাড়ির মতন দাঁড় টানা-টানা চারপাইতে। অমন বিচ্ছিরি করে মাটিতে কেন? কে ও?

মানুষের দেয়ালের আড়াল থেকে কিছুতেই দেখতে পাচ্ছে না ছেলেটা, লোকটা কে? তাছাড়া যে ঘুমোচ্ছে তার গা-টা একটা সাদা চাদরে ঢাকা।—বড়জ্যাঠাকে দেখতে পাচ্ছে, ওই ঘুমনো লোকটার পাশে কৌরকম গোঁজা মতো হয়ে মাথায় হাত দিয়ে বসে আছে। আর লোকটার মাথায় কাছে ঠাকুর্দা পুজোর ঘরে বসার মতো চোখ বুজে চোকো হয়ে বসে আছে পিঠ সোজা করে।

ছেলেটার হঠাত মনে হলো, লোকটা বোধহয় ঘুমোচ্ছে না, বোধহয় মরে গেছে। একেই কী তাহলে ‘অস্তিমকাল’ বলে? তাই তুলসী গাছের তলায় শব্দযোগে, তুলসী গাছ ওর ভালো করবে বলে? কী ভালো করবে? মরে গেলে কী তার আর কিছু ভালো হয়?—‘আশ্চর্য’! ছেলেটা তো তার আগে কারো মরে ধাওয়া দেখেনি। তবু কী করে ওই কথাটাই তার মনের মধ্যে এসে গেল? ঠিক। ঠিক। লোকটা মরে গেছে। আর তাই ঠাকুমা, পিসি আরো সবাই অমন গলা চিরে চেঁচিয়ে কাঁদছে!

ছেলেটা দাওয়া থেকে নেমে ওখানে যেতে পারছে না। কারণ অনেকগুলো সিঁড়ি নেমে উঠোনে নামতে হয়। আর সেই সিঁড়িগুলো জুড়েই গাদা গাদা লোক বসে আছে। উঃ! হঠাত এতো লোক এলো কোথা থেকে? সতেন্দ্রায়ণ পুজোর দিন অনেক লোক আসে দেখেছে ছেলেটা, কিন্তু সে তো সন্ধ্যবলা। এখন কী পুজো?

ভারী ব্যাকুলতা আসছে। তবু অবাক চোখে দাঁড়িয়েই আছে।

মা-ই বা গেল কোথায়? বোৱা যাচ্ছে না। রাম্ভাষরের সামনের দালানে কত জনাই ঘোমটা দিয়ে বসে রয়েছে। তার মধ্যে কে তার মা কী করে বুঝবে?

আসলে একমাত্র রাভিরের অন্ধকারে নিঃঝূম ঘুমের মধ্যে, হাত বাড়িয়ে আর বিছানায় হাত বুলিয়ে বুলিয়ে ‘মা’ নামের ভালোবাসাটিকে অনুভবে পায় ছেলেটা। তখন বুঝতে পারে ‘মা’ বলে একটা খুব নিজস্ব জিনিস আছে তার।

কিন্তু দিনের বেলা সে অনুভূতিটাকে আর খুঁজে পায় না। ওই রাম্ভাষর ভাঁড়ারঘর খাবারঘরের চৌহান্দির মধ্যে ঘোমটা দিয়ে ঘুরে বেড়ানো সকলেই যেন এক হয়ে যায়। মা পিসি জ্যোঠিরা। বরং বেশী সজীব-সতেজ মহামায়া পিসি।

তা এখন তো মহামায়া পিসিকেও দেখতে পাচ্ছে না।

হঠাত একটা অসহায়তার অনুভূতি যেন ছেলেটাকে ঝাঁকুনি দিয়ে উঠলো। আর সেই ঝাঁকুনিতে সে হঠাত চীৎকার করে কেবলে উঠলো। পরিণাহ চীৎকারই। এতোক্ষণকার অজ্ঞানত রহস্যময়তা যেন ওই ছোট ছেলেটাকে গলা টিপে ধরে রেখেছিল।—এই চীৎকার সেই

দম-আটকানো ঘন্টাটার বহৎপ্রকাশ ।

এই চীৎকারে মহাভায়া পিসি ছুটে এলো । ওকে কোলে তুলে  
নিয়ে নিজেও ‘হ্-হ্’ করে কেবলে উঠলো ।

ছেলেটা কাঁদতে কাঁদতে বলে উঠলো, ‘ও কে ? ও ওখানে শুয়ে  
কেন ? আমার ভয় করছে !’

কিন্তু ছেলেটা নিজে কে ?

কত বয়েস ছিলো তখন ছেলেটার ?

আর তার প্রশ্নের উত্তরটাই বা কী ?

হ্যাঁ, এই সব প্রশ্নেরই উত্তর মিলেছিলো । পরে পাঁচজনের মধ্যে  
মধ্যে বারবার শূন্তে শূন্তে ‘স্মৃতির শিকড়টা’ পোক্ত হয়ে যায় ।—

ছেলেটার বয়েস তখন সাড়ে চার ।

আর ওই ছেলেটাই না কী ‘আর্মি’ । কী হাস্যকর কথা ! ওই  
হাঁ হাঁ করে কাঁদতে থাকা ছেলেটা কিনা আর্মি ! যে ‘আর্মি’ আমার  
মেজছেলের নতুন ফ্ল্যাটের পশ্চিমমুখী বারান্দায় এই সকালবেলা চাঁপা  
আর নিমফ্লুলের মিশ্রিত সৌরভে কোথায় যেন হারিয়ে যাচ্ছি । তার  
মানে ওই সাড়ে চার বছরের ছেলেটার এই লম্বা-চওড়া নামটা !  
নরনারায়ণ চৌধুরী !

আর ওই অচুৎ জায়গায় শুয়ে থাকা লোকটা ?

ওই ছেলেটার বাবা ।

বাবা !

আমার মেজছেলের বৌ বাবলি এসে ডেকে উঠলো । ভারী  
কোমল সুরেলা গলা ! গলার স্বরেও যে এমন ঘস্তনা থাকতে পারে  
তা এই ডাকটি না শুনলে হয়তো জানতেই পারতাম না ।—আর্মি  
দ্বৰবৰীনটা নামিয়ে রেখে ওর দিকে তাকিয়ে দেখলাম ।—ওর এখনো  
স্নান হয়নি । খোপা তো বাঁধে না এবং বাসি বেণীটা পিঠে পড়ে  
আছে, কপালের ওপর ঝুরোঝুরো চুল হাওয়ায় ওড়াউঠি করছে । ও  
একটা হালকা বেগুনীরঙা শাড়ি পরে রয়েছে, শাড়িটার পাড় নেই !

ওর মধ্যে এখনো ষেন বালিকার লাবণ্য ।

ওকে যেন ওই বাবলি ডাকটাই মানায়। তবে আমি ‘বৌমা’ই বলি। গুটাই আমার পছন্দ। নাম ধরে তো সবাইকেই ডাকা যায়। পাড়ার মেয়েটা থেকে ‘কাজের মেয়েটাকে’ পর্যন্ত। ‘বৌমা’ আর কাউকে বলতে পারা যায়? সেখানেই তো বিশেষ। আর সেই-খানেই তো মর্দাদ।—অবশ্য আমার ছেলেরা এ কথায় হাসে। বলে আমি এখনো ‘গাঁইয়া’ আছি।

তা বোধহয় আছি। তাই ওই মেয়েটার দিকে তাকিয়ে আমার হঠাৎ মনে হলো কেন, আচ্ছা এই মেয়েটা যদি একখানা সাদাখোলের লালপাড় শাঁড়ি পরে ঘোমটায় মুখ ঢেকে ঘুরে বেড়াতো ওকে কি এমন ‘বালিকা বালিকা’ দেখাতো?

বোধহয় দেখাতো না। তা দেখালে গিন্ধীদের দঙ্গলে মিশে যেতো কী করে? আলাদা করে চেনা যেতো না তো। না কী হয়তো দেখাতো ‘বালিকা বালিকা’, বোঝা যেতো না। মুখটা তো ঘোমটার আড়ালে ঢাকা থাকতো!

ঘোমটা বিদেয় হওয়ায় মেয়েদের মুখের রেখাটেখাগুলো পড়তে পারা যায় এখন, এটা একটা মস্ত সূর্যিধি!

বাবলি অথবা ধূপছায়া, অথবা ‘মেজবৌমা’ একটু কুণ্ঠিত হাসি হেসে বললো, এখানে খবরের কাগজওয়ালা এতো দেরীতে আসে! আপনার নিচয় খুব খারাপ লাগে। বরাবর তো সকালবেলা কাগজটা নিয়ে বসাই অভ্যাস!

কথাটা সত্যি! সকালবেলা চায়ের নেশার থেকেও বোধহয় বেশীই আমার কাগজের নেশা! ও তা জানে। দেখেছে তো অনেকগুলো দিন।

ওখানে রিচি রোডের পাড়ায় খুব ভোরেই ‘রোল’ পাকানো কাগজ দুখানা দোতলার বারান্দায় ঠক্ক করে এসে পড়তো।—এখানে নতুন পাড়ায় একমাত্র পুরুষদের অফিস ঘাওয়া আর বাচ্চাদের স্কুলে ঘাওয়া ছাজ্জু, টাইমাফিক কিছুই হয় না। সবই যেন গয়ংগচ্ছ। বাসন-মাজুনি আসে কত বেলায়, কাগজওয়ালা আসে আরো বেলায়।—তা সে যাই হোক, এতে বাবলির এমন কুণ্ঠিত হ্বার কী আছে? মনে মনে ক্রমশ আমিও দেখাই ওকে বাবলিই বলতে শুরু করে ফেলাছি।

কই ওখানে দৈবাং কোনো বিষ্টিবাদলের সকালে কাগজ আসতে দেরী হলে, আমার যে খারাপ লাগছে, এ কথা তো ওকে ভাবতে দেখিনি। বরং আমার ছেলেরা দেরীর জন্যে আমার ছটফটানি দেখে আমার ‘নেশা’ নিয়ে হাসাহাসি করেছে ওদের মাঝের সঙ্গে।

অথচ এখানে ও অনুভব করছে কাগজ আসতে দেরী হওয়ায় আমার খারাপ লাগছে। তার মানে মেয়েটার সৌজন্যবোধটি বেশ বেশী। এ বাড়িটা যে ওর, আর নরনায়ায়ণ চৌধুরী যে এ বাড়ির অর্তিথ, তা ব্যক্তে ফেলেই, অর্তিথির অস্বীকারে কুশ্টত হচ্ছে।

কিন্তু আমার কী খারাপ লাগছে? কই? এই অন্য একটা পরিবেশে আমার নেশাটা যেন ফিকে মেরে গেছে! আমি সকালবেলা এদের এই ছায়া ছায়া শান্ত নিম্ন পর্শিমমুখী বারান্দাটায় এসে বসলেই ওই গন্ধটা পাই। ওই নিমফুল আর চাঁপাফুল মেশা গন্ধ। আমি কোথায় যেন তলিয়ে ঘাই! তো সেকথা তো আর বলা যায় না বাবালিকে। তাই বলে উঠি, না না, মোটেই আমার কিন্তু খারাপ লাগে না। মনেও পড়ছে না। জায়গা বদল করে দেখিছি নেশাটা কেটে গেছে। নেশাখোর লোকদের এ দাওয়াইটা বাত্লে দিলে হয়।

বাবাল হেসে ওঠে। ভারী সুন্দর নরম আর সংষত হাসি। হেসে বলে, তাতে সহায়ী উপকার হয় এমন গ্যারাণ্টি তো দিতে পারবেন না।—আবার নিজস্ব জায়গায় ফিরে গেলেই হয়তো যে কে সেই হবে।

নরনায়ণ চৌধুরীকেও অবশ্য একটি হাসতে হলো।—তা যা বলেছো! ‘নিজস্ব’ জায়গাতেই মানুষের আসল স্বভাবটি ধরা পড়ে।

চান্দের টেবিলে এসে বসতেই আমার মেজছেলে প্রবৃদ্ধ, ঘেটা ডাকনামে কেমন করে যেন ‘প্রভু’ হয়ে গেছে, হেসে সেও বলে উঠলো, বাবা! তুমি ভোরে ভোরে ওঠো বটে কিন্তু ভোরের হাওয়ায় দিব্য একখানা ঘৰ্ময়ে নাও দেখি।

ঘৰ্ময়ে! ঘৰ্মোই কী বল?

আহা, সে কী আর তুমি নিজে বুঝতে পারো? না ঘৰ্মোও কেউ বিমোও। দেখিছি উৎকি মেরে।

আবার হেসে ওঠে।

জঙ্গীপুরের চোখুরীবাড়িতে বাপ-জ্যাঠা-কাকাকে কখনো ‘তুমি’ করে কথা বলার রেওয়াজ ছিলো না, এরা মানে কল্যাণীর পুত্ররা সেটা চালু করেছে। কল্যাণীরই ইচ্ছেয়। বলেছে, বাপকেও ‘আপনি’ বলা! শুনলে কেমন যেন লাগে! যেন পর পর দূর দূর। যেন দূরসম্পর্কের আঘাতীয়। না বাপ, ওদের আমি মা-বাপকে আপনি ডাকতে শেখাবো না।

তা সত্য বলতে মাকেও আপনি বলতে শুনেছি ওই জঙ্গীপুরে। জ্যেষ্ঠারা ঠাকুমাকে ‘আপনি’ বলতেন। হ্যাঁ, পাঁচজনের সাক্ষ্যসাবুদ্ধে সেই বাচ্চা ছেলেটাকেই ‘আমি’, বলে মেনে নিতে হয়েছে। যদিও তখন তাকে কেউ নরনারায়ণের মষ্টাদা দিতো না। বলতো ‘নাড়ু’! আর সে ডাকে সাড়া না দিয়ে উপায়ও ছিলো না। ভারী কড়া শাসন ছিলো বাড়ির। তো সেই ‘নাড়ু’ নামবহনকারী ‘আমি’র বাবাটি যে তার মাকে কী বলতো, আপনি না তুমি, তা তো আর দেখা হয়ে ওঠেনি আমির বা আমার।

প্রভু বললো, বাবা, এই ভেজিটেবল স্যান্ডুইচটা খেয়ে দেখো! বাবলি এটা যা ফাস্ট ক্লাস করে।—ধরতে পারা যায় না ভেজিটেবল! কী সব যেন দাও এতে বাবলি?

বাবলি হেসে উঠে বলে, আহা! বলে ফেলে সিঙ্কেটেটি নষ্ট করি আর কী!

চায়ের টেবিলে অথবা খাবার টেবিলে বিশেষ একটু সরসতা আনবার চেষ্টা করে এরা। বোঝা যায় চেষ্টাই। যেটা আগে কখনো লক্ষ্য করিন। বোধহয় এটা এ পাড়ার ফ্যাশান।

আমিও ওদের চেষ্টায় যোগ দিই কখনো কখনো। যেমন এখন বললাম, ঠিকই তো। বলে ফেলবে কেন? পাকা রাঁধিয়েদের নিজস্ব কিছু কিছু সিঙ্কেট থাকে। যেটা থেকেই বিশেষ স্বাদ আসে।

আমার ছেলেবেলায় আমার পিসি, প্রায়ই আমাকে চুঁপচুঁপ বলতেন, এই, ওই ঘাটপুরুরের ধার থেকে চারটি আমরূল শাক তুলে আন দিকিন। কাউকে দেখাব না। খবরদার। এক চিলতে কলাপাতে মুড়ে নিয়ে আসবি।

ও দিয়ে কী হয় পিসি?

ইস ! তোকে বাঁল আর তুই সবাইকে বলে বেড়া ।  
বলবো না । বলবো না । তিন সত্য ।

আরে ধ্যেৎ । এতো তুচ্ছ কারণে ‘তিন সত্য’ করতে নেই । ওই  
আমরূল পাতা ছেঁচে রস দিলে এক একটা বেশুতে আলাদা একটা  
‘তার’ হয়, বুঝলি ? নন্মাল মসলার সঙ্গে ওই যে একটু টক ভাব  
আসে, তাতেই ।

আমার সঙ্গে পিসির ছিলো আলাদা একটা আঁতাত । অথবা  
পিসির সঙ্গে আমার ।

আমার যে বাবা নেই আর আমার মা আমার মামার বাড়িতে চলে  
যাবার সময় আমায় নিয়ে যেতে পায়নি, এটা পিসিকে বিগলিত করে  
রেখেছিলো ।

‘নিয়ে যায়নি’ নয় ! নিয়ে যেতে পায়নি । সেটা আমি ওই অল্প-  
বয়সেই বুঝে ফেলেছিলাম । হয়তো সবাই সেটা বুঝতো, তবু আমার  
জ্যাঠতুতো দাদা-দিদিরা আমায় হ্যানসহা করতে ইচ্ছে হলে বলতো,  
‘যার মা যাকে ফেলে রেখে বাপের বাড়ি গিয়ে বসে থাকে, সে আবার  
কথা বলতে এসেছে !’

এটা কি ওরা না বুঝে বলতো ? অবোধ বলে ? তা মোটেই  
নয় । ওরা বুঝতে পারতো ওই কথাটা আমার পক্ষে মর্মান্তিক কষ্টের  
আর অপমানের, তাই বলতো । এ এক ধরনের নিষ্ঠুর আমোদ ।

ওরা জানে আমি চেঁচিয়ে এ কথার প্রতিবাদ করতে পারবো না ।  
কারণ একদিন বোধহয় আমি চেঁচিয়ে বলে উঠেছিলাম, ‘নিয়ে যায়নি  
বৈকি ! মিথ্যক কোথাকার ! ঠাকুর্দা তো যেতে দের্লানি ।’

এর জন্য মেজজ্যাঠার কাছে অনেক লাঞ্ছিত হতে হয়েছিলো  
আমায় । মেজজ্যাঠাই ছিলেন সারা সংসারের দণ্ডমুণ্ডের কর্তা ।  
কী সূত্রে বা আইনের কোন ধারার বলে তিনি এই অধিকারটি অর্জন  
করেছিলেন, তা আমার জানা ছিল না । তবে এটা দেখা ছিলো,  
বাড়িতে যে কেউ যে ধরনের অপরাধ করুক, তাকে শাসানো হতো,  
‘মেজবাবুকে বলে দিচ্ছ, রোসো ।—চলো মেজজ্যাঠার কাছে ।—  
মেজবাবু জানতে পারলে মজা টের পাবি ।’ ইত্যাদি জোরালো  
ভাষায় ।

আমার অপরাধটি তো অত্যন্তই গর্হিত ছিলো। হলোই বা মাত্র সাড়ে চার ছাঁড়য়ে পাঁচে পড়া ছেলে ! তা বলে এতো দৃশ্যাহস ক্ষমা করা যায় ? স্পষ্ট ভাষায় ঠাকুরীর নামে দোষারোপ ! এ ছেলে পরে আর এই জঙ্গীপুরের চৌধুরী বংশের ভব্যতা সভ্যতা শিক্ষা সহবতের ধার ধারবে, যদি না এইবেলা কঠোর শাস্তি দেওয়া যায় !—কথায় বলে না—‘কাঁচায় না নোয়ালে বাঁশ, পাকলে করে টাঁশ টাঁশ !’

সাড়ে চার বছর বয়সে কোন জ্ঞান কর্তৃতানি অর্জন করা উচিত, সে জ্ঞান না থাকায়, পদে পদেই শাস্তি পাওনা হতো। এমনি মৃশ্কিল, ঠিক কাঁটায় কাঁটায় আমার বয়েসের কোনো ছেলেমেয়ে বাড়তে ছিলো না তখন। হয় আমার থেকে বড়, নয় আমার থেকে কিপ্পিং ছোট। কাজেই আমার ঢোথের সামনে এমন কোনো ‘আদশ’ শিশু’ ছিলো না যাকে দেখে কর্তব্য নির্ধারণ করা যায়।

সাড়ে চার বছর বয়েসটা অবশ্য এমন কিছু কম নয় ! সেদিন হঠাৎ ঘূর্ম ভেঙে চেঁচামেচি কান্নাকাটি শুনে এই আগিই কেমন যেন হতভম্ব হয়ে গিয়েছিলাম। তাছাড়া—তার আগে জ্ঞানবৃক্ষের ফল খাওয়ার অকেশানও আসেনি। সেদিন এসেছিলো। তাই আগি তার কাদিন পরেই বুঝে ফেললাম, আমার বাবা মাত্র উন্নিশ বছর বয়সে হঠাৎ রাত্রে ঘূর্মন্ত অবস্থায় ‘হার্টফেল’ না কী যেন করে মারা গেছে। আর সেই সময় আমার মারের পেটে আমার একটা ভাই কিংবা বোন অন্ধকারের মধ্যে বাঢ়ছে।—

বাবা মারা যাওয়ায় কী আমার খুব কষ্ট হয়েছিলো ? কী জানি। ‘খুব’ কিনা বুঝতে পারিনি। বাড়ির একটা জানাচেনা লোক হঠাৎ উবে গেলে যে একটা কষ্ট হতেই পারে, তার বেশী হয়েছিলো কিনা জানি নে।

বাবার সঙ্গে আমার দেখাসাক্ষাৎই বা হতো কতটুকু ? বাবা নাকি ‘সেরেস্তা’ না কোথায় কী যেন কাজ করতো, খুব সকালে বেরিয়ে যেতো, আগি তখন ঘূর্মোতাম। আবার যখন দৃশ্যবেলা নাওয়া-খাওয়া করতে বাড়ি ফিরতো বাবা, তখন আমাকে দৃশ্যবেলা খাওয়া সেরে অন্ধকার ঘরে ঘূর্মোতে যেতে হতো। এটা অবশ্য একা আমাকেই নয়, বাড়ির সবকটা ছেলেকেই। এটাই সে বাড়ির রৌপ্য ছিলো। বর্তদিন

না ইস্কুলে ভর্তি হচ্ছে, ততীদিন যে ছেলে সারাদুপুরে ছাড়া গৱুর  
মতো ঘুরে বেড়াবে, রোদ লাগাবে, ভাত গিলে উঠেই আবোচ-খাবোচ  
থাবে, এসব চলবে না। আজেবাজে ধীড়তে এসব চলে, এই চৌধুরী  
বাড়িতে নয়। অতএব বারোটা বাজবার আগেই ছোটদের খাওয়ার পাট  
চুকিয়ে দিয়ে জগন্নাথ দাদার হেফাজতে ধরে দেওয়া হতো। নীচের  
তলার একখানা মস্ত ঘর, তাতে মস্ত দুটো চৌকি পাতা। তার ওপর  
বালক বাহিনীকে চাড়িয়ে দিয়ে জগন্নাথ ঘরটাকে আটেকাতে বন্ধ করে  
দিয়ে অশ্বকার করে ফেলে, একখানা হাতপাখা নাড়তো, আর খোনা,  
খোনা গলায় বলতো, ‘হাঁটি মাঁটি খাঁটি! মনিষির গন্ধ পাঁউ, যে  
ছেঁলেটা তাঁকিয়ে থাঁকে, তাঁর চেঁথ খুবলে থাঁউ।’

সবাই জানি, এটা জগন্নাথের কারসাজি, তবু সেই ভরদুপুরে  
অশ্বকার ঘরে ওই খোনা গলার ঘোষণা আমাদের হাত-পা হিম করে  
দিতো। গায়ে কাঁটা ধরতো, দাঁতে দাঁতে খিল। কারণ আরো একটা  
ব্যাপার, সেই কঠস্বর আবারও বলতো, ‘অংশ্বেকারে আমার চোঁখে  
মাঁনিক জৰুলে, দেখতে পাঁচিছ কেঁ তাঁকাচ্ছস।’

অতএব সারাদুপুরে প্রাণপণে চোখের পাতা বুজে পড়ে থেকে  
যমযন্ত্রণা ভোগ করা।—হয়তো কদাচ ঘূর্মও এসে যেতো। তবে  
বেশীর ভাগ দিনই দাঁতে দাঁত দিয়ে পড়ে থেকে মিনিট গোনা, কখন  
চারটে বাজবে।

চারটে বাজলে জগন্নাথ দরজা খুলে দিতো। কিন্তু জগন্নাথ কি  
খাওয়া-দাওয়া করতো না? করতো। একসময় পাখা থামিয়ে বলতো,  
যে যেমন আছিস, ঠিক তেমনি থাক। আমি আসছি। উঠবি তো  
একানড়ে এসে চোখ খুবলে নেবে। আমার এক তুতো দাদা বলতো,  
'একানড়ে না কচুপোড়া। তুমিই তো খোনা করে কথা বলো।'

জগন্নাথ বলতো, 'তাই বুঝি? তাহলে চোখ খুলে আর ওঠাউটি  
করে দ্যাখ্ কৈ হয়। টুকু শব্দটি হয়েছে কৈ—

চলে যেতো দরজাটার বাইরে থেকে শেকল তুলে দিয়ে।

সত্য বলতে, যে যতো দুঃসাহসীই হোক, চোখ খুলতেও সাহস  
করতো না, টুকু শব্দটি করতেও নয়। শব্দের অশ্বকারে পরস্পর  
ঠেলাঠেলি গাঁতোগাঁতি।—চৌকিটার ওপর মাদুর মতো কি একটা

পাতা থাকতো, জগন্নাথ বলতো ‘শেতলপাটি’, ব্যস ওই পর্বন্তই। বালিশটালিশের বালাই থাকত না।—স্বাস্থ্যরক্ষার জন্যে দুপুরে ঘূম পাড়ানোর ব্যবস্থা, আয়েসী করে তোলবার জন্যে তো আর নয়? দিনের বেলায় কর্তাদের মতন আশেপাশে গির্দে নিয়ে নিন্দা দেবে না কী ছেলেপুরো ?

কিন্তু আশ্চর্য ! এ বিধি কেবলমাত্র ছেলেদের জন্যেই : মেয়ে-গুলোর জন্যে স্বাস্থ্যরক্ষা ব্যবস্থার কথা চিন্তার মধ্যে ছিল না কারো। —মেয়েগুলো খেতে পেতো বেলায়। তারপর মা খুড়ি জ্যোঠি পিসিদের সঙ্গে সঙ্গে ঘূরে তাঁদের গজালিগুলো উপভোগ করতো। এবং কেউ কেউ কেটে পড়ে মনের সূখে কাঁচা আম ছ্যাঁচার চটজলাদি আচার, কেউ কেউ বা চোরাই করা কুল তেঁতুলের আচার নিয়ে তারিয়ে তারিয়ে খেতো, সখীদের সঙ্গে পাকা পাকা কথা বলতো। অথবা পুতুলের বাঞ্ছ খুলে পুতুল খেলতো।

একটু বড় হওয়াদের অবশ্য মাঝেমাঝেই ধরে বাসিয়ে কাঁথা সেলাই, চটের আসন বোনা, কাপে'টে ‘ছৰি তোলা’ ইত্যাদি শিক্ষা দেবার চেষ্টা চলতো। বলা হতো—‘পরের ঘরে যেতে হবে না’?

আমাদের কিন্তু খুব হিংসা হতো ওই মেয়েগুলোর ওপর। ওদের কী মজা ! দুপুরে ঘূমের সাধনা করতে হয় না।

এ বাড়িতে স্কুলে ভর্তির হওয়ার রেওয়াজ ছিলো একটু বড় বয়েসেই। ‘হাতে খড়ি’র পর বেশ কিছুদিন বাড়িতেই বিদ্যাচর্চা করানো হতো। সে চর্চার ভাব ন্যস্ত ছিলো ‘গোপাল পণ্ডিত-মশাইয়ের ওপর। তিনি সকাল সন্ধ্যে দুবেলা একবার করে আসতেন, এবং বাড়ির সবকটা ছেলেকে ঠাকুরদালানের সামনের দালানে পাঠচর্চা করাতেন। নামতা মুখসহ, হাতের লেখা পাকানো, বানান শিক্ষা-সবই একাধারে তিনিই মানেজ করতেন, গোটা দশ-বারো ছেলের। প্রভাতের বাতাস মুখের হয়ে উঠতো কোরাস গানে—‘এককড়া পোয়া গণ্ডা, দুকড়া আধাগণ্ডা, তিনকড়া পৌনে এক গণ্ডা, চার কড়ায় একগণ্ডা।’

এই গণ্ডা পড়বার পাঠ্টিই আমার বড় প্রিয় ছিলো। না পড়লেও চলে। এক্ষেত্রেও মেয়েদের আসরে এসে বসার সুযোগ

ছিলো না ! অবশ্যই এটা ও হিংসা উদ্বেককারী ! ভাবতাম মেঘে হয়ে  
জন্মানোয় কী মজা !

এই মজার স্তরেই আমার সেই ছোটবোনটা—হ্যাঁ, ছোটবোনের  
কথাটা আমার শোনা !—শোনা কথাও তো পরে স্মর্তিকথা হয়ে যায়  
তাই না ?

আমার বাবা মারা যাবার সময়, আমার, আমার মার পেটের মধ্যে  
যে বাচ্চাটা ছিলো, সে জন্মালো মেঘে হয়ে।

এমনতেই অজাতশশুটা সম্পর্কে বাড়িসূদ্ধ সকলের মধ্যেই গড়ে  
উঠেছিলো একটা বিজাতীয় হিংস্র আক্রোশ। অনবরতই সকলের মুখে  
মুখে এই কথাটাই ফিরতো, ‘কী কালশন্ত্রই গড়ে’ এসে অধিষ্ঠান  
করেছেন, তগবানই জানেন। জন্মের আগেই বাপটাকে একেবারে  
আস্ত গিলে খেলে ! এরপর জন্মের পর আবার সংসারের কী সর্বনাশ  
করে দ্যাখো !’

তবু তখনো কেউ জানতো না সেই অজাত-অদ্র্শ্য প্রাণীটা কোন  
শ্রেণীতে পড়বে।—জানি না হয়তো ‘ছেলে’ হয়ে জন্মালো, এবং  
সংসারে চটজলাদি তেমন কোনো সর্বনাশ না ঘটিয়ে বসলে, ক্রমশ  
তাকে ক্ষমার যোগ্য করে নেওয়া হতো।

কিন্তু তার দ্রুতাগ্র্য, জন্মালো ‘মেঘে’ হয়ে।

একেই তো আমাদের ছেলেবেলায় দেখেছি, ‘মেঘে’ হয়ে জন্মানোটাই  
যেন কেমন অপরাধ অপরাধ মতো। এমনকি সদ্যোজাত শিশুটি  
কী ‘জাতের’ তা উল্লেখ হওয়া মাত্রই সেই মায়েরও প্রতিক্রিয়া হতো দৃ  
রকমের।—তখন তো আর ছেলেমেয়েরা হাসপাতালে জন্মাতে যেতো  
না, আঁতুড়ঘর নামের একটা জাঘগা নির্দিষ্ট থাকতো বাড়তে ওই  
অজাতদের ভূমিষ্ঠ হ্বার জন্যে।

ভূমিষ্ঠ হওয়া মাত্রই প্রথিবীতে এসে পড়ে হতভম্ব হয়ে যাওয়া  
প্রাণীটা চেঁচিয়ে কেঁদে উঠবে এটা অবধারিত, সেই চীৎকার শুনেই  
আঁতুড়ঘরের উদ্দেশে প্রশংসণ নিষ্কেপ হবে, ‘কী হলো ? কী হলো ?’

আঁতুড়ের ধাই র্দিন গলা তুলে বলে, ‘এই ধাই গাগীর জন্যে  
পতলের ঘড়া বার করুন, সোনার নথ বার করুন, অর্মান দেখালো  
বৈ না’ তখন সারাবাড়তে একটা আহ্মাদের ঢেউ বয়ে যেতো।

নাশ্চত যে সেই আহ্মাদের ঢেটাচ সদ্যপ্রস্তুতকে শত কষের মধ্যে  
ও জীবনীশীল্পি দান করতো ।

আর যদি সেই ধাই খ্যানখৈনয়ে বলে উঠতো, ‘হয়েছে আর কী !  
মাটির ঢিপি ! বাপ এখন থেকে কোমরের জোর করুন !’ তাহলে  
পুরো বাড়িসমূহ সকলের মৃত্যু অন্ধকার হয়ে যেতো । অবশ্যই সে  
অন্ধকারের ছায়া সদ্যপ্রস্তুতির বুকটা অন্ধকার করে দিতো ।

কিন্তু আমার সেই ছোট বোনটা কী এই জঙ্গীপুরের ঢোধুরী-  
বাড়ির গোয়ালের পাশের আঁতুড়বরটায় জন্মাতে পেরেছিলো ? না ।  
সে সৌভাগ্য তার হয়নি । সে জন্মেছিলো আজিমগঞ্জে, তার মামার  
বাড়িতে । তা সেটা কিন্তু আশ্চর্য নয় । প্রথম দ্বিতীয় সন্তানদের  
মামার বাড়িতে জন্মানোটাই তো বিধি ছিল । আমিও না কী মামার  
বাড়িতেই জন্মেছিলাম !

কিন্তু প্রতিপালিত হয়েছিলাম কী সেখানে ? তা হইনি । আমাকে  
খুব আদরে গোরবে এখানে নিয়ে আসা হয়েছিলো জন্মের কিছুকাল  
পরে । নামকরণ উৎসবে নাম রাখা হয়েছিলো, গান্ধুরা নামটা ।

তবে আমার সেই ছোটবোনটাকে আর আনা হয়নি । সে সেখানেই  
তার মাঝে রয়ে গিয়েছিলো । শুধু এখান থেকে তার নামকরণ  
হয়েছিলো ‘রাক্ষসী’ । জানি না তার আর কোনো নাম ছিলো কিনা ।  
তবে এ বাড়িতে তার নাম উল্লেখের দরকার হলে ওই ‘রাক্ষসী’ শব্দটি  
করা হতো । আর মাঝে মাঝে ঠাকুমা মেজজ্যাঠা আর বড়জ্যোঠির মুখে  
এও শোনা যেতো ‘সর্বনাশী’, ‘কালনাগিনী’, ‘বাপখাগী’ ।

তাকে কেউ চোখে দেখেনি, তবু এসব নামকরণ হতে থাকতো ।  
আমিও তাকে দেখিছি, অনেক বড় বয়সে । বখন নিজে চরতে শিখে  
হঠাতে একদিন বাড়িতে কাউকে না জানিয়ে চলে গিয়েছিলাম  
আজিমগঞ্জে ।

সেই সাড়ে চার বছর বয়স থেকে চোন্দ বছর বয়স পর্যন্ত, মাকে  
একবার দেখবার জন্যে আমার মধ্যে কী আকুলতাই ছিলো । কিন্তু  
কে আমায় নিয়ে যাবে ? আর কোন সাহসেই বা নিয়ে যাবে ! যদি  
যাওয়ামাত্রই সেই বাপখাগী ‘সর্বনাশী’ ভাইটাকেও চিরবয়ে খেয়ে  
ফেলে ! সে কী আর মেয়ে ! সে তো বিষকন্তে !

তা আমি নিজে যাওয়ার পর—আচ্ছা সেকথা থাক। একদা যে সেই একটা গহীত কথা বলে ফেলার মহাপাতকে মেজজ্যাঠার কাছে নাহিত হতে হয়েছিলো, তার কারণস্বরূপ দ্শ্যাটি আমার দ্রুবৈনের কাচে এতো স্পষ্ট ধরা আছে, মনে পড়লেই স্পষ্ট দেখতে পাই।

বাড়ির বাইরে একটা ঘোড়ার গাড়ি দাঁড়িয়ে।

আর বাড়ির মধ্যে সামনের দালানে দাঁড়িয়ে একগোছা মানুষ। তার মধ্যে প্রধান হচ্ছেন আমার পিতামহ জগৎনারায়ণ চৌধুরী। আশেপাশে তাঁর সম্পন্দায়। আর তার সামনে অপরাধীর বেশে মাথা হেঁট করে দাঁড়িয়ে আজিমগঞ্জের সর্বেশ্বর রায়। আমার বড়মামা।

‘বড়মামা’ বটে, তবে বয়সে এমন কিছু ভারিক্ষি নয়। নিতান্তই তরুণ।

তাঁরই পিছনের দিকে আগামদস্তক একখানা সাদা চাদরে মোড়া একটি মৃত্তি। সেই আবত্ত দেহটির মধ্যে প্রাণের স্পন্দন আছে কিনা তাও বোঝা যাচ্ছে না। যেন একটা জড়বস্তু। তবু সেই সাড়ে চার বছরের ছেলেটা বুঝে ফেলেছিলো ওই অন্তুত দ্শ্যাটি তার মা ! যে মায়ের ঘোমটার লালপাড়টা মুছে যাওয়ায় কপালের ওপর সর্বদা এঁকে থাকা মস্তবড় লাল রঙের টিপটা, ছেলেটার কাছে ভীতিকর করে তুলেছিলো ‘মা’ নামের শব্দটাই। সাধাপক্ষে ছেলেটা ক'র্দিন থেকে সেই ‘অপরিচিতার’ দিকও ঘেঁষেনি !

তবু বড়মামা মৃদু গলায় বললেন, অতোটুকু শিশু, মাকে ছেড়ে থাকতে পারবে ?

পিতামহ পাখুরে গলায় বললেন, পারতে হবে ! বাপকে ছেড়েও তো থাকতে হচ্ছে !

কথাটা আচমকা শিউরে ওঠার পক্ষে যথেষ্ট। তবু সেই সর্বেশ্বর রায় স্থির থেকে বললেন, কিন্তু টুনি ? ওর এই মনপ্রাণের অবস্থায় ছেলেটাকে ছেড়ে থাকা—

পিতামহ আরো পাথুরে গলায় বলেন, ছেড়ে থাকতে পারবেন না ? ওহে বেয়াইয়ের পো ! বলি ‘পারা না পারা’ বলে কোনো কথা সঠিই সংসারে আছে না কী ? নাড়ুর ঠাকুরা থাকতে পারছে না হঠাতে কপূরের মতো উপে যাওয়া কোলের ছেলেটাকে চিতায় তুলে দিয়ে

এসে ? না পারা, ওঠা কোনো কথাই নয় । তোমার ভাগিনী তো  
শীঘ্রই আবার কোলে একটি পাবেন । তাকে নিয়েই নাড়ুচাড়া করে  
কেটে যাবে । নাড়ু যাবে না ! নাড়ু এখানেই থাকবে । নাড়ুকে  
আমি এ বংশের উপযুক্ত করে গড়ে তুলবো !

হঠাতে সেই সাদা চাদরে মোড়া জড়বস্তুটা একটু নড়ে উঠলো, আর  
তার মধ্যে থেকে অস্ফুট একটা আওয়াজ বেরিয়ে এলো । সঙ্গে সঙ্গে  
পিতামহ বলে উঠলেন, সবেশ্বর ! আর কালাবিলম্বে প্রয়োজন নেই ।  
গাড়ীটা অনেকক্ষণ অপেক্ষা করছে । আমি চাই না নাড়ুর সামনে  
একটা ‘নাটক’ হোক ।

বড়মামাও সঙ্গে সঙ্গে ‘ঠিক আছে’ বলে হেঁট হয়ে আমার  
পিতামহকে একটি প্রগাম করে সেই নড়ে ওঠা পট্টিলটায় কাছে এসে  
শুধু বললেন, চল ।

বাস ! সে আওয়াজ আর দ্বিতীয়বার উচ্চারিত হলো না, নিঃশব্দে  
সবেশ্বর রায়ের পিছু পিছু এগিয়ে গেল সেই সাদা পট্টিলটা ।

আর তখনই পিতামহ একটু ক্ষোভ আর ধিক্কারের গলায় বলে  
উঠলেন, আমার ধারণা ছিলো, যজ্ঞেশ্বর রায় নিজেই আসবেন তাঁর  
সদ্য বিধবা কন্যাকে নিজ গৃহে নিয়ে যেতে । দেখছি ধারণাটি ভুল ।  
সদ্যবিধবা এবং অন্তঃসন্তুষ্ট কন্যাকে নিয়ে যেতে একটা দাসীর সঙ্গে  
একটা বালককে পাঠিয়ে নিশ্চিন্ত হয়েছেন । ভালো । যার যেমন  
বিবেচনা ।

বড়মামা বোধহয় এ অভিযোগের জন্যে প্রস্তুত ছিলেন না । তাই  
মুখটা ফিরিয়ে আশ্চেত অথচ দ্রুতভাবে বললেন, আগেই তো জানিয়েছি,  
বাবা শয্যাশায়ী । হঠাতে পড়ে গিয়ে কোমরের হাড় ভেঙে মাসাৰ্বাধি  
বিছানায় ।

পিতামহ কী এতে লজ্জিত হলেন ? না, তা হলেন না । তিনি  
সেইরকম কেমন একটা শ্লেষের গলায় বললেন, ভাগ্যবানের বোৰা  
ভগবান বয় !—কোমরের হাড় ভাঙলে শয্যাশায়ী হয়ে পড়ে থাকবার  
একটা অধিকার থাকে । কিন্তু ‘পাঁজিৱের হাড় ভাঙলে’ ? না তার  
জন্যে শয্যাশায়ী হওয়ার অধিকার থাকে না ।—তা যাক ! যজ্ঞেশ্বর  
রায়কে নিজমুখে জানানো সম্ভব হলো না । তাঁর প্রতিনিধিকেই

জানিয়ে দিই—ওই গর্ভস্থ প্রাণীটা ষদি এই বংশের ধারা রক্ষায় কোনো সহায়তা করতে পারে তবেই তার মায়ের আবার এ বাড়তে ফিরে একটা ঠাঁই হবে। নচেৎ মনে রাখবেন, আর ফেরা হবে না। একদম ‘চাকীসৃষ্টি বিসর্জন’।—দুর্দল্লো অঙ্গস্থা রাক্ষসী ‘কন্যাকে’ সংসারে স্থান দেবার সাহস আমার নেই।

এই কথাগুলি জগৎনারায়ণ চৌধুরী তাঁর কনিষ্ঠ বৈবাহিকের পুত্রের জন্যে তুলে রেখেছিলেন।—অথচ প্রথমে কিছু বলেননি। সর্বেশ্বর রায়ের সঙ্গে আতিথ্যও করেছেন। এবং নিঃশঙ্খ সেই মানুষটার মন যতই খারাপ থাকুক, আগের মতোই বোনের বশের বাড়তে স্নানাহার করেছেন।

তবে অবশ্য এবারে বিশেষ আদরণীয় ‘কুটুম্ব’র সমাদরটি জোর্টেন। তা তিনি হয়তো সেটা প্রত্যাশাও করেননি।

কিন্তু এখন এই অপ্রত্যাশিত একটা নির্ম আঘাতে তিনি যেন দিশাহারা হয়ে গেলেন প্রথম। তারপর হঠাত হয়তো বা বয়েসের দৃঃসাহসেই জগৎনারায়ণ চৌধুরীর মুখের সামনে দাঁড়িয়ে বললেন, যে ‘জন্মায়নি’ তাকে ‘রাক্ষসী’ বলতে ইচ্ছা হয় বলবেন। কিন্তু যে মেয়ে আজ সাত-আট বছর আপনার সংসারে ঘর করছে, আপনার পৌত্রের মা হয়েছে, সে হঠাত—

পিতামহ তীব্র-গম্ভীর কণ্ঠে বলে উঠলেন, এ নিয়ে আমি তোমার মতো একটা অর্বাচনের সঙ্গে তর্ক করতে চাই না সর্বেশ্বর। আমার স্পষ্ট কথাটি জানিয়ে রাখলাম। নাড়ু আমার মত পুত্রের স্মৃতি, এই চৌধুরী বংশের একজন, অতএব তার ওপর আর কারো দাবি থাকতে পারে না। এবং অবাঞ্ছিত কাউকে সংসারে ঠাঁই দেবারও ইচ্ছে রাখি না।

আর কার কী হয় জানি না, কিন্তু এই নরনারায়ণ চৌধুরীর জীবনে এ ঘটনাটি বরাবর ঘটে এসেছে। একে কী ‘অলোকিক’ বলা হবে? ব্যাপারটা এই, সেই ‘নাড়ু’ নামের বছর পাঁচেকের কাছাকাছি একটা ছেলের সামনে একদা কোনো এক সময়ে তার অবোধ্য যে সব ঘটনা ঘটেছে, এবং তার দুর্বোধ্য যে সব কথা উচ্চারিত হয়েছে, ‘নরনারায়ণ চৌধুরী’ সেগুলো পরে সব জেনে ফেলেছে, বুঝে ফেলেছে।

এমন কী লাইন বাই লাইন মনেও রেখেছে। এইসব কথা কী করে জেনে ফেলতে পেরেছে নাড়ু পরে নরনারায়ণ হয়ে ওঠার পরে! সেই হয়ে ওঠাটা প্রথম বোধহয় স্কুলের খাতায়।

পাঁচ বছর বয়সে নাড়ুর ‘হাতে খড়ি’ দেওয়া হয়নি, পিতৃবিয়োগের বছর বলে। ‘হাতে খড়ি’ দেওয়া হয় সাত বছর বয়সে। এবং তখনই স্কুলে ভর্ত করা হয়। কিন্তু নাড়ু ইত্যবসরে তার জ্যাঠতুতো দাদাদের পড়া শুনে শুনে আর বইগুলো টেনে নিয়ে গড়গড়িয়ে সব-কিছু পড়তে শিখে ফেলেছে। শিখে ফেলেছে নামতা। এবং যুক্তাক্ষরে ঠোকর খাচ্ছে না।

সেই তখন থেকেই নাড়ুর চোখের সামনে যেন অন্য একটা জগৎ খুলে গেছে। নাড়ু অনেকদিন অনেকদিন আগের দেখা দ্শ্য আর অনেকদিন অনেকদিন আগের শোনা কথাগুলোর মানে বুঝে ফেলেছে। যা কিছু দ্রব্যোধ্য ছিলো, তা দিব্য বোধ্য হয়ে উঠেছে। তাই সেদিনকার কথা তার সব মনে গাঁথা হয়ে গেছলো চিরদিনের মতো।

বড়মামার সেই নিরূপায় ক্ষেত্রের জবলত দ্রষ্টিটাই তাকে তখন থেকে সেই ‘বড়মামাকে’ মনে মনে ভালোবাসতে শিখিয়েছে। ‘আপনজন’ ভাবতে শিখিয়েছে। সেই দ্রষ্টর অর্থ তার কাছে ধরা পড়েছে।

তবে হ্যাঁ, একটা ব্যাপার ওই নাড়ু অথবা নরনারায়ণের কাছে চিরদ্রব্যেষ্টাই রয়ে গেছলো, সে তার পিতামহ জগন্নারায়ণ চৌধুরী।

হ্যাঁ, সতিই আমি কোনোদিন আমার পিতামহকে বুঝে উঠতে পারিনি। যদিও ছেলেবেলা থেকেই সংসারসদস্যদের ‘চিরতপাঠ’ ছিলো আমার বলতে পারা ধার সহজাত ক্ষমতা।

কিন্তু ওই জগন্নারায়ণ চৌধুরীর চিরত্রিটি—আমার কাছে ছিলো একটি ধৰ্মার মতো।

ওই গৌরকান্তি দীর্ঘদেহী সৌম্যদর্শন বৃদ্ধ ব্রাহ্মণটি কী অনায়াস অবলীলায় নিয়ন্তির মতোই নির্ম হতে পারতেন, হতে পারতেন কী কঠোর কট্টভাষী—তা চোখে না দেখলে বোঝবার নয়। হঠাৎ হঠাত মনে হতো, মানুষকে অপমান করতে পারাটাই বুঝি ছিলো তাঁর চিন্তের বিলাস। মানুষকে ‘মানুষ’ বলে গণ্য না করাটাই ছিলো তাঁর দার্শনিক চিরত্রের একটি বিশেষ চিরতার্থতা।

আর মেয়েমানুষকে ? তাদের বোধহয় বেড়াল কুকুরের থেকে বিশেষ কিছু উচ্চপদ দিতেন না । এমনকি পিতামহী সম্পর্কেও সেই একই মনোভাব । ‘মেয়েমানুষ’ যেন একটা ঘৃণ্য জীব । নেহাং তাদের বাদ দিয়ে সংসার করা যায় না বলেই ধারেকাছে তাদের উপস্থিতি সহ্য করে যাওয়া । প্রতিটি কথায় তাদের সম্পর্কে কী অপরিসীম তুচ্ছ-তাঁছল্যের ভাব ছিলো জগৎনারায়ণের ।

শুধু কী মেয়েমানুষরাই ? বাড়ির শিশুগুলো ? সেও যেন তাঁর কাছে নরকের কীটতুল্য । তাদের ছায়া স্পর্শেও বৃংখ তার শুরুচিতা আর পৰিত্বনা ঘায়েল হয়ে যাবে । ছোট ছেলেমেয়েরা ইত্তেজ-বাড়ি করে খেলছে, কী হি হি করে হাসছে, এ দেখতে পেলে তাঁর মাথা থেকে পা পর্যন্ত জবলে যেতো ।

অবশ্য দেখতে পাওয়াটা দৈবাংক হতো । পিতামহ যতক্ষণ বাড়তে থাকতেন, আমরা ছোটো হাঁটাম পা টিপেটিপে, কথা কইতাম টেঁটে আঙুল দিয়ে, এবং তাঁর সামনে কোনো কিছু খেতে বাধা হলে, সেই খাওয়াটা হতো একদম নিঃশব্দে ।

আমরা তাঁর সন্তানকুলেরা কখনো দেহে তাঁর স্নেহ-করস্পর্শ পেয়েছি বলে মনে পড়ে না ।—অথচ—হ্যাঁ, অথচ তিনি প্রতিদিন সকালে পুঁজো সেরে উঠেই গোয়ালের ধারে গিয়ে এক একটি গাড়ী, আর তাদের বৎসদের তাঁই দেওয়া নামটি ধরে ডেকে ডেকে, গোয়াল থেকে বার করে এনে তাদের গায়ে হাত বুলোতেন, তখন দেখে মনে হতো, শুধু চোখ দৃঢ়েতোই নয়, যেন তাঁর সর্বাঙ্গ দিয়ে স্নেহসূধারা ঝরে পড়ছে । কী কোমল আর স্নিগ্ধ সেই মৃখ ! এক একদিন গরুদের জন্যে বরান্দ থাকতো, হারানের দোকানের গরম গরম জিলিপি । জানি না সেই দিনগুলো পঞ্জিকায় ‘গোসেবার’ জন্যে বিশেষভাবে পৃণ্যদিন হিসাবে চিহ্নিত থাকতো কিনা ! তবে দেখা যেতো মাঝে মাঝেই হারানের দোকানেরই বাচ্চা চাকর ন্যাপলা একটা বড় চুপাড়ি করে এক চুপাড়ি রসে টস্টসে জিলিপি নিয়ে আসতো, আর পিতামহ নিজে হাতে সেগুলি গরু এবং তস্য বাছুরদের মুখে ধরে ধরে খাওয়াতেন ।

আমার এক তুতো দাদা আড়ালে হি-হি করে হেসে বলতো, আমরা

যদি গরু-বাছুর হতুম রে ! আহা !

তা আমরা কী আর জিল্লাপি থেতে পেতাম না ? সেকথা বললে সতোর অপলাপ হবে । আমরাও পেতাম মাঝে মাঝে, তবে সেটা আসতো —ব্যবস্থা হিসাবে । প্রসাদী নাড়ুর বদলে । হয়তো সেই নাড়ুর ঘাটাটি ঘটতো কোনোদিন । সেদিন আমরা মুড়ি-মুড়িকির সঙ্গে জিল্লাপি থেতাম । তবে কী আর গো-বৎস ‘রাঙ’ ‘বৰ্ধি’ ‘সূন্দরী’র মতো গোছা গোছা ? আমাদের গোনাগুন্তি ।

ন্যাপলা একটু দাঁড়িয়ে থেকে গোসেবা পৰ্টি সারা হলে খালি চুপড়িটা নিয়ে ফিরে যেতো । আর যদি বাল্যচাপল্যবশে পায়ের কাছের কাদা গোবর-টোবর এড়াতে একটু নটরাজ নত্যের ভঙ্গীতে পা ফেলতো, তো এক ধরকে তার পেটের পিলে চমকে দিতেন পিতামহ ।

তা পিলোটিলে ওদের পেটে থাকতোই তখন ।

আমরা অবশ্য কেউই প্রত্যক্ষভাবে ওই স্পটে থাকতাম না, গোয়ালের এলাকার ছ্যাঁচা বেড়ার দেয়ালের বাইরে থেকে উৎকিরণ্কি মারতাম ।— দলের মধ্যে যদিও আমিই ছিলাম সব থেকে ছোট, তবু কেন কে জানে ক্ষয়াগ্রেশ্বা করে আমায় দলে নিতো । এবং আমার সঙ্গে কথাও কইতো সময়েগ্য হিসাবেই । তো—দেখে দেখে চাঁপাদি চুপচুপি বলতো, দেখেছিস নাড়ু, ঠাকুর্দাৰ ব্যাভাৰ ? ন্যাপলা বেচারীকে শুধু খালি চুপড়িটা ফেরৎ দিলো, একখানা মাত্রও জিল্লাপি দিলো না ! কী নিম্নায়িক, যত মায়া গরু-বাছুরের ওপর ।

এ হেন দৃঃসাহসিক মৰ্ম্মব্য যদি পিতামহৰ কানে পেঁচাত, কী ঘটনা ঘটতো বলা যায় না । তবে কানে পেঁচানোৰ প্ৰশ্ন ছিলো না । কাৰ এতো সাহস আছে, এ হেন কথা ওৱ সামনে উচ্চারণ কৱবে ? তা সে অতিবড় শত্রুকে বকুনি খাওয়াবাৰ জন্যেও সন্তুষ্ট নয় ।

নিৰ্মাণ্যিক ।

এইটাই ওৱ একটি প্ৰধান বিশেষণ ।

এই বিশেষণের একটি প্ৰকৃষ্ট উদাহৱণ এই ‘নারায়ণ’ বাড়িৱই এক ব্যক্তি । যিনি নাকি সম্পকে’ আমাৰ সেজজ্যাঠা ।

তবে সেজজ্যাঠাকে শুধু আমি কেন, আমো কেউই দেখিনি । বড়জ্যাঠামশাইয়ের বড় মেয়ে দুগৰ্ণাদিই শুধু দেখেছে, এবং শৈশবেৰ

অঙ্গুষ্ঠ চেতনায় একটা ইতিহাস মনে রেখেছে, তার কাছেই শোনা ।

বড়জ্যাঠা নিত্যনারায়ণ এবং মেজছলে সত্যনারায়ণের পর, এবং আমার বাবা মৃত ধ্বনিরায়ণের মাঝখানে ছিলেন আর এক ‘নারায়ণ’, অনন্তনারায়ণ । কিন্তু জঙ্গীপুরের এই চৌধুরীবাড়ির দরজা তাঁর মুখের ওপর চিরতরে বন্ধ হয়ে গেছে ।

কী তার কারণ ?

সেবার শবশ্বরবাড়ি থেকে এসে অনেকদিন এখানে ছিলো দুর্গাদি, আর অনেকদিন থাকার সূযোগে অনেক ভাব হয়ে গিয়েছিলো । দুর্গাদি তখন কেবলই হাই তুলতো, আর ঘেখানে সেখানে শূয়ে পড়তো । আর যাকে পেতো ডেকে ডেকে বলতো, এই, গোলোকধাম খেলাব ?

আমি ছাড়া ছেলের অনেকেরই ইস্কুল, শুধু এই নাড়ুরই সে বালাই নেই তখন । রানীদি গৌরীদি নিভাদি ছোড়াদি রাঙাদির দলে দিব্য চুকে পড়তাম । অবশ্যই পিতামহর অনুপস্থিতিতে । ছেলেদেরকে মেয়েমহলে দেখলে রক্ষে থাকতো না ।

পিসি দেখতে পেলেই বলতো, এই নাড়ু, আবার অন্দরমহলে চুকে এসে মেয়েল গল্প গিলচিস ? কাকা দেখলে রক্ষে রাখবেন ? —( যদিও নাড়ুর বয়েস তখন ছয়-সাত )

‘কাকা’ অর্থে ওই আমার পিতামহ । পিসি তাঁর বালীবিধবা ভাইৰি । তাও বোধহয় ঠিক ‘নিকট’ নয়, জ্ঞাতি গোছের । তাঁর নিকট নিজজন কেউ না থাকাতেই এখানে অবস্থান । অথচ বলতে গেলে ওনার ওপরই সংসার ।—কাকার বিশেষ আশ্হাভাজন তিনি ।—তা নইলে—এ সংসারে আশ্রিতের সংখ্যা তো কম নয় ? সবাইকেই কী আর জগৎনারায়ণ মনে রেখেছেন ?—একদা তাদের অসহায় অবস্থা দেখে নিজসংসারে এনে ভর্তি করে ফেলেছেন, ব্যস । ওই পর্যন্ত । এখানটা দেখলে একবার থমকে দাঁড়াতে হয় । একটা নির্মাণিক লোকের গৃহে এতোগুলো ‘অসহায়’ এসে আশ্রয়লাভ করে কোন সুন্দরে ?

পরে একদা একদিন সর্বেশ্বর রায় নামের লোকটা অন্যায় গলায় বলেছিলেন, ‘কিসের সুন্দর আবার ? দান্তিকতার সুন্দর ! নিজেকে

উঁচুতে স্থাপন করার আবশ্যিক। আমি তো বাবা এই সার বুকে  
ফেলেছি।—‘আমি এতোজনের আশ্রয়দাতা অন্ধদাতা, এতোজনের  
প্রতিপালক’—এই মহিমা !’

জানি না, এটাই সত্য কিনা। অথবা—পুরনো রাগের  
ঝালঝাড়।

পিসি আমায় ভারী ভালোবাসতো, তাই পাছে আমি লাঞ্ছিত হই  
তাই সামনাতে আসতো। কিন্তু আমি রেগে রেগে বলতাম, যাচ্ছ  
বাবা, যাচ্ছ। ‘জগু ছাড়ে কেন?’ আমি যেন গরুছাগল ! তাই  
বেঁধে রাখতে হবে !

গরুছাগল কী মশামাছি, টের পার্বি এরপর। বলে চলে যেতো  
পিসি। তবে ঠিক জানতাম, তিনি তাঁর কাকার সাড়া পেলেই আগে  
আমায় সামলাবেন।

সেটা হচ্ছে এই রান্নাঘরের পিছনের লাউ-কুমড়োর বাগানের মধ্যে  
দিয়ে একেবারে সেই ঠাকুরদালানের চাতালে পেঁচে দেওয়া। যেটা  
'ছেলেমহল'। যেটা সদর।

অতএব নিশ্চিন্ত চিন্তে মেঘেলি গল্প গিলে চলি।

সেই আসরেই একদিন জানা গেল, সেজজ্যাঠা তাঁর বাবার  
'তেজপুত্র'।—এ বাড়ির ঢোকাঠ ডিঙানো তাঁর বারণ। কারণ এই  
—পিতামহ নার্কি কোনো এক মহাকুলিন গরীব বাম্বনের কন্যাদায়  
দেখে তাঁকে আশ্বাস দিয়ে বলেছিলেন, ‘ঠিক আছে আপনার কন্যা  
আমার গৃহে যাবে।’—

তা অর্থাৎ তো যাবে না ? কারো সঙ্গে গাঁটছড়া বেঁধে যাবে তো ?  
ঘরে তো দু-দুটি পত্রবধূ এসেই গেছে। অতএব তৃতীয় জনকেই সে  
সে ভার নিয়ে হয়।

কিন্তু অনন্তনারায়ণ নার্কি বলে উঠেছিলেন, অসম্ভব !

একেবারে অ-সম্ভব ! তা কারণটা কী জানতে পারি ?

সেজজ্যাঠা না কী বলেছিলো, সে বিয়ে-টিয়ে করতে চায় না,  
দেশের কাজ করতে চায়। তাতে তার বাবা ভীষণ আশ্চর্য হয়ে  
বলেছিলেন, দেশের কাজ করতে হলে বিয়ে করা বারণ, এ কথা কোন  
শাস্ত্রে লেখা আছে ?—মহাদ্বা গান্ধী বিয়ে করেননি ? পণ্ডিত

মতিলাল ? জহরলাল নেহরু ? দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন ? রামমোহন, বিদ্যাসাগর ? এমন কী তোমাদের রবিঠাকুরও—

ছেলে ফস করে বলে বসেছিলো, বাবা, এ নিয়ে আমি আপনার সঙ্গে তর্ক' করতে চাই না ! সকলের মানসিকতা এক নয় ।

শুনে বাপও ফস করে আগুনের মতো জবলে উঁচ্ছি বলেছিলেন, তর্ক' ? তোমার সঙ্গে আমি তর্ক' নামিছি, এটা মুখ দিয়ে উচ্চারণ করলে কি করে ? জগৎনারায়ণ ছেঁচো মেরে হাত গুথ করে না ! আমার হৃকুম বিয়েটা তোমাকে করতে হবে । কারণ ভদ্রলোককে আমি কথা দিয়েছি ।

ছেলে তবু দৃশ্মাহস দেখিয়ে বলে বসেছিল, ‘কথা দেবার’ আগে আমায় একবার জানানোও দরকার মনে করলেন না ?

কী ? কী বললে অনন্ত ? জগৎনারায়ণ তার সিদ্ধান্ত নেবে অন্যের মতামতের উপর নির্ভর করে ? তোমার স্পর্ধাটা দেখছি আকাশ ছেঁচে । আমার হৃকুম, বিয়েটা তোমায় করতেই হবে । মাথা থেকে বাজে চিন্তা ঘোড়ে ফেলো ।

আমায় মাপ করবেন বাবা !

শুনে নার্কি জগৎনারায়ণ প্রথমটা পাথর হয়ে গিয়েছিলেন আর তারপর আগুন । সেই আগুনবরা গলায় বলেছিলেন, ঠিক আছে । আজ থেকে জানবো দৃষ্টি বিবাহিত পুত্র ও একটি নাবালক পুত্র ব্যতীত আমার আর কোনো পুত্র নেই । ভুজগ্রন্থেই ব্রাহ্মণকে কথা দিয়ে ফেলেছিলাম ।

এসবয় নার্কি পিতামহী একবার ডুকরে উঠেছিলেন ! কিন্তু প্রচণ্ড এক ধরকে একদম চুপ হয়ে গিয়েছিলেন ।

তবে পিসি নার্কি কেংদে উঠে বলেছিল, ওরে হতভাগা ছেলে, এখনো সময় আছে । বাপের পায়ে ধরে ক্ষমা চেয়ে বল, আপনি যা বলবেন শুনবো !

ছেলে নার্কি একটু হেসে বলেছিল, তাহলে তো প্রকারান্তরে প্রমাণিত হয়ে যায়, এই অনুত্তনারায়ণ চৌধুরী জগৎনারায়ণ চৌধুরীর পুত্র নয় । সেটা নিশ্চয় চাও না ? যেখানেই থাকি, পরিচয়টা হারালে চলবে না ।

তার মানে তিনিও ‘বাপকা বেটো’ ।

অঙ্গনাত অভুক্ত অনন্তনারায়ণ সেইদিনই মাত্র দৃ-একটি জামাকাপড় সম্বর করে জঙ্গীপুরের সেই চৌধুরীবাড়ি থেকে চিরতরে বিদায় নিয়েছিলেন । তদব্রাধি আর কোনো সংস্কৰণ নেই ।

চলে যাবার সময় নার্কি কেবলমাত্র পিতামহীকে প্রণাম করে গিয়েছিলেন । আর কাউকে নয়, এমনকি গৃহদেবতা জনাদেবকেও নয় । মা বলেছিলেন, ‘তুই আমায় মেরে রেখে গেলি না কেন অনন্ত ? তাহলে আমি বেঁচে যেতাম ।’

আর তাই শুনে তাঁর ছেলে নার্কি বলেছিল, ‘এতো সহজে বেঁচে যাবে ? তাও কী হয় ? এখনো কত কী তোলা আছে তোমার ভাগ্যে । এই মহান বাড়ির বৌ হয়ে এসেছ !’

এসব পিসির জবানিতে শোনা । পিসি নার্কি তবু বলেছিল, ওরে মাতিছশ্ব ছেলে, একবার ঠাকুরঘরে প্রণাম করে যা !

মাতিছশ্ব ছেলে বলেছিল, ‘আমার ঠাকুর ঘরে বন্দী থাকেন না । তিনি বিশ্বময় ছাড়িয়ে আছেন ।’—

করেননি প্রণাম !

এ সব কথা ঠিক একদিনেও শোনা নয় । দুর্গাদির আসরে প্রথম ইতিহাস উন্মোচন, তারপর টুকটুক এর-ওর কাছে ! অবশ্য সবই চুপচুপি !

তদব্রাধি আর সে বাড়িতে অনন্তনারায়ণের নাম উচ্চারিত হতে পারেনি । যেন অনন্তনারায়ণ নামে কেউ কোনোদিন সত্যই ছিলো না । কবে বুঝি বড়জ্যাঠার বড়ছেলে বলেছিলো, ‘সেজকাকার বইতে হাত দিছিস যে ?’ কথাটা শুনতে পেয়ে জগৎনারায়ণ অবাক গলায় বলেছিলেন, ‘সেজকাকা ? তাকে আবার কোথা থেকে আবিষ্কার করছ ? তোমাদের তো দৃষ্টিই কাকা । মেজকাকা আর ছোটকাকা !’

আর কবে যেন কোন এক দুর্গাষষ্ঠীর দিন, পিতামহী ছেলে-পুরুকে ‘ঘাটের জল’ দিতে দিতে কেঁদে উঠে বলেছিলেন, ছেলেটা চিরতরে গৃহত্যাগী দেশত্যাগী হয়ে গেল ! এই করলেন আমার মা দুর্গা !

সেটাও শুনতে পেয়ে পিতামহ বলেছিলেন, ‘ঈশ্বরকে ধন্যবাদ

দাও, অল্পে রেহাই পাওয়া গেছে। শাস্ত্রে আছে ‘দৰ্বিনীতি পদ্ধতি  
সপ্ততুল্য’! তেমন পদ্ধতকে নিয়ে বসবাস সপ্তগ্রহে বাসতুল্য !’

না, তদবিধি নিজে তিনি একদিনের জন্যেও ভুলে ভুলেও বলে  
ফেলেননি তাঁর চারটি পদ্ধতি। নতুন কোনো অভ্যাগতকে জানিয়েছেন,  
তিনটি কন্যা, তিনটি পদ্ধতি। কন্যাদের বিবাহ হয়ে গেছে, দুর্দিটি পদ্ধতি  
বিবাহিত, একটিই এখনো বিবাহের বয়স প্রাপ্ত হয়নি।

তারপর অবশ্য হয়েছে সে প্রশ্নিয়োগ। তা নইলে আর ‘নাড়ু’  
এলো কোন সূত্রে?—

অথচ এই মানবষহী শেষ রাণ্ডিতে ঘূর্ম থেকে উঠে, ঘণ্টার পর ঘণ্টা  
পদ্ধজোর ঘরে বসে থাকতেন গৃহদেবতা ‘জনার্দন’ নামক এক শিলাখণ্ডের  
সামনে। তখন তাঁর মুদ্রিত চোখের কোল বেয়ে গালের ওপর জল  
গড়িয়ে পড়তো অবিরল ধারায়। মুখে ফুটে উঠতো একটি  
দিবাভাব।

সেই পিঠ খাড়া করে স্থির হয়ে পশ্চাসন হয়ে বসে থাকা নিষ্কম্প  
শরীরটাকে দেখলে মনে হতে যেন একটা ধাতুমূর্তি। নড়তে পারে  
না, নিঃশ্বাস পড়ে না।

ঠাকুরঘরের দরজাটা ভেজানো থাকতো, কিন্তু আমাদের পক্ষে  
দেখবার একটা জায়গা ছিলো, সেটা হচ্ছে ঘরের একধারের দেওয়ালের  
কয়েকটা ঘূলঘূলি।

এই ঘূলঘূলি কটা কেন ওখানে রাখা হয়েছিলো জানি না, তবে  
দেখতাম ওই দেওয়ালটার ধারেই ঝকঝকে করে মাজা লম্বা পিলসুজের  
ওপর তেমনি ঝকঝকে একটা পেতলের প্রদীপ জলতো ঘিরে ডোবানো  
সলতেয়।—আর সন্ধ্যা-আর্তির সময় ধূনৰ্চিটা বসানো থাকতো তার  
পাশে;—তখন অবশ্য আমাদের ঘূলঘূলি দিয়ে উর্দ্ধকমারা সম্ভব  
হতো না, কারণ ঘূলঘূলির গহবর দিয়ে ধোঁয়া বেরিয়ে আসতো গলগল  
করে।—এইজনোই কী ওগুলোর দরকার ছিল? দেওয়ালটার  
অনেকখানি কালো হয়ে গিয়েছিলো।

তবে সন্ধ্যা-আর্তির সময় উর্দ্ধকমারি মারার কথা ওঠে না। তখন  
বাড়ির প্রতিটি প্রাণীকে তো ঠাকুরঘরের সামনের দালানে জড়ে হতেই  
হবে। এবং হবে কাচা কাপড়জামায় আব্রত হয়ে ধোয়া হাতে-পায়ে।

কারণ তখন সবাইকে আর্তি অঙ্গে 'শান্তজল' নিতে হবে ।

সন্ধ্যা-আর্তির সময় বাজতো ঘড়ি ঘণ্টা কাঁসর । তা ঘণ্টাটা তো স্বয়ং জগৎনারায়ণের বাম করতলে । তবে ওই ঘড়ি এবং কাঁসর নামের জিনিস দ্রষ্টিকে পেটোবার দুর্ভ অধিকারাটি জুটতো এক-একদিন এক একটা ছেলের ভাগ্যে । মেয়েদের ? নৈব নৈব চ । তবে তাদের ভাগ্যে শাঁখ বাজানোটা জুটতো ।

আমার নিতান্ত আকূলতায় একদিন কাঁসরখানা হাতে এসে গিয়েছিল । কিন্তু আর কোনোদিন নয় । এলোমেলো পেটোবার ফলে নাকি 'তালভঙ্গ' দোষ ঘটে পিতামহকে আর্তিকালে চগ্নি করে তুলেছিলো ।

আর্তির পর ঠাকুরের ভোগরাগ ।

প্রকাশ একটা শ্বেতপাথের থালার ওপর সাজিয়ে নিয়ে বয়ে আনতো পিসি, প্রচুর পরিমাণে কাটা ফল, ছানা, চিনি, মুগের ডাল ভিজে, এবং দুটি বাটিতে ক্ষীর ও দৈ ।

এই ভোগের প্রসাদটিই গৃহকর্তার সান্ত্বনক রাত্রির আহার ।

আহারান্তে একটু হতাকি মুখে দিয়ে শুয়ে পড়তেন । এবং ঘুম ভেঙে উঠে পড়তেন রাত্রি চারটের সময় ।

শীত গ্রীষ্ম বর্ষা, সে সময় উঠেই প্রাতঃকৃত্য সেরে কুয়ো থেকে জল তুলে মাথায় ঢেলে দিনের প্রথম স্নানটি সেরে পট্টবস্ত্র পরে পুজোয় বসতেন । দ্বিতীয় স্নানটি হতো দুপুরে খাওয়ার আগে ঘাটবাঁধানো বড় পুকুর—অবগাহন—স্নান । তার আগে চলতো তেলমাখা পর্ব । তাঁর সেই খাঁটি সরবের তেলরঙা দেহে দৈনিক এক বাটি করে ঘানিতে পেষাই সরবের তেল 'খাওয়ানো' হতো । সেই খাওয়ানোর জন্যে লোক থাকতো আলাদা ।

সে ধাক । সে তো দুপুরে । ওই ভোরবেলায় কৃপ-জলেই ।

সেই ভোরের সময়ও একটি আর্তি হতো, তার নাম 'মঙ্গল আর্তি' । যে আর্তিতে আর কোনো বাদ্যধর্বনি থাকতো না, শুধুই ঘণ্টাধর্বনি । সেই মঙ্গলগম্ভীর ঘণ্টাধর্বনি চেতনায় এসে পেঁচতো ঘূমের অতলতল থেকে । মনে হতো এ ধর্বনি যেন এই বাড়ির চৌহান্দির মধ্যে থেকে আসছে না, আসছে আকাশপথ বেয়ে ।

সে ধৰ্মনির রেশ মিলিয়ে যাবার পর আবার ঘুমিয়ে পড়তাম। এবং সকালে উঠে হাতমুখ ধূয়ে কাচা জামাকাপড় পরে ঠাকুরঘরের পাশের দিকের দালানে গিয়ে ঘুলঘুলিতে চোখ ফেলে দেখতে পাওয়া যেতো তখনো ঠায় বসে আছেন একাসনে পশ্চাসনে। মুখে দিব্যদ্রুতি, হয়তো চোখের কোণায় জল।

খানিক খানিক পরেই কেউ একবার করে সরেজমিনে তদন্ত করে আসতো উঠেছেন কিনা, নড়েছেন কিনা। ওনার ওঠার ওপরেই যে আমাদের মানে এই ছোটদের জীবনমরণ নির্ভর।

পিতামহ দরজা খুলে বেরিয়ে না আসা পর্যন্ত তো প্রসাদের থালাটিকে বার করে আনা যাবে না। অথচ প্রথম প্রাতরাশের আগে ‘ঠাকুরের পেসাদ’ মুখে না দিয়ে তো অন্য কিছু মুখে দেওয়া চলবে না।

তা সে চিরতার জলই হোক আর আদা-ছোলাই হোক!

অতএব আমাদের ব্যবহা প্রাতরাশ সামনে নিয়ে উঠেনে পাতা সেই বহু চৌকিটায় বসে অধীর প্রতীক্ষা!—অবশ্য নীরবে নয়। জগতে যে বিনা পারিশ্রমিকে কিছুই মেলে না, সেই শিক্ষা দিতেই বোধহয় সম্বৰত কষ্টে ‘স্তোত্র পাঠ’ চালাতে হতো ততক্ষণ।

চারটে স্তোত্র ছিলো নির্ধারিত। দুটো বাংলা, দুটো সংস্কৃত। সংস্কৃত দুটি হচ্ছে ‘প্রভুমীশ্বরামৈশ্বরশেব গ্ৰন্থম’ ও ‘দেবী সুরেশ্বৰী ভগবতী গঙ্গে’।

অর্থাৎ শিববল্দনা আৰ গঙ্গাবল্দনা।

আৰ বাংলা দুটি?

প্রথমটি হচ্ছে গুৱারে কাছে কাতৰ আৰুতি। ‘ভবসাগৱতারণ কাৱণ হে! ৱিবিন্দন বন্ধা খণ্ডন হে—’ অনন্তপ্রাসের অপূৰ্ব বাহাদুরী দেখিয়ে দেখিয়ে, শেষে একবার করে ধূয়ো—‘গুৱাদেব দয়া কৰো দীনজনে।’

বাংলা হলেও তাতে স্তোত্রের বৎকাৰ সংস্কৃতেৰ মতো। বিতীয়টি মেহাতই সাদামাঠা, বৎকাৰহীন। শুনু হয়েছে এইভাৱে—‘এসো দেব দয়াময় পতিত-পাবন! পাতিয়া রেখেছি প্ৰভু হৃদয় আসন’।—অতঃপৰ ‘সংসাৱেৰ কোলাহলে ছিলাম তোমায় ভলে, দয়া কৰে দেখা

দাও—দ্বিঃখনিবারণ । অধমে কৃতার্থ করো অধমতারণ ।'

সম্বৰেত কঠে । তবু কঠস্বর 'সমে' রাখতে হতো । কাৱণ  
উচ্চকিত স্বৱ যেন ঠাকুৱৰ পৰ্যন্ত পেঁছে পিতামহৰ ধ্যানভঙ্গ  
ঘটিয়ে বসে ।

এক একদিন সেই 'ধ্যান' এমন জম্পেশ হতো যে আমাদেৱ আবাৱ  
স্তোত্ৰগুলি 'রিপিট' কৱতেও হতো । সে বড় কৱণ অবস্থা ।

আৱ সকলেৱ মধ্যে আমি একটু বাক্যবিন্যাসে বেপৱোয়া ছিলাম ।  
হয়তো আমাৱ সম্পক'ে সকলেৱই অন্তৰ্নিৰ্বিত একটু প্ৰশংস ছিলো ।—  
ছেলেটোৱ বাপ নেই, মা থেকেও নেই ! আপন ভাইবোন বলতেও  
কেউ নেই । যেন মাঠেৱ মাঝখানে একটা নিঃসঙ্গ ন্যাড়া তালগাছ ।  
তা তাকে একটু 'স্বেহস্পৰ্শ' দিতেই হয় । সেই প্ৰশংসেই আমি একদিন  
পিতামহীকে প্ৰশন কৱে বসলাম, আছা ঠাকুমা, রোজ রোজ 'পাতিত-  
পাৰণ দয়া কৱো, পাতিতপাৰণ দয়া কৱো' বলতে হয় কেন আমাদেৱ ?  
'পাতিত' মানে তো পাপী ! আমৱা কী পাপী ?

ঠাকুমা তাড়াতাড়ি আমাৱ ঘূৰ্খে হাত চাপা দিয়ে বলোছিলেন, এই,  
খবৱদাৱ । ঠাকুৰ্দাৱ সামনে যেন বলে বসিসমান এ কথা ।

তা তুমি যদি উত্তৱটা না দাও, ঠাকুৰ্দাকেই বলবো ।

এটা আমাৱ চালাকি । ঠাকুমাৱ ওই সৰ্ব'দা ভীতভাৱ দেখলেই  
আৱো ভয় দেখাতে ইচ্ছে কৱতো আমাৱ ।

ঠাকুমা প্ৰায় কাঁদো কাঁদো হয়ে বলে ওঠেন, সুষমা, শুনোছিস  
ছেলেৱ কথা !

সুষমা অৰ্থাৎ পিসি, ঠৰ্ণনই ঠাকুমাৱ বল-বুদ্ধি-ভৱসা । নিজেৱ  
মেয়েৰা তো যে ধাৰ শব্দুৱৰাড়িতে । মেয়েদেৱ ঘনঘন বাপেৱ বাৰ্ডি  
আসা পছন্দ কৱতেন না ঠাকুৰ্দা । 'সুষমাই' যেদিকে জল পড়ে  
সেদিকে ছাতা ধৰে ।

তো সুষমা শুনে একটু দৃঢ়খেৱ হাসি হেসে বলে উঠেছিলেন,  
সৰ্ব'দাই শুনোছি আৱ দেখিছি খৰ্বড়ি । ভয় হয় বংশে আৱ একখানি না  
দোত্ত্বকুলে পেল্লাদ 'অনন্তনারায়ণ' দেখা দেয় ।

খৰ্বড়ি একটা নিঃশ্বাস ফেলে বললেন, ভয় আমাৱও হয় । হঠাৎ  
হঠাৎ দৈৰ্ঘ্য ঠিক তেমনি চালচলন । কথাবাৰ্তাৰ ধৱনধাৱণ !

কিন্তু দৈত্যক্লে প্রহ্লাদ হয়ে উঠলেই হলো ! ‘জগৎনারায়ণ’ নামক এক অমোঘ শক্তি সেই হতভাগা নাড়ুটাকে তাঁর পরিকল্পিত ছাঁচে গড়ে তোলবার জন্যে ‘স্পেশাল কেয়ার’ নিছেন না ? বাড়ির অন্যসব ছেলেদের মধ্যে চরে বেড়ালেও, আমার ওপর খবরদারির আর নজরদারির মাগাটা যে ‘বিশেষ’ তা সেই বয়সেই টের পেতাম, আর নিজেকে যেন কেমন বৰ্ধনদশাগ্রস্ত বলে মনে হতো ।

এর ওপর এলো উপনয়ন-পর্ব ।

আমার যখন মাত্র ন বছরে পদার্পণ, তখন আমার ‘পৈতে’ দেওয়া হলো । আমার মাথাভর্তি কোঁকড়া প্যাটার্নের চুলগুলোকে সংযুক্ত বিসর্জন দিতে হলো । সত্য বলতে, চুলগুলো যখন মাটিতে স্তুপ হয়ে হয়ে পড়তে লাগলো, আমি যেন কেমন অবাক হয়ে গিয়েছিলাম । এগুলো এতোদিন আমার শরীরের সঙ্গে ছিলো ? এগুলো আমার মায়ের দেখা, আমার সেই কপৰ্চের মতো উপে যাওয়া বাবারও দেখা ? ওগুলো আর রইল না ।

এর আগে আমার মেজজ্যাঠার ছেলের পৈতে হওয়া দেখেছি । তখন তো কই তার কেটে পড়ে থাকা চুলগুলো দেখে এমন অনন্তরুতি আসেনি । মেজজ্যাঠার ছেলের অবশ্য আরো বড় হয়ে পৈতে হয়েছিলো । বোধহয় তেরো বছর বয়সে । তা ওর তো মাথায় এতো চুল ছিলো না । পড়ুয়া ছেলেদের উপযুক্ত কদমছাঁটি চুল ।

বাড়িতে নাপিত আসতো, জগন্নাদার তন্ত্রবধানে ছেলেদের চুলছাঁটা নোখকাটার কাজ সমাধা হতো । আর জগন্নাদা তো ধরে আনতে বললে বেংধে আনে । পিতামহর নির্দেশ ছিলো কারো যেন টেরি বাগাবার মতো কেশকলাপ না থাকে । জগন্নাদা নাপিতকে নির্দেশ দিতো, ‘সামনে পেছনে সমান ছাঁটি দিয়ে দাও হে পরামার্জিক ভায়া । যাতে মাথায় উকুন খুসিক বাসা বাঁধতে না পারে ।’

কিন্তু আমার ?

আমার জন্যে নাকি পিতামহীর কোথায় কোন দেবীর কাছে মানত ছিলো । পৈতের আগে নাপিতের কাঁচির নীচে মাথা সম্পর্ণ চলবে না ।—একেবারে ঘস্তকমুড়ন ঘটলে, সেই কেশরাজিকে জমা দিয়ে দেবীর কাছে পূজো দেওয়া হবে ।

তা নেহাত মেঘেদের মতো লম্বা চুল হয়ে থাবার ফলে ভয়ে পিসি  
মাঝে মাঝে একখানা কাঁচি নিয়ে আমার চুলের আগাগুলো ছেঁটে  
দিতো। হয়তো—এইজন্যেই আমার চুল সম্পকে‘ অমন একটা  
অনুভূতি। যাক, বালাই চুকলো।

মুর্দ্দতমস্তক বালক-সন্ধ্যাসী নরনারায়ণ চৌধুরীকে উপনয়নের  
রীতি অনুযায়ী ভিক্ষাগ্রহণের পরই ‘দৰ্শণ’ হস্তে একটা আলোবাতাস-  
হীন ঘরে ঢুকে পড়তে হলো। যে ঘরে সূর্যের আলোর প্রবেশ  
নিষেধ। প্রবেশ নিষেধ নারীজাতির ছায়াটুকুও।

কাঠের ধোঁয়ায় ঢোখ লাল করে দৈনিক একবার স্বপাক হ্বিষ্যাম,  
বাকি সারাটা দিনরাত ফলমূলের ওপর নির্ভর।

আমার ওই ‘স্বপাকের’ সাহায্যার্থে ছোড়দা অর্থাৎ মেজজ্যাঠার  
মেজছেলে এ ঘরে প্রবেশ-অধিকার পেতো। অবশ্য সদ্যস্নান করে  
এবং পট্টবস্ত্র পরে। তবে তার অভিজ্ঞতা ছিলো বলেই কোনোমতে  
তিনিটি দিন উত্তরে গেল।

তিনি দিন পরে দৰ্শণ ভাসানো। পরদিন প্রচুর লোকজনও নেম্নতম  
খেলো বাড়িতে। শুনতে পেয়েছিলাম আমার মামার বাড়িতেও নার্কি  
নেম্নতম করে পাঠানো হয়েছিলো। কিন্তু কেউ আসেনি। শুধু  
একজন ব্রাহ্মণ মারফত সদ্য সন্ধ্যাসীর জন্যে ‘ভিক্ষা’ পাঠিয়ে  
দিয়েছিলেন তাঁরা। নতুন পেতলের সরায় এক সরা চাল, একটি  
পৈতে, একটি হতুৰ্কি আর একখানি ‘ফুল গিনি’! এবং নতুন ধূতি-  
চাদর।

তো সেসব নার্কি পিতামহ পঞ্চাঠ ফেরত দিয়েছিলেন।  
বলেছিলেন, ‘বকলমে কাজ সারার মধ্যে যে অশ্রদ্ধা প্রকাশ পেয়েছে,  
তাতে এই ‘ভিক্ষা’ গ্রহণ করা যায় না।’

যাক, আমার আর তাতে কী! গিনি নিয়েই বা আমি কী করতাম,  
আর চালটালই বা কী করতাম!

নেম্নতম যে করা হয়েছে সেটাও তো জানা ছিলো না যে, বিশেষ  
একটি ‘প্রত্যাশায়’ রোমাঞ্চিত হবো? সব খবরই শুনেছি পরে।

যাক—

শুন, হলো আমার জীবনের শিক্ষা।

ପୈତେ ହଲେ ଏକ ବହର ନିରାମିଷ ଖେତେ ହୟ ଏବଂ ପିସି, ନୃତ୍ୟ ଠାକୁମାଦେର ମତୋ ଏକାଦଶୀ କରତେ ହୟ, ତା ଜାନା ଛିଲୋ । ତବେ ‘ଚବପାକଟ’ ଯେ ବହାଳ ଥାକବେ, ସେଠା ଜାନା ଛିଲୋ ନା ।

ଶୁଣେ ଠାକୁମା ନାକି କେଂଦ୍ରେକେଟେ ପିସିକେ ଏଗିଯେ ଦିଯେହେନ ନିର୍ଦ୍ଦେଶଦାତାର କାହେ ଆର୍ଜି ଜାନାତେ । ପିସିଇ ବା ସାହସ କରେ ଏକଟ୍ଟ କଥା ବଲତେ ପାରେ । ତାଇ ସବ ବ୍ୟାପାରେ ଓକେଇ ବାଧେର ମୁଖେ ଠେଲେ ଦେଓଯା ହୟ । ବଲଲୋ, ଓଇ ଦ୍ୱଧେର ବାଲକଟାକେ ଏ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଚ୍ଛେନ କାକା ! ଓ କୀ ପାରବେ ?

କାକା ବଲଲେନ, ତୋମାଦେର ମତୋ ଦେନ୍ଦରମହୀଦେର ‘ଆହା ଆହା’ର ବାଡ଼ାବାଢ଼ିର ମଧ୍ୟେ ଥାକଲେ ହୟତୋ ନା ପାରତେ ପାରେ ! ନଇଲେ ନା ପାରାର କିଛି ନେଇ ! ସେକାଳେ ପଞ୍ଚମ ବସ୍ତାଯ ବାଲକତ୍ତା ଗୁରୁଗୁରୁହେ ବାସ କରତେ ଯେତୋ । ଓକେ ତୋମରା ତୋମାଦେର ଆୟତା ଥେକେ ମୁକ୍ତ କରେ ଆମାର ହାତେ ଛେଡ଼େ ଦାଓ ଦିକି । ଆମାର ମତୋ କରେ ମାନୁଷ କରତେ ଦାଓ ।

‘ପିସି’ ବଲେଇ ଏତୋଗୁଲୋ କଥା ବଲାଇସ । ଠାକୁମା ବା ଆର କେଉ ହଲେ ଅବଜ୍ଞା ପ୍ରଦର୍ଶନେଇ କାଜ ଚାଲିଯେ ନିତେ ପାରତେନ ।

ଅତଃପର ଆର କୀ ?

ନାଡ଼ି ନାମେର ଛେଲେଟାର ମୁତ ଏକଟା ପ୍ରମୋଶନ ସଟ୍ଟେ ଗିଯେ ତାକେ ଏକଥାନି ‘ମିନ’ ଜଗନ୍ନାରାୟଣ ଚୌଥୁରୀତେ ପର୍ଯ୍ୟବସତି ହତେ ହଲୋ ।

ଆମାର ଶୋବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା ହଲୋ ପିତାମହର ସରେରଇ ଏକପ୍ରାତେ ଆଲାଦା ଏକଟି ଚୌକିତେ । ତାତେ ତୋଶକ ନୟ, ଶୁଧି ଏକଟା ଶତରଣି ଓ ଚାଦର ପାତା । ଏବଂ ବାଲିଶେରେ ବାହୁଲ୍ୟ ସଂଖ୍ୟା ରଇଲୋ ନା ।—ମାତ୍ର ଏକଟି ମାଥାର ବାଲିଶ । ଅଥଚ ଛେଲେଦେର ଜନ୍ୟେ ବରାବରଇ ପାଶବାଲିଶେର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଛିଲୋ (‘ମେଯେଦେର’ ଜନ୍ୟେ ଅବଶ୍ୟକ ନୟ ) ।

କିନ୍ତୁ ବାହୁଲ୍ୟକେ ବର୍ଜନ କରତେ ଶେଖାଇ ତୋ ଶିକ୍ଷା ।

ଘୁମ ଭେଣେ ଉଠିତେ ହତୋ ପିତାମହର ସଙ୍ଗେଇ ବ୍ରାହ୍ମ ମୁହଁର୍ତ୍ତେରେ ଆଗେ । ତବେ ପିତାମହ ମତୋ ତଥନ ସ୍ନାନଟା କରତେ ହତୋ ନା ଏହି ଯା ।—ଘୁମେ ଶରୀର ଲଟପଟ କରଲେଓ ପିତାମହ ଘେଦିନ ଜଲଦଗମ୍ଭୀର ଦ୍ୱରା ପ୍ରମ୍ପ କରଲେନ, ନରନାୟାୟଣ ! ତୋମାକେ କି ପ୍ରାତିଦିନଇ ଦ୍ୱଦ୍ଵଫା ଡେକେ

তবে ধূম ভাঙতে হবে?—তার পর্দিন থেকেই নিজে উঠে পড়তাম পিতামহর ওঠার সঙ্গে সঙ্গেই।

উঠে নিমের ডাল দিয়ে দাঁত মেজে, হাতমুখ ধূয়ে রাতের ধৃতি-জাগা ছেড়ে, একটি ছোটখাটো পটুবস্তু পরে নিতাম। গাঢ়কতাম একটি উড়নিতে। তারপর পিতামহর সঙ্গে ‘জনাদ’নের ঘরে গিয়ে একপ্রাণে একটি আসন পেতে ধ্যানে বসে পড়া। ষতক্ষণ পিতামহ বসে থাকবেন, ততক্ষণ।

উপনয়নের পর থেকে ঠাকুর্দা আমায় আর বাঁড়ির আর সব ছেলেদের সঙ্গে স্তোৱ পাঠ করতেও দেননি! আমার জন্যে আলাদা কিছু স্তোৱ নিৰ্বাচন করা হয়েছিলো, যার সবই সংস্কৃত। আমাকে তার নির্ভুল উচ্চারণে দুরস্ত করতেন পিতামহ। সেসব আর এখন কিছুই মনে নেই। কারণ পিতামহর ঘন্টকৃত বাগানে বেশীদিন ফুল ফোটবার সুযোগ ঘটেন।

সে যাক। তখন আমি স্মেশাল কেয়ারে। অর্থাৎ আমাকে আমার তুতো দাদা-দিদিদের দল থেকে একদম বিচ্ছিন্ন করে নেওয়া হয়েছিলো। অতএব আমার মধ্যে একটি ভাব সঞ্চারিত হতে শুরু করেছিলো। ওরা সবাই একটি নীচু শ্রেণীর, আমি ওদের থেকে উঁচু শ্রেণীর। আমি জগৎনারায়ণের শ্রেণীতে। আমি স্নান করতে যাই তাঁর সঙ্গেই দীঘিতে। এবং স্নানের সময় বহুবিধ মন্ত্র আওড়াই। আমি ভাত খেতে বসি তাঁর সঙ্গে আলাদা। সে ভাত রান্না হয় দৃঢ়জনেরই স্বপাকে। ঠাকুরদালানের পাশে যে ভোগঘর আছে তারই সামনে দালানে সেই রুখনব্যবস্থা।

কী ভাগিস, গোছগাছগুলো করে দেবার অধিকার পিসিকে দেওয়া হতো। পিসি দুটো উন্মন জেবলে দিতো, কাঠ গুছিয়ে রাখতো। আতপ চাল ধূয়ে রাখতো ছোটবড় দুটো পাত্রে। দু ড্যালা মটরডাল বাটা, এবং আলু কাঁচকলা ইত্যাদি আনাজ ধূয়ে রাখতো পাশে।—বাঁড়ির গরুর দুধ থেকে তৈরী গাওয়া ঘিরের শিশি ও সৈন্ধব লবণের পার্শ্বটি রেখে দিতো পাশে, এবং আমরা ষতক্ষণ থেতাম দূরে বসে নিঃশব্দে পাখা নেড়ে মেতো, কথা কইতো না। পাছে আমিও কথা বলে ফোলি। কথা কয়ে ফেললেই তো ‘খাওয়া নষ্ট’। সারাদিন শূ

ফলমূলই ভরসা হবে ।

ভাত বেড়ে নিয়ে যখন খেতে বসা হতো, তখন মনে মনে ষে একটি গোরব অনুভব করতাম, তাতেই সমস্ত ক্লেশ কষ্ট কমে যেতো ।

পিতামহর কাছাকাছিই তাঁরই মতো একখানি কার্পেটের আসন পাতা হতো আমার জন্যে । দুজনেরই দৰ্বিধ্বধবে জয়পুরী শ্বেতপাথরের থালা-বাটি-গেলাস । শুধু মাপেরই যা তারতম্য । ঠাকুর্দাৰটা প্রকাঙ্গ, আমারটা ছোট ।

ভাতের সঙ্গে অবশ্য ভালো জিনিসও জুটতো বৈক ! বাটিভৰ্তি ঘন সরপড়া দৃঢ় অথবা জবাল দিয়ে মেরে ক্ষীর । পাকা মর্তমান কলা, আমের সময় সেরা গাছের আম, ঘরে পাতা দৈ ইত্যাদি । মাঝে মাঝে একটু সুযোগ পেলেই বাদলাদা টোপাই রাখু বলতো, বেশ আছিস বাবা । দৰিব্য খণ্ডট চালাক্ষিস—ইস্কুল যেতে হচ্ছে না ।

একাদশীর দিন বেলা বারোটা পর্যন্ত নির্জলা থাকতে হতো, যেমন ঠাকুর্দাও থাকতেন । তারপর জনার্দনের প্রসাদী মিছরির পানা এবং ডাবের জল । ডাবের জলে অবশ্য আমার তেমন স্পৃহা ছিলো না, ভেতরে শাঁস থাকলে সেটাই লাভ ।

কিছুক্ষণ পরে ছানা চিনি মুগের ডাল ভিজে ও কিছু ফল । রাত্রে কিন্তু কেবলমাত্র একবাটি গরম দৃঢ় ।

এই ব্যবস্থার ঈষৎ অন্তরায় ছিলো । ছানা জিনিসটা আমার গলা দিয়ে নামতো না । এবং ফলও আম কলা লিচু পেয়ারা ছাড়া হ্যানো-ত্যানো খেতে পারতাম না । ঠাকুর্দা যে কী করে পরম হষ্টঘৰখে মস্ত একটা পাকা বেলের শাঁস নিয়ে বসতেন, বসতেন থালাভৰ্তি ফুটি তরমুজ খরমুজ পেংপে এবং গাদাখানেক কঁঠালের কোয়া আৱ জামবাটি ভৰ্তি মুগের ডাল ভিজে নিয়ে, তা ভেবে পেতাম না ।

অথচ বৈর্ণ ফলসা এসব তো কেমন ভালো ফল । না, ওসব খাওয়া চলে না । ওসবের নাকি হৰিয়াম্বের সঙ্গে বিরোধ । কে জানে কেন, গাছেরই তো ফল । তাতে কী, গাছেরও ব্রাঞ্ছণ শুন্দৰ আছে ।

ঠাকুর্দার প্রেরণায় পিসি একদিন বলেছিলো, একাদশীর দিন তো নাড়ুটা প্রায় উপোসেই থাকে কাকা । ছানা গিলতে পারে না, ফলটুলও তেমন খায় না, গাওয়া ঘিয়ে ভাজা দুখানা লাঁচ আৱ আলুনি দৃঢ়ক্ষেত্ৰ

ভাজাভুজি করে দিলে থেতে পারে না ?—‘আল্বনি’ এই জন্যে ওতে নাকি এটো হয় না ।

পিতামহ একটু শ্বরদ্ধিটতে তাকিয়ে থেকে বলেছিলেন, তা অতো পরিশ্রমে দরকার কী ? তোমাদের গেরহর রান্নাঘরের মাছ-ভাতেই বসিয়ে দাওগে না ! পরমানন্দে থেতে পারবে !

পিসি পালিয়ে আসতে পথ পাইন ।

পৈতৈর পর পুরো এক বছর এইভাবেই কাটাতে হয়েছিলো আমায় ।

তাহলে স্কুলের কী হয়েছিলো ?

নাঃ, ওই একটো বছর আমার ইস্কুল যাওয়া বন্ধ ছিলো । ভর্তিই তো হয়েছিলাম আট বছরে, ন বছরেই ওই স্টপ । এতে অবশ্য বাদলাদা টোপাই মধুরা হিংসে করতো । বলতো, কী তোফা আছিস বাবা !—কিন্তু আমার যে খুব ভালো লাগতো তা নয় ।

এ বাবস্হায় ঠাকুমা পিসিই শুধু নয়, জ্যাঠারাও, এমন কী বাড়ির মাস্টারমশাইও হতভম্ব হয়ে গিয়ে বলে ফেললেন, পুরো একটো বছর নষ্ট হবে ?

জগৎনারায়ণ বলেছিলেন, হ্যা, তোমাদের মতো বৃদ্ধিমানের কাছে ওটা ‘নষ্টই’ । কিন্তু সকলের মগজ তো তোমাদের মতো নয় । বাড়ির ভিত গাঁথতে মাটির নীচে অনেক ইঁট বালি চুন সূরীক বিলিতি মাটি ঢালতে হয় । সেগুলোকে ধৰ্দি ‘নষ্ট’ বলো-তো এটাও নষ্ট । তা সে নষ্টটা ওকে মেনেই নিতে হবে, জগৎনারায়ণ চৌধুরীর হাতে পড়েছে বলে ।

ব্যস !

এরপর আর কেউ কিছু বলবে ?

পিতামহের মতে এই একটা বছরই নাকি ‘নাড়ু’ নামের ছেলেটার সবথেকে শ্রেষ্ঠ সার্থক বছর । জীবনের আর চারিত্রের ভিত গাঁথা হচ্ছে তার ! ‘শিক্ষা’ মানেই তো আর শুধু অঙ্ক ইঁতহাস ভূগোল ইঁরাজি বাংলা নয়, ‘শিক্ষা’ শব্দটা আরো অনেক উঁচু পর্যায়ের ।

তা সেই উঁচু পর্যায়ে ওঠা নাড়ু বা নরনারায়ণের জীবনে একটা শিক্ষা ঘটেছিলো । সেটা হচ্ছে ওই মানুষকে পাঠ করবার শিক্ষা ।

আর সাতিবুকতার খণ্টিনাটি ‘নির্তাৰিতেৰ’ শিক্ষা।—ওই দশ বছৰ  
বয়েসেই বোধহয় আমি বিধান দিয়ে দিতে পারতাম, খাঁটি ব্ৰহ্মচৰ্য’পালনে  
কী কী গ্ৰহণীয় আৱ কী কী বৰ্জনীয়। . এ ছাড়াও পঞ্জিকা দেখতে  
শেখা, এবং কোন তিৰ্থতে কী খাওয়া নিষেধ এসবও শেখা হয়ে  
গিয়েছিলো আমাৰ।

এইগুলোই তাহলে ‘প্ৰকৃত শিক্ষা’, এইৱেকম একটি ধাৰণা গড়ে  
উঠেছিলো নাড়ু নামেৰ সেই পুৱৰো একটা বছৰ কৃচ্ছ্ৰ সাধনালৈতে দশ  
বছৰে পড়া ছেলেটাৰ।

কিন্তু তলে তলে যে কতোখানি অকালপক্ষ হয়ে উঠেছিলাম, তা  
যদি অনুধাবন কৱতে পাৱতেন পিতামহ !

শুনতে অবিশ্বাস্য, তবু সেই বয়েসেই আমাৰ মনে এ প্ৰশ্নেৰ উদয়  
হয়েছে—ঠাকুৰ্দা যদি এতো ব্ৰহ্মচাৰী তো—ঠাকুৰ্দা তিন-তিনটি  
মেয়ে আৱ চাৰ-চাৰটি ছেলেৰ জনক হয়ে বসলেন কী কৱে ?—তাৰ-যে  
'মেয়েমানুষ' জাতটাকে তিনি 'শশামাছি' তুল্য হৈয়জ্ঞান কৱেন সেই  
জাতটাৱই একজনেৰ মাধ্যমে !

দশ-এগাৱো বছৰ বয়েসে এমন কুটিল চিৰ্তা আৱ কোনো ছেলেৰ  
আসে কিনা জানি না, তবে আমাৰ এসোছিলো ! হয়তো অনবৱত  
'ব্ৰহ্মচৰ্য' শব্দটাৰ তাৎপৰ্য শুনতে শুনতে। তবে এৱ জন্যে নিজেকে  
পাপী পাতকী ভেবে কষ্টও পেয়েছিলাম। সে এক বিশেষ ধৰনেৰ কষ্ট।

তাছাড়া—এক এক সময় যেমন পিতামহৰ দিব্যজ্যোতিমাথা মুখ  
দেখে সমোহিত হয়ে যেতাম—যথা তিনি যথন সদ্য স্নান কৱে জলে  
দাঁড়িয়েই দুহাতে অঙ্গলি ভৱে জল নিয়ে উধৰ্মুখে সূৰ্যপ্ৰণাম  
কৱতেন, অথবা যথন ঘণ্টাৰ পৰ ঘণ্টা জনাদ্বন্দৱে সামনে ধ্যানসহ হয়ে  
বসে থাকতেন, কিংবা পৱন মৰতায় কোঝল স্নিগ্ধ মুখে গোবৎসদেৱ  
মুখে কঢ়ি ঘাস ধৰে দিতেন, তেমন তেমন সময় মনে হতো উনি বৰ্ণিব  
দেবতাৱই একটি অংশ। রীতিমতো রূপবান পদৰূপ ছিলেন তো।  
ও'ৱ কৃপাধ্য বলে নিজেকে পৱন কৃতার্থ মনে কৱতাম।

কিন্তু আবাৰ এক একসময় তালভঙ্গ হয়ে যেতো।

যেমন সেবাৱ সেই সৱকাৱঘশাইয়েৰ ব্যাপাৱে। বড় বেশীই ভাঙা  
হয়ে গিয়েছিলো।

হঁয়, ‘সরকারমশাই’ বলে একজন ছিলেন।

যদিও তখন আর তালপুকুরে ঘাঁটি ডোবে না, তবু ঠাটবাটের জেরটা ছিলো কিছু কিছু। না, তখনো জমিদারি প্রথার বিলোপ ঘটেনি, তবে পূর্বপুরুষের জমিদারিটি জ্ঞাতি-বরোধে আর ভাগে ভাগে তলানিতে এসে ঠেকেছিলো।

আয় বাড়ানোর বিকল্প কোনো ব্যবস্থা তো ওঁদের জানা ছিলো না প্রজা ঠেঙানো ছাড়া। কাজেই কলসীর জলের তুলনাতেই এসে পড়তে হয়।—তাছাড়া—জগৎনারায়ণের এলাহি মেজাজের দরজনও কিছু কিছু কমতে শুরু করেছে।

গ্রামের দেবমন্দির সংস্কারের জন্যে অবস্থাপন্নদের কাছ থেকে চাঁদা তোলা হচ্ছে। জগৎনারায়ণ হৃকুম দিলেন সবথেকে উধৰ্দসংখ্য চাঁদাটা হবে তাঁর। বহু দিন মৃত পিতার ‘বাংসরিক’ শ্রান্তি তিথিতে কেবলমাত্র বারোজন বাম্বুনকে ভোজন করিয়েই ক্ষান্ত হতেন না, পাঁচটি করে ‘পাঁচত বিদায়’-রও ব্যবস্থা চালু রেখেছিলেন বরাবর।

মেজজ্যাঠা সংসারের আর সকলের দণ্ড-ঘৃণ্ডের কর্তা হলেও, পিতামহর কাছে কেঁচো-তুল্যই ছিলেন। তবু তিনি একদিন নাক বলেছিলেন, এভাবে বরাবরের সব ঠাট বজায় রাখা কী আর সম্ভব? জিনিসপত্রের দাম ক্রমশই অগ্নিমূল্য হয়ে উঠেছে, ওদিকে প্রজারাও আর আগের মতো নিতান্ত বাধ্য নেই। আয়ের আর কোনো পথও নেই। কাজেই—

পিতামহ নাকি তার উত্তরে বলেছিলেন, জগৎনারায়ণ চৌধুরী যতক্ষণ বেঁচে থাকবে, শেষ কর্পদকর্টি পর্যন্ত ব্যয় করে ঠাটবাট সব বজায় রাখবে। তার জন্যে নিজেকে বিকোতে হয় সেও-ভি আচ্ছা। তবে তোমাদের পিতার মৃত্যু হলে তোমরা প্রয়োজনবোধ না করলে পিতৃশ্রান্তি করো না। ইচ্ছে হলে মৃতদেহটাকে টেনে ভাগাড়ে ফেলে দিয়ে এসো। কোনো খরচ হবে না।

এরপর আর কে কী বলবে?

অথচ কী এমন ব্যক্তি ছিলেন তিনি?

হয়তো একা আমার ওই পিতামহই নয়, একদার ঐশ্বর্দ্বন্দ্ব বাঙালি যে ক্রমশ নিঃস্ব হতে হতে কাঙালি বনে গিয়েছে, তার কারণই বোধহয়

এই অহেতুক দম্ভ ! এই অকারণ অর্হামিকা !—‘মারি তো মর্যাদায় হারবো না !’

তাই সাবানের ফান্দসের মতো ক্রমশই নিজেকে ফাঁপাতে ফাঁপাতে একসময় ‘ফুট’ হয়ে গেছেন তাঁরা ।

কথায় কথায় জৰ্ম দান করে বসাও ছিলো পিতামহর এক হৰি ।— তা বলে কী আৱ অভাবগ্ৰস্ত শূন্ধুকে ? তা নিশ্চয়ই নয় । তাঁৰ দানের পাত্ৰ অবশ্যই হতো কল্যাদায়গ্ৰস্ত দৰিদ্ৰ কুলীন সন্তান, পিতৃমাতৃদায়গ্ৰস্ত গৱীৰ বৃন্থ ব্ৰাহ্মণ । অথবা বিধাতাৰ রূপ রোয়ে ঘৰ জৰুলৈ যাওয়া বা বানে ভেসে যাওয়া নিঃস্ব ব্ৰাহ্মণ পৰিবাৰ ।

দিয়ে দাও তাদেৱ দ্ব-পাঁচ বিষে নিষ্কৰ জৰ্ম ।

সেই যে একদা যে কুলীন ব্ৰাহ্মণটিকে পিতামহ আশ্বাস দিয়ে বসেছিলেন, ‘আপনাৱ কল্যা আমাৱ গ্ৰহে যাবে—’ অনুত্তনারায়ণেৱ অবাধ্যতায় তাঁৰ কাছে কথাৰ খেলাপ ঘটায় খেসাৱত্স্বৰূপ ফট করে তাঁকে দুৰ্বিষ্যে জৰ্ম দান করে বসেছিলেন মেঘেৱ বিষেৱ খৰচৰূপ ।

এইভাবেই জৰ্ম কয়েছে এবং বাঢ়াবাৰ কোনো চেষ্টা হয়নি । তবে আৱ পড়কৰে ঘটি ডুববে কী করে ? তথাপি যেহেতু জৰ্ম-জমাই আয়, তাই অবধাৰিত নিৱমে বাৱো মাস মামলা-মকন্দমাৰ লেগে থাকতো ।

কোটে ‘দিন’ পড়লেই সৱকাৱমশাই সদৱে ছুটতেন দলিলপত্ৰেৱ বোৰা সঙ্গে নিয়ে ।

একদিন এমনি এক ‘দিন’ পড়াৱ দিনে, সৱকাৱমশাই বোৰিয়ে আৱ ফিৱলেন না ।—এবং জানা গেল তাঁৰ অনুপৰ্যাহিৰ সূযোগে একত্ৰফা ডিক্ষাৰ্হী হয়ে গিয়ে জ্ঞাতদেৱ সঙ্গেৱ একটা মামলায় জগৎনারায়ণেৱ হার গেছে ।

তাৱ মানে সৱকাৱমশাইয়েৱ কৰ্তৃব্যচূণ্যাতই এই ক্ষতিৰ কাৱণ ।

কিন্তু সৱকাৱমশাই এখান থেকে প্ৰস্তুত হয়ে বোৰিয়ে হাওয়া হয়ে গেলেন কেন ? গেলেন কোথায় ?

সৱকাৱমশাই ব্ৰাহ্মণ হলেও জগন্মদাৱ নাৰ্কি দেশেৱ লোক । সেই স্থে দেশোয়ালি আৰামীয় । জগন্মদা বলতো ঘোষাল খুড়ো ।

জগৎনারায়ণ নিজেদেৱ এই ক্ষতিৰ খৰৱ পেয়ে দাঁতে দাঁত চেপে বললেন, জগন্ম, তোমাৱ ঘোষাল খুড়ো কি পথে সৰ্পদংশনে নিহত

ইয়েছেন ? না কৰ্ণি ডাকাতে তাঁকে লুট করে নিয়ে গেছে ? মাঝপথে হঠাতে উপে গেলেন কীভাবে ?

জগন্ম সরকারমশাইয়ের বাড়ি গিয়ে খোঁজ এনেছেন। তিনি কাতরভাবে বলেন, গতকাল ঘোষাল খণ্ডোর বড়ই বিপদ ঘটে গেছে হুজুর।

ওঃ ! বড়ই বিপদ ! তাই এই হতভাগা জগন্মারায়ণ চৌধুরীর ক্ষতিটার কথা মনে পড়েনি ? যাকগে, তাঁকে জানিয়ে দাওগে, আর তাঁর এ দেউড়ি ডিঙ্গোবার দরকার নেই। চৌধুরীবাড়ির অস্থাটি তাঁর উঠলো।

কিন্তু হুজুর ! তার বিপদটা যে বড় সাংঘাতিক ।

যাক ! বিপদের গল্প সারাজীবনে ঢের শোনা আছে জগবন্ধু। আর শুনতে চাই না ।

জগবন্ধু আকুল হয়ে বলেছে, হুজুর, কাল ওর একমাত্র মেয়েটা—

সরকারমশাইয়ের কটা মেয়ে ছিলো, সে হিসেব আমার না জানলেও চলবে ।

তবু মরীয়া হয়ে বলে নিয়ে ছেড়েছিলো জগন্ম তার ঘোষাল কাকার বাড়ির ঘটনাটি। গতকাল ভোর থেকেই নাকি তাঁর শশুরবাড়ি থেকে আসা মেয়েটার প্রসববেদন উঠেছিলো। তা তাতে কিছু এমন যেতো না ঘোষালের। ওসব তো মেয়েলি ব্যাপার। ধাই এসেছিলো, পাড়ার গিন্ধীয়া এসেছিল। কিন্তু ঘাত তেরো বছরের মেয়েটা। রোগাপটকা। ধাক্কাটা সামলে উঠতে পারল না ।

ঘোষাল যখন এখন থেকে বেরিয়ে একবার খোঁজ নিতে বাড়িতে উঁকি দিতে গেছেন তখন আঁতুড়ির থেকে কান্নার রোল উঠেছে ।

যন্ত্রণায় ধড়ফরিয়ে মরে গেল হুজুর মেয়েটা। তখন আর ঘোষাল কী করেন - বাড়িতে তো আর দ্বিতীয় বেটাছেনে নাই ।

‘হুজুর’ ব্যঙ্গতিক্ত কষ্টে বলেছিলেন, তোমার যেমন ধড়ফড়ানি দেখছি জগবন্ধু, তোমারও উচিত কাজকর্ম ছেড়ে সেই শোকসভায় যোগ দিতে যাওয়া।—প্রসব হতে গিয়ে ওরকম ধড়ফরিয়ে মরাটা তো মেয়েছেলেদের কোনো নতুন ব্যাপার নয়। আকছারই ঘটছে ।

সেটা মেঝেমহলের ব্যাপার। সেখানে যে বাপ-ভাই গিয়ে থেবড়ে পড়ে তা জানা ছিলো না। সে থাক। হাকিম নড়ে তে হুকুম নড়ে না জগ্দ। সেটাই তাঁকে জানিয়ে দিও।

হুজুর ঘোষালকাকা আজ তিরিশ বছর এ বাড়ির অশ্বজলে প্রতিপালিত। একদিনের জন্মেও কখনো—

আমার ধৈর্যচূর্ণিত ঘটিও না জগবন্ধু। তিরিশ বছর এ বাড়ির অশ্বজলে প্রতিপালিত, সেটা তাঁর নিজেরও মনে রাখা উচিত ছিলো। —এবং মনবের এতো বড় ক্ষতিটা ঘটানো যে নিম্নকহারামি সেটা খেয়াল করার ছিলো।—কেবল নিজের সুবিধে দেখাটাই মনুষ্যস্ব নয়।'

হুকুমের নড়চড় হয়নি।

সেই তিরিশ বছরের অতি বিনীত, অতি বাধ্য আর নিরলস করিত্বকর্ম। লোকসেকে ত্যাগ করতে দ্বিধা করলেন না পিতামহ।

বাড়িতে সকলের মধ্যেই এই ভয়ানক নিষ্ঠুরতার বিরুদ্ধে একটা চাপা প্রতিবাদ উঠেছিলো বৈকি। সকলেই মর্মাহত হয়ে মনে মনে 'ছ ছি' করেছে। কিন্তু তেমন জোরাল প্রতিবাদের সাহস কার?

এখন ভেবে পাই না, বাড়িরই একটা মানুষকে সবাই অথবা এমন যথের মতো ভর করত্বা কেন?

তলায় তলায় উথলে ওঠা দ্বা একটা প্রশ্ন অবশ্য এসেছিলো কাছাকাছি। মেজজ্যাঠা নয়, বড়জ্যাঠা তাঁর মাছ ধরার ছিপটাকে পালিশ করতে করতে বলে ফেলেছিলেন, 'লোকটার মেঝেটা মরে গেল, আবার নির্মিত অশ্বটাও ঘুচে গেল।

পিতামহ গম্ভীরভাবে বলেছিলেন, এটাই ওর এসময় নিয়ন্তি ছিলো। নিয়ন্তি এইভাবেই আসে।

বাঃ! মেয়ে মরাটা না হয় নিয়ন্তির হাত। কিন্তু চার্কার যাওয়াটা—

জগন্নারায়ণ আরো গম্ভীরভাবে বলেছিলেন, অর্বাচীনের সঙ্গে তক্ষ করতে চাই না বড়খোকা জেনে রেখো—ওটাও একই ব্যাপার। জন্মগ্রুহ্য এসব তো অহরহর ঘটনা। নিয়ন্তি অমোদ। তা বলে মানুষ কর্তব্যকর্মে অবহেলা করে পার পেয়ে যাবে? কর্তব্য হচ্ছে সকলের ওপর।

সৌদিন একটা বারো বছরের ছেলে হঠাত তীব্র আঙ্গোশে মনে মনে অভিশাপ দিয়ে বসেছিলো, ‘তোমার এইরকম হয় তো ঠিক হয়। বেশ হয়। দেখবো কেমন তুমি কর্তব্যকর্মে অবহেলা না করে’—

কিন্তু সে বেচারীর অভিশাপ ফলেনি।

শুধু মোহভঙ্গের একটা ঘন্টণায় তার মনটা দীর্ঘ হয়ে গিয়েছিলো।—

ওই জগৎনারায়ণ নামের লোকটাকে নিষ্ঠুর নির্মাণিক ভণ্ড ছদ্মবেশী বলে মনে হয়েছিলো। ধর্মের খোলস এঁটে উনি—

পরে ভেবেছি হয়তো ঠিক তা নয়।

এ বোধহয় এক ধরনের স্বর্থাত সীলনে ঢুবে মরা।

‘আমি কঠোর’ নির্মম। আমি আদর্শনিষ্ঠ, কর্তব্যনিষ্ঠ, আমার কাছে সাধারণ মানুষের মতো তুচ্ছ ভাবপ্রবণতার কোনো ঠাঁই নেই!—এই মনোভাব। তা নইলে অনন্তনারায়ণকে ত্যাগ করতে পারলেন কী করে?

আত্মপ্রেমী অহমিকাসব'স্ব মানুষরা এই ভাবেই হয়তো নিজের পায়ে নিজে বেঁড়ি পরিয়ে পরিয়ে নিজেকে অচল করে তোলে।

অথচ আবার ওই ‘নিয়তি-টিইতি’ নিয়ে এমন একটা গভীর দার্শনিকের সূরে কথা বলতেন, গীতার শ্লোক আউড়ে শ্রীকৃষ্ণের উপদেশ মনে করিয়ে দিতেন. তখন আর ‘ভণ্ড’ বা ‘ছদ্মবেশী’ বলে মনে হতো না।

মনে হতো আসলে উনি নিজেই হয়তো ওই ‘অমোঘ-টমোঘ’গুলো বিশ্বাস করতেন। কিন্তু তাই যদি হবে তাহলে এত ছোটখাট আচার নিয়ম শুচিবাই দিয়ে নিজেকে আঞ্চেপ্পঞ্চে বেঁধেই বা রেখেছেন কেন?

তবে কি ওঁর নিজের মধ্যেই পরম্পর বিরোধী দৃষ্টো সন্তা আছে। যে ওঁকে কখনো একরকম, কখনো অন্যরকম করিয়ে নেয়!

জানি না। বাস্তবিকই আমার ‘পিতামহর চরিত্রটি আমার কাছে একটা প্রহেলিকা।

তো, ওই সরকারমশাইয়ের ঘটনায় মনের মধ্যে যখন বিক্ষেপ আর বিদ্রোহের ঝড় বইছে, তখন একটা ব্যাপারে হাঁফ ফেলে বাঁচাব।

উপনয়নের এক বছর পার হয়ে যাওয়ায়, আমার বৰ্ধন কিছুটা শিথিল হলো ।

ঠাকুর্দাৰ ঘৰ থেকে সৱে এসে নিজেদেৱ দলেৱ মধ্যে শোবাৱ ছাড়পত্ৰ পাওয়া গেল । আৱ পাওয়া গেল স্কুলে যাবাৱ ছাড়পত্ৰ । এবং মুক্তি হওয়া গেল ‘স্বপাকেৱ’ দায় থেকে ।

অবশ্য একেবাৱে গেৱহৰ হেঁশেলে ভৰ্ত’ হবাৱ পাৱামিশান জেটেইন । পিসিদেৱ নিৱামিষ্য ঘৰেৱ সদস্য হতে হলো । আমাৱ জন্মেই ওনাদেৱ সাতসকালে ইস্কুল টাইমে ভাত রাঁধতে হতো । তা তাতে কিছু এসে যেতো না । কাঠেৱ জবালেৱ উন্নন—ষথন ইচ্ছে জবালো নিভোও কমাও বাড়াও ।—ঘেমন এখন এদেৱ এই ‘সিলিঙ্ডাৱ গ্যাসেৱ স্টোভ’ হয়েছে, প্ৰায় তেমনিই । অন্তত তাঁদেৱ কাছে তাই । ওই পিসি, নতুন ঠাকুৱা, ‘তিনকড়িৱ বৌ’ না কে একজন, এণ্ডেৱ জীৱনে তো ওই নিৱামিষ রাম্বাঘৱটি ভিন্ন আৱ কোনো কৰ্মক্ষেত্ৰ ছিলো না ।

তাই তাৰা ‘জবালানিৱ’ বহুবিধ সৃষ্টিৱাতিসৃষ্টিৱ ব্যবস্থাও রাখতেন । এবং রাম্বাঘৱেৱ সব দেওয়ালেৱ কোলে কোলেই গত’ খোঁড়া উন্নন পাতা থাকতো, ছোট-বড় মেজ-সেজ মাপেৱ ।

দৈনিক চাৱটে গৱৰুৱ দৰ্দ তো কম হতো না । সে সবেৱ ব্যবস্থার দায় সবই ওই ওনাদেৱ ঘৰে । ক্ষীৱ-সৱ-ছানা, ঘন দৰ্দ, এক বলক দৰ্দ, ছোটদেৱ জন্মে জল মেশানো দৰ্দ, কতো রকমই যে শূন্তাম !

যাক ! স্বপাকেৱ সেন্ধ ভাত থেকে মুক্তি পেয়ে প্ৰথমাটা ডাল-চাপড়ি, পোস্তৱ বড়া, পোৱেৱ ভাজা, ভালো ভালো সব তৱকাৱিৱ থেকে পেয়ে বতৰে গোলো, ক্ৰমশ সে কৃতাৰ্থন্মন্যতা কমতে শৰু কৱলো ওদিকেৱ হেঁশেলেৱ ‘কড়া’ থেকে ভেসে আসা মাছ ভাজাৱ মনমাতানো গন্ধে । ষেদিন পদুকুৱে জাল ফেলিয়ে মাছ ধৰানো হতো, সোদিন আমাৱ ‘দলেৱ’ প্ৰতি রীতিমতো ইৰ্বা অনুভব কৱতাম ।

তাৱ মানে দৌৰ্ঘ্য বারোটি মাস ধৰে পিতামহ মাটিৱ নীচেৱ গহ্বৱে ইঞ্ট-সুৰক্ষিতুন বালি-বিলিতিমাটি ঢেলে চললো ভিত শক্ত কৱে তুলতে পাৱেননি ।

তাৱ কাৱণ হয়তো কেবলমাত্ৰ আমাৱ রসনাৱ দৰ্বলতাই নয়,

কারণটা অন্যত্ব । এই ভিত গঠনকারীর প্রতি যে তার ভাস্তু সমীহ ভাব ছিলো, সেটা নিষ্কটক ছিলো না । অহরহই একটা তৌক্ষ্যমূখ প্রশ্নের যেন মনের মধ্যে বিধে থাকতো । এটাই কী শ্রেষ্ঠ পথ ? তাহলে কেন—

অথচ পরে যখন আমি আমার বড়মামা সর্বেশ্বর রায়ের কাছে পেঁচে গিয়ে আর এক মন্ত্রে দীর্ঘিক্ষিত হয়ে বসলাম, সেটা তো আজীবন রয়েই গেল । এখনো এই নরনারায়ণ চৌধুরী ‘খন্দর’ ছাড়া আর কিছু গায়ে তুলতে পারে না ।

কিন্তু কবে সেখানে পেঁচে গেছলাম ?

কবে থেকে শুরু হয়েছিল জীবনের আর একটা সম্পূর্ণ ভিন্ন ধরনের অধ্যায় !—দ্রবীনের কাটা এখানে একটু ঝাপসা ।—সেটা কী স্কুলজীবনে থাকতে থাকতে ? নাকি প্রবেশিকার গাঢ়ী পার হয়ে ?

পিতামহের শরীরে ‘শ্বেত’ দেখা দিয়েছিলো কোন সময় ?—

শরীরে এই পাতকজ্ঞানিত ব্যাধি নিয়ে গ্রহদেবতার পৃজ্ঞার্চনা চলে কিনা তার বিবান নিতে পিতামহ যখন নববীপ অগ্রবীপ ভাটপাড়ায় ছত্রোছৃষ্টি করছেন, তখন তো আমাকেও সঙ্গে যেতে হতো অনেক সময় ।—

আমাদের কবিরাজমশাই অবশ্য বলেছিলেন ‘শ্বেত’কে ঠিক ‘কুঠ’ বলা চলে না আসলে—

কিন্তু পিতামহ তো তখন অস্হর অধীর ক্ষিপ্তপ্রায় । তারপর সেই কবে যেন একদিন—

বাবা ! আপনি আবার এখানে এসে বসেছেন ? এখন তো গরম !  
যরের মধ্যে পাখা রয়েছে—

আমার মেজহেলের বৌ বাবলির মার্জিত কোমল মাপা স্বরাটি আমাকে অনেক দূর থেকে হঠাত যেন অদ্শ্য একটা সুতোর একটা হ্যাঁচকা টানে এদের এই বারান্দায় আছড়ে এনে ফেললো ।—

তাকিয়ে দেখলাম সত্তাই বাইরেটা রোদে ভরে গেছে । এখানটা বেশ গরম হয়ে উঠেছে :

খুব লজ্জা করলো । বসলাম, প্রভু অফিস বেরিয়ে গেছে ?—

হ্যাঁ তো । কখনো । আপনাকে বলতে এসেছিল । ফিরে গয়ে বললো, আপনি বোধহয় একটু ঘূর্ময়ে পড়েছেন ।

ইস্ট ! ছি ছি ।

বাঃ । এতে ছি ছি-র কী আছে ? বয়েস হচ্ছে না ? একটু-তো ‘উইকনেস’ আসতেই পারে ।—

তারপর আবার বললো, আমার কিন্তু মনে হচ্ছে বাবা, আপনার প্রেসারটা একবার চেক্ করা দরকার । ‘লো’ হয়ে পড়েছে কিনা কে জানে ।—

বাঃ । খামোকা ‘প্রেসার লো’ হতে যাবে কেন ?

বাবলি মিহি গলায় ঝনঝনিয়ে হেসে উঠলো । বাবলির তিস্তার, দুজনেরই হাসির শব্দে বিশেষ একটি ঝঙ্কার ফুটে ওঠে । যেন কোথায় কার হাত থেকে একটা কাচের গ্লাস পড়ে গেল ।

হাসি থার্মিয়ে বললো, অস্তুখরা কী সব সময় বলে-কয়ে ঘূর্ণ্ণ-তক্কে করে এসে শরীরে ঢুকে পড়ে বাবা ?—খামোকাই আসে । বেশ তো, না এসে থাকে ভালোই । একবার দেখাতে দোষ কী ?

আমার আবার মনে হয়, আচ্ছা আগে কখনো কী এরা আমার ‘প্রেসার’ সম্পর্কে উদ্বিগ্ন হতো ? যখন সবাই একসঙ্গে ছিলাম ! অবশ্য আমার বড়ছেলে বড়বোঁ নয় । তারা বরাবরই প্রবাসী ।—

কিন্তু এরা তো ছিলো ।

মনে হলো হয়তো এটাই স্বাভাবিক । সেখানে এদের ওপর কোনো দায়িত্বভার ছিলো না । সংসারটা ছিলো কল্যাণীর । তার স্বামী-পুত্রের দায় তারই । এখানে এরা যেন একটা পরের জিনিস নিয়ে এসেছে, তাই সদা সতর্কতা ।

উঠে পড়লাম ।

বললাম, তোমার এই বারান্দাটায় বাপ্ একটা মাদকতা আছে বেশীক্ষণ বসে থাকলে নেশা নেশা ভাব আসে ।

বাবলি আবার তেমনি করে হেসে উঠলো ।

বললো, বাবা, আপনি নিশ্চয় কম বয়েসে কবিতাটীবিতা লিখতেন !

আমি বললাম, হায় কপাল ! কম বয়েসে যা একখানি গার্জেনের কথনো—৪

হেফাজতে কেটেছে ! কৰিবতা তার প্রিসীমানায় আসতে পারবে এমন  
সাধ্য ?

হঠাতে আবার সুতোটার ওদিকে গাড়িয়ে চলে গেলাম ।

মনে হলো, এখনকার এরা কতো সহজ স্বচ্ছন্দ ! আৰি তো ওৱা  
শব্দুৱ ? অথচ কেমন মেয়েৱ মতো গল্প কৰছে ।

মেয়েৱ মতো !

আমাদেৱ সেই ছেলেবেলার আমলে মেয়েৱাই কৰি বাপ-জ্যাঠার  
কাছে এমন স্বচ্ছন্দে গল্প কৰতো ? এৱা তো রৌতমতো ঠাট্টা-  
তামাশা কৱেও কথা বলে আমাৱ সঙ্গে ।

আচ্ছা—জঙ্গীপুৱেৱ সেই খাবাৱ-দালানটা বন্দনা কৰি ।—যেখানে  
বড়জ্যাঠা মেজজ্যাঠা দৃঢ়পুৱ পার কৱে তোয়াজ কৱে খেতে বসতেন ।  
আমিষঘৰ নিৱামিষঘৰ, দৃঢ়-ঘৱেৱ সৰ্বীবিধ অবদান তাঁদেৱ সেই বিশাল  
মাপেৱ খাগড়াই কাঁসার বাগিথালার ওপৱ এসে অবস্থান কৰতো ।—  
সেখানে তো আমাৱ জ্যাঠতুতো দাদাদেৱ বৌ-ৱা পাখা হাতে নিয়ে  
বসতো একটু দূৱে । জ্যাঠাৱা নিজেদেৱ মধ্যে কথাবার্তা কইতেন,  
গোল হয়ে থিৱে বসতেন ঠাকুমা এবং তুতো ঠাকুমারা । বসতেন  
পিসিও । শব্দুৱবার্ডি থেকে আসা দৃগৰ্ণাদি রঞ্জাদি ছোড়াদিও থেকেছে  
কখনো কখনো । কিন্তু ওনাদেৱ সঙ্গে গল্প কৱতে বসেছে কে ?

কথার মধ্যে ঠাকুমা পিসিদেৱ অনুৱোধ-বাণী, আৱ দৃখানা ঝাল-  
মাছ নে না ?—মোচাৱ হঞ্চ ভালো হয়েছে বলিল আৱ একটু নিল  
না কেন ? পোস্তৱ বড় দিছ বাপ, আৱ দৃখানা ।—

ওনাৱা কখনো না না কৱতেন, কখনো নিয়ে ধন্য কৱতেন । ছেলেৱ  
বৌঝেৱা তো দুৱহান, মেয়েৱাই-বা পান্তা পেতো কই ? অথবা এগিয়ে  
এসে কথা বলতো কই ?

বৌৱা একগলা ঘোমটাৱ আড়লে বসে ঘামতো মাত্ । তবু কাছে  
বসে থাকা দৱকার । শব্দুৱেৱ খাবাৱ সময়, পুত্ৰবৌ ঘৱে বসে থাকবে ?  
এমন অশোভন বেসহবত দৃশ্য কে সহ্য কৱবে ? পৱে বৌকে বাবাৱ  
বিয়ে, খড়ড়াৱ নাচন দেখিয়ে ছাড়বেন না গিন্বীৱা ?

মেয়েদেৱ দৃগৰ্ণি কৰি শুধু সমাজপাতি পুৱৰুৱাই কৱে এসেছেন ?  
দৃগৰ্ণিকাৱণীৱ প্ৰধান ভূমিকা তো ছিলো ওই মহিলাকুলেদেৱই ।—

অর্থাৎ তাঁরা নিজেরা যেমন কোনো এক ক্ষেত্রে ভয়ানক শাস্তি হতেন, সেই ‘শাসনের’ আচোট্টা পড়তো তাঁদের অধস্তনদের ওপর। ‘ক্ষমা’ শব্দটা বোধহয় শব্দু অভিধানেই থাকতো —

একাল তাহলে নিজেদের জীবনটা সহজ সন্দৰ আর আনন্দের করে তোলবার সাধনা করেছে।

তো আমরাই বা তাতে বাগড়া দিতে যাবো কেন?

বাবলি বললো, বাবা! আমার কিন্তু স্মান হয়ে গেছে। আপনি স্মান করে এলেই —

আমি বলে উঠলাম, অ্যাঁ! সেই বিরাট পর্বটি সমাধা হয়ে গেছে? গুড়! ব্যাস। আমি এই চললাম। জাস্ট এক মিনিট!

হ্যাঁ, তা আর না। আপনি তো কিছুতেই ছাড়বেন না, নিজে নিজে ওই ভারী ভারী খন্দরের কাপড়জামাগুলো কাচবেন। গেঁওতে সাবান দেবেন! —কোনো মানে হয় না।

আচ্ছা! তবু দেখো।

অতো তাড়াহুড়ো করতে হবে না আপনাকে। কিন্তু কাজের মেয়েটা যখন রয়েইছে —

চিরকেলে বদ অভ্যাস — বদ অভ্যাস বড় খারাপ জিনিস বৌমা। ঘরণকাল পর্যন্ত কামড়ে ধরে থাকে। তোমার শাশুড়ীর কাছে কী এর জন্যে কম বকুনি থাই?

হ্যাঁ, আমি জঙ্গীপুরের সেই জগৎনারায়ণ চৌধুরীর নাতি নরনারায়ণ চৌধুরী এরকম কথাবার্তা কইতে লজ্জাবোধ করব না।

অতএব এরাও না।

খেতে বসে বাবলি অন্যায়ে বলে, ‘প্রেসারে’ বাদি কোনো গোলমাল না থাকে, তাহলে বুঝতে হবে মার জন্যে আপনার মন কেমন করছে।

হেসে উঠলাম। বললাম, তুমি মেয়েটি আচ্ছা ফাঁজিল তো। ওঃ। পড়তে একবার আমার জঙ্গীপুরের পিতামহর সামনে —

বাবলি দৃঃহাত জোড় করে কপালে ঠেকালো। বললো, ঈশ্বর রঞ্জা করেছেন।

একসঙ্গেই খেতে বসেই আমি আর আমার ছেনের বোঁ! কাজের মেয়েটা টেবিলে সব এনে সাজিয়ে রেখে গেছে, বাবলি দৃঃজনের থালা

ঠিক করে, মেয়েটাকে কিছু নির্দেশ দিয়ে থেতে বসেছে।

গত্প করে করে অনেকক্ষণ খাওয়াটা চলে।

রিচ রোডের বাড়িতে ঠিক এমনটা হতো না। মানে সেরক পরিস্থিতিই হতো না।—কল্যাণী কিছুতেই একসঙ্গে বসে পড়তে পারতো না। ‘তোমাদের হোকনা বাপদু, যাদি কিছু লাগে বলে দেরী করতো। এরা অনেক স্যাট, অনেক কার্বুকর্মা। এদে জীবনযাত্রার ছক এখন এই—নতুন পাড়ার ছাঁচে ঢালাই করে নিচ্ছে।

কল্যাণীও অবশ্য এমন কিছু সেকেলে নয়, কল্যাণীর জীবনে তে অনেক প্রগতির ইতিহাস, তবু ঠিক এদের মতো হতে পারে না আজকের এরা জানে ‘জীবন’ জিনিসটা উপভোগ করবার।—

আমার জ্যাঠাদের বংশধরেরা কেউ কেউ এই কলকাতায় এসে বাস বাঁধলেও, যেন ‘দেশের বাড়ি’র খানিকটা বয়ে নিয়ে এসে জীবনে মাঝখানে স্থাপন করে রেখেছে।—গিয়েছি তো মাঝে মাঝে ওদে কারো বিঘেটিয়ে।

ঘটা করে পৈতে-টৈতে অবশ্য আর এখন হয় না। মানে দিয়ে উঠতে পারে না। অর্থাৎ ‘অবশ্যকরণীয়’ হিসেবে যে নিষ্ঠাটি থাকলে শত অস্বীকৃতির মধ্যেও—পারিবারিক রীতিনীতির ধারাটি শক্ত মৃঠায় ধরে রাখা যায়, সেই নিষ্ঠাটি অনুপস্থিত।—কাজেই পৈতে হঁ ছেলেদের বিয়ের সময়—একই নামীমুখের আয়োজনে।

তবু দেখে মনে হলো, ওরা এখনো জগৎনারায়ণের সংসারের সঙ্গে বাঁধা আছে। ওদের বৌরা এখনো শবশ্চুর-ভাসুর দেখে ঘোমটা দেয় গুরুজনদের সামনে স্বামী স্ত্রীরা তেমন কলহাস্যে গত্প করে না।

‘সমাজের পরিবর্ত্তন হয়েছে’ এটা একটা আপেক্ষিক কথা।

বন্যার জল যেমন সরে গিয়েও, কোনোথানে খানাখন্দ গর্তেটিতে খানিকটা জল জমে থাকে, সেইরকম, সব যুগই সব যুগের মধ্যে কোথাও না কোথাও একটু রয়ে যায়, আবার কোথাও-বা ফ্রেশ চৱ জেনে ওঠে।

টৈবিলে রাখা ডাল থেকে বাঁ হাতে চামচ করে তুলে তুলে আমার পাতে দিতে দিতে বলে, ও বলে গেছে অফিস থেকে ওখাকে নালোৎপলবাবুদের একটা ফেন করে মাদের খবরটা নিয়ে নেবে।

‘ওখান’ মানে অবশ্য রিচি রোডের বাড়ি। নৌলোৎপন্ন সে বাড়ির একতলার দ্বিতীয়া ঘরের ভাড়াটে। তবু তাদের ফোন আছে। মামাদের নেই। তার মানে চাহিদা নেই।

আমার বড়ছেলে যখন ছুটিতে আসে, তখনই একবার করে বলে, এ ইচ্ছে তোমাদের একরকম ‘মর্যাদিত্ব মানসিকতা’। আধুনিক পৈবনে যেগুলো অবশ্য-প্রয়োজনীয়, তার জন্যে চাহিদা অনুভব করা গা। বলে তবে চেষ্টা করে আনায়ওনি। অবশ্য থাকেও না।—

আর প্রভু? ও তো বলে রেখেছে, শীগ্-গিরই অফিস থেকে ওকে ফান আর গাড়ি দেবে।—তা সেই ফোনটা অবশ্যই ওর এই নতুন চল্লাটে দেবে বলে, সহজত রেখেছে।

বাবলি একথা বললো না, ‘ও অফিস ফেরত একবার মার কাছে ঢুরে আসবে’— বললো ফোন করে খোঁজ নেবে।

তা সেটাই কী কম প্রাণ্শ?

আমি হেসে বললাম, কেন বল তো? আমায় সকালে হঠাৎ দুর্মিয়ে পড়তে দেখে ভাবনা ঢুকে গেছে না কী?

মোটেই তা নয়। বললো, মা নিশ্চয় ভেবে সারা হচ্ছে। ভাবাই অতিক তো।—

অথচ সেই কল্যাণী!

একদা যে মেয়ে রাস্তায় পিকেটিং করতে নেমে, প্রলিশের হাতে ‘পটুনি’ খেয়ে রাস্তায় লুটিয়ে পড়ে গ্রেপ্তার বরণ করেছে, তবু নর্ত-শীকার করেনি!

মেয়েরা ‘মা’ হয়ে পড়লোই কী মনের জোর হারিয়ে ফেলে? আজকের কল্যাণীকে দেখলে কে বিশ্বাস করবে তার অতীতে এমন একখানা মারকাটারি ইতিহাস আছে।—এখন তো ছেলেদের সন্ধ্যায় বাড়ি ফিরতে একটু দেরী হচ্ছে দেখলেই জানলায় দাঁড়িয়ে থাকে। আর তাদের খাওয়া-দাওয়ায় একটু ঘাটিত ঘটলে সারাদিন মন খারাপে ভাগে। আমি যদি হাসি, বলি, সেই অশ্বিন্য কল্যাণী বাগচীর এই অধিপতন? তাতে লঙ্জার বালাই দোখ না। বলে, ‘মা’ হলে মী হয়, তা আর কী বুঝবে?—আমি আবারও হাসি, এ কাঠামোয় সার এ চ্যালেঞ্জের জবাব দেবার উপায় নেই।

କିନ୍ତୁ ମେଇ ଅଗ୍ରନ୍ଧାରୀର ଇତିହାସଟି କବେ କୋଥାଯା ? ଆର ମେଇ 'ନାରାୟଣ ବାଡ଼ିର' ଜଗନ୍ନାରାୟଣର ନ୍ୟାତାଜୋବଡ଼ା ନାତି ନରନାରାୟଣ ଚୌଧୁରୀର ଏମନ ଏକଥାନା ମଧ୍ୟର ଯୋଗାଯୋଗ ସଟଲୋ କି ସ୍ମୃତି ?

ମେ ସ୍ମୃତି ଖର୍ଜତେ ହଲେ ତୋ ଆବାର ଚୋଖଟାକେ ପାଠିଯେ ଦିତେ ହୟ, ଅନେକ ଅନେକଥାନି ପିଛନେ । ମେଇ ସେଥାନେ ଫେର ଅହଙ୍କାରୀ ଜଗନ୍ନାରାୟଣ ସହସା ଏକ ଅଭାବନୀୟ ଅବଶ୍ୟାର ଶିକାର ହୟେ 'ବିଧାନ' ନିତେ ପଞ୍ଚିତ ଖର୍ଜେ ବେଡ଼ାଛେନ ।

ଭାଟପାଡ଼ା ନବଦ୍ଵୀପ ଉଭୟ ଜାଗଗା ଥେକେଇ ରାଯ ପେଯେ ଘାଓଯା ହେଁଲେ, ଶୈବତ ରୋଗଗ୍ରହିତର ଗ୍ରହଦେବତାର ସେବାଯ ବାଧା ନେଇ, ତବୁ ପିତାମହ ନିଶ୍ଚିତ ବିଶ୍ୱାସେର ଶାନ୍ତି ପାଛେନ ନା । ମନେର ମଧ୍ୟେ ବାସନା, ଏକବାର ଯଦି କାଶୀର କୋଣେ ପଞ୍ଚିତର କାହୁ ଥେକେ ଛାଡ଼ିପତ୍ର ପାଓଯା ଯେତୋ ।

ତା ଏକାନ୍ତିକ ଆକୁଳତାର ଫଳ ଫଳଲୋ । ଏକଦିନ କେ ଯେନ ଖବର ଦିଲ, 'କାନ୍ଦି'ତେ କାର ବାଡ଼ିତେ ଯେନ କାଶୀର କୋଣ ଏକ ମହାମହୋପାଧ୍ୟାୟ ବାଙ୍ଗଲୀ ପଞ୍ଚିତ ଏମେହେନ, ଥାକବେନ କର୍ଦିନ, ଓଟି ତାଁର ଶିଷ୍ୟବାଢ଼ି ।

ପିତାମହ ତାଁର ବଡ଼ଛେଲେକେ ଡେକେ ବଲନେନ, 'ଆଉଘାତୀ' ହେଁଯା ମହାପାତକ, ତାଇ ଏଥିନୋ ଏଇ ସ୍ତର ଦେହଟା ବହେ ଥିଯେ ବେଡ଼ାତେ ହଛେ । ତବେ ଯଦି ବାକି ଜୀବନଟା ଅନୁତ୍ତ ଜନାଦର୍ନେର ସେବାର ଅଧିକାରିଟି ଥାକେ ତାହଲେ ଆର ମେଇ ମହାପାତକକେ ପ୍ରବୃତ୍ତ ହଇ ନା । ଜାନିନ ନା ପୂର୍ବଜନ୍ମେର କୋଣ ମହାପାତକକେ ଏ ଜନ୍ମେ—ସାକ ତୁମ ଏକବାର ନରନାରାୟଣକେ ସଙ୍ଗେ ନିଯମେ 'କାନ୍ଦି'ତେ ଚଲେ ଗିଯେ ମେଇ ପଞ୍ଚିତର ସଙ୍ଗେ ଦେଖା କରେ ମର୍ଦ୍ଦେଶ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଜେନେ ଏମୋ ।

ଆମାର ଗୈତେର ପ୍ରଥେକେ ଉଠିଲା ଆର କଥିନୋ ଆମାଯ 'ନାଡ଼ି' ବଲେ ଉଲ୍ଲେଖ କରେନି । ତବେ ନିଜେର ଛେଲେଦେର ସଥନ ପଢ଼ିରୋ ନାହିଁ ଧରେ ନା ଡେକେ 'ବଡ଼ଖୋକା', 'ମେଜଖୋକା' ବଲେ କଥା ବଲେନ, ତଥନ ବୋକ୍ତା ବାୟ ଭିତରେ ଭିତରେ ଖୁବ କ୍ଲାନ୍ଟ ହୟେ ଗେଛେନ । ପଢ଼ିରୋ ନାମଟା ଡାକତେ ଆଲମ୍ୟ ଲାଗଛେ । ଦେଖେ ଦ୍ରୁଢ଼ିଥିବ ହତୋ ଖୁବ । କିନ୍ତୁ କେନ ଯେ ତେମନ ମହାନ୍ଭୂତି ଆସତୋ ନା ! ହଠାତ୍ ହଠାତ୍ ମନେ ହତୋ 'ପାତକ' ଖର୍ଜତେ କିମ୍ବା ମାନ୍ୟକେ ପୂର୍ବଜନ୍ମ ହାତଡ଼ାତେ ହୟ ?

କିନ୍ତୁ ଭେବେ ପାଇନ ପିତାମହ କେନ ତାଁର କରିଳକର୍ମା ଚୌକସ 'ମେଜଖୋକଟିକେ' ଏ ଭାବ ଦିଲେନ ନା ମେଟାଇ ଆଶ୍ର୍ଯ୍ୟ ।

বড়জ্যাঠা তো বলতে গেলে বাড়ির একটা বাচ্চা ছেলেপুরের শার্মিল। ও'র ওপর যে কোনো কাজের দায়িত্ব দেওয়া যায়, এটাই কারো ধারণা ছিলো না। কাজের মধ্যে ডজনখানেকের ওপর জীবকে প্রথিবীতে নিয়ে আসার সহায়তা করেছিলেন। তবে তাদের সম্পর্কে চিন্তামাত্র ছিলো না বড়জ্যাঠার। তাঁর মতে ‘বাড়ির ছেলেমেয়ে’ বাড়ি ব্ৰহ্মবে।

তিনি মাছ ধরে, দাবা খেলে, তাস খেলে, পারিতোষ করে খেয়ে খেলিয়ে বৈরিয়ে, বাঁক সময়টি বায় করতেন মজার মজার সব কাজে। —সে কাজে বালিখিল্য বাহিনী তাঁর সঙ্গী, বশংবদ খিদমদগার।— নিজের ছেলেমেয়ে এবং আরো অনা ছেলেমেয়েরা সবাই তাঁর কাছে একই পর্যায়ে!—

বড়জ্যাঠা আমবাগানে দোলনা টাঙাতে লেগে গেলেন। সে এক এলাহি ব্যাপার। এক-আধটা দোলনা হলে তো চলবে না। · সদস্য-সংখ্যা তো কম নয়, কে কতক্ষণ অপেক্ষা করবে? অতএব মজবুত মতো জুতসই ডাল দেখলেই লেগে যাও তাকে নিয়ে। আর বড়জ্যাঠা নিজের জন্যেও একখানা বানিয়ে নিয়ে বসে দোল খেতেন। স্পীড করে গেলেই হাঁক পাড়তেন, ‘এই, আমারটা ধারিয়ে দে।’

সে এক হৈ হৈ রৈ রৈ ব্যাপার।

রথের সময় বাচ্চাদের টানবার জনে, রথ বানানো, তাতে ফুলপাতা দিয়ে সাজানো, এবং মাটির জগন্নাথ গড়া, এতে বড়জ্যাঠার দারুণ উৎসাহ। বাগান তৈরী বাগান তৈরী খেলা, সেও ওই বালিখিল্যদের নিয়ে তবে নেহাঁ ছেলেমানুষের মতো—যতটা সম্ভব ‘কর্তা’ চোখ এড়িয়ে চৃপুরূপ। তাতে ভারী আমোদ ছিলো ওনার।

ছোটদের আমবাগানে ভাগিয়ে আনা, সেটি হতো জগন্নাথকে ঘৃষ্ণ দিয়ে।

অথচ এই ‘বাল্যলীলার’ অব্যাহত ধারার মধ্যেই বড়জ্যাঠার মেয়ে-ছেলেদের বিয়ে, নাতি-নাতনীর আবির্ভাব সবই হয়ে চলেছে। ওসব ঘটনা ঘটার পরিপ্রেক্ষিতে কেউই ওনার দ্বারচ্ছ হয় না। উনি বাড়িতে কাজকর্ম হচ্ছে জেনে উৎফুল্ল হন, ‘নেমন্তন্ত্র’ জুটিবে বলে।

কিন্তু বড়জ্যাঠা সম্পর্কে একমাত্র মেজজ্যাঠা ছাড়া আর কারো মুখে

নিষ্পেন্দ্বুও তো শোনা যেতো না । সকলেই বলতো ‘ও’র কথা ছেড়ে দে ।’—সকলেই জানতো ‘ও’র কথা বাদ দিতে হয় । এবং ও’কে ভালোবাসতে হয় ।

এ হেন বড়জ্যাঠাকে এমন একটা গুরুত্বার দেওয়া !

ঠাকুমা পর্যন্ত নিজের ‘পঞ্জিশন’ ভুলে বলে ফেলেছিলেন, ‘ওই অভক্তাটিকে পাঠানো হচ্ছে ? ও পারবে ? মেজখোকাকে বললে হতো ।’

পিতামহ বলেছিলেন, ‘কাকে কি বললে ভালো হয় সে বোধটা আমার এখনো লোপ পায়নি । সেটা লোপ পেলে অন্দরমহলের পরামর্শে চলা যাবে ।’

তারপর কী ভেবে বললেন নরনারায়ণও তো সঙ্গে যাচ্ছে ।

এটুকু ন্যূনতাও ওনার পক্ষে অস্বাভাবিক । যদিও নরনারায়ণ তখন সবে প্রবীশিকা পরীক্ষা দিয়েছে । সেই আমার জীবনে এক নতুন অধ্যায়ের সূচনা । কান্দী যাওয়া হলো ।

গিয়ে জানা গেল মহামহোপাধ্যায় আগের দিন চলে গেছেন ।

আশাভঙ্গে মর্মাহত দৃজনে ফিরাছি, হঠাতে স্টেশনে এক অভাবিত দর্শন ।

বড়মামা !

বড়মামার পরনে মোটা আর খাটো বহরের খন্দরের ধূতি, গায়ে তেমনি মোটা বহরের পাঞ্জাবি, মাথায় গান্ধী টুপি ।

কিন্তু আমি কী চিনতে পেরেছিলাম তাঁকে ? অথবা তিনি আমাকে ?

দেখাদেখি তো সেই দশ বছর আগে । নাড়ু যখন সাড়ে চার বছরে ! এখন সে সাড়ে চোন্দ বছরে । কিন্তু বড়জ্যাঠা দেখে থমকে দাঁড়ালেন । বলে উঠলেন, সর্বেশ্বর ভায়া না ? আজিমগঞ্জের যজ্ঞেশ্বর রায়ের—

বড়মামা পথের ওপরেই মাথা হেঁট হয়ে প্রণাম করে বললেন, আমায় চিনতে পেরেছেন বড়দা ?

বড়জ্যাঠা উচ্ছবসিত কঠে বলে উঠলেন, চিনতে পারবো না মানে ? সেই সেবারে ঝুলন্তের সময় কুটুম্ববাড়ি বেড়াতে এসে তুমি আমার কম খিদমদর্গার খেঁটেছিল ? তোমার সেই আমপাতার ‘পশ্চফুল’ এখনো

চোখের ওপর ভাসে। অমনটি আর কেউ করতে পারলো না। তা এখানে ?

এই একটু কাজে—

তারপরই হঠাতে বলে উঠলেন, একটা আর্জ জানাবো ?

আর্জ ! সেটা আবার কী ?

সেটা ‘কী’ তা বুঝিয়ে দিলেন সংক্ষেপে বড়মামা।

এখানে এক আত্মীয়বাড়িতে বিয়ে না কী উপলক্ষে এসেছেন বড়মামা, সঙ্গে বোন আর ভাগ্নী। অর্থাৎ নাড়ু নামক ছেলেটার মা এবং বোন। তো ‘বড়দা’ যদি অনুমতি করেন, একবার ছেলেটাকে নিয়ে গিয়ে তার মাকে দেখান সর্বেশ্বর !

হয়তো বড়জ্যাঠার সহদয়তার ভঙ্গিতেই এত সাহস। তা সাহসের মান রেখেছিলেন বড়জ্যাঠা। বলে উঠেছিলেন, নিশ্চয় নিশ্চয়। এতে আবার এতো ‘কিন্তু’র কী আছে ? মানুষের জন্মভূমি ভগবানের হাতে, অথচ কর্তা এক ভুল ধারণার বশে গোঁয়াতুর্মি জেদ ধরে মা ছেলেকে জন্মের শোধ আলাদা করে রেখেছিলেন। যাক, হঠাতে যখন ভগবান একটা স্বর্যোগ দিয়েছেন, দেখা হবে বৈকি !

বড়জ্যাঠাকে আমি কোনোদিন তেমনভাবে প্রজোটুজো করতে দেখিনি। পিতামহর মতো তো নয়ই, মেজজ্যাঠার মতোও দীর্ঘশ্বাসী নয়। আরাতির সময় বা বিশেষ বিশেষ কারণে যখন ঠাকুরঘরে প্রণাম করতে ঘেতেন, দেখে মনে হতো, আমাদের মতো ‘ধরে ভদ্র ঘটানো অবস্থা’।

কিন্তু সেদিন সেই রাজ্ঞির মাঝখানে হঠাতে মনে হলো, সাত্যকার ভগবানভক্ত যদি বাড়িতে কেউ থাকে তো সে হচ্ছে বড়জ্যাঠা।

সেই পরম মৃহূর্তে আমার জীবনে এক নতুন দিগন্তের উন্মোচন।

মাকে দেখলাম। দেখলাম আমার ছোটবোন মিনিকে। ভালো নাম ধার মিনতি। এবং তার পিতৃগ্রহের হচ্ছে ‘রাক্ষসী’।

বাড়ি ফিরে আসা হলো ভণ্ডন্দতের ভূমিকায়।

পিতামহ সংবাদ শুনে কিছুক্ষণ গুম হয়ে থেকে বলে উঠেছিলেন, ‘তীর্থবাসে পাতক ক্ষয়’। স্থির কর্ণাছ এক বৎসরকাল কাশীবাস করবো।

হতে পারে এখন একটু বিকল অবস্থা, তবু সেই ব্যক্তি তো ।  
যাঁর ঘোষণা, ‘হাকিম নড়ে তো হ্রস্ব নড়ে না ।’

অতএব শব্দে হয়ে গেল তেড়েজোড় কাশীবাসের ।

তখনকার দিনে তোড়েজোড় যে বেশ কিছু ছিলো তাতে  
সন্দেহ নেই । তবে স্বীরধেও ছিলো কিছু । গিয়ে উঠবেন এ  
বংশের পাঞ্জার বাড়িতে, অতঃপর যেমন বা হয় । সঙ্গে যাবে জগৎ ।

এখানে—জনাদের প্রজা এখন যেমন কুলপুরোহিত ভট্টাচার্য-  
মণাই চালাচ্ছেন তেমনি চালিয়ে যাবেন । আর হোটখাটো ব্যাপারগুলি,  
যেমন ঠাকুরকে ‘ঘুম পাড়ানো’, ‘ঘুম ভাঙ্গানো’, ‘গরমের সময় হাওয়া  
খাওয়ানো’ এসব করবে নরনারায়ণ, অর্থাৎ নাড়ু ।

সেই মহামৃহৃতে ‘নাড়ু’ মধ্যে এক বিদ্রোহের বিস্ফোরণ ঘটে  
গেল । নাড়ু বালে উঠলো, একজামনের ধ্বনি বেরোলৈ আমি  
আজিগঞ্জে কলেঙ্গে ভীতি হবো ।

জগৎনারায়ণ আকাশ থেকে পড়া গলায় বসলেন, আজিগঞ্জে !  
ওখানে থাকবার মতো হস্টেল আছে ?

নাড়ু বললো, হস্টেল কেন ? বাড়িতেই থাকবো ।

বাড়িতে ! জানশোণা কোনো বাড়ি আছে না কৰি ?

আছে ।

তাই না কৰি ? কে আছে সেখানে ? আঁ !

নাড়ু বকে পাথর বেঁধে বললো, মা বোধ দিদিমা মামারা ।

ওহা হো । তাই তো । তোমার মে এতসব আছে খেয়াল  
ছিলো না ।

জগৎনারায়ণ চৌধুরীর চোখের দু-তারায় ফস করে দুটো দেশলাই  
কাঠি জবলে উঠলো । শেষের গলার বসলেন, অতি উত্তম । তাহলে  
বোধহয় নরনারায়ণ চৌধুরীর শিক্ষাখাতে জঙ্গপুরের চৌধুরীবাড়ির  
ভাঙ্গার থেকে আর কোনো খরচ লাগবে না ।

অর্থাৎ এও একরকম ‘ত্যজ’ করার মতো ভীতিপ্রদর্শন ।

ভাবটা যেন, ওঃ । পাখা উঠেছে । দ্যাখোগে কত ধানে কত  
চাল ।

নাড়ু অবশ্য এই অদৃশ্য মৃতব্যের কোনো উন্নত দেয়ান । তবে,

ওই জগন্নারায়ণের ভাঁড়ারের দরজায় আর কখনো হাতও পাতোনি ।

চৌধুরীবাড়ি থেকে রায়বাড়ি ।

যেন জেলখানা থেকে বেরিয়ে এসে খোলা মাঠে !

ব্যাচিলার বড়মামা বাড়তে তিন তিনখানা তাঁত বাসিয়েছেন ।  
সারা অঞ্চলে যে যত সন্তো কাটতে পারে, নিয়ে নেন তিনি । কাজে  
লাগান ।—বাড়তে তো সারাদিন সবাই যে যেমন পারছে চরকা কাটছে,  
তকলি কাটছে । দিদিমা তো রান্না করতে করতেও তকলি কাটছেন ।

এ এক আশ্চর্য হালকা হাওয়ার জগৎ ।

এ বাড়তে কাউকেই সদা সন্তুষ্ট সদা সতক হয়ে থাকতে হৱ না ।  
সকলের হাসমুখ । সবাই সবাইকে ভালোবাসে ।

আমার চিরদ্রুঢ়িখনী মা ?

তাঁর মৃখেও একটি আশ্চর্য প্রসন্নতার হাসি । দেখে হঠাতে মনে  
হয়েছিলো, সেই যে এক বৈশাখী ভোরে নিমফুল আর চাঁপাফুলের  
উদাসী গন্ধের মধ্যে ওই আমার মার শাড়ির পাড়ের লাল ঝংটা মুছে  
উড়ে গিয়েছিলো, সেটা বোধকরি তাঁর ওপর ভাগোর আশীর্বাদ ।  
সেটা থেকে গেলে আজকের এই নির্মল শুভ্র জীবনটি কী পেতেন মা ?

জঙ্গীপুরের চৌধুরীবাড়ির সেই রান্নাঘরে টেসাটেসি ঘেঁষাঘেঁষি  
হয়ে থাকা অনেকগুলো বিবরণ মলিন লাল-পাড়ের মধ্যে কোথায় হারিয়ে  
যেতেন ।—সেই হারিয়ে যাওয়ার মধ্যে হয়তো ক্ষমশই বড়জ্যোঠি  
মেজজ্যোঠিদের মতো হয়ে যেতেন । জীবন আবর্তিত হতো একটা  
সংকীর্ণ গণ্ডর মধ্যে । যেখানে জমাট হয়ে আছে ভীরুতা, মূর্খতা  
আর ছোট স্বার্থ, ছোট প্রাণি-অপ্রাণির টানাপোড়নে বোনা একটা মলিন  
জীবন ।

আর মিনু ? ওই ছটফটে সুন্দর প্রাণচণ্ডল মেয়েটা ? সেখানে  
থাকতে হতো ‘রাক্ষসী’ নাম বয়ে বেড়ানো একটা চিরঅপরাধীর  
ভূমিকায় পড়ে থাকা কুণ্ঠিত একটা প্রাণীমাত্র হয়ে ।

আর নাড়ু নামের ছেলেটার মধ্যে যে হঠাতে এক মহামুহুর্তে  
বিদ্রোহের বিস্ফোরণ ঘটে গিয়েছিলো, সেটাও বোধহয় তার ভাগ্য-  
দেবতার প্রসন্ন প্রেরণা ।

କଲ୍ୟାଣୀ ମିନ୍‌ଦର ସହପାଠିନୀ ବନ୍ଧୁ ।

କଲ୍ୟାଣୀର ଦାଦା ବଡ଼ମାମାର ହରିହର ଏକାଞ୍ଚ ବନ୍ଧୁ ।

କଲ୍ୟାଣୀ ଗାନ୍ଧୀବାଦୀ ସର୍ବେଶ୍ଵର ରାୟେର ମନ୍ତ୍ରିଶିଷ୍ୟ ।

ସାତ୍ୟ ବଲତେ, ସେ ସମୟ ଘରାଜୀ'ର ନାମେ ଅସମ୍‌ଭୂତ ହିମାଚଳ ଯେ ଉତ୍ତାଳ ଉତ୍ତାଦନା, ତାର କିଛଟା ଯେଣ ଫିକେ ହୁଏ ଆସିଛିଲୋ । ଅନେକେର ବାଡିତେଇ ତଥନ ହାତେ ହାତେ ଘୋରା ତକଲିରା ତାକେ ଉଠି ବିଶ୍ଵାମ-ସ୍ତ୍ରୀଖେ ରଯେଛେ । ଆର ଚରକା-ଟିରକାରା ଭାଙ୍ଗଚୋରା ଗୋଛର ହୁଏ ବାଡିର କୋନୋ ଏକଥାନେର କୋଣେ ନିର୍ବାସିତ ।—ତଥନ ବାତାସେ ବାରୁଦେର ଗନ୍ଧ । ‘ବିଯାଳିଶେର ଆନ୍ଦୋଳନ’ ଏଥାନେ ସେଥାନେ ପାଥା ବାପଟାଛେ ।

ସର୍ବେଶ୍ଵର ରାୟ କିନ୍ତୁ ଆପନ ଆଦଶେ’ ଅବିଚଳ ।

ଅତେବ ତାଁର ମନ୍ତ୍ରିଶିଷ୍ୟରାଓ ! ମେ ମନ୍ତ୍ର ହଛେ ‘କରେଜେ ଇଯେ ମରେଜେ’ ।

ଆମରାଇ ଚୋଥେ ସାମନେ କଲ୍ୟାଣୀ ବାଲିକା ଥିକେ ତରୁଣୀ ହୁୟେ ଉଠିଛିଲୋ । ଆର କଲ୍ୟାଣୀର ଚୋଥେ ତାରାୟ ସେ ପ୍ରେମେର ଉତ୍ୱଜବଳ ଆଭାସ କ୍ରମଶିଥି ଉତ୍ୱଜବଳତର ହୁଏ ଉଠିଛିଲୋ, ମେ ଶୁଦ୍ଧ ଦେଶପ୍ରେମେରି ନୟ ।—

ତବୁ ମିନ୍ କଲ୍ୟାଣୀ ଆର ପାଢ଼ାର ଆର ଏକଟା ଯେଣେ ଚଲେ ସେତୋ ସର୍ବେଶ୍ଵର ରାୟେର ନେତୃତ୍ବେ ଆହିନ ଆମାନ୍ ଆନ୍ଦୋଳନେ ବାଁପିଯେ ପଡ଼ିତେ । ‘ଭାରତ ଛାଡ଼ୋ’ ଶ୍ଲୋଗାନେ ଘୁରୁର ହତେ ।—ଏକବାର ତୋ କତଗୁଲୋ ଦିନେର ଜନ୍ୟେ ଚଲେ ଗେଲ ଲବଣ ଆଇନଭଙ୍ଗେର ଦଲେ ମିଶେ କୋଥାଯା ଯେନ ।—ଏକଦା ଆମିଇ ଓର ନାମ ଦିଯେଇଲାମ ‘ଅଗିନକନ୍ୟା’ ।

ଆଜ୍ଞା ଆମରା କୀ ତଥନ ଏ ଯୁଗେର ଛେଳେମେଯେଦେର ମତୋ ‘ପ୍ରେମ-କବା’ ଶବ୍ଦଟା ଜାନତାମ ? ନାକି କୋନିଦିନ ଖୋଲେ ଏମୋଛିଲୋ ଆମରା ଦୁଃଖନେ ପ୍ରେମେ ପଡ଼େ ମରୋଛି ।

କେଉଁ ବିଶ୍ଵାସ କରୁକ ଆର ନା କରୁକ, ସାତ୍ୟଇ କିନ୍ତୁ ଆମ ଅନ୍ତତ ସେଟା ଟେର ପାଇନି ।—କଲ୍ୟାଣୀକେ ଦେଖିଲେଇ କେନ ସେ ଆମରା ମନେର ମଧ୍ୟେ ହାଜାର ବାତିର ଆଲୋ ଜବଲେ ଓଠେ, ଆର ଦୈବାଂ କୋନୋ ସମୟ ଏକା ଓର

সঙ্গে মুখোমুখি হলে, বুকের মধ্যে ড্রাম পেটে, তার কারণ অনুসন্ধান করিন।

অবশ্য ওর কথা ও জানে।

তবে পরে, বেশ অনেক পরে কল্যাণী বলেছে, ‘ওঁ, কী ন্যাকাই ছিলে তুমি! নেহাত আমার মতো হায়া লজ্জাহীন আর ডাকাবুকো মেয়ে না হলে, আর শেষরক্ষে হতো না।’

মিনুর থেকে বয়সে কিছুটা বড় ছিলো ও। মিনু বলতো, ‘কল্যাণীদি’। সত্য বলতে, প্রত্যক্ষভাবে কল্যাণীর প্রেমমুদ্ধাই ছিলো আমার ওই ভারী সরল সুন্দর বোনটা। ওর গলেপর মধ্যে সিংহভাগই ‘কল্যাণীদি’। তা সে মার সঙ্গেই হোক, আর আমার কাছেই হোক। ‘জানো মা—কল্যাণীদি না’, ‘জানো দাদা—কল্যাণীদি না—’

ও যখন প্রথম জেনেছিলো আৰ্মি ওর সত্যিকার দাদা, হঠাৎ যাকে বলে ভঁয়ক করে কেঁদে ফেলেছিলো। মার কোলের মধ্যে মুখ গুঁজে বলেছিলো, ‘মা, মাগো! ঠিক বলছো—আমার সত্য দাদা! নিজের দাদা! অন্য মেয়েদের যেমন সত্যিকার নিজের দাদা?’

আর সহসা আমার কাছে সরে এসে আমার হাঁটুতে আগতো আলতো একটু হাত ছুঁইয়ে ভীরু অথচ উজ্জবল চোখে বলেছিলো, ‘তুমি আমায় ভালোবাসবে? আর চলে যাবে না?’

আমার এ্যাবত দেখা মেয়েদের মধ্যে বছর দশের একটা মেয়ের এই ভাষা আর ভঙ্গি, অভৃতপূর্বই। জঙ্গীপুরের ওখানে তো এ বয়সের মেয়েরা ঝীতমতো ‘মেয়েমানুষ’! তলে তলে হয়তো ‘বিয়ে’ আর ‘বরের’ স্বপ্ন দেখছে।

হবে না কেন। চার-পাঁচ বছর বয়েস থেকেই তো তাদেরকে ছেলেদের দল থেকে আলাদা করে রাখা হয়। আর তাদের চেতনার মধ্যে সম্পর্কিত করা হয়, ‘পরের ঘরে যেতে হবে’।।।। উঠতে-বসতে ওই ‘পরের ঘরে যেতে হওয়ার’ ভয়াবহ ঘটনাটির জন্যে তালিম দিতে দিতে, বেচারীদের ‘নিজের ঘরের’ সুখস্বাদটুকুও কখনো পেতে দেওয়া হয় না।—উঠতে বসতে লাঞ্ছনা-গঞ্জনা-তিরস্কার আর উপদেশবাণী, ‘ভেবেছিস কী? পরের ঘরে যেতে হবে না?’—‘আমের ঝুঁড়ি থেকে নিজে তুলে নিয়ে আম খেয়েছিস? কী লুভিষ্টে মেয়ে গো! পরের

ঘরে এমন করলে খুণ্টি পদ্মিনীয়ে ছাঁয়কা দেবে না ?'

কী জানি আরো কতো কী ধিক্কারবাণী জোটে তাদের ভাগ্যে ।  
আমি নেহাঁ নিরামিষ হে'শেলের সদস্য বলেই একেবারে ভিতর মহলে  
চুক্তে যেতে হতো । তাই হঠাঁ হঠাঁ এসব কানে এসে যেতো ।

মিনুকে দেখে মনে হয়েছিলো অন্য জগতের কেউ ।

হয়তো ও একটু বেশী সরলই ছিলো । তাই পরে বড় হয়েও  
বলে ফেলতো, কল্যাণীদি তোমায় যা ভালোবাসে দাদা ! কী আর  
বলবো !—ভগবানের মতো ভালোবাসে তোমায় ।

‘ভগবানের মতো ভালোবাসে তোমায় ।’

শূনে দীর্ঘমা কিন্তু খীঁচিয়ে উঠে ( যেটা দেখা অভ্যাস আমার )  
বলতেন না, ‘এ আবার কী অসভ্য কথা ? কথার কী ছিরি মেয়ের !’  
শূনতে পেলে হয়তো বলতেন, ‘মেয়েটা একটা পাগল ।’

আমার ছোটমামা নেহাতই আমার কাছাকাছি বয়েসের । হয়তো  
বছর দুই বড় । তো আমার সঙ্গে একই সঙ্গে কলেজে ভর্তি  
হয়েছিলো ।—একসময় আমি যেমন ‘হ্বিষ্য সাধনা’ করতে স্কুলে  
একটা বছর পিছিয়ে পড়েছিলাম, তেমনি সেটা মেকআপ হয়ে  
গিয়েছিলো একবার ডবল প্রোমোশান পেয়ে ।—কিন্তু ছোটমামা  
বেচারীকে এক বছর পিছিয়ে থাকতে হয়েছিলো, টাইফয়েডে পড়ে ।  
অতএব মামা-ভাগ্যে এক সাথী সহপাঠী !—

কিন্তু বয়েসের দায়ে বা স্বত্ত্বাবের দায়েই সে বেশ পরিণত । তাই  
হঠাঁ একদিন আমার বলে বসলো, এই বারাণ, মনে রাখিস কল্যাণীরা  
বারেন্দ্র ব্রাহ্মণ ।

আমি অবশ্য আকাশ থেকেই পড়েছিলাম, ওরা কী ব্রাহ্মণ তা  
আমার জেনে দরকার ?

ছোটমানা মুচ্চিক হেমে বলেছিলো, সাবধান হবার জন্যে দরকার ।  
তোদের বাড়ি গানে তোর দাদা যা কট্টুর গেঁড়া তাতে বারেন্দ্র বাম্বুন  
শূনলে নাক তুলবেন না ?

কী আশ্চর্য ! ওদের সঙ্গে ঠাকুর্দার কী সম্পর্ক ?

ও আরো মুচ্চিক হেমে বলেছিলো, মাঝা হই, সম্পর্ক গুরুজন ।  
তবু বলাই—তোর সঙ্গে তো বেশ একখানা মিষ্টি মধুর সম্পর্ক গড়ে

উঠেছে বাবা । এই বেলা সাবধান হ । বিয়ে তো আর হবে না ।

বিয়ে মানে ?

খুব রেগে গিয়ে বলে উঠেছিলাম, আমাদের জীবন, আমাদের আদর্শ কী বসে বসে বিয়ের স্বপ্ন দেখবার ?

ছোটমামা ভারী ইয়ারমার্কা ছিলো । ঘৰ্দও চৱকাও কাটতো, খন্দরও পৱতো, তবু মাঝে মাঝে বলতো, দূৰ, এই কৱে আৱ স্বৰাজ এসেছে ! এ যেন বিধবার আলোচাল কাঁচকলার হৰিষ্য ! তাতে গায়ে রস্ত হয় ? অবশ্যই বড়মামার সামনে নয় । আমাদের সামনে ।

তো সেদিন ও হেসে হেসে বলেছিলো, তুই না দেখিস বাবা, আমি কিন্তু সে-স্বপ্ন দেখি মাঝে মাঝে !

তুমি বিয়ের স্বপ্ন দেখো ?

তা দেখি । সত্য গোপন কৱা পাপ, তাই স্বীকাৰ কৱাছি, দেখি স্বপ্ন । — আৱে সময়ে বিয়ে-টিয়ে না কৱলে, পৱে কে রঁধেবেড়ে দেবে রে ? মা দিদি তো চিৱকাল থাকবে না ।

ভাত রান্নার জন্যে বিয়ে কৱতে হবে ?

আহা, শুধুই কী ভাত রান্না ? অস্থুখ-টস্থুখ কৱলেও তো— চাই আসলে—‘নিজেৱ লোক’ বলে একজন থাকা খুব দৱকাৰ ! আৱ মেঘেলোক না হলে মায়া-মতা কৱবে কে ?

সেদিন অবশ্য ছোটমামাকে খুবই খেলো ভেবেছিলাম । কিন্তু পৱে তো হাড়ে হাড়ে অন্তুভৱ কৱেছি, এখনো কৱাছি ছোটমামার কথাটা কতো দামী ছিলো ।

ইহসংসারে একদম ‘নিজেৱ লোক’ একটা থাকা খুবই জৱাবি । তাৱ প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ তো পেয়েও গিয়েছিলাম ।

বি. এ-ৱ রেজাল্টটা কেমন কৱে ভালোৱকমেৱ ভালো হয়ে গিয়েছিলো । দিনেৱ পৱ দিন সত্যাগ্ৰহ, ক্লাস কামাই ইত্যাদি সন্তোষও । ‘গোলামখানাৰ ঘৱে আৱ পড়া নয় —’ বলে কলেজে নাম কাটাতে গিয়েও কেমন যেন মাঝায় পড়ে কাটানো হয়নি । এবং সেই ‘গোলাম তৈৱী’ চেষ্টাৱ ফাঁদে পা দিয়ে পৱীক্ষাতেও বসেছিলাম ।

তাই রেজাল্ট দেখে মা যত না খুশী হয়েছিলেন, অবাক ‘হয়েছিলেন তাৱ অনেক বেশী’ । এবং বলে উঠেছিলেন, যা বাবা,

একবার ওখানে গিয়ে ঠাকুর্দা-ঠাকুমাকে খবরটা দিয়ে আয় ।

এখানে আসার পর এক দ্বিতীয় গিয়েছিলাম, কিন্তু স্বস্তি পাইনি । সকলেই যেন কেমন দ্রুত রেখে কথা বলেছে । আর পিতামহ? তিনি প্রগাম করার পর কেবলমাত্র বলতেন, ‘দীর্ঘায় হও! ’—যেন দীর্ঘায় হওয়াই জীবনের একমাত্র পরমার্থ’!

উনি তীর্থবাস করে ফিরে আসার পর আর যাওয়া হয়নি ।—শুধু আলস্য অথবা মনের মধ্যে বিরুদ্ধতা নয়, একটা ভয় ছিলো, পাছে আগার উপস্থিতিটি ওনাদের নির্ণিত সংসারে বামেলা ঢোকায় । আগার মাঘার বাড়তে সবাই ‘স্বদেশী করে’ এবং আমিও সেই মন্ত্রে দীর্ঘিক্ষিত । আগার উপস্থিতি বিপজ্জনক হতে পারে । ওখানেই যদি পুলিশ গিয়ে হানা দেয় ।

তবু এবারে মার নির্দেশ শোনামাত্রই হঠাত যাবার ইচ্ছেটা বেশ জোরালো হলো । রওনা দিলাম ।

কিন্তু এসে এরকম একটা দৃশ্য দেখার জন্যে কী প্রস্তুত ছিলাম? ভয় ছিলো পিতামহর সেই ‘শ্বেত’ শরীরের আরো অনেকখানি জ্বায়গা দখল করে ফেলেছে হয়তো । যদিও পাকা সোনা রঙের গায়ের চামড়ার ওপর তেমন ভয়াবহ দেখাতো না ।

না, এ দৃশ্য অভাবনীয় ।

দীর্ঘির পৈঠেয় পা পিছলে পড়ে গিয়ে কোমরের হাড় ভেঙেছেন জগংনারায়ণ চৌধুরী এবং একদম শয্যাগত অবস্থায় আছেন ।

ওনার আশ্চর্যান্তা ছিলো বারবাড়তে । সেখানেই তাঁর বলতে গেলে আলাদা ‘অ্যাপার্টমেন্ট’ ।

‘শয়নগ্রহ’, ‘অধ্যয়নগ্রহ’ ‘রুম্বনগ্রহ’ ।—যেখানে আগারও ঠাঁই জুটোছিল বছরখানেক ।

এখন সেই শয়নগ্রহে পিতামহর সর্বদার সেবিকা তাঁর চিরঅবজ্ঞার পাণ্ডী একবার সাতপাকে বাঁধা পত্রীটি । সেই পাকের ফেরেই রোগাপটকা বৃন্ধা মহিলাটি এখন ওই দীর্ঘদেহী সম্পূর্ণ শয্যাগত পুরুষটির দিবসরজনীর ভারপ্রাপ্ত ‘নাস’ ।

দেখে অবাক হয়ে গিয়েছিলাম ।

ঠাকুমার সেবা ব্যতীত অন্য কারো সেবা নাকি পিতামহর পছন্দই

হয় না।—ওনার ‘পদস্থলনের’ পর স্বভাবতই ওনার পদগ্রন্থ এবং ভৃত্যার সেবাকার্যে এগিয়ে এসেছিলো, কিন্তু কিছুতেই ওনার মনোমত হাঁচলো না। সকলের কাজেই খণ্ড খণ্ডে পাঁচলেন বঙ্গ বেশী।—অতএব একে একে সকলের পশ্চাদপসরণ।

অতঃপর পিসি ! তবে একা মেয়েমানুষ কী করে ওই ভারী মানুষটাকে নড়াচড়া করাবে, তাই সাহায্যাথে সঙ্গে করে নিয়ে এসেছিলো তার খুঁড়িকে।

আর আরও অতঃপর ?

দ্ব-দ্বটো গিন্ধী ‘বারবার্ডিতে’ বসে থাকলে সংসারটা ভাসতে বসে, তাই শেষ অর্ধ পাকে পড়ে গেলেন সেই সাতপাকে বাঁধাটি। আর দেখা গেল, পিতামহের অসন্তোষের প্রকোপের পারা অনেক ডিগ্রী নেমে গেছে।—

সেই ষে মাঝে মাঝেই হৃঙ্কার দিয়ে উঠতেন কিছু একটা অপছন্দ হলৈই, সেটা আর তেমন বেশী শোনা যাচ্ছে না।—হৃঙ্কারটা উঠছে বরং সেই সময়, যখন সেবিকা কিছুক্ষণের জন্য অপর কাউকে বিসয়ে রেখে নিজের নাওয়া-খাওয়াটা সেরে আসতে যেতেন। তখনই হঠাতে হঠাতে তাঁর অসহিষ্ণু হৃঙ্কার শোনা যেতো, এই দ্যাখ তো—মানুষটা চান করতে গিয়ে খিড়কির পুরুরে ডুবে মরলো, না ভাত খেতে বসে বিষম খেয়ে মরলো ! এতোক্ষণ সময় লাগে একটা মেয়েমানুষের নাইতে-খেতে ?

এসব কথা অবশ্য আর্মি শুনেছিলাম নিভৃতে পিসির কাছে।—পিসি অবস্থাটি বর্ণনা করে বলেছিলেন, দেখছি, খুঁড়িই দেখলুম সকলের থেকে মন ব্যবে কাজ্ঞি করতে পারতো, তাতেই সকলে সরে এসেছি। যে জগাকে মাথার মণি করে তীর্থবাস করতে গেছিলেন, তাকে তখন দেখলে জবলে ওঠেন। বলেন, হতভাগাটা একটু মাছি তাড়াতেও জানে না।

খুঁড়িকেও অবিশ্য চার্বিশ ঘণ্টা খিঁচোচ্ছেন, তবু—একদম্দ না দেখলেও চোখে অন্ধকার। কোথায় গেল ? কী করচে ? ওখানে এতো কী কাজ ?—তা যাক এই শেষ বয়সেও খুঁড়ির একটু স্বামীসেবা করতে পেরে জীবন সার্থক হলো।

সৌন্দর্য শব্দে হাঁ হয়ে গিয়েছিলাম। এর নাম ‘জীবন সার্থক’। অঙ্ক মেলানো তো দারুণ শক্তি।

কিন্তু পিতামহীর মৃত্যুর জেল্লা আর জোল্ডস্টিট তো ওই পিসির কথাই সমর্থন করছিলো। দেখেছিলাম পিতামহীর চিরঘূর্ণন্ত আর নিভৃত মৃত্যুর রেখায় রেখায়, যেন প্রাণের প্রবাহ।—

আমাকে আড়ালে ডেকে যখন বললেন, দেখালতো তোর ঠাকুর্দার বৃক্ষে বয়েসের ধেড়েরোগ ! রাতদিন হা বড়বোঁ ! জো বড়বোঁ ! যেন বড়বোঁয়ের আর কোনো কাজ নেই। তখন মনে হলো ঠিক যেন কোনো সদ্যবিবাহিতা তার বোনটোনকে বলছে—দেখিস তো তোদের জামাইবাবুর কাণ্ড ! রোজ একখানা করে চিঠি চাই। কী জবালা বল তো !

হ্যাঁ, ঠিক সেইরকমই কপট রাগ দেখিয়ে চাপা দেওয়া উৎফুল্লতা ! হ্যাঁ, সে মৃত্যু প্রকাশ পার্ছিল, এতোদিনে যেন সে সার্থকতার সম্মান পেয়েছে।

এতোদিন পরে আজ ছোটমামার কথায় মনে হলো, তাহলে এই জন্যেই সময়ে কালে বিশ্বে-টিয়ে করে একটা নিজের লোক মজবুত করে রাখা দরকার।

এমন আপনজন বা নিজের জন, যে নার্কি কার্ষকারণ ষাই হোক, যে কোনোভাবেই একটু সেবা করতে পেলেই ‘জীবন ধন্য’ বলে মনে করতে পারে। এবং ঘৃণা দ্বিধা জয় করেই সবরকম সেবা করতে পেয়েই কৃতার্থ হতে পারে।

মোটকথা এবং আসল কথা, নিজেকে ‘প্রয়োজনীয়’ ভাবতে পাওয়াটাই জীবনের সার্থকতা। বিশেষ করে নারীজীবনের। কারণ আমাদের এই সমাজের গড়ন এমন যে সংসারে প্রবৃষ্ট জাতটার গায়ে যেন ‘প্রয়োজনীয়’ বলে একটা ছাপ মারাই থাকে। তা সে যে দরেরই হোক। মেয়ে জাতটার গায়ে সেই ‘মূল মূল্য’র টিকিট মারা থাকে না। তাকে আপন ক্ষমতায় ‘প্রয়োজনীয়’ হয়ে উঠতে হয়। তাই যে উঠে পড়ে লেগে প্রয়োজনীয় হয়ে উঠতে পারলো, তার ভাঁড়ারে সার্থকতার সুস্থিতাদ এসে গেল। যে পারলো না, সে ফালতু হয়েই রয়ে গেল।

আমাদের পিতামহী এখাবতকাল যেন ওই ফালতুমার্কা হয়ে

কাটিয়ে আসছিলেন ! কারণ ‘পিসি’ দশভুজা-রূপে সংসারের দশ দিক সামলে সংসারে অতি প্রয়োজনীয়ের ভূমিকায় প্রতিষ্ঠিত করে রেখেছেন নিজেকে । কিন্তু হঠাৎই বরাতটা খুলে গেল পিতামহীর । জগৎ-নারায়ণের কোমর ভাঙার সূত্রে তাঁর এই বরাতফেরা ।

জগৎনারায়ণ চৌধুরীর মতো এক দোর্ধেপ্তাপ ব্যক্তি তাঁকে দৃদ্ধ না দেখলে, চোখে অন্ধকার দেখছেন, এ কী কর রোমাণ ?

আচ্ছা—কিন্তু এ ঘুগের মেয়েরা ?

কিন্তু ঘুগ ভাগ করাও তো শক্ত । কোন প্রজল্মের নীচে সমাপ্তিরেখা টানা হবে ?

আমার জ্যাঠতুতো দাদাদের বৌরা তো ওই পিতামহীরই পরবর্তী প্রজন্ম । অথচ কাঠামোয় কোনো পরিবর্তন ধরা পড়ে না । অথচ কল্যাণী ?

কল্যাণী অনায়াসে বলেছিলো, রক্ষে করো ইশাই, আমার ছেলেদের নামকরণের সময় তোমাদের বংশের ওই নারায়ণের ধারা টানতে হবে না । বাড়িতে একখানি নারায়ণই যথেষ্ট । তিনি তো আবার শুধু নারায়ণ নয়, একাধারে ‘নরনারায়ণ’ । ওতেই হবে ।

কিন্তু কল্যাণীকে আমি পেলাম কখন ? ছোটমামা আমায় সাবধান করে দেবার পর তো এমন ভাব করতে লেগেছিলাম, যেন ‘কল্যাণী’ নামের কোনো প্রাণীকে চিনিই না । যেন জীবনে ওই নামটাই শুন্নিন ।

ওদিকেও নিথর পাথর ভাব ।

সেও আমায় চেনে না ।

এ বাড়িতে আসাটি বন্ধ করেনি বটে, তবে আসে শুধু বড়মামার কাছে কর্মপন্থতি সম্পর্কে নির্দেশ নিতে । আসে চলে যায় । একদিন দেখলাম মা বলছেন, ‘ওরে কল্যাণী ! তুই যে ডুমুরের ফুল হয়ে উঠেছিস । সবুর সঙ্গে কথা কয়েই চলে যাস !’

কল্যাণী বেশ গলা তুলেই বললো, বাথা আস্তা দিয়ে সময় নষ্ট না করাই তো ভালো টুন্ড পিসিমা । দাদা তো তাই বলেন ।

মা বললেন, তোর দাদা আর আমার এই সবুটা, দুটোই সমান পাগল ।

କଳ୍ୟାଣୀ ବଲଲୋ, ଓଦେର ଚଲାରାଓ ତାଇ ।

ବଲେଇ ଚଟ କରେ ଗଲା ଆରୋ ତୁଲେ ବଲେ, ମିନ୍‌ ଏଥନୋ ଇମ୍ବୁଲ ଥେବେ  
ଫେରୋନ ? ସେନ ମିନ୍‌ର ସମ୍ପକେଇ ତାର ପ୍ରଧାନ କୌତୁଳ ।

ମନେର ଜୋର କରେ କାଦିନ ତୋ ଛିଲାମ ଯା ହୋକ, ହଠାତ୍ ଓର ଓ  
ସ୍ନାରେଲା ଗଲାର ଶବ୍ଦଟା ଶୁଣେଇ ସେଇ ବୁକ୍ରେର ମଧ୍ୟେ ଡ୍ରାମ ପିଟଟେ ଥାକେ  
ହଠାତ୍ ମନେ ହୟ ‘ବେଶୀ ମେଲାମେଶା’ ନା ହୟ ନା କରା ହଲୋ, ଦ୍ର-ଏକଟା କଥ  
ବଲତେ ଦୋଷ କୀ ?

ତାଡ଼ାତାଡ଼ି ବାଢ଼ି ଥେକେ ବୈରିଯେ ପଡ଼େ ରାସ୍ତାଯ ନାମଲାମ । ଯାଇ  
ମନେ ହବେ ହଠାତ୍ ଦେଖ୍ ହୟେ ଗେଲ ।

ଓଦେର ବାଢ଼ିଟା ତୋ ଏ ବାଢ଼ି ଥେକେ ଦ୍ର-ମିନିଟେର ରାସ୍ତା । ଅତରେ  
ସମୟ ନଷ୍ଟ କରା ଚଲେ ନା । ତାଡ଼ାତାଡ଼ି ଏଗିଯେ ଗିଯେ ହଠାତ୍ ଦେଖ୍  
ଭଙ୍ଗିତେଇ ବଲ, ଏହି ସେ କଳ୍ୟାଣୀ, ବଡ଼ମାମା ତୋମାଦେର ମେଯେଦେର ଓଇ  
‘ରାନୀ ଭବାନୀ’ ଦଲେ ଜନ୍ୟେ କୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଲେନ ?

କଳ୍ୟାଣୀ ଥମକେ ଦାଁଡ଼ିଯେ ପଡ଼ଲୋ, ଆପନି ଏଥାନେଇ ରଯେଛେନ ନ  
କୀ ? ଆମି ଭେବେଛିଲାମ ବାଢ଼ି ଗେଛେନ ନା କଲକାତାଯ ଗେଛେନ !

ବ୍ୟସ । ଚଲେ ଗେଲ ଗଟଗଟ କରେ ।

ଦ୍ରଃଥ ଆର ସେନ ଏକଟା ‘ଅପମାନ ଅପମାନ’ ଭାବେ ମନଟା କୀ ରକ୍ଷ  
ହୟେ ଗେଲ । ଏଗିଯେ ଗେଲାମ ତାଡ଼ାତାଡ଼ି । ବଲେ ଉଠିଲାମ, ଆମାର କଥ  
ଦୋଷ ? ଛୋଟମାମା ବଲଲୋ—

କଥାଟା ଶେଷ ହତେ ପାଇନି । ଓ ଦାଁଡ଼ିଯେ ପଡ଼େ ଆମାର ଦିକେ ଏକଟ  
ଶିହରଦ୍ଵିତୀୟ ତାକାଲୋ । ସେ ଦର୍ଶିତେ କୀ ଛିଲୋ ? ଭାଲୋବାସା  
ଆବେଗ ? ନା କୀ ତାର ସଙ୍ଗେ ମିଶାନ୍ତେ ହିଲୋ କିଛୁଟା କୌତୁକ ? ନ  
କୀ କରନ୍ତା ?

ତବେ କଥା ବଲଲୋ ତେମାନି ଶିହର ସବରେଇ । ବଲଲୋ, କୀ ବଲେଛେ  
ଆପନାର ପୂଜନୀୟ ଛୋଟମାମା ? ଓଇ ସାଂଘାତିକ ମେଯେଟାର ମୁଖଦର୍ଶନ  
କରିସ ନା । କରଲେ ତୋର ଭାବିଧ୍ୟତର ବାରୋଟା ବେଜେ ଯାବେ !

ଘାବଡ଼ାନୋ ତୋ ବଟେଇ । ଘାବଡ଼େ-ମାବଡ଼େଇ ବଲ, ବାଃ । ତା କେନ  
ବଲେଛେ—

ଥାକ । ଆର କଷଟ କରେ ବଲତେ ହବେ ନା । କୀ ବଲେଛେ ବୁଝ  
ଗେଛ । ଠିକ ଆଛେ । ଗର୍ବଜନେର ଆଦେଶ ମେନେଇ ଚଲବେନ ।—ଚାଲ ।

বুকের মধ্যে তোলপাড় করে ওঠে। বলে ফেলি, কিন্তু ক'দিন  
আমার কী কষ্টে গেছে জানো?

ও তেমনি কৌতুক মেশানো গলায় বললো, তাও জানি।

তাও জানো? তাহলে? মানে তাহলে আমার কী দোষ?

কী আশ্চর্য? কে আপনাকে দোষ দিতে যাচ্ছে? ঠিকই তো,  
আমাদের লক্ষ্য এখন স্বাধীনতা অর্জন।—তবে—দেশ স্বাধীন হয়ে  
গেলে তো লক্ষ্যের বদল হবে?

মানে? তুমি কী বলতে চাইছ কল্যাণী, ঠিক বুঝতে  
পারছি না।

কল্যাণী খুব অবলীলায় বললো, কী বলতে চাইছি জানেন?  
তখন লক্ষ্য হবে, মনের মতো একটি বিয়ে করে স্বাধীনতার  
ঘরকন্মা।

বলেই হঠাৎ হি হি করে হেসে চটপট বাঁড়ি ঢুকে গেল।

জানি না আমি কতোক্ষণ হতভম্ব হয়ে দাঁড়িয়ে ছিলাম।  
কল্যাণী তো পরে বলেছিলো, জানলা দিয়ে দেখেছিলাম অনেকক্ষণ।  
—আর তারপরে জোর গলায় হেসে উঠে বলেছিলো, উঃ! কী  
ক্যাবলা মার্কাই ছিলে তুমি তখন।

সে সময় অবশ্য আমি বলেছি, ‘তাই যদি, তো সেই ক্যাবলা  
মার্কার গলায় মালা দেওয়ার জন্যে ‘করেঙ্গে ইয়ে মরেঙ্গে’ পণ কেন?

কেন আর? জীবোন্ধারের পুণ্য সঞ্চয় করতে। একটা বোকা-  
হাবা বেচারাকে মানুষ করে তোলবার সাধু সংকল্প।

তা সত্য। বুলোবুলিটা কিন্তু কল্যাণীর দিকেই ছিলো।  
বলেছিলো, ঠিক আছে। একজন মহান সাধুকে সংকল্পণ্ট করতে  
চাই না। শুধু তো একখানা দাঁড়ির ওয়াস্তা। বুলে পড়লেই  
চুকে যাবে ল্যাঠা।—

এসব কবে বলেছিলো? আমি জেল থেকে ফেরার পর? না তার  
আগে?

আগেই। জেলে যাবার সময় তো তার পেটেণ্ট হাসিটি হাসতে  
পারেন। বলেছিলো, বিনা বিচারে আটক! এ জিনিস চিরকাল  
চলতে পারে না নারাগদা। পাপের শেষ আছেই। পাপের

ପ୍ରାୟଶ୍ଚିତ୍ତଓ କରତେଇ ହୁଯ କୋନୋ ନା କୋନୋ ସମୟ । ଇତିହାସ ଚିରକାଳ ଏହି କଥାଇ ବଲେ ଚଲେଛେ ।

ହ୍ୟ, ‘ବିଦେଶୀ ପ୍ରଭୂରା’ ଶେଷେର ଦିକେ, ଯେନ ‘ଦିନ ଫୁରିଯେ ଆସଛେ ବୁଝେଇ ଘରୀଯା ହୁଁ ଉଠେ ଶାସନ ଚାଲିଯେ ଚଲେଛିଲୋ । ଏଲୋମେଲୋ ଧରପାକଡ଼ । ବିନା ବିଚାରେ ଆଟିକ । ପ୍ରଳିଶୀ ଅତ୍ୟାଚାରେର ଚରମ ନମ୍ବନା ।

ବଡ଼ମାମା ନିୟନ୍ତ୍ରିତ ମେହିଁ ମେହିଁ ଦଲେର ମେଯେଦେରକେ ପ୍ରଳିଶ ଏକଦିନ ଏମନ ବେଧଡକ ପେଟାଲୋ ଯେ, ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ବେଶ କରେକଜନକେ ହାସପାତାଲେଓ ଯେତେ ହେଯେଛିଲୋ ।—କଲ୍ୟାଣୀକେଓ ହୁତୋ ଯେତେ ହତୋ, ସିଦ୍ଧ ନା କଲ୍ୟାଣୀଓ ଘରୀଯା ହୁଁ ପ୍ରଳିଶେର ଦିକେ ଇଂଟ-ପାଟକେଳ ଛାଇଁ କୋନୋମତେ ଏକଟା ଅଚେନା ବାଢ଼ିର ପିଛନେର ବାଗାନେ ଢୁକେ ପଡ଼େ ଆସରକ୍ଷା କରତୋ । ଆର ଆଶ୍ଚର୍ୟ ଓର ଭାଗ୍ୟ, ସେ ବାଢ଼ିର ମାଲିକ ଛିଲେନ ଏକଜନ ଡାକ୍ତାର । ତେବେନ ନାମକରା କିଛୁ ନଯ, କ୍ୟାମ୍ବେଲ ସ୍କୁଲେର ପାସ କରା ଡାକ୍ତାର ବୃଦ୍ଧ ମାନ୍ୟ, ଅତି ସଜ୍ଜନ । ତିନିଇ ପ୍ରାୟ ଅଚୈତନ କଲ୍ୟାଣୀକେ ଓଖାନ ଥେକେ ଆବିଷ୍କାର କରେ ଏବଂ ତାର ‘ଇତିହାସ’ ଶୁଣେ ମୟଙ୍ଗେ ନିଜେର ବାଢ଼ିତେ ବେଶ କରେକଦିନ ଆଶ୍ରୟ ଦିଯେ ଆର—ସବାମୀ-ସ୍ତ୍ରୀ ଦ୍ରଜନେ ମେଯେଟାକେ ସଜ୍ଜ-ଆନ୍ତି କରେ ସାରିଯେ ତୁଲେ ନିଜେରା ସଙ୍ଗେ କରେ ମେହିଁ ଦୂରବତ୍ତୀ ପାଡ଼ା ଥେକେ କଲ୍ୟାଣୀକେ ତାର ବାଢ଼ି ପେଂଛେ ଦିଯେ ଗିଯାଇଛିଲେନ ।—ମେ ପରିଚୟେର ସ୍ତର ଆଜିଓ ବହନ କରେ ଚଲେଛେ କଲ୍ୟାଣୀ ।—ଡାକ୍ତାର ଭଦ୍ରଲୋକେର ଏକଟି ଛେଲେ ତଥନ କଳକାତାଯ ମେଡିକ୍ୟାଲ କଲେଜେର ଛାତ୍ର !—ମେହିଁ ହଚ୍ଛେ ଓହି ରିଚ ରୋଡ଼େର ‘ନୌଲୋଃପଲ’ ।

ଡାକ୍ତାରେର ନାକ ପ୍ରିୟ ବାସନା ହେଯେଛିଲୋ, ଓହି ତେଜୀ ମେଯେଟାକେ ଛେଲେର ବୌ କରେନ । କିନ୍ତୁ ମେଯେଟା ନାକ ତାର ଆଭାସ ଶୁଣେ ବଲେ ବସେଇଛିଲୋ, ଏମା ! ଆମାର ଯେ ଏକଟା ବାଟୁଲୁର ସଙ୍ଗେ ବିଯେ ହୁଁ ଗେଛେ !

ବିଯେ ହୁଁ ଗେଛେ !

ସ୍ତର୍ମିଭତ ଦମ୍ପତ୍ତି ବଲେଇଛିଲେନ, ତାହଲେ ତୋମାର ମାଥାଯ ସିଂଦୂର ନେଇ କେନ ?

ସିଂଦୂର ପରା ମେଯେଦେର ଯେ ଓହି ‘ରାନୀ ଭବାନୀ ଦଲେ’ ନେଇ ନା

মাসীমা ।—আর তারপরে কিনা হেসে হেসে বলেছিলো, আমার কপাল। কোথায় আপনাদের মতো এমন গুরুজন পেতাম, ভালো ডাক্তার পাশ জুটতো, তা নয়-একটা শৈশবে বাপ মরা, মা থেকেও না থাকা বেকার বাটুড়ুলে ! ‘ঘরই’ জুটবে কিনা কে জানে !

মহিলা অবাক হয়ে বলেছিলেন, কিন্তু এরকম বিয়ে তোমার কে দিয়েছিলো বাছা ?

কল্যাণী খুব গম্ভীরভাবে বলেছিলো, ওই আপনারা যাকে বলেন, ‘নিয়তি’ ! তিনিই আর কী !

অবশ্য মহিলা বেশীক্ষণ বোকা থাকেননি। বলেছিলেন, ব্ৰহ্মেছি ! তোমাদের এই দলেরই কোনো ছেলেকে নিজে নিজে বিয়ে কৰেছি ! তাই না ?

তখন অবশ্য কল্যাণীর মতো ডাকাবুকো যেয়েকেও মাথা হেট করতে হয়েছিলো।—তদবধি কল্যাণী নীলোৎপল গান্দুল্লুকে ভাই-ফোঁটা দিয়ে আসছে। এখনো দেয় সেই বুড়ো হয়ে যাওয়া ডাক্তারটিকে।

ক'দিন পরে হাঁরয়ে যাওয়া কল্যাণীকে পেয়ে তাদের বাড়িতে আনন্দের বান ডেকেছিলো। তবে আমার ভাগ্যে আর তার শৱিক হওয়া হয়ে ওঠেনি। আমি তখন হাজতে ! বড়মামা আর আমি দৃঢ়নই।

বড়মামার একটা ছোট্ট প্রেস ছিল। নেহাতই ছোট্ট, হাতে করে করে অক্ষর সাজিয়ে ছাপা হতো। সেখান থেকে একটা অতি ক্ষুদ্র সাপ্তাহিক বেরোতো, নাম ‘সংগ্রামী’। যে কাগজের সম্পাদক সবেশ্বর রায় আর মুদ্রাকর নরনারায়ণ চৌধুরীকে গ্রেপ্তার করা হয়েছিলো ‘ভারত রক্ষা’ আইনে।—

সেখান থেকে চালান করা হয়েছিলো বহুমপুর জেলে।—ক' বছর পচাতো কে জানে ! সেখান থেকে হয়তো অন্যঞ্চও চালান করতো, কিন্তু—পরিস্থিতি ঘুৰে যাচ্ছিলো তখন। ছোটমামা একদিন দেখা করতে এসে—

দাদু আপনার চা !

খ্যানখনে একটা গলার স্বর যেন হঠাতে ধাক্কা মেরে আমার  
দ্বৰবৰীনটাকে ছিটকে ফেলে দিল ।

এদের এই কাজের মেয়েটার গলার স্বরটা কী বিশ্রী খ্যানখনে ।  
এতোটুকু বয়সের মেয়ের এরকম স্বর !—ওর কথা শুনলেই আমার  
জঙ্গীপুরের ‘সরকার ঠাকুমার’ কথা মনে পড়ে যায় ।

পাড়াতুতো ঠাকুমা ওই সরকার গিন্ধী, ভোরবেলা পুকুরে  
নামতেন, আর পড়ুন্ত বেলায় পুকুর ছেড়ে উঠতেন, যখন আর কেউ  
বিশেষ থাকতো না পুকুর ঘাটে, ওনার গায়ে জলছিটিয়ে ফেলে  
অশুধ্য করে দিতে । রাম শুচিবাই সেই বৃক্ষি সকাল থেকে সারাদিন  
ওই এক খ্যানখনে গলায় পাড়াসুধ্য সকলের মুড়পাত করে  
চলতেন ।——

ওই দিল ! চন করে উঠে ধাঁচ্চ, এখন গায়ে জল দিয়ে  
মোলো ।—আ মোলো যা ! দিল তো ছৰ্যে ?—এসব আপদদের  
কেন মরণ হয় না গো !

এই—মেয়েটা এমন সুন্দর একটা কথা বললো । বললো ‘দাদু  
আপনারা চা !’—অথচ আমার কিনা সেই আধপাগলী সরকার ঠাকুমার  
কথা মনে পড়ে গেল ! আশচর্য ! অথচ মেয়েটা বেশ ভালোই ।

সুর, স্বর, গন্ধ এই তিনজনা ভারী আলটপকা বহুদ্বৰতাৰ  
অতীতকেও সামনে এনে ফেলতে পারে ।

বললাম, তুমি আমার ছেলেকে বলো ‘দাদাৰাবু’ আর আমায় বলো  
‘দাদু’ ! ভারী মজা তো ।

ও অনায়াসে বললো, ‘বুড়োদেরকে আবার ‘দাদু’ ছাড়া কিছু বলা  
যায় না কৰী ?’

একটি যৰ্দ্দন্তি ।

কিন্তু চা-টা আবার ঘরে নিয়ে আসা কেন ? আমি তো  
যাচ্ছিলামই ।

তখন আমি আমার মেজছেলের বৌয়ের সেই মাজাঘষা সুরেলা  
গলাটি শুনতে পেলাম ।—এ পেয়ালাটা তো ফাট বাবা । এর জন্যে  
আবার কষ্ট করতে যাবেন কেন ? আমিও করি না । টোবলে গিয়ে জামিয়ে  
বসে আসল চা-টা তো খাওয়া হবে আপনার পুত্ররঞ্জিটি ফিরলে ।

কাজের মেঝেটার হাত থেকে পেয়ালাটা নিয়ে আমার হাতে এগিয়ে  
দিয়ে নিজে ঘরের একটা বেতের মোড়ায় বসে পড়ে হঠাত বলে উঠলো,  
আজ্ঞা বাবা, আপনি তো একসময় স্বাধীনতা-সংগ্রামী ছিলেন?

এ হেন প্রশ্নের জন্যে প্রস্তুত ছিলাম না। বললাম, হঠাত এ  
কথা?

কারণ আছে। বলুন না ছিলেন তো!

আমি হেসে ফেলি। বলি, ‘স্বাধীনতা-সংগ্রামী’! বাপরে!  
অতোধীন গালভরা নামের যোগ্য-টোগ্য নই বাবা।

বাঃ কেন নয়? জেলেটেলেও তো গিয়েছিলেন?

ওই একবারই! তাও মেয়াদ ফুরোবার আগেই ভাগ্যক্রমে ছাড়া  
পাওয়া।

তাতেও হয়।

কৌতুহলী না হয়ে পারি না। বলি, কী হয়?

‘কী হয়’ তা শুনি ওর মুখে। শুনে বলতে কী হতভম্বই হই  
ওই স্বাধীনতা সংগ্রামী শব্দটার খোলসে নামটাকে একবার মুড়ে নিয়ে  
আর জেলে যাওয়ার প্রমাণপত্রটি ভালো করে গুচ্ছিয়ে-গাছিয়ে পেশ করে  
একটা দরখাস্ত করে ফেলতে পারলেই আমি না কি সরকার থেকে  
একটা ‘ভাতা’ পাবার যোগ্য বলে বিবেচিত হতে পারবো!

কী কী কথা হয়েছিলো আমার পুত্রবধূর সঙ্গে সবটা মনে পড়ছে  
না, তবে কখন ঘেন একবার বলে উঠেছিলাম, ‘ছঃ!’

তারপর অবশ্য আমার বৌমা আর কিছু বলেনি। শুধু ঘর  
থেকে চলে গিয়েছিলো। আর যাবার সময় বলে উঠেছিলো, এইসব  
অর্থহীন সেশ্টমেন্টই আমাদের দেশকে খেয়েছে।

কিন্তু সে প্রসঙ্গে কী সেইখানেই ‘ফুলস্টপ’ পড়েছিলো?

তা পড়েনি আবার পুর্ণেদ্যমে উঠে এসেছিলো চায়ের টেবিলে।  
মেজছেলে তার ‘স্টকে’ অনেক জোরালো জোরালো ঘৰ্ষণ ভরে  
এনেছিলো।

তবে এসেই প্রথমটায় নয়। এসে হাস্যবদনে বলোছিলো, আজ  
চায়ের সঙ্গে ‘টা’-টি কী? ওঃ ফাস্ট ক্লাস। এ'চোড় চৰ্কিৱে দিয়ে  
এই চপটা যা বানায় বাবলি! বলে, মার কাছ থেকেই নাকি রেসিপ্টা

নেওয়া । তো মা তো বড় একটা—আসলে মায়ের স্বভাবটাও তো জানোই ? খাওয়া-দাওয়ার ব্যাপারে খুব বেশী সময় দেওয়াকে মা মনে করে সময়ের অপচয় !

তখনো আমি জানি না, সেই ‘প্রসঙ্গ’টি মাথার ওপর দোদুল্যমান ! তাই নিশ্চল্লেই বলি, তা সত্যি । তোদের মা বরাবরই বলে, ছেলে-পুলেকে ভালো জিনিস খাওয়াবো, নিজের হাতে রেঁধে খাওয়াবো, তবে হাজার রকম ফিরিস্তি বানিয়ে, সময়ের অন্যায় অপচয় করে নয় । সে হয়তো দৈবাং একাদিন ।

ঠিক তাই । মনে হচ্ছে দৈবাংই হয়তো এক-আধ দিন মায়ের হাতে খেয়েছি জিনিসটা ।—বাবিলর আবার অন্য ঘত । ও বলে, সময় তো কতোভাবেই নষ্ট করা হয় । রামাবান্ধায় নতুন নতুন এক্সপ্রেসমেশ্টের স্বীকৃত করতেই—

ইস । আবার আমি এইরকম কুচুটে মনোভাবে ভাবছি । সত্য কী মুশ্কিল ! যে ‘ঘা কিছু’ করে অথবা বলে, আমার মনের মধ্যে কেন তার একটা অন্য ব্যাখ্যা ফুটে বসে । খুব খারাপ ।

তবে অবশ্যই অভদ্রের মতো সেটা ব্যক্ত করে বাস না । বরং সমর্থনসূচক কিছু বলে উৎসাহই দিই । তাই বললাম, তা ঠিক । তাছাড়া খাওয়া-দাওয়াটি ভালো হলে, সর্বদাই সবসময় তাতে বৈচিত্রের আর শোর্ণিনতার টাচ থাকলে মেজাজ শরিফ থাকে । কী বলো বৈমা, ঠিক বলিনি ? হা হা করে খানিকটা হেসেও দিয়েছিলাম তার সেই তখনকার মুখের মেঘট্রুকে স্মরণ করে ।

কিন্তু শেষ রক্ষা হলো না । মেজহেলে এই প্রসঙ্গটি তুললো । —আটঘাট বেঁধেই কাজ করেছে । অনেকগুলো কাগজপত্র ফর্ম ইত্যাদি নিয়ে টেবিলে বিছিয়ে ধরে একদম বিনা ভূমিকায় বলে ওঠে, বাবা ! তোমায় গোটাকতক সই করতে হবে । এখন করবে ? না রাত্রে খাওয়া-দাওয়ার পর ধীরেসুস্থে ?

চড়াত করে মাথায় এসে গেল, আর কিছু নয়, সেই ব্যাপার । তবু অবোধের ভাবে ( যানে আমিও তো কম ফিচেল নয় ) বললাম, গোটা ক-ক কিসের রে ?

ও বললো, এই যে দেখো না । দেখলেই বুঝতে পারবে । একটা

সরকারির ভাতা পাওয়ার ব্যাপারে। ওই যে সামনের ঝুকের মিস্টার হাজরার বাবা, কী যেন নাম, ভবরঞ্জন হাজরা না কী, উনি তো দিব্য একখানি ‘ভাতা’ বাগিয়ে ফেলেছেন।

হঠাতে মনে হলো, ‘আমার ছেলের ভাষাটা কী অশালীন’। কিন্তু সে কথা তো বলে ওঠা যায় না। তাই ছেলে তার সেই নিজস্ব ভাষাতেই কথা বলে চলে, মাসে চারশো ঘাট করে পাচ্ছেন। বোধহয় কোয়টারলি ব্যবস্থা।—যাই হোক ওইরকমই একটা অঙ্ক হবে। তবে মিস্টার হাজরার মধ্যে শুনলাম, এই ‘ফ্রিডম ফাইটারের ভাতা’ একটি যোগাড় করতে, অনেকের অনেক সময় বহুত কাঠখড় পোড়াতে হয়, কিন্তু ওখানে তেমন কিছু করতে হয়নি। মিস্টার হাজরার শবশূর-বাড়ির দিকে এ সম্পর্কে একটা ভালো সোস‘ আছে। মানে খাতির-টাতির আছে আর কি ওপরওলাদের কারো সঙ্গে। কাজেই সহজেই সহজেই হয়ে গেছে। তাই উনিই বলছিলেন—

আমি বুঝতে পারছি প্রবৃন্দ যেন তড়বড়য়ে একটু বেশী কথা কইছে। তার মানে ভিতরে বোধহয় কিংশৎ নার্ভাস হয়ে গেছে।—সেই তখন—বাবলির সামনে আমার ‘ছিঃ’ উচ্চারণটি ওর কর্ণগোচর হয়নি, এমন তো হতে পারে না। তবে আমি ঠিক করছি, চট্ট করে রেগে উঠবো না, এবং ওধরনের অভিব্যক্তিও আর দেখাবো না। দৰ্থ ছেলে কতোটা কী বলে !

এখন ওর কথার মাঝখানে ওই ‘ড্যাশ’ টানার অবকাশটুকুতে বলে ফেললাম, এতো সব কাঠখড় পোড়াপুড়ি করতে হয় না কী? জানতাম না কী? ভাবতাম সরকার থেকেই ওনাদের খ্ৰেজেপতে ডেকে এনে—

আমার ছেলে আমার বালসূলভ অবোধতায় হেসে উঠলো। বললো, ‘খ্ৰেজেপতে ডেকে এনে’—হঁ! আছো কোথায়? তাছাড়া অ্যাপ্লাই না কৱলে সরকার জানবে কোথা থেকে, কোথায় কোনখানে একদার কোন ‘পলিটিক্যাল সাফারার’ পড়ে পড়ে ধুঁকছে।—ইয়ে মানে আর কী অনেকেই তো যথেষ্ট বয়স হয়ে গেছে।—ধীরা লড়তে লড়তে মৱেটৱে গেছলেন, তাঁৰা তো শহিদ হয়ে গিয়ে অমুর হয়ে বসে আছেন। স্বাধীনতা সংগ্রামের ইতিহাসে তাঁৰে নাম উঠে গেছে।

କିନ୍ତୁ ସେ ସବ ବୋରାରା ଟିକେ ଥେକେଓ କିଛି କରେ ଉଠିତେ ପାରଲୋ ନା, ନା ପେଲୋ ମଳ୍ପିଷ୍ଟ, ନା ପେଲୋ ଗଦି-ଟାଂଦି, ତାଦେର ଜନ୍ୟେ କୌ କିଛି ଦାଯିତ୍ବ ନେଇ ସରକାରେର ? ତୋ ସେଟାଇ ମନେ ପାଢିଯେ ଦେଓଯା ଆର କୀ !—

—ଅଣ୍ୟ ଏକ ଏକ ଦିନେର ମତୋ ଆଜିଓ ଭାବଲାମ, ଛେଲେଟା ଏତୋ ସବ ଚୌକସ କଥା ଶିଖଲୋ କବେ ?

ଏଥନ ଆମ ଆବାର ତେରନି ‘ବାଲକେର’ ଗଲାଯ ବଲଲାମ, ହ୍ୟ, ଆମିଓ ତୋ ସେଇ କଥାଇ ବଲେଛିଲାମ—ଦାଯିତ୍ବଟା ତୋ ସରକାରେଇ !

ଛେଲେ କୌ ଭେବେ ଦ୍ଵା-କୁଳ ବଜାଯ ରାଖା ସ୍ବରେ ବଲଲୋ, ତା ସେ ଦାଯିତ୍ବ ଯେ ସରକାର ଏକେବାରେ ପାଲନ କରଛେ ନା, ତା ତୋ ନୟ । ଏହି ତୋ ଡେକେ ଏନେ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ-ଟର୍ ଦିଛେ । ସଂବର୍ଧନ ଜାନାଛେ । ତବେ ଓହି ଯା ବଲଲାମ, କେ କୋଥାଯ ହାରିଯେ ଗିଯେ, କୋଥାଯ ପଡ଼େ ରଯେଛେ, ଜାନବେ କୌ କରେ ସରକାର ? ତାଇ ଜନ୍ୟେଇ ତୋ ଏହିସବ ଆୟାଶିକେଶନ ଫର୍ମ-ଟର୍ ।—ଫର୍ମଟି ନିର୍ବିତ ନିର୍ଭୁଲଭାବେ ପୂରଣ କରେ ଦ୍ଵରରେ ପାଠିଯେ ଦିଯେ, ଠିକ ଜାଇଗାଯ ଗିଯେ ଧରତେ ପାରଲେଇ ‘ପ୍ରମାଣ କରାକାରି’ ନିଯେ ବିଶେଷ ଝାମେଲା କରତେ ହୟ ନା । ତୋ ମିସ୍ଟାର ହାଜରାର ସେରକମ ଧରାଧରିର ଲୋକ ରଯେଛେ ବଲେଇ, ଉଣି ନିଜେ ଥେକେ ଆମାୟ ଏହି ଫର୍ମ-ଟର୍-ଗୁଲୋ ଗାଛିଯେ ଦିଯେ ବଲଲେନ, ଆପନାର ବାବାକେ ଦିଯେ ଠିକମତୋ ‘ଫିଲ୍ ଆପ୍’ କରିଯେ ଆନନ୍ଦ । ତାରପର ଆମ ଦେଖାଇ ।

ପ୍ରବୃତ୍ତର ଏହି ଭାସ୍ୟଟିର ମଧ୍ୟେ କତୋଟା ଦ୍ଵାଧ ଆର କତୋଟା ଜଳ ତା ନା ବୁଝିତେ ପାରାର ମତୋ ବୁନ୍ଧି ଅବଶ୍ୟଇ ନଇ ଆମ । ତବୁ ସେଇ ବୁନ୍ଧି ଧରନେର ଭୂମିକାଇ ଚାଲିଯେ ଥାଇ । ବଲ, ଆମାର କଥା ଆବାର ଓ ଭଦ୍ରଲୋକ ଜାନଲୋ କୋଥା ଥେକେ ?

ଜାନଲୋ କୋଥା ଥେକେ ? ବାଃ । ବାବିଲ ଆମ, ଆମରା ଗଞ୍ଜ କରିନି ଆମାଦେର ପ୍ରତିବେଶୀଦେର କାହେ ?—ପ୍ରବୃତ୍ତ ଉନ୍ଦ୍ରୀଷ୍ଟ ହୟ । ତୁମ ଆମାଦେର କତୋ ବଡ଼ ଏକଟା ଗୋରବ ।—ଓରା ତୋ ଶୁଣେ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟଇ ହୟେ ଗୋଛଲୋ । ବଲେ, ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ । ଦେଖିଲେ ବୋବା ଯାଇ ନା । ଓର ଏଥରନେର ଏକଟା ‘ପାସଟ ହିସ୍ଟ୍’ ଆଛେ !—ତୋ ଯାକ—ଏଥନ ନା ହୟ ଥାକ, ରାତ୍ରେ ଧୀରେ ସ୍ବର୍ଗ—

ଏଥନ ଆମ ଆଉତାଚିଲ୍ଲୋର ଭଙ୍ଗିତେ ବଲଲାମ, ଆରେ ଦୂର ! ଭାରି ଆବାର ଏକଟା ‘ପାସଟ ହିସ୍ଟ୍’ ! ସେଇ ସେ ବଲେ—‘କବେ ଘି ଥେଯେଛିଲାମ’

এও তো তাই । দিব্য বিয়ে-টিয়ে করে সংসার পাঁতিয়ে বসে জীবন কাটাচ্ছ—খাচ্ছ পরছি—

এতোক্ষণ বাবলি মুখে ‘রা’ কাড়েন । এখন ওর নিজস্ব আস্থ ভঙ্গিতে বললো, তা-হলেও একসময় ঘথেষ্ট স্যাক্সফাইস করেছেন । জেলটেলও খেটেছেন । পুরুলিশের পিটুনির দাগ এখনো শরীরে স্থায়ী হয়ে আছে, এর বিনিময়ে আপনার কী কিছু প্রাপ্য নেই ?

আমি একটু হাসলাম । বললাম, স্যাক্সফাইসের কী আর বিনিময় থাকে ? তবে যদি বলো, যার জন্যে লড়ালড়ি তা সেটা তো মিলেছে ! দেশের পরাধীনতা তো মোচন হয়েছে । যে পথেই হোক, সেটাই তো ঘথেষ্ট পাওয়া ।

বাবলি আর তার বর দুজনেই একটু থমকালো । তারপর বাবলি হাল ধরলো । বললো, তাহলেও এটা যখন নিয়ম রয়েছে, সরকার থেকেই এই ‘ভাতা’টা দেওয়ার ব্যবস্থা করেছে, তখন রিফিউজ করার কোনো কারণও তো দেখি না । নিচেছনও তো অনেকেই । তাঁদের পক্ষে তাহলে ঘৃষ্ণি কী ? তা বলুন ?

না আমার ছেলে অনেক চৌকস কথা শিখলেও এমন ধীরভাবে আস্থ গলায় কথা বলতে পারে না । তড়বাঢ়িয়ে বলে ফেলে ।

আমিও আমার ছেলের বৌঝের ভঙ্গিতেই বললাম, কে কোন ঘৃষ্ণিতে চলে, তা কী বোঝা যায় মা ? তবে আমার বাপদু ওই একটাই ঘৃষ্ণি ! ‘বিনিময়’ কিসের ! ব্যক্তিগত কোনো প্রাপ্তির আশায় তো সেদিন কেউই লড়তে নামেনি ।

আমার ছেলে বুঝলো, সুতো ছিঁড়েই যাচ্ছে । ‘তবু চেষ্টা’ হিসেবেই বোধহয় বললো, তা ফলে যদ্য করে ফেরা সোলজারৱাও তো কিছু ‘পেনসন’ পায় । সেই হিসেবেই দেখা যায় একে । এই কটা সই করে ছেড়ে দিলেই মাসে মাসে ‘শ’ পাঁচেক টাকা পেয়ে যেতে পারো তুঁমি । প্লাস সারা ভারতের রেলপথের একখানি ‘পাস’ । মিস্টার হাজরার বাবাও সেটা পেয়েছেন । এমন সুযোগ ছাড়বেই বা কেন ? এতে তো আর সরকার ফেল মেরে যাচ্ছে না ! আর অন্য কানুন প্রাপ্য পাওনাতে থাবা বসানো হচ্ছে না ! টাকা জিনিসটা একেবারে ফেলনাও নয় বাবা !

আমি হাসলাম। বললাম, তোদের সঙ্গে যান্তিতে পেরে উঠিএমন কী সাধ্য? তোরা হয়তো ঠিকই বলছিস—(মনে মনে অবশ্য বলি না ‘ঠিক বলছে’) তবে কী জানিস? বাস্তিগত কিছু রচি, চিন্তা, সেণ্টমেণ্ট এসবগুলো তো থাকেই। কাজেই—

ইচ্ছে করে নয়, প্রায় অজ্ঞাতসারেই আমি টেবিলে বিছানো সেই কাগজপত্রগুলো একটু ঠেলে সরিয়ে দিই।

ওঃ! তার মানে তুমি একেবারে খেড়ে জবাব দিচ্ছ? একটু ভেবে দেখবার প্রশ্নও নেই? ঠিক আছে। মিস্টার হাজরার কাছে বোকা বনে যেতে হবে এই আর কি!—প্রবৃন্ধ চেয়ারটাকে শব্দ করে ঠেলে উঠে পড়ে ঘরে চলে গেল।—পিছু পিছু বাবিলও গেল। তবে ওর মতো সশব্দে নয়। ধীরেসুস্থে কাগজগুলো গুরুভাবে তুলে নিয়ে চলে যেতে যেতে আর একবার সেই তখনকার মতো মিহি স্বরেলা গলায় বলে গেল, বলেইছি তো অর্থহীন সব সেণ্টমেণ্টই আমাদের খেয়েছে।

আসলে দৃজনেই একটু ‘ঘা’ খেয়েছে। বোধহয় ভেবেছিলো, চেষ্টাটেটা করে আমার এমন একটা ‘প্রাণিয়োগের’ ব্যবস্থা করে ফেলায় আমার কাছে অভিনন্দিত হবে। তা নয়, উল্টো ব্যাপার।

ধরেই নিছি, এরপর রাতের ‘ডিনারের’ কালে একটি নিঃসীম নীরবতা বিরাজ করবে, এবং অতঃপর কাল থেকে একটা থমথমে ভাব এসে যাবে। কারণ শুধু তো অভিসন্ধি প্রারণে ব্যর্থ হওয়াই নয়!—আঃ! ছিঃ! আমার মনের ভাষাটা যেন মাঝে মাঝে বড়ো রাফ হয়ে যাব। ‘অভিসন্ধি’ বলাটা অ-সভ্যতা। বড়জোর বলা যেতে পারে অভিলাষ।—অভিলাষ একটা করোছিলো, আমি অকারণ তাতে বাদ সাধলাম। ওই ব্যর্থতার মধ্যে কোনখানে যেন একটু ‘অসম্মান অসম্মান’ ভাব অন্তর্ভব হচ্ছে ওদের। তা সে আমাকে যতই ‘বোকা সেণ্টমেণ্টাল’ বলে বিদ্রূপ করবুক। অর্থাৎ আমি যেটাকে বেশ ‘দামী’ বলে মনে করে আগ্রহান্বিত হচ্ছি, অপর কেউ যদি সেটাকে অবহেলায় প্রত্যাখ্যান করে, অপমানবোধ আসবেই।—কিন্তু কী করবো? আমার পক্ষে যেটা সম্ভব নয় সেটা—সেই যে একদিন—না, সে তো এখানে নয়। আর একালেও নয়। এই নরনারায়ণ চৌধুরীর তখন

মাথাভর্তি কোঁকড়া প্যাটার্নের ঠাসবন্দুনি প্রমরকৃষ্ণ কেশপাশ। পিতামহ শয্যাগত, পিতামহীর সেখানেই হামেহাল উপস্থিতি।— এমতাবস্থায় একবার আমাদের সেই জঙ্গীপুরের বাড়ির দোতলায় একটা কোণের দিকের ঘরে আমায় ডেকে নিয়ে গিয়ে পিসি চুপচুপি বলেছিলো, কাকা বেঁচে থাকতে থাকতেই ছিলে-বৌরা তলে তলে সব ভাগ-বাঁটোয়ারা করে নিয়ে সরাচ্ছে, বুরলি। তুই-ই শুধু ঠকে মরলি। তেজ করে নিজের পড়ার ঘর পর্যন্ত নিলি না, ভরগপোষণের খরচও দাবি করলি না। তো তোর বাপের কী ভাগ নেই? এইগুলো নিয়ে যা দীর্ঘ এবার?

পিসি একটা বড়সড় লাল শালুর থলি আমার হাতে ধরিয়ে দিতে এসেছিলো।

পিছিয়ে গিয়ে বলেছিলাম, কী এ?

গিয়ে খুলে দেখিস। তবে তোর নেয় ভাগের সামানয়ই। জানিস এই মস্ত সিন্দুকটা ভর্তি রূপের বাসন ছিলো। গদুঁষ্ঠিবর্গের বিয়ে-থাওয়া ভাত-পেতেয় ‘দান-পাওনা’ তো ছিলোই, তাছাড়া আরও ছিলো পুঁজোর ভোগরাগের বাসন। বিশেষ বিশেষ পুঁজোপাঠের দিন বার করা হতো, তো কাকার এই দুরবস্থা ঘটায় সে সবই তো প্রায় বন্ধ হয়ে গেছে। এখন আবার খুড়িও অঞ্টপহর পতিসেবায় ব্যস্ত। কাজেই লুটে-পুটে সরিয়ে ফেলার পরম সুযোগ। তুই তো চিরহারা। তুই ফাঁকেই পড়াবি, তবু একটাই নিয়ে যা!

বলেছিলাম, পিসি, তোমার মাথাটা দেখছি একেবারেই গেছে।

কেন? মাথা খারাপের কী দেখলি? এতে তোরই বাপের জিনিস-টিনিস আছে। বিয়ের সময় দানে পাওয়া রূপের ডিবে, গেলাস, বাটি, রেকাবি, আতরদান। আর ‘তার’ হাতের চার-পাঁচটা ভালো ভালো আংটি। আর মোটা বিছেহারের প্যাটার্নের সোনার ঘড়ি, ঘড়ির চেন। আমি কিছু কিছু সরিয়ে রেখেছিলাম বলেই এখনো ওনাদের ‘গর্ভে’ ধায়নি। নচেৎ চলে যেতো। তবু বড় বড় কিছু তো দিতে পারা যাচ্ছে না। সকলের অঙ্কনো নিতে হবে তো? এক কাজ কর, এইবেলা তোর জোমাকাপড়ের পোর্টম্যাণ্টের মধ্যে ঢুকিয়ে রাখবে যা।

গ্রামের বাড়িতে দিনের বেলাটায় সাধারণত বড় কেউ ওপরতলায় ওঠে না। সেই সকালে নেমে যায়, রাতে শুতে আসে। কুচোকাচদের জিনিসপত্র কাঁথা বিছানা, সব নেমে পড়ে সকালে। দাসদাসীরা ঘরদালান সাফসূতরো করে, ঘরে ঘরে দরজায় শেকল তুলে দিয়ে চলে যায়। কাজেই পিসির এই কার্যকলাপের কোনো সাক্ষী ছিলো না, আরুম বাদে।

আর্মই অতএব বললাম, জিনিসগুলো যেখানে যেমন ছিলো, তুলে রাখোগে পিসি।

যেখানে যেমন ছিলো তুলে রাখবো ? কবে থেকে এসব গুছিয়ে গুছিয়ে তোর জন্যে তাঙ্গড়ে মরাছি। ‘দ্রেখ কবে সুযোগ পাই’ ভেবে ভেবে। তো এখনো যদি নিয়ে যেতে না চাস, আবার কবে সুবিধে হবে ? তুই কী নিত্য আসছিস এখানে ?

হেসে ফেলেছিলাম। বলেছিলাম, ‘সুবিধে’ না হলেই বা কী পিসি ? ওগুলো ছাড়াই তো জীবন বেশ কেটে যাচ্ছে। বাকি জীবনটাও যাবে।

পিসির গলা সুরেলা ছিলো না। খটখটে গলা। বলেছিলো, এই ভয়ই করেছিলাম। মহাপুরুষের অবতার যে ! তো বলছি নির্বান বা কেন ? এখন দরকার নেই। পরে হতে পারে। এতে তো কোনো দোষ লঙ্ঘা নেই। সবই তোর ‘হক’-এর ধন।

মনে হচ্ছে তার উত্তরে বোধহয় বলেছিলাম, ‘হক’-এর ধন তাহলে ? সেটা চুরি করে নিয়ে যাবো ?

পিসি রেঁগে উঠে বলেছিলো, চুরি আবার কী ? পাঁচ কান হলেই হয়তো কাকার কানে গিয়ে উঠবে। ওদের কৰ্ণিত ফাঁস হয়ে যাবে। মনে মন্ত যা খাবেন মানী মানুষটা। হয়তো তা থেকেই মাত্তু ‘ভৱান্বিত’ হবে। এইসব ভেবেই চুপিচাপি। ভারী জিনিস তো কিছুই দিতে পারলাম না। তোর মা তো ন্যাড়া গায়ে বিদেয় হয়ে গেছিলো। তোর তার দরুন গহনা-টহনা তো এখনো কাকার সিংদুকে। চাঁবি ওনার পৈতোয়। তো সে সব গহনাপত্তর তো তোরই প্রাপ্য। কাকা গত হলে আর তুই পারি ? ভগবান জানে। সংসারের যা মতিগতি দেৰাছি। সবই হয়তো বেপাঞ্চা হয়ে যাবে। এ কটা না হয় বাপের

স্মৃতিচিহ্ন হিসেবেই নিয়ে যা। চার্দিকে কাক চিল ইংদুর-আরশোলা কে কখন গ্রাস করে বসে, আমি আর কতো আগলাবো?

চার্দিকে কাক চিল ইংদুর আরশোলা!

মনে আছে পিসির সেই অনায়াস উক্তিটিতে প্রায় বিদ্যুতাহত হয়ে গেছলাম।—শৈশব বাল্যের একটানা স্মৃতি এবং তার পরবর্তী কাজের মাঝে মধ্যের স্মৃতিতে তো এমন একটা গায়ে কাঁটা-দেওয়া অবস্থার কথা মনে পড়ে না।

জ্ঞানাবধি জানতাম, আমরা সকলেই অর্থাৎ এ বাড়ির ওপর থেকে নীচে সবাই একটি জবরদস্ত সিংহের থাবার মধ্যে কবজ্জা হয়ে পড়ে আছি।—এক হিসেবে আমরা সবাই ‘স্ব-জাতি’। বড়জ্যাঠা থেকে জগন্নাম পর্যন্ত। ঠাকুরা থেকে মানবাদি পর্যন্ত। সবাই ‘এক জাতি এক প্রাণ’।

এদের মধ্যে যে আবার কেউ কেউ ‘কাক চিল ইংদুর আরশোলা’ থাকতে পারে, স্বপ্নের কোণেও ছিলো না।

অথচ পিসির কথা শুনে মনে হয়েছিলো, পিসির জানা ছিলো।—কী অন্ধুত! কী ভয়ানক! কী আশ্চর্য!—  
—পরে অবশ্য দেখেছি আশ্চর্য নয়।

একদা—এই আমরা ভারতভূমির সদস্যবৃন্দ। আসম-ব্রহ্মপুর হিমাচল, ব্ৰহ্মদেশ থেকে পুলিপোলাও পর্যন্ত (আন্দামানের ওটাই তো ছিলো ডাকনাম, ‘পুলিপোলাও’) সবাই পিষ্ট হয়ে পড়ে থেকেছিলাম এক জবরদস্ত সিংহের থাবার মধ্যে। তখন জানতাম আমরা সবাই এক জাতি, এক প্রাণ। সিংহটার থাবার তলা থেকে মৃক্ষ পাওয়াই ছিলো সকলের লক্ষ্য। এর মধ্যে যে কোনো কাক চিল থাকতে পারে কেউ ভাবেন।

তো সিংহটার বিদ্যায় ঘটিয়ে প্রত্যক্ষই দেখতে পাচ্ছ সেটা। চার্দিকে—‘কাক, চিল, শুকুনি, শেয়াল, ইংদুর, আরশোলা, সাপ, বিছে।’ সদাই তটস্থ হয়ে থাকা, কে কখন কোনীদিক থেকে ঠোকরায়, কামড় বসায়, তলে তলে কাটে।

তো সেদিন তো এমনটা জানা ছিলো না। তাই অবহেলায় বলেছিলাম, আরে বাবা, ‘স্মৃতিই’ নেই, তা স্মৃতিচিহ্ন। বলে হেসে-

ছিলাম।

মনে আছে পিসির সেই ভালোবাসাভো হিত উপদেশটি গ্রহণ করিব বলে, থমথমে হয়ে গেছলো পিসি। রাতে খাবার সময় কাছে এসে বসলো না। সকালে বেরোবার সময় পুজোর ঘরের মধ্যে বসে থাকলো।—দুরজার ঢোকাটে প্রগাম ঠেকিয়ে চলে এলাম—অঙ্গুষ্ঠে একটু বোধ হয় ‘দুর্গা দুর্গা’ শুনেছিলাম। বাক্যালাপ হলো না আর।

অর্থচ অন্য অন্য বারে পিসি বাড়ির দেউড়ি থেকে বেরিয়ে মাঠ পর্যন্ত এগিয়ে আসে বিদায় জানাতে। আর সাত-দশবার আমার চিবুকে হাত ঠেকিয়ে ঠেঁটে ঠেকায়, আর কাতর মিন্টি জানায়, ‘আবার তাড়াতাড়ি আসিস মানিক।’

মনে হয়েছিলো, পিসি আমার ওই প্রত্যাখ্যানে ক্ষুণ্ধ হয়নি, হয়েছিলো অপমানহত। সে আপ্রাগ আগ্রহে আমার ‘ভালো’ করতে চেষ্টা করেছিলো। অর্থচ আরি সেটা হেলায় ঠেলে ফেলায় মনে ‘ঝা’ লেগেছিলো।

আসলে প্রত্যেকেই নিজ নিজ বুদ্ধি আর প্রকৃতি অনুধায়ী ভালোবাসে এবং ভালোবাসা প্রকাশ করে। ভালোবাসার পাইটার ‘রুচি, পছন্দ, প্রকৃতি’, এ নিয়ে মাথা ঘামায় না।

পিসির ওই নীরবতার অস্বস্তি একটু হয়েছিলো অবশ্যই। তা বলে ওনার প্রস্তাব তো মেনে নেওয়া যায় না। তবে সৌদিন চলে আসার সময় একবারও ভাবিনি পিসির সঙ্গে আর দেখা হবে না। তবে, সৌদিন চলে আসার সময় একবারও ভাবিনি পিসির সঙ্গে আর দেখা হবে না। অর্থচ সেই অভাবিত ঘটনাটিই ঘটে বসেছিলো।—আমার সেই মৃত্যুপথ্যাত্মী পিতামহ এবং জন্মরুণ পিতামহীটি বেঁচে থাকতে থাকতেই শক্তিপোষ্ট স্বাস্থ্য, খটখটে শরীর, জন্মে কখনো কেউ ঘার মাথাটি ধরতে দেখিন, ‘বারবরত’-র ছবিতোঁয়ে পরপর তিন-চার দিন উপোস করেও যে সমান তালে খটখটিয়ে বেড়িয়েছে, সেই পিসি নাকি একদিন বিনা নোটিশে হঠাতে হার্টটাকে ফেল করে বসেছিলো।

কিন্তু সে খবর কী আরি তখনই পেয়েছিলাম? নাঃ। বাড়ির কেউ ‘ঝা’ করে আমায় সেটা তৎপর হয়ে জানায়নি। কেনই-বা তৎপর হবে? পিসির জন্যে তো আর ‘অশোচ’ লাগবে না আমার।

ওই ‘অশোচ’ লাগার কারণেই দঃসংবাদকে তাড়াতাড়ি পরিবেশন করতে হয়।

পিসি এই জঙ্গলীপুরের চৌধুরীবাড়িতে জীবন পাত করে গেল, কিন্তু তার জন্যে এ বাড়ির কাউকে কিছু করতে হলো না। কারোর ভাগরাগের এতেটুকু ব্যতিক্রম ঘটেনি।—বেওয়ারিশ পিসির নামকা ওয়াস্টে একটা শ্রান্থ পিণ্ড দেবার জন্যে নাকি তার চিরঅচেনা বশুর-বাড়ির গুরুষ্ঠার একটা গেংজেল জ্ঞাতি দ্যাওর না ভাস্তুর কার ছেলেকে মানানো হয়েছিলো খরচপত্র দিয়ে। ওইটুকুই প্রাপ্তিষ্ঠানিক ছিলো। ওই চৌধুরীবাড়ি থেকে।

এই নাকি নিয়ম। এই আমাদের শাস্ত্রোন্ত বিধান।—পরে এসব জনেছি আমি।—

কিন্তু ওই শাস্ত্রীয় নিয়মেই যাঁদের জন্যে এই নরনারায়ণ চৌধুরীর পীতিমতো অশোচ পালনের ব্যবস্থা, তাঁদের স্বর্গারোহণের খবরটিই যী তড়িঘাড়ি পেয়েছিলো ছেলেটা?

নাঃ, তাও পাইনি।

কী করে পাবে? জেলখানার লোহার গরাদ ডিঙিয়ে খবর পঁচনো কী সোজা কথা? খবরটা যখন ছেলেটার কানে পেঁচেছিলো, যখন ওইসব পালনের কালাকাল আর ছিলো না।

হ্যাঁ, বহরমপুর জেলে বসে যখন একদার জবরদস্ত সিংহ জগৎ-রায়ণ চৌধুরী ও তস্য পত্নীর লোকান্তরের খবর পেয়েছিলাম, তখন অশোচ পালনের কালাটাল কেটে গেছে। তবে আর করবার কী ছিলো? তবে অবাক হয়েছি, আমার সেই পিতামহটি চিরদিন যে কামনা প্রার্থনাটি করে এসেছিলেন, সেটি পূরণ হয়েছিলো। এবং হয়েছিলো ত্রি পক্ষকালের মধ্যে।

প্রার্থনাটি ছিলো, যেন শাঁখা সিংহুর নিয়ে চিতেয় উঠতে পারি।'

তা এ প্রার্থনা হয়তো বাঙালি ঘরের মেঝেরা সবাই করে থাকে, রূপ আর ক'জনের হয়? আমার পিতামহীর হয়েছিলো।

এসবও আমার পরে শোনা বড়দার সেজ না ন' কোন ছেলের কাছ থেকে। ওই একটা ছেলে আছে চৌধুরীবংশে, যার নিজস্ব কোনো নেই, বাদে বাপের মতোই ‘সংসার বাড়ানো’ ছাড়া। তার

শোধিন পেশাটি হচ্ছে আঘাতপরিজন জ্ঞাতিগোপ্তা, যে যেখানে  
তাদের খবর সংগ্রহ করা এবং একের সংবাদ অপরের কাছে পেঁচে  
দেওয়া। বলা ধায়, স্বেচ্ছাসেবকের কাজ।

থাকে কোথায় ?

কোথায় নয় ! জঙ্গীপুরে টির্কিটা বাঁধা থাকলেও ছেলেটা-  
যেন নাম ছেলেটার ? ভুলে যাচ্ছি। ডাকা তো হয় ‘বটাই বটাই’ করে  
তা সেই নামেই সে সর্বজনপরিচিত। কারণ একমাত্র সেই সর্বজনের  
সঙ্গে পরিচয় বন্ধনে বন্দী। কাজেই তার থাকার কোনো স্থিরতা নেই,  
কখনো দেশের বাড়িতে, কখনো কলকাতায়, কখনো আঞ্চলীয়-  
শবশুরবাড়ি, আঞ্চলীয়জনের মামার বাড়ি, সম্পর্কীত যে কারো বাড়িতে  
গিয়ে পড়ে দৃঢ়-চার দিন কাটিয়ে আসবেই। সে সব কোথায় ? কেন,  
কান্দী, ভগবানগোলা, লালগোলা বহুরমপুর, গোয়াড়ি, কেষ্টলগ়া়,  
রানাঘাট, কাঁচরাপাড়া, বাঁকুড়া, পুরুলিয়া, আরো কতো জায়গায়।  
বিয়েটিয়ের সূত্রে তো সব ছাড়িয়ে পড়া। তাছাড়া—এমনিতেই তো  
সবাই একে একে দেশের বাড়ি ছেড়েছে।

আমাদের বাড়িতে এলেই জৰ্ময়ে বসে বসেই বলবে, বুঝলেন  
নাড়ুকাকা (আমার ওই অখাদ্য নামটা একমাত্র ওর কাছেই জৰ্মৰ  
আছে), তাহলে শুনুন। গেছলাম তো মেজকাকার সেজছেলেঁ  
বাড়ি খাগড়ায়—

তবে জমে বেশী খুঁড়ির সঙ্গে।—অথবা ‘জমায়’। বলে, দেশে  
বাড়িতে তো একবারও গেলে না খুঁড়ি ! দেখতে কী বাড়ি ! জরাজৰ্জ  
তবু এখনো মরা হাঁতি।—তো সবাই তো একে একে সরে পড়ছে  
এই বটাই ব্যাটাই এখনো পুরনো বটবক্ষের বাসাটি আঁকড়ে পড়  
আছে।

কল্যাণী বলে, তুমি আর আছো কই বাবা ? সবসময়ই তো বাই  
বাইরে।

বটাই হেসে হেসে বলে, তাতে কী ? বলি টির্কিটা তো বেঁ  
রেখেছি সেখানে।

টির্ক বেঁধে রেখে আর কী হলো ? নিজে তো পায়ে চাকা বেঁ  
পথিবী প্রদর্শন করে বেড়াও ! বৌটাই একা একা কল্পের একশেষ।

বটাই উন্দীপ্তি হয়, ‘একা’ মানে ? একগুলি ছানাপোনা নেই ?  
তাছাড়া কচি খুকী নাকি ? প্রথম দিকে গোটা তিন-চার ছেলে বলে,  
তাই এখনো মেয়ের বিয়ে দিয়ে জামাইয়ের শাশুড়ী হয়ে বসেন !

তাতে কী ? ছেলেপুলে, সংসার, এদের বামেলাটি নেয় কে ?

বটাই আরো উন্দীপ্তি হয় তখন, বুরুলে নাড়ুখুড়ি, তোমার  
বৌমাটি মেয়ে ভালো ! ঝগড়া-টগড়া জানেই না ; আমার ওপর  
কোনো দাবিদাওয়া রাখে না ! সংসার নিয়েই মশগুল !

তা খরচটুচ চলে কিসে বাবা ?

কিসে আবার ? এখনো দৃঃ-পাঁচ বিয়ে জর্মি-টামি আছে. তার ফসলটা  
পায়, আর আম-কঠালের বাগান-টাগান যা জমা ধরিয়ে দেওয়া আছে  
তারও উপস্বত্ত আছে। বাগান পুরুরেও কিছুটা ধূংস অবশেষ  
আছে। আসলে গুঁষ্টীর সবাই এখানে ওখানে ছিটকে সরে গেছে,  
গাছপালা ডোবা পুরুর বাঁশবাঢ় ইঁট কাঠ এ-সব তো আর সঙ্গে নিয়ে  
যায়নি ? হা হা হা ! আমার জীবন্দশা ওতেই চলে যাবে ।

কল্যাণী রাগ দেখিয়ে বলে, বৌমাটি সেকালের মেয়ে বলেই তাই,  
সয়ে যাচ্ছে ! একালের মেয়ে হলে তোমায় ডিভোস্ দিয়ে দিতো বাবা !

বটাই সামনের সারির গোটা তিনেক দাঁত-পড়া ‘সিন্ধুঘোটকে’র  
মতো মুখে হা হা করে হেসে বলে, ওইটীই তো পরম বাঁচন। বুরুলে  
নাড়ুখুড়ি, এদিকে খাণ্ডারনী হলেও পর্তিরতা নারী ! যখন বাড়ি  
ফিরি, তখন অ্যায়সা যজ্ঞ লাগায়, যেন গুরুপুত্রের এসেছে না কুটুম্ব  
এসেছে।—নিজে ছেলেপুলে নিয়ে সারাবছর যেভাবেই থাকুক, তখন  
ওই কী খাওয়া-দাওয়ার ঘটা ! আবার ভাব দেখায় যেন সারাবছরই  
ওয়া ওইভাবেই কাটায়। তো বুঝেও না বোঝার ভান করি। ছেলে-  
মেয়েও মাঝের বশে। মার বিপরীত বলবে না।—তা বারো মাস  
লেগে পড়ে থাকলে এই আয়েস্টি হতো ?—আবার দেখো যখন  
যেখানে যাই, দৃঃ-একদিনের মাঘলা তো ? সবাই কুটুম্বের আদরই  
করে। তুমি ! কদিন ধরে জামাই আদরে রাখেনি ?—তবে ? এই  
বেকার জীবন নিয়ে ভিটেয় পড়ে থাকলে—তোমার কথাই সত্য হতো  
কি না কে জানে ! হয়তো বৌ তালাক দিয়ে বসতো। এ বাবা বড়  
খাসা আছি !

হঠাতে চোখের সামনে এক সেকেণ্ডের জন্যে একবলক বিদ্যুৎ ঝলসে উঠলো। পরক্ষণেই নিঃসীম অন্ধকার। আর সেই ‘নিঃসীম’কে চিরে ফালাফালা করে দিয়ে সেই ‘সরকার ঠাকুমা’ সদৃশ্য খ্যানখ্যানে গলাটা উচ্চারণ করে উঠলো, দ্যাখো কাণ্ড। দাদু এখেনে —এই অন্ধেকারের বারান্দায় চেয়ারে বসে বসে ঘূমাচ্ছে ! আর আমরা—

তাকিয়ে দেখলাম চারদিক। কিছুই দেখা গেল না। লোডশেডিংয়ের দাপটে বিশ্বচরাচর অন্ধকারে ডুবে পড়ে আছে। তাই এতোক্ষণ টিভি-র আওয়াজ কানে আসেনি।

ঘূমাচ্ছে শুনে রাগে মাথা জবলে গেলেও প্রতিবাদ করতে যাওয়ার মানে হয় না। ঘূমোচ্ছলাম না হয়তো, কিন্তু এখানেই ছিলাম কী? আমার মেজছেলের এই ‘সীমান্ত’ নামের অগুলটির এক প্রান্তে ছবির মতো এই ফ্ল্যাটখানার পশ্চিমের বারান্দাটায় ?

মনে পড়লো তখনকার সেই অবাঙ্গিত পরিস্থিতির পরই হঠাতে লোডশেডিং হয়ে গেছলো। আর আমি বাতাসের আশায় ঘর থেকে বেরিয়ে বারান্দায় এসে বসেছিলাম। তা বসবার মতো জায়গায় ‘বসবার’ উপর্যুক্ত আসন রাখা আছে।

সেই তখন থেকেই লোডশেডিং চলছে ! আর আমি ? আমি এই অন্ধকারের মধ্যে পাড়ি দিয়ে চলেছি একখানা দুর্স্তর সমুদ্র।...

পিসির সেই থমথমে মুখটাকে দেখতে পাচ্ছি। শুনতে পেলাম প্রায় অফ্স্ট একটা ‘দুর্গা দুর্গা’ স্বর।

আমার মেজছেলের এই প্রায় শহরতলী ছড়নো বাসাটায় কী আছে রে বাবা ! বাতাসে কেন এমন হারিয়ে যাওয়া চেনা চেনা গন্ধ ? এই রাতেও কোথাও যেন কী একটা অনাম্বী বুনো বুনো ফুল ফুটেছে। অথচ গন্ধটা ভারি চেনা চেনা।—কোনোখানের রাস্তা দিয়ে আসা যাওয়ার সময় বৈশাখী সন্ধিয়ের এলোমেলো বাতাসে এই গন্ধটা লুটোপুটি থেতো।

হয়তো কল্যাণীও যাদি আসতো, তাহলে পরিস্থিতিটা এমন হতো না। কল্যাণীর উপরিহতিতে তো আর ‘হারিয়ে যাবার’ উপায় থাকে না।—তার হলো গিয়ে জমজমাটি কারবার।

নিঃসঙ্গতাই হারানো সঙ্গগুলোর আশেপাশে ঘূরে মরে।—

টর্টা আবার জবলে উঠলো। এবার আর তক্ষণ নিতে গেল না।—মেয়েটা বলে উঠলো, টেবিল লাগানো হয়েছে দাদু !

এই একটি ভাষা ওর মুখছহ। ‘খেতে দেওয়া হয়েছে’ অথবা ‘খাবেন আসনুন’, বলে না। বলে ‘টেবিল লাগানো হয়েছে’। কোথায় শিখেছে কথাটা !

উঠে পড়েছিলাম। বললাম, খাবার সময় হয়ে গেছে না কী ?

ও বললো, তা আবার হয় নাই ? বরং ‘কারেণ্ট’ আসার পিতোশে এতোক্ষণ দেরী। ও আজ আর আসবে না। চলেন, মোমের আলোতেই খেতে হবে।

টর্টা ধরলো আমার ঘাগ্রাপথে।

‘মোমের আলোয়’ বোৰা যাচ্ছে না আমার ছেলে-বৌয়ের মুখ কতোটা থগথয়ে। তবে বাবলি নিজস্ব ধীরতায় বললো, ঘৰ্মিয়ে পড়েছিলেন ?

বলতে তো আর পারি না ‘ঘৰ্মিয়ে পার্ডিনি বাপ্ৰি, শুধু অনেক দূৰের রাখতায় গিয়ে পড়ে হারিয়ে গিয়েছিলাম’। তাই একটু হেসে মেনে নিতে হয় অপবাদটা। বলতে হয়, আর বলো না বাবা। বুড়ো বয়সের ব্যাপার ! দীর্ঘ উড়ো উড়ো হাওয়ার মধ্যে বসে থাকতে থাকতে—

লোডশোডিংটা আজ যেন বেশ উপকারই করেছে। হঠাতে এবড়ো-খেবড়ো হয়ে ধাওয়া অবস্থাটাকে দ্রষ্টিগোচরে আনলো না।

খাবার গুছিয়ে দিয়ে বাবলি আমার ছেলেকে উদ্দেশ্য করে বলে উঠলো, কালই তুমি যদি ইনভার্টারের ব্যবহাৰ না করো, তো আমি নিজেই হাতে নেবো ! আশ্চৰ্য ! উপায় থাকতেও এইভাবে নিৰূপায়ের ‘রোলে’ পড়ে থাকা !

এসেই প্রথম দিন থেকে ‘টেলিফোন টেলিফোন’ শুনতে পাচ্ছিলাম।—যুক্তি অবশ্যই রয়েছে। এরকম শহুরছাড়া হয়ে দেহাতে পড়ে থাকতে হলে টেলিফোনটা অবশ্যই ‘কম্পালসারি’। আর এখন দেখাই যাচ্ছে—এই কম্পালসারিৰ তালিকায় প্রথম সারিতেই ‘ইনভার্টার জেনারেটাৰ’—ইত্যাদি সংযুক্ত করতে হয়। টেলিফোন অবশ্য এতো সহজে মেলে

না । তবে ‘সহজ’ করে নেবার কলকাঠিও আছে বৈকি । এ দ্বিতীয়ে হয়ে গেলে অবশ্যই আমার মেজছেলেটার রাতের ঘুম বিনষ্ট হতে থাকবে গাড়ির বায়নায় ।

না হবে কেন ? আধুনিক জীবনে যেগুলো অপরিহার্য সেগুলো সংগ্রহ করতে হবে না ক্ষমশ ।—

সর্বাকচ্ছ হয়ে গেলে তবে নাঁক এরা ঘরে দোলনা টাঙিয়ে দোলনায় দোল খাবার জন্যে ‘শিশুর’ আমদানী করবে !

কথাটা আমায় বলে ফেলেছিলো আমার বড়ছেলের বৌ তিস্তা । —হয়তো তাদের জীবনে অনেক অগোছালোর মধ্যে হঠাতে এই শিশুটা এসে যাওয়ায় ছোটজায়ের কাছে লঙ্ঘিত ছিলো বলেই একটু শ্লেষাত্মক ভঙ্গিতে বলে ফেলেছিলো কথাটা ।

আমি অবশ্য শুনেই ছিলাম, কোনো মন্তব্যের দিকে যাইনি । পাগল না হলে ‘শিশুর’ হয়ে তেমন করেও না কেউ ।...তিস্তা আর কোনো শ্রেতা হাতের কাছে না পাওয়ায় এমন অপ্রাপ্ত সংবাদটা পরিবেশন করে বসেছিলো ।

তবে মনে মনে তো কথার চাষ চলেই চলে । সে তো বলে ওঠে, ‘সর্বাকচ্ছ’ আয়তে এসে গেলে ?...ওই ‘সব’-এর কী কোথাও সীমারেখা টানা আছে ? আর লোকে-রেখাটা মনে চলে ?

ভেবে রেখেছিলাম, এইবার ফিরে যাবার কথা পাড়বো । আজ আর সাহস হলো না । ফিস্টার হাজরার কাছে বোকা বনে যাবার দালিলপঞ্জুলো এখনো হাতের মধ্যে । ইচ্ছে করলেই আমি সেটা আসান করতে পারি । কাজেই কোনো রকম কথার মধ্যে না যাওয়াই ভালো । অতএব কষে গাল পাড়া যায় শহরের বিদ্যুৎ দণ্ডরকে ।

ভাইয়ে ভাইয়ে যখন মনান্তর মতান্তর ঘটে তখন একমত হবার একই সুরে কথা বলার সেরা উপায়ই হচ্ছে পড়শীকে গাল পাড়া । পড়শীর সমালোচনা করা !

দিন দ্বিতীয়ে গেছে । ইতিমধ্যে শুধু একদিন প্রবৃত্তি একটু ক্ষেত্রে হাসি হেসে দেয়ালকে শুর্ণিয়ে বলেছে, ‘কাগজগুলো, সাদা

ফেরত দেওয়ায় মিস্টার হাজরা তো তাঙ্গব বনে গেলেন।'

এর বেশী নয়।

অতএব ভাবছি আজ সন্ধ্যবেলা কথাটা পাড়ি। সাত্য বলতে, কল্যাণীর জন্যে খুব মন কেমন করছে। সেই যে ডাকাবুকো মেয়েটা নিজেই 'প্রস্তাব' দিয়ে বিয়েটা ঘটিয়ে ছেড়েছিলো, তদবধি এই দীর্ঘ-কাল ওকে ছেড়ে কোথাও থার্কিন।—তরুণজনেরা অবশ্যই শূন্তে পেলে হেসে গড়িয়ে পড়বে। একটা সন্তুষ্টাহাত্তর বছরের বুড়োর ক'টা দিন গিন্নীকে ছেড়ে থাকতে বিরহ জেগে উঠেছে? অৱৰ্য?

'প্রেম ভালবাসা বিরহ বেদনা মিলনানন্দ' ইত্যাদি সুন্দর সুকুমার বস্তুগুলো হচ্ছে একমাত্র যৌবনের একচেটিয়া। হাড়বুড়োজনেরা যদি এসব শব্দগুলোর অধিকার নিয়ে দাবি করতে বসে, তার থেকে হাস্যকর আর কী আছে?

তা বুড়োদের তরফ থেকে তো তাল ঠুকে যৌবনের এই উশ্রাসিকতার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করতে নামা যায় না। প্রেস্টেজে বাধে। অতএব 'ভান'-এর উপর চালিয়ে যেতে। হয়। ভানটি হচ্ছে—'পাগল?' এই বয়সে আবার ওসব কী?—আমার যে এখন ইচ্ছে করছে কল্যাণীকে একটা চিঠি লিখি, লঙ্জার মাথা থেঁয়ে পারবো তা? নাঃ। পারা যাবে না। তাই মনে মনে চিঠি লিখে চলোছি, কল্যাণী, তুমি আমার অভ্যাসটা বড় খারাপ করে দিয়েছ। তোমার না দেখতে পেলেই নিজেকে কেমন বেওয়ারিশ আর অসহায় অসহায় লাগে।—এই যে এখানে হঠাত হঠাত নিমফ্লু আর কাঠচাঁপা ফুলের গন্ধে কোথায় যেন হারিয়ে যাই, ভুলে যাওয়া পথটায় আবার হাঁটিতে থার্ক, এসব হতো তুমি কাছে থাকলে?—তা এতে হয়তো এই পরিবেশে আর এই শূন্য পরিস্রহিততে একটা মাদকতার স্বাদ পাই, কিন্তু তাতে দরকার কী বলো? বালি খাঁড়ে দ্রুংখ বার করা বৈ তো নয়। পিসির জন্যে এতো মন কেমন করেছে আর কখনো?—

চিঠি লিখলেও অবশ্য এসব কথা লিখতে পারতাম না। কিন্তু চিঠি লেখাটাই তো দ্বৰুহ।—লোক হাসানো ছাড়া আর কিছু হবে না। আচ্ছা কল্যাণী, তোমারও কী এমন ইচ্ছে হচ্ছে না? অবশ্যই তুমি এ প্রশ্নের উত্তর দিতে গেলে বলে উঠবে, 'মাথা খারাপ! বয়েসটা

কোথায় গিয়ে পেঁচেছে সে খেয়াল আছে ?—ওই ‘ভান’ ! প্রেস্টিজ  
বজায় রাখতে ভানটি চালিয়ে যাওয়া ।

‘বয়েস হয়ে’ গেলেও ‘খদে তেষ্টা ঘূম-পাওয়া’ সব থাকবে, থাকবে  
রাগ দৃঢ় অভিমান জেদ, অহংকার হিংসে, শুধু থাকতে পারে না  
‘প্রেম ভালোবাসা বিরহ বেদনা’ । ওটা ফুরিয়ে যাবে ।

কেন ? কেন ? সাত্যকার ভালোবাসা কেবলমাত্র বয়েস হয়ে গেছে  
বলে সত্যাই ফুরিয়ে যায় ?

এই যে নীলোৎপল ডাঙ্কার । যার বদান্যতায় এই নরনারায়ণ  
চৌধুরী আর কল্যাণী চৌধুরী সাত ঘাটের জল খেতে খেতে অবশেষে  
এই কলকাতায় এসে জীবনটাকে স্থিত করে স্থুখে সংসার পেতে বসতে  
পেয়েছিলো, সে লোকটারও তো বয়েস কম হয়নি । এই নরনারায়ণেরই  
তো কাছাকাছি বয়েস । তবু এখনো সে তার বর্তমানের অতি দামী  
জায়গার অতি দামী বাড়িটার অর্ধাংশ যে ছেড়ে দিয়ে রেখেছে নামমাত্র  
ভাড়ায়, সেটি কিসের প্রেরণায় ?

এখনো কী তার মনের মধ্যে ‘কল্যাণী’ নামের একটি মাদকতা কাজ  
করে চলছে না ?

সেই একদা যখন ডাঙ্কার নিজেই তার ‘বাড়ির অর্ধাংশ ভাড়া দিতে  
চায়’ বলে আমাদের অফার করেছিলো তখন ওই ‘রিচ রোড’, আজকের  
মতো এত মহাঘৰ হয়ে না উঠলেও অভিজাত ছিলো বৈকি । তবু কী  
অকিঞ্চিকর ভাড়ায় প্রায় জোর করে আমায় এসে প্রতিষ্ঠিত করলো  
লোকটা ! তো সে কী ‘আমার’ জন্মে ?

অবশ্য এই দীর্ঘকালের মধ্যে কোনোদিনের জন্মে সে তার সীমা-  
রেখা লঙ্ঘন করেনি, তবু অন্তঃস্মিলা নদীর মতো, তার জীবনের  
জীবনীরস্টি যে একটি মুক্ত ভালোবাসা, সেটি আমার থেকে আর  
বেশী কে জানে ?—

সেহে, শ্রদ্ধা, সম্মান, ভালোবাসা, আর একটি অনিবাচনীয়  
মুক্ততায় গড়া এই এক অম্ল্য বস্তু বহন করে আসছে লোকটা  
কতোটি কাল ।

আচ্ছা লোকটা কী বিয়ে-থাওয়া করে সংসারী হয়নি ? ও—বিয়ে-  
থাওয়া করেন তা নয় । মা-বাপের ইচ্ছার প্রেরণায় কার্যাছিলো বা

করতে বাধ্য হয়েছিলো ! কিন্তু কপালে সংসার করা ছিল না । তাই অকালে বিপন্নীকের তালিকায় নাম উঠে গেল লোকটাৰ !

হয়তো ‘অমন্ট’ না হলে ‘এমন্ট’ হতো না । হয়তো সেই বৌ ‘গিন্সী’ হয়ে উঠে অহেতুক অপচয়ের পথ কবেই বন্ধ করতে এই নরনারায়ণকে গ্রহ্যুত করে ছাড়তো । অথবা নরনারায়ণই ‘মানেমানে’ পথ দেখতো ।—কিন্তু সেসব হয়নি । পরিস্থিতি একই রয়ে গেছে ।

আমি যখনি বিবেকের দংশনে ভাড়াবাড়ানোৱ কথা বলতে গেছি, লোকটা তখনি ভয়ানক সঙ্কুচিত হয়ে বলেছে, ‘দৰকাৱ হলে আমি নিজেই বলবো জামাইবাৰ’ । আমাৱ আৱ কতটুকু দৰকাৱ ?

হ্যাঁ, এই ‘জামাইবাৰ’ ডাকটাই রপ্ত কৱেছিলো লোকটা সেই দেশেৱ বাড়ি থেকে । বাপ ডাঙ্কাৱ নীলাম্বৰ গাঙ্গুলী, পুলিশেৱ ঠ্যাঙ্গানি খাওয়া হতচেতন কল্যাণী নামেৱ মেয়েটাকে ‘মেয়ে’ বলেছিলেন বলেই বোধহয় ।—অবশ্য ‘মেয়ে’ ডাকটাৱ বদলে ‘বৌমা’ ডাকতেও চেয়েছিলেন তিনি, তবে পরিস্থিতি তো অন্য ছিলো । কাজেই তাঁদেৱ সে আশায় ছাই পড়েছিলো ।

এই দ্যাখো, আবাৱ সেই ফেলে আসা রাস্তায় ঘুৰে মৱছি ।

আচছা কোন পরিস্থিতিতে আমৱা নীলোৎপল ডাঙ্কাৱেৱ বাড়িতে এসে উঠেছিলাম ?—

হ্যাঁ, আমাৱ তখন মা মাৱা গেছেন । বড়মামা জেল থেকে খালাস পাওয়াৱ পৰ ‘সবৱমতী আগ্ৰহে’ চলে গেছেন, এবং ছেটমামা ‘সন্ধিসী হবো না সংসারী হবো’ ভাবতে ভাবতে একটা দজ্জল মেয়েকে বিয়ে কৱে বসে কেঁচোৱ প্ৰাপ্ত হয়ে উঠেছে । এবং ওৱাই ফাঁকে আমাৱ বড়-ছেলেটা তখন সবে দাঁড়াতে শিখেছে ।

আৱ বেকাৱ নৱনারায়ণ চৌধুৱী তখন হন্তে হয়ে চাৰ্কাৱ খৰ্জে বেড়াচ্ছে । অবস্থা এমত প্ৰকাৱ । আৱ আমাৱ সেই বোনটা ? সৱলতাৱ প্ৰতিমূৰ্তি ‘মিন্দ’ ? সে তো সেই যখন বিয়েৱ তোড়জোড় চলছে তাৱ, তখনই হঠাত দৰ্দনৈৱে জৰুৰে মাৱা গেছিলো । তাৱ প্ৰাণেৱ দাদাৱ সঙ্গে তাৱ প্ৰাণেৱ ‘কল্যাণী’দিৱ বিয়ে হলো, এইটুকুই যা দেখে যেতে পেৱেছিলো । তাৱপৰ থেকেই মাৱ স্বাস্থ্যটা ভেঙে গিয়েছিলো ।

-মিন্দ যেন আমাদেৱ সংসাৱে একটি পৰিষ্ট বিষাদেৱ সম্বল ।

তো নীলোৎপল ডাঙ্গারেও তো ইত্যবসরে বাপটি গেছে, এবং  
বিয়ের বছর দৃঢ়ীয়ের মধ্যেই পঙ্কীবয়োগ ঘটেছে। তখনই চৰ্কৎসক  
জীবনে প্রতিষ্ঠিত হতে কলকাতায় এসে চেম্বার খুলে বসেছিলো  
নীলোৎপল এবং মাকে নিয়ে আসবার জন্যে বহু সাধ্যসাধনা করেছিলো।  
কিন্তু মা অনড় অচল। ‘ভিটেবাড়ি’, ঠাকুরদেবতা এবং স্বামীর  
স্মৃতিমন্ডিত ঠাঁই ছেড়ে এক পাও নড়তে রাজী হন্নন। দৃঢ়ার  
দিনের জন্যেও না। গিয়ে যদি হঠাৎ ভিটেছাড়া হয়ে মরতে হয়!  
না বাবা ! সে রিস্কে কাজ নেই !

‘এ হেন কালে নীলোৎপল একবার দেশের বাড়িতে এসে আমায়  
নির্বেদ সহকারে পরামর্শ দিয়েছিলো, এসব অঞ্জলে কিছু হবে না  
জামাইবাবু, আপনি কলকাতায় চলে আসুন। একটা কিছু যোগাড়  
হয়ে যাবে।’

কিন্তু ‘কলকাতায় চলে আসবো মানে’? স্ত্রী-পুত্র নিয়ে উঠবো  
কোথায় ? থাবো কী ?

দুর ! ওটা আবার একটা সমস্যা নাকি ? এই যে চেম্বারের জন্যে  
ডাঙ্গার কলকাতা শহরে রাস্তার ওপর একখানা মানুষের মতো বাড়ি  
ভাড়া করে সার্জিয়ে বসেছে, তার পুরো দোতলাটা হাঁ হাঁ করছে না ?  
বড়সড় চার চার খানা ঘর, রাস্তার ধারে টানা বারান্দা, একা এতো  
নিয়ে হীপয়ে মরছে নীলোৎপল। ভেবেছিলো মাকে ধরে করে নিয়ে  
যাবে, তা হলো কই ?—তো যতদিন না চার্কারি আর বাড়ি যোগাড়  
হচ্ছে জামাইবাবু, না হয় দয়া করে ওখানেই উঠুন, থাকুন ! তারপর  
যা ব্যবস্থা হয় !

নীলোৎপলের মা-ও বলেছিলেন তাই যা না মা কল্যাণী। তবু  
তুই স্বামী-পুত্রুর নিয়ে গিয়ে উঠলে বাড়িটায় একটা সংসারের চেহারা  
হবে। হতভাগাটা তবু দুর্দিন বাঁচবে।

মহিলাটি কী তাঁর পুত্রের মৃগ্ধ দৃষ্টিকু কোনোদিন দেখতে  
পাননি ? নাকি পুত্রের ওপর এবং তাঁর এই পাতানো কন্যাটির ওপর  
অগাধ বিশ্বাস আর শ্রদ্ধা ছিলো বলেই এমন সাহস করেছিলেন ?  
সাধারণত ঝুনো সংসারী লোকেরা তো এমন সাহস করে না। অতএব  
চলেই এসেছিলাম।

৯

সত্য বলতে, চার্কার একটা ভালই জুটে গেছেন।  
বেসরকারি সওদাগরি অফিসে।—দেশে স্বাধীনতা এসে,  
বণিকরা অনেকেই বিদায় নিয়েছে এবং নিয়ে চলেছে। ভাগ।  
দেশী বণিকের অফিসে পেয়ে গেছলাম একটা ‘চাকরগারি’।

কিন্তু বাড়ি? ভাড়া তখনো আকাশ ছাঁওয়া হয়ে না উঠলেও  
দৃষ্টপ্রাপ্য হয়ে উঠেছে।—বানের জলের মতো লোকসংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে  
কলকাতায়, কোনো দরজার মাথায় ‘ট্ৰুলেট’ লটকানো দৃশ্য আর দেখা  
যায় না।—তবু সন্ধান নিয়ে নিয়ে আমার রেস্ত অনুযায়ী যেখানেই  
'বাসা' দেখতে যাই, নৌলোৎপল 'হ্যাক থ্ৰ' করে নাকচ করে দেয়।  
বলে, ওইখানে গিয়ে থাকতে পারবেন আপনি?—ছি ছি, এই বাড়ি  
দেখে গেছেন আপনি? কমন বাথরুম! থাকা সম্ভব হবে?

ঠক বাছতে গাঁ ওজোড়।

শেষে বলে বসলো, 'ঠিক আছে, আমার এখানেরই সাবলেট করে  
চেনাট হন। আমাকেই মাসে মাসে ভাড়া গুনে দিন। আমারও একটা  
বাড়িত আয় হোক, আর আপনারও 'অধিকার বলে' থাকার শান্তিটা  
লাভ হোক।'

সেটাই কায়েম হলো। না হলে উপায়টা কী? সত্য যেৱকম  
সব দু-একখনা ধৰের বাসা দেখে আসা হয়েছে, সেখানে থাকতে থাবো  
ভাবতেই ইচ্ছে হয়নি।

নৌলোৎপলের বাড়িতেও দুখানা ঘরের ভাড়াটে হওয়া গেল, কিন্তু  
সে তো নামকা ওয়াচেত। সারা বাড়িটাই তো ব্যাণ্ডারই দখলে।  
ডাক্তারের তো একটাই ঘর লাগে। তার সঙ্গে অবশ্য আটাচড় বাথরুম  
আছে।—রান্নাঘর? সেটাই বা তার দরকার কী? তার চাকর কাম  
দারোয়ান বিশু তো নৌচের তলায় নিজের জন্যে যেখানে রস্বই করে  
সেখানেই তো ডাক্তার সাহেবেরও রস্বই পাকায় বরাবর।—তিনতলাব  
ছাদে ওঠার সিঁড়ির মুখে একটা 'এল শেপ' সিঁড়ির ঘর, সেটাই বাড়ির  
রান্নাঘর! সেটাই কল্যাণীর রান্নাঘর ভাঁড়ারঘর বলে ধায়' করে  
দিয়েছিলেন।

কিন্তু কোনোদিন এমন কথা বলেনি ডাক্তার 'একসঙ্গে রান্না হোক  
না!'—না তেমন নির্বোধ নয় লোকটা। সীমানার বাইরে পা ফেলতে

। । । তবে কল্যাণী যদি কোনোদিন ভালো কিছু রাখা করে, ওকে  
এবং বিশ্বকে দিয়ে আসে, দ্বৃজনেই বিগলিত হয়ে থায় এবং প্রশংসায়  
পঞ্চমুখ হয় ।—কিন্তু কল্যাণীও চৌকাঠের মধ্যে পা রেখেই দাঁড়িয়ে  
থাকে । ওরকম ঘটনা ঘনঘন ঘটিয়ে বেশী মাঝামাঝির দ্রষ্টান্ত স্থাপন  
করে না ।

কিন্তু এমন কী আজকের কথা ? হিসেব করলে তো বহুকালের ।  
—অথচ মনে হচ্ছে যেন এই সেদিনের কথা ।—অথচ এখানে থাকতে  
থাকতেই আরো দৃঢ়ি পুণ্যরঞ্জ লাভ হয়েছিলো আমাদের, কল্যাণী  
বলেছিলো, নামে আর নারায়ণ নয় বাপু ! অন্য ধারায় চলে এসো ।  
তাই বৃন্দ, প্রবৃন্দ, তথাগত ।

ওখানেই ওরা হাফপ্যাট পরে ম্যাডার্স পাকে' বল খেনা করেছে ।  
আবার ওখান থেকেই ফুল প্যাট পরে প্রেম করেছে, বিয়ে করেছে,  
অফিস' গেছে ।—আমার বড়ছেলেটি অবশ্য ওখান থেকে 'অফিস'  
যায়নি । কারণ সে সাত তাড়াতাড়ি প্রেমে পড়ে, সেই প্রেমিকার  
কেষ্টবিষ্ট বাবার দৌলতে দাক্ষিণ্যে একখানা জম্পেশ চার্কারি বাগিয়ে  
বিয়ে করার সঙ্গে সঙ্গেই বৌ নিয়ে দক্ষিণ ভারতে পার্শ্ব দিয়েছে ।  
ছুটিছাটায় এলে 'শশুরবাড়ি'তেই ওঠে । আমাদের সঙ্গে দেখা করতে  
এসে এক আধবেলা থেকে যায় ।—নিষ্পত্তি কুটুম্বের মতোই । তবু  
মা ভাইদের সঙ্গে সন্ম্পর্ক' নষ্ট করেনি । ভারী সপ্রতিভ, আর ভারী  
অমায়িক ওরা, ছেলে-বৌ দ্বৃজনেই ।

তো এখন তো তারা বছর সাতেকের ছেলেটাকে 'দুন' স্কুলের  
বোর্ডিং-এ ভর্তি' করে দিয়ে শ্রীলঙ্কায় বাস করতে গেছে ।

আমার মেজছেলে অবশ্য যত্নিদিন না শহরতলীর এই ফ্ল্যাটটি  
কিনেছে, রিচি রোডের বাসাতেই থেকেছে । তবে ভারী সুন্দর আলগা  
আলগাভাবে । বিয়ে হয়ে যাওয়ার পর মেঝেরা যেমন 'শশুরবাড়ি'  
থেকে এসে বাপের বাড়িতে দু-দশ দিন কাটাতে এসে আলগাভাবে  
থাকে, আমার মেজছেলেটিই বিয়ের পর সেই ধরনের ভূমিকায়  
থেকেছে ।—তখন যা করে বাবলির চোখের ইশারায়, যা বলে বাবলির

মুখের রেখার দিকে তাকিয়ে এবং এ সংসারটায় যে তারা শেকড় প্ৰতিবে না এমন একটি অল্পিত ঘোষণা করে রেখেই থেকেছে।

স্বপ্নভাষী নৌলোৎপল ডাঙ্গারের সঙ্গে আমার ছেলেদের ছেটবেলাতেও ‘মামু মামু’ করে তেমন মাখামাখি ছিলো না, বড় হয়ে তো আরোই দূরত্ব রচনা করেছে।

ওদের কি আর চোখ ফোটবার সঙ্গে সঙ্গেই চোখ এড়ায়নি ডাঙ্গারের মধ্যেকার ওই মধুর দুর্বলতাটুকু?—কিন্তু তার বিহিপ্রকাশটি এতোই অদৃশ্য যে তা নিয়ে অসন্তোষ প্রকাশ করা চলে না। বিদ্বেষও নয়। বড়জোর দূরত্ব রাখা।—বাঢ়ওলার সঙ্গে ভাড়াটের যেমন থাকা উচিত।

তবে কিন' লোকটা ডাঙ্গাৰ। কাজেই, সময় অসময়ে তার সঙ্গে যোগাযোগ রাখতেই হয়।—তো এইসব ঘটনাসমূহ কী মস্ত্বভাবেই এগিয়ে গেছে এবং এতোগুলো মানুষকে জীবনের পরিণতিৰ পথে নিয়ে চলেছে ভাবলে ‘হাঁ’ হয়ে যেতে হয়। এতোসব হয়ে চলেছে, ওই পরিচিত একটু গাঢ়ীৰ মধ্যে থেকেই? নৱনারায়ণ চৌধুরীৰ দ্রুতকৃষ্ণ কেশকলাপেৰ ওপৰ আগাগোড়া চুনকাম হয়ে গেছে, কল্যাণী চৌধুরীৰ কেশ-কসাপেৰ ফাঁকে ফাঁকে রূপোলী রেখার দ্রুত বৰ্দ্ধন ঘটেছে এবং ডাঙ্গারের মাথাটা প্রায় বিদ্যেসাগৱেৰ কাছাকাছি হয়ে গেছে।—এসব বিশ্লেষণটে গেছে কী নিঃশব্দে!—সবই চোখের সামনে দিয়ে, অথচ যেন চোখের আড়লে। তাই মনেই হয় না ‘কতো দিন’।

আসলে হয়তো—বারবার জায়গাবদল, বাঢ়বদল, পৰিবেশবদল ইত্যাদি ঘটলে মানুষেৰ বয়েস বেড়ে যায়। একই জায়গায় একই গাঢ়ীতে থেকে গেলে, পায়েৰ তলার মাটি, মাথার ওপৰকার ছাত আৱ চারপাশেৰ দেওয়াল একই থেকে গেলে, মনেৰ মধ্যে যেন একটা বৰ্কগুণীয়তা বজায় থাকে।—তাই মনে হয়, সেই—‘আমিই’ তো রয়ে গেছে, রয়ে গেছে সেই কল্যাণীও।

তা নৌলোৎপল ডাঙ্গারও তো তাই রয়ে গেছে। ‘বয়েস হয়ে গেছে’ বলে কী তার ভালোবাসাটাসা শুকিয়ে বৱে গেছে?—মোটেই তা নয়। এখনো তার মধ্যেকার সেই অনিবচনীয় মৃধতাটুকু অস্ত্বান!

কখনো কেনো সময় কল্যাণী হেসে হেসে বলে, ‘ডাঙ্গারবাবুর মাথাটি যে প্রায় পাকা বেলের তুল্য হয়ে আসছে।’

ডাঙ্গার পরম প্রসন্নতায় একবার পালিশ-মস্ণ পাকা বেলের ওপর হাত বলিয়ে বলে, ‘চুলো ডাঙ্গারের থেকে টেকো ডাঙ্গারের মান্য বেশী।’

আবার ডাঙ্গারই হয়তো কখনো বলে, ‘কল্যাণী, তুমি কিন্তু হঠাত বেশ রোগা হয়ে গেছো। একটা টিনিক গোছের কিছু খাওয়ার দরকার।’

কল্যাণী বলে, ‘আপনার চশমার পাওয়ার বদলান ডাঙ্গারবাবু। ‘দ্রষ্টিক্ষীণ’ হয়ে পড়েছে। আরশির সামনে দাঁড়ালে তো দেখতে পাই ‘ডবল চিন্’ আর দৃগালে একজোড়া ডাবর।’

এই পর্যন্তই। মাঝে মধ্যে এমনি সব ছোটোখাটো কথার আদান-প্রদান। একই বাড়তে বসবাস বলে যে ঘণ্টার পর ঘণ্টা আঙ্গা চলেছে কোনোদিন, এমন ঘটনা কখনো ঘটেনি।—ও আমায় বলে জামাইবাবু আমরা ওকে বলি ডাঙ্গারবাবু। ব্যস। তবে অবশ্য কল্যাণীকে কল্যাণীই বলে ও। তার মধ্যে একটি সহজ স্নিগ্ধতার সূরের স্পর্শ থাকে।

আমি ওদের দৃজনার ভেতরের এই মাধুর্যটাকুকে সম্মুখ করি, শৃঙ্খা করি।

আমাদের ছেলেরা কী করে জানি না।—তবে একটা মজা, এ বাড়তে যে দৃষ্টি ‘প্রাতন ভৃত্য’ আছে, একটি নীলোৎপলের বিষ্বনাথ মিশ্র বা বিশ্ব এবং আমারও নয় নয় করে অনেক দিনের, ‘নিমাইচাঁদ’। এরা দৃজনে যেন হারহর একাআঘা।—‘বাঙালি-বিহারী’ সমস্যা তাদের কুটিল করে তোলেনি কোনোদিন। কাজ সাঙ্গ হলে দৃজনে একত্রে বসে দেশের হালচাল, সেকালের তুলনামূলক সমালোচনা এবং বর্তমান বাজারদের নিয়ে জম্পেশ আলোচনা চালিয়ে যায়।

ক্রমশ আর অবশ্য ‘প্রাতন ভৃত্য’ শব্দটাও অভিধানে থাকবে না। থাকবেই বা কেন? ‘ভৃত্য’ শব্দটাই তো অপাংক্রেয়। এখন তো সবাই ‘কাজের লোক।’

কথা আছে—‘গোলাপে যে নামে ডাকো সৌরভ বিতরে।’ কিন্তু মানুষের বেলার বোধহয় এ নিয়ম থাটে না। ‘নাম’ বদলের সঙ্গে সঙ্গেই তাদের আচার-আচরণ-চরিত্র সব পাল্টে যায়। এখনকার কাজের

লোকেরা তাই আর ‘পদ্মানন্দ’ হবার বোকামঠী করতে চায় না। দ্রু-মাস ছ-মাস অন্তর মনিব বদলানোটাই তারা ঘূর্ণিষ্ঠ বঙ্গে মনে করে। তাতে প্রেস্টেজ থাকে। এবং বৈচিত্র্য থাকে।

মনিববাড়ির সঙ্গে ভালোবাসার বন্ধন ?—

হ্যাঁ। মানুষ আর এখন অতো বোক্য নেই। চিরকাল ওই সৌন্দর্যে মনিবরা তোমাদের শোষণ করে এসেছে না ? আরো হতে দেবে তো ?—

আচছা, আজকাল আমার মধ্যে এতো কথার চাষ কেন ? এটাই কী তাহলে বাধ্যক্ষের লক্ষণ ? কই আগে তো এতো সব—আবোল-তাবোল চিন্তা মাথায় ঘূরতো না।—জীবনের তো নানা স্টেজ পার করে এলাগ। কতো আকাশে ডানা মেললাগ। মাটিতে কতো ধাপ, কতো ঝং।—তারপর কবে কোন একদিন ডানা গুর্টিয়ে খাঁচার মধ্যে বসে পড়েছি।—আমার কালের ওপর দিয়ে কতো ঝড় বয়ে গেল দেশে, দাঙ্গা দ্রুতিক্ষ দেশভাগ, জলপ্রোতের মতো উদ্বাস্তুর স্রোত, গাদির লড়াই, পাতাল রেল, উড়াল পুল, কতো কী ! অথচ দৈনন্দিনের পাখায় ভর করে জীবনটা তো বেশ এঁগিয়েও গেল। এখন কর্মহীন হয়ে পড়েই কী জাবরকাটার অভ্যাসটা ভেতরে গেড়ে বসছে ?—

নাঃ। আর এই নিমফুল কাঠচাঁপা ফুলের গন্ধবাহী এই শহর-তলীর পরিবেশে থাকা নয়। ছেলে-বৌ হাস্ক, বলবো, এবার চলি !

যতটা থমথমে পরিবেশের আশঙ্কা করেছিলাম ঠিক ততটা হয়নি। হয়নি, অতি বৃদ্ধিমতী মেয়ে বাবলির বৃদ্ধির বৈজ্ঞানিক সূক্ষ্মতায়। —আমার বোকা ছেলেটা একটু থমথমে আছে এখনো, তবে বাবলির অন্দুরণও তো করতে হবে তাকে !

তো দুপদের খেতে বসে বাবলি বলে উঠলো, ‘তিস্তাদির একটা চীর্ণি এসেছে !’

বড়জাকে শুধু 'দীনি' বলে না বাবলি, বলে 'তিস্তাদি'।  
চিঠি এসেছে।

খুব সহজ পরিচিত একটা কথা। বললাম, ভালো আছে তো  
দূজনে?

বাবলি বলল, কী জানি!

কী জানি! লেখেনি কিছু?

না। শুধু লিখেছে, 'অনেক চেষ্টা করেও শেষ পর্যন্ত দেখাই,  
এই জীবনের মধ্যে নিজেকে আর কিছুতেই খাপ খাওয়ানো যাবে না।  
এর থেকে মুক্তির চেষ্টাই করতে হবে। তাই চলে যাচ্ছি।'

'এই জীবনের মধ্যে নিজেকে আর খাপ খাওয়াতে পারা যাবে না!'

এটা কোন ভাষা! এর নির্বিতরণটি কী? মাথাটা কেমন  
গুৰুলেট হয়ে গেল। প্রতিদিন খবরের কাগজে পড়া 'শ্রীলঙ্কার' উভাল  
হিংস্র অবস্থার কথাটাই মনের মধ্যে পাক খেয়ে গেলো। আর বোবার  
মতো বলে ফেললাম, তা শ্রীলঙ্কার যা অবস্থা শুনেছি, চলে আসাই  
ভালো। বৃদ্ধ কী রিজাইন দিয়েই চলে আসছে? না আপাতত  
ছুটি নিয়ে—

বাবলি আকাশ থেকে পড়লো।

দাদা? দাদার আসার প্রশ্ন উঠছে কেন? তিস্তাদি তো একাই  
আসছে।

মনের মধ্যে আবার একটা বোকামি খেলে গেল এখানকার মেঝেরা  
তো দেশ-বিদেশ ধাওয়া-আসায় সঙ্গীর তোয়াক্তা করে না। নিশ্চয়  
ছেলেটাকে ছেড়ে থাকতে পরেছে না, তাই স্কুল ছাড়িয়ে নিয়ে যাবার  
মতলবে—

ভাগ্যস আবার বোকামিটা প্রকাশ করে ফেরিনি। শুধু উচ্চারণ  
করেছি, একাই আসছে!

প্রশ্ন নয়, এমনি উচ্চারণ।

বাবলি একটু যেন হাসলো। বললো, তা যা বুঝলাম, তাতে  
একা ছাড়া আর-ইয়ে জলপাইগুড়িতে তো ওর আর এখন কেউ নেই।  
মা তো ছিলেন না, বাবাও ও-বছর মারা গেছেন। দাদা-বৌদির সঙ্গে  
সেরকম ইয়ে নেই। মনে হচ্ছে এখানেই এসে উঠতে চায়। আর

এসেই স্টুট্টা ফাইল করতে চায় ।

বাবালির চোখে-মুখে এক বিলিক কৌতুকের হাস ।

আমি কি বাংলা ভাষা ভুলে গেছি ? না আমার মেজহেলের বৌ  
যে ভাষায় কথা বলছে সেটা বাংলা ভাষা নয় ?

স্টুট্টা ফাইল ! মানে ?

হ্যাঁ, এটা আমি বলে ফেললাম ।

বাবালি সহজভাবেই বললো, মানে আর কী বাবা ?

বুঝতে পারছেন না ? ‘ডিভোস’ চেয়ে কেস ঠুকবে ! চিঠি পড়ে  
তাই মনে হচ্ছে ।

আমি বোধ হয় চীৎকার করেই উঠলাম। উন্তেজনায় আমার হাত-  
পা ঠকঠক করে কেঁপে উঠলো। আমি বলে উঠলাম, ডিভোস চেয়ে  
কেস ঠুকবে ! বড়বোমা ! কী সব যা তা বলছ মেজবোমা ? কী  
বুঝতে কী বুঝেছ ?

আমার মেজহেলের বৌ আমার মতো উন্তেজিত হলো না, তবে  
রীতিঘতো বিস্মিত হলো। বললো, যা বোঝবার ঠিকই বুঝেছ  
বাবা ! কিন্তু এতে আপনি এতো আপসেট হওয়ে যাচ্ছেন কেন বলুন  
তো ? এমন ঘটনা কী ঘটছে না আপনার জানা জগতে ?

আমি থমকে গেলাম। তাই তো । এমন ঘটনা আমার জানা  
জগতে ঘটছে না, তা তো বলতে পারবো না। কিন্তু তাই বলে  
আমারই ‘জগতের’ মধ্যে ঘটবে ? জগতে ঘটছেই বলে আমার বুকের  
কলজেটা হিংড়তে বসবে আমার হেলের বৌ ? যার দশ বছর হলো  
সুখী বিবাহিত জীবন কেটেছে । না বলে থাকতে পারলাম না,  
ওদের না ভালোবাসার বিয়ে মেজবোমা ?

বলে ফেলেই অবশ্য মনে হলো, ভাষাটা হাস্যকর হলো ।

তো হাস্যকর হলে তো লোকে হাসবেই । আনার মেজবোমার  
কথার মতো হাসিটাও সুরেলা । সেই সুরেলা হাসিট হেসে উঠলো  
সে দৃশ্যের নিষ্ঠত্বতা খানখান করে ।—হাসির পর উন্তরটা দিল ।

বললো, একসময় যা ছিলো, চিরকালই যে তা থাকবে তার কোনো  
গ্যারাণ্টি থাকে না ।

চুপ করে গেলাম ।

এ ঘূঁগের কাছে হয়তো তাই ! গ্যারাণ্টি থাকে না ।

আস্তে আস্তে একসময় খেতেও লাগলাম । বাবলিও বসে আমার সঙ্গে । বাঁ হাতে চামচ করে করে মাছ-তরকারি পরিবেশন করে । কী যেন একটা দিতে এলো, আমি বললাম, আর না । আর খেতে পারবো না ।

বাবলি নিজে কিছুটা নিয়ে সহদয় সাঙ্ঘনার গলায় বললো, পরিস্থিতি তো পাল্টায় বাবা ! ষদিও ওদের দেখলে এমন আশঙ্কা কখনো মনে আসতো না—

আমার হঠাৎ ঢোখ উপচে জল এসে গেল । আর তখন বুঝতে পারলাম, আমি কতোটা বুঢ়ো হয়ে গেছি । ঢোখের জলটাকে ঢোখের মধ্যে আটকে রাখার ক্ষমতা নেই আর ।

আস্তে বললাম, দশ বছর বিয়ে হয়েছে ওদের মেজবৌমা । একটা ছেলে রয়েছে—

বাবলি বোধহয় আমার ঢোখের জল দেখে একটু অপ্রতিভ হলো । ও বোধহয় এতোটা ভাবেনি । ওর মধ্যে যেন একটা কৌতুক কৌতুক ভাব কাজ করছিলো । এখন খুব নরম গলায় বললো, ওটা কোনো বড় প্রবলেম নয় বাবা ! কতোজন বিশ-পর্ণিশ বছর পরেও অন্য ডিসিসান নিতে বাধ্য হয় । ছেলেমেয়ে তো থাকেই ।—তবে ভারী খারাপ লাগছে, আপনাকে এ সময় বলে ফেলে । ভালো করে খাওয়াই হলো না !

ভালো করে খাওয়া !

মনে মনে হাসলাম । একটা মৃত্যুসংবাদ দিয়ে তারপর ভালো করে খাওয়া না হওয়ার জন্যে আপসোস ! তা একরকম মৃত্যুসংবাদই বৈকি ।—একটা বিশ্বাসের মৃত্যু । একটা নিশ্চিন্ততার মৃত্যু ।

বাবলি আস্তে আস্তেই থায় । সেইভাবেই খেতে খেতে বললো, আসলে একটু আগেই চিঠিটা পেলাম তো । ফোন নেই যে ওকে জানাবো । ফোনটা যে কতোটা প্রয়োজনীয় ! তো কাউকে না বলেও ঠিক—আরো একটা ব্যাপার—

বাবলি একবার জলের গ্রাসটা ঘুথে তুলে নামিলে রেখে বললো, তিস্তাদি লিখছে প্লেনের টার্টিকট পেলেই চলে আসবে । তো কখন

যে পেয়ে যাবে ঠিক তো নেই। এখানে উঠলো—মানে একস্তো ঘর তো আর নেই!

বুঝতে পারলাম।

আস্তে বললাম, ঠিক। এমনিই ভাবছিলাম ক'র্দিন তো থাকা হলো! এবার গেলেও হয়। প্রভু আস্তুক। বলে দেখ, কালই সকালে তাহলে—

তবে আমিও হঠাত মনে মনে একটু কৌতুক অনুভব না করে পারছি না। আমার এক ছেলের বৌ তার স্বামীর নামে বিবাহ বিচেছেদের মামলা চালাতে আমারই আর এক ‘ছেলের’ বাড়িটাকে স্বীকৃতিশৈলীক ক্ষেত্র বলে মনে করছে।—তার মানে বাড়িটাকে আমার আর এক ছেলের বলে ভাবে না। ভাবে ওই বাবলি নামের মেয়েটার। যে নাকি তার স্বজাতি। এবং তার সম্পর্কে ‘সহানুভূতি-সম্পর্ক’। অতএব সাহায্যের হাতও বাঢ়াবে।

বাড়ি ফিরে মানে ‘নিজের বাড়িতে’ ফিরে মনে হলো যেন ডাঙায় উঠে পড়া মাহ আবার জলে নেমে আসতে পেয়েছে। অথচ একে লোকে ‘বাড়ি’ বলে না, বলে ‘বাসা’। ভাড়াটে বাড়িকে চিরদিনই সবাইকে ‘বাসা’ বলতেই শুনি। সে হিসেবে ছেলের বাড়িটা ‘বাড়ি’। কিন্তু ছেলের জিনিসকে নিজের ভাবতে পারা যায় না কেন? লোকে যে ‘ছেলে’ বলে এতো প্রাণ বার করে, ছেলেকে ধিরে তার শৈশব থেকে কতো স্বনের জাল বোনে, ছেলেকে ‘কৃতী’ করে তোলবার জন্যে ধন প্রাণ মন জীবন সব উৎসগু’ করে, সেটা কেন? ছেলের বাড়িটা ভাইপো-ভাইনের বাড়ি বাড়ির থেকে এমন কী তফাত? ‘জামাইবাড়ি’ জিনিসটি কেমন জানবার উপায় নেই, তবে সমাজে সংসারে চিরদিন ‘জামাইবাড়ি’ বলতে একটা দ্রুত, কুটুম্ব কুটুম্ব ভাবই দেখেছি।— এখন হঠাত মনে হচ্ছে এ যুগে বোধহয় ধারণা পালটাবার দরকার হয়েছে। ‘জামাইবাড়ি’ বরং ‘অকুটুম্ববাড়ি’। কারণ সেখানের অধিষ্ঠাত্রী দেবীটি নেজেরই ‘আত্মজা’।

কিন্তু ছেলেও তো আঞ্জাই।

তা প্ৰৱুষ জাতটীর যতো মেয়েৱা বোধহয় অমন সৰ্বান্তকৰণে  
আৰ্দ্ধবিকল্প কৰে বসে না ।

যাকগে ওসব কথা, আমাৰ সেই আৰ্দ্ধোবনেৱ আশ্রয় । আমাৰ স্বীৱ  
প্ৰেমিকেৱ বদান্যতাৰ নিৰ্দশন রিচ রোডেৱ এই বাড়িটায় ফিৱে যেন  
বাঁচলাম । যেমন বাঁচা ঘায় নেমন্তন্ত্ৰ বাড়ি থেকে ফিৱে, জমকালো কী  
শোখিন সাজসজ্জাৰ খোলস ছেড়ে ঘৱে ফিৱে আধময়লা আটপোৱে  
পোশাকটীৱ মধ্যে নিজেকে ভৱে ফেলে হাত-পা ছড়িয়ে বসে পড়ে ।

কল্যাণী প্ৰথমটোয় বলে উঠলো, কী ! হয়ে গেল ছেলেৱ ছবিৰ  
মতো বাড়িতে আৱাম কৰে থাকা ?—প্ৰভু মেজবোৰ্মা কী ভাবলো  
বলো তো ?

বললো, কাৱণ তাড়াতাড়ি চলে আসাৰ কাৱণটা তো এসেই বলে  
উঠতে পাৰিনি ।—আশৰ্য, সেই ‘কাৱণটা’ তো রয়েইছে, ধাৰ জনো  
গতকাল আমাৰ চোখ দিয়ে জলই পড়ে গিয়েছিলো । অথচ এখন  
মনটা এমন হালকা লাগলো ।—কৌতুকৰ হাঁসি হেসে গলা নামিয়ে  
বললাম, বেশীদিন তোমাৰ বেওয়াৱিৰশ রেখে যেতে সাহস হলো না ।  
কী জানি যদি হঠাতে আমে-দুধে মিশে গিয়ে বসো !

কল্যাণী একবাৱ ভুৱৃটা কোঁচকালো । তাৱপৰ বললে, ‘একান্তৱৰটা’  
পাৰ হলো বুঝি ?

তা তুমি ধাই বলো, চিৰদিনই সদাই হারাই হারাই ভাব নিয়ে কাল  
কাটাচিছ ।

বটে না কী ? ভালো, ভালো । জানলাম আমি জিনিসটা ভালো  
মতো দামী । এখনো এক পঞ্চাং দাম কৰিনি ।

হাসলাম । কমবে কী গো ! সোনা-ৰূপোৱ কী প্ৰৱনো হলে  
দাম কমে ঘায় ?

হঁ । কৰ্দিন আমাৰ শাসনেৱ বাইৱে থেকে হঠাতে দেখছি বেশ  
ছ্যাবলা হয়ে উঠেছ । তো যাক ওদেৱ খবৱ কী ?

সইয়ে সইয়ে বলাৱ থিয়োৱিতে প্ৰথমটোয় ওদেৱ মনোভঙ্গেৱ খবৱটা  
জানলাম । হেতুটা যে আমাৱ হতে হলো, তাৱে বললাম ।

কল্যাণী বললো, সোদিন প্ৰভু আমাকেও যেন টেলিফোনে এইৱকম  
কী একটা বলেছিলো । আমি তেমন কান কৰিনি । তা মনোভঙ্গ

হলে আর করা যাবে কী ?

তোমার মনে হচ্ছে না তো আমি একটা বৃক্ষদ্রীম করলাম ? প্রভু  
বললো কিনা, ‘টাকা জিনিসটা ফ্যালনা নয় বাবা ? মাস মাস পাঁচশ<sup>শ</sup>  
মতো টাকা—’

কল্যাণী বললো, তোমার কী ধারণা আমিও তোমার ছেলের মতোই  
একথা ভাববো ?

তা অবশ্য নয় । আচছা তোমার ছোট পুত্রটির মনোভাব কেমন ?

কী জানি ! প্রভুর মতো ওকে চট্ট করে বোঝা যায় না ।

বোঝা যে কাকে কতটুকু যায় ?

বলে আমি একটু দার্শনিক হাসি হেসে ধীরেসুস্থে আমার  
ছেলের বাড়ি থেকে তাড়াতাড়ি ফিরে আসার কারণটি ব্যক্ত করলাম ।

কল্যাণী শুনেই বলে উঠলো, ‘ভ্যাট্ ।’—তারপর বললো, তোমার  
মেজছেলের বৌ কী বুঝতে কী বুঝেছে তার ঠিক নেই । এরকম  
একটা অবিশ্বাস্য কথা তুমি বিশ্বাস করলে ?

হাসলাম । বললাম, তিনি তো বললেন, এ ঘুগে এটা কোনো  
ব্যাপারই নয় । হামেশাই দেখতে পাওয়া যায় । বিশ-পাঁচশ বছর  
দীর্ঘ ঘরকম্বা করেও হঠাতে এরকম ডিসিসান নিয়ে আসতে পারে ।

কল্যাণী বললো, সে দিক থেকে ধরলে মানুষের ব্যাপারে অসম্ভব  
বলে সত্তাই কিছু নেই । বিশ বছরের পুরনো চাকরও হঠাতে সামান্য  
টাকা গহনার লোভে মনবের গলায় কোপ বসিয়ে নিয়ে ভাগে । তবু  
তার মধ্যেও একটা ব্যাপার কাজ করে, ‘লোভ’ । এখানে কী পাছ  
তুমি ?

কোথায় কী পাচ্ছ তা তো জানি না ।

কল্যাণী একটুক্ষণ জানলার বাইরে তাকিয়ে থেকে হঠাতে মুখটা  
ফিরিয়ে একটু কৌতুকুর হাসি হেসে বলে উঠলো, এটা তোমার অতি  
চালাক বৌমাটির একটু চালাক নয় তো ?

চালাক !

মানে নিজেদের ‘শুধু দুটি’র সংসারের মাঝখানে এক জরদগব  
বড়ো খবশুরকে আর কর্তোদিন বসিয়ে রাখা যায় ? এমন একটা  
চালাক খেলা গেল, যাতে সাপও—মরবে অথচ লাঠিও ভাঙবে না ।

আবার হেসে উঠে বললো, সেই যে সেই গল্পটা জানো না? দেশ থেকে জ্ঞাতি কুটুম্ব এসেছে, নড়ার নাম নেই। মনে হচ্ছে রাতে থেকে যেতে, চায়। কর্তাও মৃথে তাদের বলছেন, থাকো থাকো, আজ তোমাদের কিছুতেই ছাড়া হবে না। আর তার সঙ্গেই মৃথ শুকনো করে জানানো হচ্ছে বাড়ির চাকরটার বোধহয় কলেরা হয়েছে। ব্যাস, সঙ্গে সঙ্গে অতিরিক্ত হাওয়া। তাদের নার্কি ভীষণ কাজ। তক্ষণ না গেলেই নয়।

উঃ, কল্যাণী! তোমার স্টকে এতো গল্পও আছে! একই সঙ্গে তো বসবাস করছি দুজনে, তুঁমি কোন ফাঁকে এতোসব গল্পের স্টক বাঁড়িয়ে ছলো?

কল্যাণী হেসে বসে উঠে, 'গল্পরা' তো বাতাসে ভাসে। দেখার চোখ চাই। শোনার কান চাই।

কল্যাণীর একটা দাঁত একটু উঁচু। ওকেই নার্কি 'গজদন্ত' বলে। জানি না, এটা সৌন্দর্যের হানিকর কিনা। আমার কিন্তু মনে হয় একটা দাঁতের ওই উচ্চতাটাকু না থাকলে বোধহয় কল্যাণীর হাসিটা এতো সুন্দর হতো না। সেই কোন কালের আজিমগঞ্জের সেই বাড়িতে যেদিন প্রথম দেখেছিলাম, হাসিটা যেমন লেগেছিলো এখনো ঠিক তেমনিই লাগে।—তবে একটা ভাবনা ধরেছে, কল্যাণীও তো ছেষটিতে পেঁচতে চললো। চুল তো পেকেওছে কিছু কিছু, কিন্তু দাঁত পড়েনি। না বাবা! কল্পনা করতেও ইচ্ছে হয় না।

শেষ পর্যন্ত কিন্তু কল্যাণী আমার বড়ছেলের জীবনের আকাশের অশনি সংকেতটাকে আমল দিলো না। বললো, এ কথা কী বাবালি স্পষ্ট করে বলেছে, বড়বোমা লিখেছে—'মামলা ঠুকতে আসছে!'

না তা ঠিক বলোনি। বললো, 'পড়ে মনে হলো'।

কল্যাণী আবার হাসলো, ঠিক আছে ওই। ওই ব্যাপার। চাকরের হঠাতে কলেরা হওয়া। উঃ। বাড়ির মানুষ বাড়ি ফিরলে বাঁচলাম।

কেন, প্রভুকে না বলেছিলে, থাকুক না কিছুদিন, খোলামেলা জায়গা, শরীর সেরে যাবে।

সেও ওই 'থাকো থাকো আজ আর তোমাদের ছাড়া হবে না'—হি হি! শোক দেখানো। আসলে আমরা নিজেরাই জানি না আমাদের

‘মধ্যে কতোটা নির্ভেজাল কতোটা ভেজাল। চিরদিনই লোকে যাতে ভালো বলে আর লোকে যাতে খুশ হয়, এই দুটো চিন্তা নিয়ে বিনিবন্ন হয়।

তুমগু একথা বলেছো ?

ওমা তা বলবো না ? অৰ্মি কী আৱ পাঁচজন ছাড়া ?

নিশ্চয়। তোমাৱ সবটাই নির্ভেজাল।

ওই আনন্দেই থাকো। সারাজীবন কতো ভেজালেৱ কাৱবাৱ চালিয়ে এলাম তাৱ হিসেব আছে ? সেই যে ‘স্বাধীনতা সংগ্ৰামে’ৰ শৱিক হতে নেমে পড়া গিয়েছিলো, তাৱ কতোটা সঁত্যাই ‘দেশমাতাৱ’ বল্ধন ঘোচাতে আৱ কতোটা তোমাদেৱ সঙ্গে জোটবাৱ সূযোগ পেতে তা নিজেই বৰুৱে উঠতে পাৰিব না। ‘বড়মামা’ ছিলেন আমাদেৱ সারা তল্লাটৈৱ হিৱো। তা সেই বড়মামাৰ প্ৰশংসাদৃষ্টি পাৱাৱ জন্যে জান লড়ে দিতে পাৱা যেতো। তাৱপৰ তো আসৱে এসে উদয় হলেন মামাৰ ভাঙ্গে। প্ৰলিশেৱ পিটুনি খাৱাৱ জন্যে পিঠ পেতে দিতে এগিয়ে না গেলে তোমাদেৱ কাছে ‘ঘৰঘৰ’ কৱবাৱ ছাড়পত্ৰ পাওয়া যেতো ?

সৰ্বনাশ ! বলো কী ! এইৱকম সৰ্বনেশে কথা এতদিন পৱে ?

‘এতোদিন পৱে’ নিজেৱ মধ্যেই চৈতন্যোদয় ঘটছে। ভেবে ভেবে দেখতে চেষ্টা কৱি, ধৰো সে ভুবনে তুমি নেই, বড়মামা ছোটমামাৰ মহিমা নেই, শুধু সংগ্ৰামেৱ প্ৰেৱণায় ‘সত্যাগ্ৰহ’ কৱাছি, আইন অমান্য কৱাছি—বোধ হয় অমন জোৱদাৱ সংগ্ৰাম হতো না। আসলে প্ৰেৱণাৰ উৎস একজন কোনো মানুষ থাকেই, তা যে কোনো কাজেই হোক। ভগবানকে ডাকতেও গুৱৰুৱ কাছে ছোটছুটি। তাই তো বলছিলাম, আমৱা নিজেৱাই জানি না আমৱা আসলে কী ?

তাহলে আৱ তোমাৱ বড়বোমাৱ ব্যাপারটা এতো অবিশ্বাস কৱছ কেন ?

কল্যাণী আস্তে বললো, তাই ভাৰাছি। কিন্তু ওদেৱ জীৱনটা যে বড় সুখেৱ মনে হতো গো।

আমার ছোট ছেলে তথাগতর ধ্যানজ্ঞান হচ্ছে খেলা। নিজে খেলার দিক দিয়ে যায় না, কিন্তু সেই বাল্যকাল থেকে দেখতে পাই, প্রথিবীসূৰ্য খেলার আৱ খেলোয়াড়দেৱ জগতেৱ মধ্যেই তাৱ বস্তি। পড়তে হয় তাই পড়ে, কিন্তু মনপ্রাণ খেলার মাঠে। দুরদৰ্শনেৱ কল্যাণে বিশ্বমাঠ দৰ্শন তো হয়ই।

কিন্তু সেই ছেলে যে হঠাতে কখন এমন বুনো সংসারী খবৱটৰেৱ জেনে বসেছে তা তো জানিন না। দেখে অবাকই হয়ে গেলাম।

সে বাড়ি ফিরে আমায় দেখে খুশী হলো খুব। এবং অত্যন্ত অবলীলায় বলে উঠলো, যাক বাবা, বাঁচা গেল। মার বিৱহ ঘূচলো। বাবাঃ, এই কদিন যা অবস্থা! মুখে যেনে জগতেৱ চিন্তা।

থাম তো ফাঁজিল ছেলে।—কল্যাণী ধৰক দিয়ে ওঠে। মা-বাপকে নিয়ে ঠাট্টা?

ঠাট্টা! যাঃ বাবা, ঠাট্টা কী গো? ‘দিস ইজ ফাষ্ট।’ তা সঁত্য কথাটা ভাবলে দোষ নেই, বুঝলে দোষ নেই, আৱ উচ্চারণ কৱলেই দোষ?—

তাৰপৰ যেই আমার তাড়াতাড়ি ফিরে আসাৱ কাৱণটি জেনে ফেললো, ওই বুনো কথাটি বলে উঠলো। বললো, তাৱ মানে দাদাৰ হঠাতে পঞ্চা আৱ পদমৰ্যাদাটা একটি বেড়ে গিয়ে বোধহয় ব্যালেন্স রাখতে পাৱছে না।—এখন আৱ মেপেজুপে না খেয়ে আমাপা চালাচ্ছে! কে জানে বেহেশ হয়ে রাস্তায় গড়াগড়ি দিচ্ছে কিনা!

কল্যাণী বললো, তোৱ যে দেখছি কৰ্মেই মুখেৱ খিল ছিটকিনি উড়ে যাচ্ছে। কী যা তা বলছিস? তোৱ দাদা ওইৱকম?

‘ওইৱকম’ ছিলো তা তো বলিনি, বলছি বোধহয় হঠাতে পঞ্চা হয়ে ওইৱকম হয়ে গেছে। পঞ্চা হলেই তো বাবুমশাইৱা ধৰে নেন, তাৱ একমাত্ৰ সাৰ্থকতা বোতল বোতল বোতলপানে। ওটা আবাৱ আভিজাত্যেৱ মাপকাৰ্তি। কে কী ‘বোতল’ খায় তা দেখলেই বোৰা যাবে লোকটা কী মেকদারেৱ। তাই দাদা—

আমি বলে উঠলাম, তুই এসব কথা এতো শিৰ্খিলি কৰে? কী সূত্রে?

‘সূত্ৰ’ বলে কিছু নেই। যা দেখে চলোছি। তোমাদেৱ আমলে

জানতে ‘মাতাল’ হচ্ছে নিম্ননীয়, এখন আর তা কেউ বলে না। বরং যারা সুযোগ পায় বলে বেড়ায়, সে কতোখানি ‘মাতাল’ হয়, আর তখন তাকে কীভাবে অন্য পাঁচজনে চ্যাংডোলা করে বাড়ি পেছে দেয়।— তো ‘বাড়ি’ মানে তো ‘বৌ’? বৌয়ের ষাদি ক্রমশ সহ্যের সীমা ভাঙে?— তাছাড়া ড্রিঙ্ক থেকেই আরো কতো কী উপসর্গ এসে জোটে।— অনেক টাকা রোজগার করেও কুলায় না। তখন ঘৃষ থেতে হয়, দুনীতি করতে হয়।— আমার তো মনে হচ্ছে বড়বৌদ্ধির ব্যাপারটা ষাদি সত্য হয়, তার উৎস দাদার এইরকম কোনো অবদান!

কল্যাণী রাগ দৰ্দিয়ে বলে, হঁয়া, ভারী জ্যোতিষী হয়েছিস তুই! এই তো দৰে বসে দাদার অধঃপতন ধরে ফেলেছিস! কবে আবার তোর দাদা এমন? অঁয়া?

আচ্ছা মা, তুমি জানতে না দাদা ড্রিঙ্ক করে?

আবে বাবা, তা কী বলছি? সে তো অফিসের পার্টি-ফার্টি তে অমন করতে হয় জানিন।

‘করতে হয়’ বলে কোনো কথা নেই মা। এমন অনেক মহা এহা বড় বড় অফিসারও আছেন ষাঁরা ওর দিকেও ধান না। আসলে, ‘থেতেই হয়’ ওটা ছিলো। তুমি জেনো মা, খুব কটুর লোককে দেখে চ্যাংড়ারা হাসতে পারে, যথার্থ ‘ভদ্রলোকেরা কখনো হাসে না। যথেষ্ট সমীহই করে।— দাদা তো চিরকালই বাবা একটু আঘাকেন্দ্রিক, ভোগী ভোগী। বাইরে অবশ্য খুবই পোলাইট। তবে সেটা দিয়ে জগতের আর সকলকে ভুলিয়ে রাখলেও স্বীকে ভুলিয়ে রাখা যায় না।

হয়েছে! আসলে ব্যাপারটা সত্য না মিথ্যে তাই জানা নেই। আর তুই দাদাকে কাঠগড়ায় দাঁড় করিয়ে দিলি।— তোকে বলে ফেলেই দেখছি ভুল হয়েছে। এখনকার মেয়েরাও অনেকেই বড় বেশী জেদী, তেজী, অনমনীয় হয়। তাদের মধ্যে অ্যাড্জাস্ট করবার ক্ষমতা থাকে না, ইচ্ছেও থাকে না।

হয়তো সেটাও সত্য মা। আসলে ওই ‘অ্যাড্জাস্টমেণ্ট’-এর ইচ্ছেটাই সত্য আর নেই লোকের। তবে আগে মেয়েরা যে সর্বাক্ষুর সঙ্গে অ্যাড্জাস্ট করে চলতো, সেটা বাধ্য হয়ে। ‘নিরপান্তাই’ তার কারণ। কিন্তু এখন—

আমি হঠাতে আমার ছোটছেলেকেও যেন নতুন দেখছি। ওই বা  
কবে কখন এতো কথা শিখলো? আসলে বোধহয় আমারই  
অন্যমনস্কতা। সেই যে হাফ্প্যাট পরা বয়েসের মাপটা, সেটাই মনের  
মধ্যে গেঁথে রেখে দিয়েছি। খেলাল করিন—ওদের ওপর দিয়ে গঙ্গার  
কতোটা জল গড়িয়ে চলেছে। আর তা থেকে কী ধরনের মতবাদ  
আহরণ করে পৃষ্ঠ হচ্ছে।

তবু বললাম, শুধু নিরূপায়তাই? ভালোবাসা বলে কোনো  
জিনিস নেই? ভালোবাসাই কী পরস্পরের মধ্যে অ্যাড্জাস্টমেন্ট  
এনে দেয় না?

ভালোবাসা?—ওঃ!

আমার ছোটছেলে অতি অবলীলায় বললো, ও জিনিসটা তো  
ক্ষমশ ‘আকবরী মোহরে’ মতো হয়ে যাচ্ছে বাবা।—আজকের যুগে  
—তোমাদের আমলের মতো ‘ভালোবাসা’ নামের একটা বহু জিনিস!  
লোকেরা-তোমরাও ‘দেশ’ কে ভালোবেসে সর্বস্ব ত্যাগ করেছে। এখন  
আর দেখছ তা! ‘দেশ’ যে একটা জিনিস এবং ভালোবাসবার তা  
কারূর মনেই আছে কিনা সন্দেহ। ‘নিজেকে’ প্রতিষ্ঠিত করা ছাড়া  
আর কোনো লক্ষ্য ক’জনেরই বা আছে? এই যে খেলার জগতেই  
দেখো না। আগে না কী ‘খেলা’কে শুধু ‘ভালোবেসেই’ খেলার  
জগতে ছুটে আসতো। স্বার্থচিন্তা বলে কিছু থাকতো না।  
জীবনপাত করেছে খেলার উন্নতির জন্যে। এখন আর সে জিনিস  
আছে? এখনও শুধু ‘খেলা’কে ভালোবেসে আঝোওসর্গ করতে  
কজনকে দেখবে? বিশাল একটা পলিটিক্যাল চক্র! খেলার আড়ালে  
লাখ লাখ টাকার খেলা।—

কল্যাণী মাঝপথেই তাড়া দিয়ে ওঠে, সেরেছে। খেলার জগতের  
কথায় এসে হাজির হলি? তা হলে তো আজ আর রাত বারোটার  
আগে খাওয়া-দাওয়া হবে না। চল চল খেতে দিইগে। অনেকদিন  
পরে আজ আবার তিনজনে—

ছোটছেলে ভুঁরু ক’চকে বললো, অনেকদিন পরে মানে? বাবা  
মাত্র গত স্মৃতাহৈই গিয়েছিলেন না?

গত স্মৃতাহে কীরে?

কল্যাণী বলে, দ্রুতাহ পার হয়ে তিন সপ্তাহ পড়লো ষে রে !

এ কথার উন্নরের আগেই নীলোৎপলের বিশ্ব এসে নম্ভভাবে  
জানলো, পিসিমা, আপনার ফোন ।

হ্যাঁ, কল্যাণীকে বিশ্ব ‘পিসিমা’ই বলে । আর নরনারায়ণকে  
বলে ‘পিসাবাবু’ ।

কল্যাণী অবাক গলায় বলে, আমার ফোন ! আমায় আবার কে—

তথাগত তাড়া দিয়ে বলে, ‘তোমায় আবার কে’ সেটা গিয়ে ধরলৈই  
ধরতে পারবে । কেন, তুমি কী এমনি অভাগা যে জীবনেও তোমার  
একটা ফোন আসতে পারে না ?

কল্যাণী ততক্ষণে ছুটে চলে যায় ।

কিন্তু মিনিট কয়েক পরেই চলে আসে । না, কোনো প্ল্যানে  
বাঞ্ছবী-চাঞ্ছবী নয় যে—হঠাতে পাকড়ে ফেলে, বারোটা বাজিয়ে  
দেবে ।—ফোন করেছিলো কল্যাণীরই মেজহেলের বোঁ ।

কেন ? কী হলো হঠাতে ?

তা হয়তো হঠাতেই । আবার হয়তো হঠাতেও নয় । কার্ডকারণ  
সত্ত্ব আছেই একটা ।

কল্যাণী হতাশভাবে এসে পড়ে যা বললো, তার সারাথ এই,  
বাবলি খুবই দ্রুতভাবে বলেছিলো, অন্য একটা বাড়িতে এসে ফোন  
করাই—এক মিনিট ।—তিস্তাদির ব্যাপারটা হয়তো বাবার মুখে  
কিছুটা শুনে থাকবেন । তো জানাচ্ছ—তিস্তাদি এসে পড়েছে  
ঘটাথানেক হলো । বলেছিলো, ও চায় না আপনাদের কারো সঙ্গে  
দেখা হোক ! সেটাই জানিয়ে দিচ্ছি ।

কল্যাণী নাকি বলতে চেষ্টা করেছিলো, ও যে এসেছে সেটা আর  
আমরা জানতাম কোথা থেকে ? তুমি বললে তাই ! না বললে তো—

কথা শেষ হবার আগেই ওদিকে রিসিভার নামিয়ে রাখবার  
আওয়াজটুকু শুনতে পেয়েছিলো ।

শুনে অবাক হলাম, অন্য কথা ভেবে । আজই এসে গেল ?  
বলেছিলো ‘শ্লেনের টিকিট পেলে—’ হয়তো সে টিকিট হাতের মুঠোয়  
রেখেই চিঠিটা লিখেছিলো ।

আমার ছোটছেলে দ্রুতাত উঠে বললো, যাঃ বাবা ! মেজদা

কোম্পানী হঠাতে বড়বোর্ডির পাট্টি হয়ে গেল কী করে ? ওখানে উঠবেন, থাকবেন, অথচ আমাদের সঙ্গে—একদম কাট আপ ! আমরা আবার কখন ওঁর পাকাধানে ঘই দিতে গেছি ?

ওর কথার ভঙ্গিতে মনে হলো একটু আগের মনোভাবটা যেন বদলে গেল ! তার পাষ্ঠ পামর দাদা আর ‘নির্যাতিতা বড়বোর্ডি’ সম্পর্কে মনোভাবটা ঠাই বদলে বসলো ।

না, এ বাড়ির কেউ ওর সঙ্গে দেখা করবার শখ করেনি ।

‘দ্বৰভাৰণী’ মারফতও আর কোনো খবর আসেনি ওদিক থেকে ।

তবু খানিক খানিক খবর কানে এসেও যাচ্ছে ।—খবর হাওয়ায় ভাসে ! খবর কানে হাঁটে ।—কে যে কখন কোথা থেকে একটুকরো একটুকরো খবর সাঞ্জাই করে বসে ।—তবে একটা প্রধান ‘লাইন’ হচ্ছে নীলোৎপল ডাঙ্কারের রূগীর ঘর । বড়ো হয়ে যাওয়া ডাঙ্কারের ‘বাঁধা’ রূগীর ঘর’ বিস্তরই । তাঁদের সঙ্গে প্রায় আঘাতিতাই ঘটে গেছে ।—এমন ‘বিস্তর’ মধ্যে আবার কেউ কেউ ডাঙ্কারের হাঁড়ির খবর রাখেন । কাজেই তাঁরা ডাঙ্কারের আজীবনের লোকসানের খাতা ভাড়াটেদেরও ভালোই চিনে ফেলেছেন । তাঁদের অনেকেই হয়তো এমনও আছেন যে, সেটা নিয়ে রীতিমতো ঘন্টাই বোধ করেন ।—একটা ভালোমানুষকে পেয়ে অপর জনেরা তাঁর মাথায় কঁঠাল ভাঙতে চাইছে, এ দৃশ্য কারই-বা সহ্য হয় ?—

তো ডাঙ্কারের এমনি সবজান্তা এক রূগীর ঘর থেকেই প্রথম এসেছিলো খবরটা । মানে, তাঁরা কেমন করে যে এই ভাড়াটেদের নাড়ি-নক্ষত্র জেনে ফেলেছিলেন জানি না । তবে তাঁদের কারো কাছ থেকে খবর সরবরাহ হয়ে আমরা জানলাম, তিস্তা চৌধুরী স্বামীর নামে কোনো কড়া অভিযোগ করে মামলা দায়ের করেননি । দায়েরের কারণটা হচ্ছে, সেই প্রতিপক্ষ ‘পিতৃটি নাকি জীবনে আপন কেরিয়ার গড়ে তোলার তালে থাকা ছাড়া আর কোনো দিকে তাকান না, আর কিছু জানেন না । অতএব তিনি সব’দাই কাজে ব্যস্ত । কী বাইরে, কী ঘরে ।—যে লোক বাড়িতে থাকার ঘটা কয়েক মাত্র সময়ও বাড়িতে অফিসের ফাইল আর নথিপত্র নিয়ে এসে তার মধ্যে ডুবে থাকেন, কতোদিন তাঁর সঙ্গে ঘর করা সম্ভব ?

স্ত্রী একটা রস্তাখালীর মানব তো ? সে তোমার বাড়ীর শোভা-  
বৃন্দিকারী আসবাবপত্রের একটা অংশ নয় নিশ্চয়ই !—নিঃসঙ্গতার  
শিকার হতে হতে সে ঝুমশ পাগল হয়ে উঠেছে ।—একটা ছেলে,  
তাকেও কাছছাড়া করে দ্বারে রাখতে বাধ্য হতে হয়েছে, কারণ তারও  
তো কেরিয়ার গড়ে তুলতে সাহায্য করতে হবে !

তবে ? একা মহিলা, যার নিজের কোনো কর্মজীবন নেই, সে  
হাঁপিয়ে উঠবে না ?

কিন্তু নিজের কর্মজীবন নেই বা কেন ?

সেখানেও ওই উন্নাসিক পর্তিদেবতার বাধা ! তিনি একটা  
কের্টোবিট্টু লোক আর তাঁর স্ত্রী যাহোক তাহোক একটা চার্কারি  
করবে ?—

অথচ ওই যাহোক তাহোকের বেশী বিদ্যে তার পেটে নেই ।... তবে  
আর কী করা ? ‘ফুলদানী’র ফুলের তোড়া’ হয়ে শুধু বসে থাকো ।

নাঃ । সেটা থাকা যাচ্ছে না ।

অতএব --

শুধু ‘লোনালি ফীল্’ !

কেবলমাত্র নিঃসঙ্গতাবোধ !

এইজন্যে একটা সমন্তান দাম্পত্যজীবনকে ভেঙে দেওয়া চলে ?

কল্যাণী বললো, হ্যাঁগো, শুধু এই ‘কারণ’ দর্শিয়ে কেস ঠোকা  
যায় ?

বললাম, কী জানি । কখনো তো ও-পথ দিয়ে হাঁটিনি । কিসে  
কী হয় কে জানে ! আমার তো ধারণা ছিলো, এরকম ক্ষেত্রে বানিয়ে  
বানিয়েও অপর পক্ষের গায়ে কালি ছিটোতে হয় । নিখে করে নানা  
দোষ আবিষ্কার করতে হয় । তবেই নিজের দিকটা জোরদার হয় ।

আমার ছোটছেলে তাড়াতাড়ি বললো, না না, এখন আর অতোসব  
কিছু করতে হয় না । এখন আইন অনেক উদার হয়ে গেছে । তার  
বজ্র অঁটুনির গিঁট এখন অনেক আলগা । এতেও হয় ।

আমি ষতোই দীর্ঘ আর অবাক হই । আমার ছেলেরা এতো ক্ষম

বয়েসেই কতো জানে, কতো বোঝে । আমি তো ছাই এই বাহান্তরে  
এসে ঠেকু ঠেকু হয়েও সিকিও জানি না ।

স্মীকে ‘নিঃসঙ্গ রাখা’ একটা মারাত্মক অপরাধ তা জানতাম না ।  
কাজপাগল লোক তো থাকেই ।

তা স্মীকে অভাবগ্রস্ত রাখাও তো কম অপরাধ নয় । তবে ? এ  
সংসারে ‘অর্থ’ আর সামর্থ্য’—এই দুটো বশ্তু যে দাঁড়িপাল্লার দুটো  
পাল্লায় চাপানো থাকে সেটাও তো ঠিক ?

অর্থ আহরণ করতে হলেই সামর্থ্য ব্যয় ।

আর ‘সামর্থ্য’ মানেই তো ‘সময়’ । তাই নয় কী ? স্মীর বাড়ি  
চাই, গাড়ি চাই, যথেচ্ছ আরাম আয়েস এবং বিলাসবহুল জীবন চাই,  
আবার সেই জীবনটিকে যে আহরণ করে এনে তোমার চরণে সমর্পণ  
করবে, তাকেও সর্বদা কাছে পাওয়া চাই !

আশ্চর্য তো !

কী আর বলবো । বলবার কিছু খেঁজে পাওছ না । শুধু আমার  
বড়ছেলেটার অবস্থাটা অনুধাবন করতে চেষ্টা করছি ।—

কথাটা ঠিক । আমরাও ওর ছোটবেলা থেকেই লক্ষ্য করেছি  
'ওপরে ওঠার চেষ্টাটাই' ওর ধ্যানঙ্গান প্রাণ ! তো তিস্তার বাবাও তো  
সেই পসতেতেই দেশলাই কাঠিটি জৰালিয়ে দিয়েছিলেন । ভদ্রলোক  
দুঃখ করে মারা গিয়েই—বেয়ানও তো মারা গেছেন জানলাম ।—একটা  
জবলজবলাট পরিবার হঠাতে কীরকম নিভে ঘায় ।—অথচ এসব দেখেও  
লোকের একটু চিল্ডা-চেতনা আসে না ।

ভাবছি—এই যে তিস্তা, যাকে আমি এখনো মনে মনে 'বড়বৌমা'ই  
ভাকি, সে তার নিজের ছেলেটার কথাও তো একবার চিল্ডা করবে ?  
নিজের 'নিঃসঙ্গতাই' এতো অসহনীয় মনে হচ্ছে, অথচ ছেলেটার মনটার  
কথা মনে পড়ছে না !——

চিরকালই জানি, আমরা এ বাড়ির ভাড়াটের ভাড়াটে ।

নীলোৎপল ভাস্তার যে কবে কখন তার চিরকালের বাড়িওয়ালার  
কাছ থেকে বাড়িটা কিনে নিয়ে রেখেছিলো, তা জানতাম না । হঠাতেই

মনে হাসি কিন্তু কই বিদ্বেষ ? তিক্ততা ? ঘণা ? অবজ্ঞা ? মনের মধ্যে হাতড়েও খেঁজে পাই না তো ।—কল্যাণীর মধ্যেই কী তার প্রকাশ দেখি ? কই কল্যাণী তো প্রসন্ন মনেই তার বশুরবাড়ির সম্পর্কের আয়ীয়াটিকে ঘঞ্জ-আন্তি করে ।

অথচ আমার ছেলেরা ? আগে তিন ছেলেই, এখন একাই ছেট-ছেলে । বটাই এলেই এমন ভাব করে, যেন একটা ঘেয়ো কুকুর পাঁক থেকে উঠে এসে বাড়ির মধ্যে ঢুকে পড়েছে ।—

মায়ের ‘ঘঞ্জ-আন্তি’র দিকে জুবলন্ত দ্রষ্টিত তাকায়, এবং পরে তৃণ থেকে তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ ব্যঙ্গবাণসমূহ বার করে মাকে বিন্ধ করে । আর বাপকে ? টাকাটা দিয়েছি সেটা আমি চেপে ঘেতে পারি, তবু নিজেকে ছেট করতে ইচ্ছা করে না, তাই চাপা হয় না । কাজেই সেখানের জন্যে থাকে বাঙ্গহাসি ধিক্কার ।—

লোকে যে আমায় বোকা পেয়ে মাথায় হাত বুলিয়ে নেয়, তা বলে বলে গায়ের ঝাল মেটায় । যদিও টাকাটা ওদের পকেট থেকে ধায় না । তবুও—

কল্যাণীও ছেলেদের সঙ্গে কৌতুক করে । তবু বলে, আরে বাবা, প্রত্যেকেরই একটা নিজস্ব সেইটিমেণ্টের ক্ষেত্র থাকে ।

কল্যাণী সেটা বোঝে । ইচ্ছে করলে না বুঝলেই পারতো । তবু সে ইচ্ছে করে না । অথচ আমার ছেলেরা—

মাঝে মাঝে ভেবে অবাক লাগে ওদের মধ্যে এমন বিদ্বেষের সংগ্রহ এলো কোথা থেকে ?—এ কী কালের হাওয়ার গুণ ! এই ঘৃণ শূধু বিরাগ বিত্তস্থ আর বিদ্বেষের সংগ্রহের পর্দাজাই ভরে তুলেছে । ‘ভালোবাসা’ নামের জিনিসটার জন্যে আর জায়গা রাখতে পারছে না । ক্রমশই সংকীর্ণ হয়ে আসছে ।

যেমন সংকীর্ণ হয়ে আসছে মানুষের বসবাসের ঠাঁইগুলো । বড়লোকের ‘তিনমহলা আটোলিকা’, ‘চকমিলোনো ঘরদালান, বারান্দার’ কথা তুলাই না, গৱর্নহবাড়িতেও ছিলো বৈকি কিছু কিছু । জোলুস না থাকুক, জায়গা ছিলো । ছিলো ‘দালান’ ‘ঘরদালান’ ‘রান্নাঘর’ ‘ভাঁড়ার ঘর’ ‘পুঁজোর ঘর’ ‘দাওয়া’ ‘উঠোন’ ‘বারান্দা’ ‘ছাদ’ ‘সিঁড়ি’ ‘চিলেকোঠা’ ‘চোরকুঠি’ সব শব্দসমূহ । এমন কি ‘বৈঠকখানা’ নামেও একটা

ঠাঁই নির্দিষ্ট ছিলো ।

তাই হয়তো হৃদয়টাও ছড়ানো ছিটোনো ছিলো । চটাওঠা মেজে, লাস্টার খসা দেওয়াল, তা হোক, তবু পাঁচটা ‘আঞ্জন’ এসে পড়লে তার মধ্যেই ঢুকিয়ে নেওয়া যেতো । এখন মাপাজোপা ‘এতো স্কোয়ার ফিটের’ ঘেরের মধ্যে সে প্রশ্ন থাকে না । সেখানে ডাইনিং স্পেস থেকে, ‘ব্যালকনি’টকু পর্যন্ত নিরুচ্চার উচ্চারণে বলে চলেছে, ‘ঠাঁই নাই ঠাঁই নাই, ছোট এ তরী !’

এখন ‘ছাত’ বলে গেরসহর কোনো অধিকৃত ভূমি থাকে না । ‘সিংড়ি’ ? সে তো ভাগের মা । অতএব ‘চিলেকোঠা’ ‘চোরকুঠির’ ওইসব নামের শৈশবের সেই রোমাণ্টিক জায়গাগুলোর আর দর্শন মিলবে না কখনো । পুরনো পুরনো বাড়িরাও তো আজকের যত্নের ছাঁচে ঢালাই হতে দেহরক্ষা করে চলেছে । কোনো বাড়িতে কোথাও আর অলিগালি পথ, ভুলভুলাইয়া বারান্দা, দু-তিন দফা সিংড়ির দাঙ্কণ্যে পথ হারিয়ে ফেলা—এসব আর থাকবে না শিশুর জন্যে । না কোথাও কোনোখানে একছিটে বাহুল্য ভূমি থাকবে না আর । তবে হৃদয়ই-বা গুটিয়ে আসবে না কেন ? সে কেন দরাজ থাকবে ? ছোট হয়ে আসছে তো সবকিছুই । ব্যবহারের জিনিসগুলোও । ‘কাণ্ঠনগরের বাগিথালা’, ‘জামবাটি’ ঢাকেশ্বরী কাঁসি’ এসব শব্দ মৃত অতীতের ঘরে জমা পড়ে গেছে । আজকের কেউ ওসবের নামও জানে না । অবশ্য জানাতে বসলেও হেসে উঠে সেকালের গায়ে ধূলো দিতে চাইবে । ‘জামবাটি’তে করে পুরু সরপড়া ঘন দুধ খেতেন বাড়ির কর্তা ? অ্যাঁ ? ওই সেই ‘বাগিথালা’ নাকি, তার ধারে পাশে দু-সারি বাটি সাঁজয়ে বাঁশি রকম তরকারি ? ‘বকরাক্ষস’ নাকি ?—এতো খেয়ে খেয়েই পরবর্তীকালের জন্যে কিছু রেখে যেতে পারেননি । আমাদের কমই ভালো । ছোটই ভালো ।’ না, সবকিছু ‘ছোট’ হয়ে ঘাছে বলে কেউই দৃঢ়ীর্থত নয় ।—আমার তো মাঝে মাঝে মনে হয়, ওই যে পুরাণের গপ্পোয় কিংবদন্তী আছে, একদা মানুষ নামের প্রাণীটা ছিলো জোন্দ হাত লম্বা, পরবর্তীকালে ছোট হতে হতে হয়ে পড়লো সাত হাত, আর আরও পরে ক্রমান্বসারে সাড়ে তিন হাত, এ কিংবদন্তীকে একেবারে অমূলক বলে উড়িয়ে না দিলেও বোধহয়

চলে।—কে জানে ওই নিয়মে ক্ষইতে ক্ষইতে মানুষ ঝামশ আড়াই  
বিঘতে পোছবে কিনা।

আমার ছোটছেলে তথা বা তথাগত যখন নেহাত ছেলেমানুষ তখন  
ওকে গল্পাচ্ছে এ কথা বলেছিলাম। মনে আছে, তাতে ও হাততালি  
দিয়ে হেসে উঠে বলেছিলো, ‘তাহলে তো খুব মজাই হবে। বাস-  
গুলোকে তাহলে তখন খুব ছোট ছোট করে বানালেই চলবে। রাস্তায়  
জ্যাম হবে না। কম কম জিনিস খেয়েই পেট ভরে যাবে লোকের,  
বেশী পয়সা খরচ হবে না।’

শুনে তখন অবশ্য শুধু হেসেই ছিলাম, কিছু ভাবতে বস্তিনি।  
এখন ভাবতে বস্তিচি। এই প্রজন্ম সমস্যা সমাধানে সহজেই তৎপর  
হতে পারে। মানুষ মাপে ‘ছোট’ হয়ে যাওয়ার কল্পকথায় এরা  
দৃঢ়ীখন্দতও হয় না, বিচালিতও হয় না। বরং তার মধ্যে একটা ‘মজাই’  
দেখতে পায়। ওই কল্পকথা বা গল্পকথা যদি সাত্যই হয়, মানুষ  
ক্রমানুসারে আড়াই বিঘতে পরিণত হয়, তাহলে তো ‘মজাই’।  
মানুষের কম কম যাওয়ার দরিদ্র খাদ্য বাঁচবে, পয়সা বাঁচবে। ছোট  
ছোট গাড়ি-বাঁড়ি বানিয়ে ফেলে জায়গা বাঁচবে। বাঁচবে ভিড় যানজট  
অস্বীকৃতি।

অন্য আরো কিছু বাঁচবার প্রশ্ন আছে কিনা এ নিয়ে মাথা ঘামাবে  
না এরা। তার মানে এদের কাছে ‘বাঁচবার’ একমাত্র মানে হচ্ছে  
অবস্থাকে ম্যানেজ করে ফেলতে পারা।

এখন এই সাড়ে তিন হাত মাপের যুগেই তো এমন বাসগুহের  
পরিকল্পনা, বেখানে হঠাত কোনো প্রিয় অর্তিথের আর্বিভূত ঘটবার  
সম্ভাবনা ঘটলে, সঙ্গে সঙ্গে গৃহে অবস্থিত নিতান্ত সম্মানিত  
অর্তিথকেও ‘পথ দেখবার’ নির্দেশ দিতে হয়।—তা তাতে কী?  
ম্যানেজ করা নিয়ে কথা! তবে ওই ম্যানেজ করার খাতিরে নিজেদের  
প্রয়োজনকে সংকুচিত করার চিন্তা অবশ্য মাথায় আসে না এদের।  
যেটা আমাদের আমলে প্রথমেই আসতো।

সেকাল জানতো, অন্যের জন্যে প্রয়োজন প্রসারিত করার দরকার  
হলে, সর্বাঙ্গে আপন প্রয়োজনকে সংকুচিত করে ফেলতে হয়। একাল  
অমন অন্তুত কথা ভাবে না।

আমি অবশ্য আমার ঘেঁজছেলের বাড়ি থেকে—‘পথ দেখার’ ইশারা পেয়ে আন-অভিমানে ক্ষুব্ধ হয়ে এসব ভাবতে বাসিনি। আমি তো বরং চলে আসবার একটা সুযোগ পেয়ে বেঁচেই গেছলাম। আমার তো কল্যাণীর জন্যে খুব মন কেমন করছিলো।—এসব ভাবছি শুধু এ যুগের জীবন দর্শনের পার্থক্য তুলনা করে। তুলনামূলক সমালোচনা নয়, শুধুই তুলনা।

আমার বড়ছেলে বড়বৌয়ের বিবাহবিচেহদের মামলা কতোদুর পর্যন্ত গাঁড়িয়েছে, এ খবর আর জানতে পারিনি। তার জন্যে আর তেমন অশান্ত ব্যাকুলতাও অন্তর্ভুব করছি না। ওদের ব্যাপার ওরা বুঝবে

লোকলজ্জা ? পরিচিত সমাজে মাথা হেঁট ?

আমার ছোটছেলে বলেছিলো, আছো কোথায় ? এসব তো এখন ঘরে ঘরে। কে কাকে লজ্জা দেবে ?

সেদিন রাগ করে বলেছিলাম, ঘরে ঘরে ? কই, তোর আমার চেনাজানা ঘরগুলো খুঁজে দেখ তো ? কোথায় এমন ঘটনা ?

ও হেসে উঠেছিলো। বলেছিলো, আমরা তো কুয়োর ব্যাঙ ! আমাদের জানা জগতের পরিধি তো ওই কুয়োর জলটুকু !

আমি অবাক হয়ে গিয়েছিলাম। ও এই কুয়োর পরিধির মধ্যে থেকেও মহাসম্ভবের খবর রাখে কী করে ?—আমার তো ধারণা ছিলো ‘খেসার জগৎ’ ছাড়া আর কোনো জগৎ সম্পর্কে ওর কোনো ধারণাই নেই। আমার বড়ছেলের জীবনের বিপর্যয় আমার ধারণার, জগৎকাকে যেন নাড়া দিয়ে চমকে চমকে দিচ্ছে !

তবু ওদের জন্যে ততো নয়, সেই ছোট ছেলেটার জন্যে প্রাণটা কেমন করে ওঠে। কল্যাণী নিজস্ব খাতে ধার নাম রেখেছিলো ‘ভোলামহেশ্বর’। গোলগাল ফর্মা ধবধবে সেই ছেলেটাকে যেন ‘দেবশিশু দেবশিশু’ দেখতে লাগতো। অবশ্য কতই-বা দেখেছি ? যখন ওর বাবা ছুটিতে কলকাতায় আসতো, মাত্র দু-চার দিনের জন্যে। পুরো ছুটিটা তো তিস্তা বাপের বাড়িতেই থাকতো।—বাবা হঠাতে মারা ধাবার পর আর কলকাতায় এসেছে কই ?—ওর অমন জগজমাটি বাপের বাড়িটা হঠাতে অমন কপূরের মতো উবে গেল কী করে ?

ତେର ପେଲାମ ଏକାଦନ । ଲୋକଟା ଏକାଦନ ଏସେ ବିନା ଭୂମିକାର ବଲେ ଉଠିଲୋ, ଆପନାର ଏକଟି ଛେଲେଓ ତୋ ଡାକ୍ତାର ହଲୋ ନା ଜାମାଇବାବୁ, ଏଟାଇ ଆପସୋସେର । ଆଶା କରତାମ ହୟତେ ତଥାଗତ ଏ ଲାଇନେ ଆସବେ ।

ଆମାର ଛେଲେଦେର ଡାକ୍ତାର ନା ହୁଯାଯା ଓର ଆପସୋସ କିସେର ଠିକ ବୁଝତେ ନା ପେରେ ତାକିଯେ ଆଛି । ବଲଲୋ, ମାନୁଷେର ଶରୀର, ବଲା ତୋ ଧାୟ ନା । ଡାକ୍ତାର ବଲେ ତୋ ଆର ସମେ ଛାଡ଼ିବେ ନା ? ତାଇ ଆଗେ ଥେକେଇ ଏକଟ୍ଟ ଆଧିକ୍ରମ ଗୁଛିଯେ କାଜ କରତେ ଚାଇଛି ।—ଏହି ବାଢ଼ିଖାନା ଆମି ଛୋଟବାବୁର (ଅର୍ଥାତ୍ ତଥାଗତ) ନାମେ ଲେଖାପଡ଼ା କରେ ରାଖିଛି—ଶୁଣ, ଏକଟା ଅନୁରୋଧ, ଚେମ୍ବାରଟା ସଦି ରାଖେ କୋନୋ ଡାକ୍ତାର ବସିଯେ । ଅନେକ ହତଭାଗୀ ଆସେ ତୋ !

କଥାଟା ଠିକ, ନୀଲୋଂପଲେର ସକାଳେର ସମସ୍ତ ରୋଗୀଇ ଦାତବ୍ୟେର । ସକାଳ ସାତଟା ଥେକେ ବେଳା ଏଗାରୋଟା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଚଲେ ଏହି ଦାତବ୍ୟକର୍ମ ।—କିନ୍ତୁ ତାର ସଙ୍ଗେ ଆମାର ଛେଲେର କୀ ସମ୍ପର୍କ ? ଆର ବାଢ଼ିଓୟାଲାର ବାଢ଼ିଟା ଓ ଲେଖାପଡ଼ା କରେ ଦେବାର କେ ?

ଅବାକ ହୟେ ବଲାମ, ବାଢ଼ିଟା ଲେଖାପଡ଼ା କରେ ଦିଜେନ ? ହଠାତ୍ ଏକଟା ଧାଁଧା ନିଯେ ହାଜିର ହଲେନ ଯେ ? ବାଢ଼ିଟା କୀ ଆପନାର ବାଢ଼ିଓୟାଲା ସଦ୍ବାନ୍ଧନ ପେଯେ ଆପନାକେ ଦାନ କରେଛେ ନା କୀ ?

ନୀଲୋଂପଲ ଡାକ୍ତାର ଏକଟ୍ଟ ହାସଲୋ । ବଲଲୋ, ତା ପ୍ରାୟ ତାଇ । ନାମମାତ୍ର ଦକ୍ଷିଣାତ୍ମେଇ ଦାନ । ବୁଢ଼ୋ ଭଦ୍ରଲୋକ ମରାର ଆଗେ ଆମାୟ ନିଜେଇ ଅଫାର କରେଛିଲେନ, ବଲେଛିଲେନ, ଏତୋଦିନ ଧରେ ଯା ଭାଡ଼ା ଦିଯେ ଏମେହେନ, ତାତେଇ ତୋ ବାଢ଼ିର ଦାମ ଉଠେ ଗେଛେ । ଏଟକୁ ଯା ନିତେ ହେଚେ ଛେଲେବେଟାଦେର ଗୋଁସାର ଭଯେ । ବ୍ୟାଟାଦେର ବାପେର ଏହି ଶହରେ ଆରୋ ଚାରଥାନା ବାଢ଼ି ଆଛେ, ତବୁ ଥାଇ କମେ ନା ।—ତୋ ମେଇ ଏକମଧ୍ୟ ଆର କୀ ଜିନିସଟା ଆପନାର ଡାକ୍ତାରେର ହୟେ ଗେଛେ । କିନ୍ତୁ ତାରଇ ବା ଏ ଭୁବନେ କେ ଆଛେ ବଲନ ? ଓଇ ଭାଗେନରା ଛାଡ଼ା ?

ସଦିଓ କଲ୍ୟାଣୀ କୋନୋଦିନ ନୀଲୋଂପଲକେ ଦାଦା ବଲେ ନା, ତବୁ ନୀଲୋଂପଲ କଥାସ୍ତ୍ରେ ଓଦେର ଭାଗେନଇ ବଲେ । ବୋଧହୃ—ଆମାକେ ‘ଜାମାଇବାବୁ’ ଡାକେର ସ୍ତରେ ।

ତାଇ ବଲେ ବାଢ଼ି ଲେଖାପଡ଼ା ?

ଆମି ଶିଉରେ ଉଠେ ବଲି, ସର୍ବନାଶ । ଏମର ଆପଣି କୀ ବଲଛେନ ?

মাথা খারাপ নাকি ? পাগলামি করবেন না । আর হঠাতে ‘জীবন  
নশ্বর’ এমন কথা মনে আসছে কেন ? কই আমার তো আসে না ?

ডাক্তার হাসলো । বললো, জীবন যে কতো নশ্বর তার বড় বেশী  
প্রত্যক্ষদশ্মী তো এই অভাগা ডাক্তাররা ।—তাছাড়া মাঝে মাঝেই  
হাদ্যন্তে একটা গোলমাল টের পাই । সেটা যে কোনো মনুভূতে—

চুপ করে একটু হাসলো ।

বললাম, ওসব কিছু না । অর্তিরিষ্ট পরিশ্রম করেন তাই ।  
তাছাড়া—তথা কী এতে রাজী ?

ডাক্তার হঠাতে আমার হাতের ওপর একটা হাত রেখে গাঢ়স্বরে  
বললো, সেটাই তো পরম সন্দেহ ।—তাই আপনাকে ভার দিচ্ছি রাজী  
করাতে । চেম্বারটার জন্যেই—

আমি হেসে উঠলাম । পাগল আপনি ? আমি কে ? ওদের  
কাছে আমি ? বরং কল্যাণীকে বলে দেখুন ।

কল্যাণী !

নীলোৎপল মাথাটা নাড়লো ।

বললো, সাহস হয় না ।

ওকে আপনার এতো ভয় ?

জীবনে সাত্যকার ভয় যদি কাউকে করে থাকি—তো সে ওকেই ।

বলে আর একটু হাসলো ডাক্তার ।

কিন্তু আপনার এই প্রস্তাবটা যে একদম অ্যাবসার্ড !

নীলোৎপল একটু তাকিয়ে থেকে বললো, একদম অ্যাবসার্ড !—  
অথচ সামান্যতম সামাজিক নিয়ে সম্পর্ক যদি থাকতো তাহলে  
স্বাভাবিকই হতে পারতো, তাই না ?

এর আর কী উত্তর দেবো ?

তাই বলি, শরীরের দিকে একটু ঘন্টা নিন দীর্ঘ । ওসব আজেবাজে  
চিন্তা ছাড়ুন । আপনি নিজেই এখনো অনেকদিন চেম্বার চালাতে  
পারবেন । আমার তো মশাই, ‘কোনোদিন মরতে পারি’ এ বিশ্বাসই  
আসে না । স্থির ধারণা, ছিলাম । আছি । থাকবো ।

ও একটু হাসলো, আপনি মহাপুরুষ ।

হ্যাঁ, নররূপী নারায়ণ তো ।

তখনকার মতো ঠাট্টা তামাশায় কথা শেষ হলেও—একসময় কল্যাণী আর আমার ছোটছেলের সামনে কথাটা পাড়তেই, হেসে হেসেই অবশ্য পাড়জাম, কল্যাণী বললো, ও লোকটারও ভৌমরাতি হয়েছে।

আর ছেলে বঙলো, এমন অবাস্তব প্রস্তাব ও'র মতো লোকের পক্ষেই সম্ভব। চিরদিনই তো একটা অবাস্তব জীবন কাটিয়ে এলেন! ওর উচিত বাড়িটাড়ি টাকাকার্ডি রামকৃষ্ণ মিশনে দান করে রাখা! ঘেটা সভ্যতা। তা নয়—পাতানো ভাগেনকে—রাবিশ!

আমার ছোটছেলের সমস্ত ভাঙ্গতে একটা বিদ্রেষ আর তিক্ততা ফুটে ওঠে। বেশ বেণুঘায়, এ তিক্ততা কেবলমাত্র আজকের ঘটনাকে কেন্দ্র করেই নয়। পুঁজীভূত ব্যাপার।

আমি ভয়ে ভয়ে কল্যাণীর মুখের দিকে তাকালাম। সেখনে কী ‘অপমানাহতের’ ছাপ ফুটে উঠবে? কিন্তু কই? কল্যাণী অনায়াসে ছেলের স্বরে স্বরে মিলিয়ে বলে উঠলো, যা বলেছিস! একটা স্বাভাবিক বুদ্ধি মাথায় এলো না। চিরকেলে বুদ্ধি তো!—ভাগেনকে বাড়ি দিয়ে যাবো! ভাগেন আমার ডাক্তারখানা দেখবে! হাসবো না কাঁদবো! লোকটা চিরদিন ঘাসে মৃদ্ধ দিয়েই চললো।

সাধে বলি কল্যাণীকে আর আজ পর্যন্ত চিনতে পারলাম না, আমার ছেলেদেরকে তো জলের মতোই বুঝতে পারি। নিজের মায়ের অধিভুত প্রেমিককে কে আর প্রেমচক্ষে দেখে? সত্য বলতে আমার ছেলেদের বৌদেরও যেন কিছুটা বুঝতে পেরে উঠছি। কিন্তু—নিজের বোকে নয়।

কিন্তু হিসেব করলে—নিজেকেই কী ঠিকমতো পারি? হিসেব-মতো আমারও তো ওই বুদ্ধিটার বিদ্রে বিরাগ আসবার কথা। অথচ চিরকাল ওর ওপর আমার শুন্ধা স্নেহ ভালবাসা সহানুভূতি!

তো আমারই বোধহয় বুদ্ধিতে কোথাও গড়বড় আছে। তা নইলে সেই আমার প্রবল প্রতাপ পিতামহ, যাঁর অর্হমিকার দাপটে আমার মার আর আমার জীবন কেন্দ্রুত পরাশ্রয়ে কেটেছে। যদিও আমি

অহমিকার বশেই স্বেচ্ছায় নিজ অধিকারের আশ্রয় ত্যগ করেছিলাম, তবু সেই অন্যায় প্রতাপশালী লোকটার প্রতি কোনোদিন সেভাবে বিবেষ আসোন। বরং তার ওই দাপ্তর্তে জীবনের শেষ শোচনীয় পরিণতির কথা মনে করলে দ্রুখই আসে। আর লোকটার মৃত্যুকালে যে দেখা হয়নি সে আক্ষেপও এ্যাবতকাল রয়েই গেছে।

আবার এমন কী ‘টাই’কে দেখলেও আমার কেমন যেন একটা সকৌতুক স্নেহই আসে, বিবেষ বিরাগ তিক্ততা নয়। এসেই তো প্রথম কথা বলে, ‘কিছু টাকা তো ছাড়তে হবে নাড়ুকাকা। তোমাদের পিতৃপতামহের ভিটেখানা যা নড়বড় করছে! কোনোদিন না ঘুখ থ্ববড়ে পড়ে। রক্ষার যে তোমাদেরই ডিউটি। আমার কী!’—

আমার ওই ‘ডিউটি’ বাবদ দেয় টাকাটা যে আমার পিতৃপতামহের ভিটের কাছ বরাবরও পেঁচুয়ে না তা ভালোই জানি। তবু না দিয়েও পারি কই? ও যতোটা চায় ততটা না হলেও কিছুটা দিই বৈকি!—জানি, এ টাকা ওর পোশাকের পারিপাট্য, সর্বদা যত্নতত্ত্ব ঘূরে বেড়াবার পারানি, আর নেশাভাঙ্গেই ধাবে, তবু মায়া হয়। অভাবগ্রস্ত বলেই তো এতো গম্প ফাঁদে।—আমার গেলবারের দেওয়া টাকাটা দিয়ে ভিটের কোনখানটা সংস্কার করিয়েছে, সে গপ্পো করে, শেষমেষ আপসোস করে, গেলে না তো একবার? তাহলে তবু এখনো দেখতে পেতে!

বলি ধাবো। ধাবো একবার।

বটাই অনায়াসে আমার ঘুখের ওপর বলে, আর কবে ধাবে থুড়ো? চড়ি ওল্টালে? বলি ভগবানের দয়ায় এখনো তো তবু ‘চক্ষুছরদ’ রয়েছে। আর কতোদিন থাকবে? তোমার মতন বয়েস হলে আমরা তো বুকে হাঁটবো।—এই যে থুড়ি। এখনো দেখলে মনে হয় বয়স-কাল পেরোয়ানি। অথচ ওনার ভাস্তুরপো বৈঁটিকে দেখুন? এখন হাড়বুড়ো; তো তোমাদের উচিত একটু শক্ত থাকতে একবার ধাওয়া!

আমরা গেলে যে বটাই কৃতার্থ হবে এমন কথা মনে করি না আমরা। আমিও না, কল্যাণীও না। জানি, ওইসব বলে খাতির জমানো, আঝায়তা বন্ধনের প্রমাণ রাখার চেষ্টা। এবং মনে জানে, ‘রাধাও নাচবে না, সাত মণ তেলও পড়বে না।’ তবু বলে। মনে

পাঠ্টয়ে দিয়ে দেশছাড়া হয়ে চলে গেল। ছেলেকে কি চিঠিও  
দিস না ?

বাঃ ! তা কেন ? মানে চিঠি আর কী, গ্রীটিং কার্ডটার্ড দেওয়া  
হয়েছে। সে তো একসঙ্গেই। ঠিকানা-ফিকানা ওর মা-ই লেখেতেখে।

একটা জিনিস লক্ষ্য করাইছি। একবারও ‘তিস্তা’ নামটা উল্লেখ  
করছে না। যেটা উঠতে বসতে করতো।

কল্যাণী একটু চুপ করে থেকে বললো, সব দায়িত্ব একজনের ঘাড়ে  
চাপিয়ে দিয়ে নির্ণিত হয়ে বসে থাকলে, সেই ‘একজনের’ মধ্যে  
বিদ্রোহ আসা অসম্ভব নয়।

বৃন্দ বসেছিলো, হঠাত দাঁড়িয়ে উঠে উত্তেজিত গলায় বলে,  
‘চাঁপয়ে’ দিয়ে মানে ?—কেউ যদি সবটা নিজের মুঠোর মধ্যে রাখতে  
চায়, ছেড়ে দেওয়া ছাড়া উপায় আছে ?

ওদের মা-ছেলের মধ্যে আমি আর মাথা গলাচ্ছ না, এবং এখন  
তথাগতও বাঁড়ি নেই যে ফোড়ন কাটবে। তাই কল্যাণীও ঈষৎ  
উত্তেজিত গলায় বলে, নিজের প্রটি অন্যের ঘাড়ে চাপাতে পারলে  
অবশ্য বেশ সুবিধে।—কিন্তু তোর নিজের মা-বাপকে একটা চিঠি  
লেখাও তো তোর দ্বারা হয়ে ওঠে না বাবা। সেটাও কী সেই ‘একজন’  
নিজের হাতের মুঠোয় রাখতে চেয়েছিলো ?

বৃন্দ আবার বসে পড়ে।

চুলের মধ্যে হাত চালিয়ে একটা ঝাঁকুনি দিয়ে বলে ওঠে, প্রত্যক্ষে  
না চাইলেও পরোক্ষে চাওয়া যায়। আমি বাঁড়িতে যে চিঠি লিখবো,  
সেটা তাঁকে না দেখিয়ে পোস্ট করে ফেললে রক্ষে থাকে ? কী যেন  
অন্যায় কাজ করেছি !—কেউ যদি আমার লেখা চিঠিটা আগেভাগে  
পড়ে নেয়, তার ‘ক্রিটিসিজম’ করে কারেকশন করতে বলে, লিখতে  
ইচ্ছে হয় ? অথচ তিনি গোছা গোছা চিঠি লিখছেন, কাকে কোথায়  
জিগ্যেস কয়লেও মহা অপমান ! আগে পড়া তো ভাবাই যায় না।

আমি আর চুপ করে থাকতে পারি না, বলে ফেলি, তা তুমি তো  
অফিসে বসেও নিজের চিঠিপত্র লিখতে পারো !

অফিসে বসে ? হঁঁঁঁ !

বৃন্দ আবার উঠে পড়ে পায়চারি করতে থাকে। এবং বলে ওঠে,

সেকথা প্রকাশ পেলে ? তাহলে তো পাঁচ দিন কথা বন্ধ !

কল্যাণী আস্তে বলে, এইভাবে সংসার করিস তোরা ?

আমি একা কেন ? সবাই করে। বাঙালোরে থাকতে আমার কলিগদেরও দেখেছি একই অবস্থা। শান্তি বজায় রাখতে—

কল্যাণী একটু হাসলো। শেষ পর্যন্ত সবসময় শান্তি বজায় থাকে না, এই যা ! —

এই সময় তথাগত এলো।

সেও দেখেছিলাম, দাদা সম্পর্কে যেন একটু বিশেষ স্মেহশীল হয়ে পড়েছে। সেও কী অনুভব করছে, তার দাদা নোঙরছেড়া নৌকোর মতো এখানে এসে ভিড়েছে একটু আশ্রয়ের আশায় !

কিন্তু হঠাত হাওয়াটা একটু ঘুরে গেল। কল্যাণীই ঘুরিয়ে বসলো। বলে উঠলো, এই তুই জানিস আমার ভোলামহেশ্বরের দৃন স্কুল বোর্ডিংয়ের ঠিকানা ?

আমি ? স্বপ্ন দেখছ না কী ?

বোধহয় তাই। তবে দৃঢ়বৰ্ণন। তোর দাদা ও জানে না।

না জানাই স্বাভাবিক।

স্বাভাবিক ?

তাছাড়া ? দাদার হঠাত মাঘাটাগা একটু বেশী হয়ে গেলে, হয়তো ছেলেকে চিঠি লিখে কোথায় পাঠাতে কোথায় পাঠাবে ! —

আচ্ছা। ও তোর দাদা নয় ? যা মুখে আসছে বলিছিস ?

‘যা মুখে আসাআসির’ কিছু নেই। দিস ইজ ফ্যাট। দাদা, তুই-ই বল, এখন আর তোর বোতলে শানায় ? না ড্রাম লাগে ?

বন্ধ রেগে উঠে বলে, সত্তাই তোর মুখ খুব খারাপ হয়ে গেছে তথা। এইতো এসেছি এখানে। তাই দেখেছিস ?

আহা, সে হয়তো একটু রয়েসয়ে আছিস। তবে সত্য বল, ওই শ্রীলঙ্কায় গিয়ে তোর সবাদিকেই উষ্ণতি হয়েছে কিনা ? বন্ধ-বান্ধবদের সঙ্গে ‘বেদম’ হয়ে যাস কিনা ? তাসে হেরে ঘাঁড়ি-আংটি পর্যন্ত বাঁধা দিয়ে আসিস কিনা ?

বন্ধ টেবিলে একটা ঘূষি মেরে খেঁকিয়ে বলে ওঠে, বানিয়ে বানিয়ে এইসব বলেছে বন্ধি ও ? তোর সঙ্গে তাহলে খুব দোষিত !

আমার সঙ্গে বৌদ্ধির দেখাই হয়নি। ওনার তো বারণ। আগেই  
সাকুলার জারি করা হয়েছিলো এ বাড়ির কারো সঙ্গে তিনি দেখা  
করতে অনিছ্টক !

দেখা করিসান এই কথা বিশ্বাস করবো আমি ?

বৃন্থ আরো রেগে ওঠে, তাহলে তুই এতোসব জানিলি কি করে ?

জানিন তো। অনুমান করছিলাম। তাই—'লাগে তাক, না  
লাগে তুক।' ভেবে বলে ফেলেছি। দেখছি অনুমানটা ভুল নয়।

দেখো হে ছোটবাবু, বেকার অবস্থায় বাপের হোটেলে থেকে ঘুরে  
বেড়াবার সময় অমন মহাপুরূষ গিরি করা ঘায়।—সেরকম পরিবেশে  
পড়লে বুঝতে ! এই শালার জীবনে আছেটা কী ? আঁ ? 'বাড়ি'  
মানে জেলখানা, সেখানে প্রতিক্ষণ একজনের নির্দেশে ওঠাবসা করতে  
হবে—আমারগরম হলে আমি একটু গা খুলে বারান্দায় বসতে পারবো  
না। ইচ্ছে হলে আমি—

তথাগত বাধা দিয়ে বলে, গা খুলেই বা বসবে কেন ? সেটা  
সভ্যতা ?

থাম, তোকে আর জ্ঞান দিতে আসতে হবে না। সাউথ ইংডিয়ায়  
থাকতে হলে বুর্বাতিস গরমে কী কঢ়ি !

তথাগত মুচ্চি হেসে বলে, আচ্ছা দাদা, গরম তো আর মেয়ে-  
পুরুষ বাছে না ? মেয়েদেরও একই কঢ়ি। তো তারাও যদি এমন  
ইচ্ছে প্রকাশ করে বসে ?

বৃন্থ রেগে ওঠে। ওর কপালের শির ফুলে ওঠে। আসলে  
এখন সে বেশ একটু ভারী অবস্থাতেই রয়েছে। চেঁচিয়ে উঠে বলে,  
বাজে তক্ক করিস না। প্রবৃষ্টি আর মেয়ে এক হলো ? তাছাড়া  
আমি মোটা মানুষ, আমার গরম একটু বেশী। তো এই 'মোটা'র  
জন্যই কী রকম লাঞ্ছনা, কম ব্যঙ্গ-বিদ্রূপ ? থাবার হাতে নিলেন 'ট্র্যাট'  
করে কথা। ভদ্রসমাজের উপর্যুক্ত থাকতে হলে আমার নাকি ডায়েট  
কষ্টেল করা উচিত। রেগুলার ব্যায়াম করা উচিত। কেন ? কী  
চোরদায়ে ধরা পড়েছি ? পঞ্চাশ থাকতেও ইচ্ছামতো খেতে পাবো না  
মোটা হবার ভয়ে ? জগতে মোটা মানুষ থাকে না ? সেটা না কী  
গাঁইয়ামি !—আমার সবকিছুই তিদ্বিতা দেবীর কাছে গাঁইয়ামি !—

নিজে কোন বিলেত থেকে এসেছেন, আর্য ?—একাদিন সেকথা বলে ;  
ফেলায়, সাত দিন নন-কোঅপারেশন ! বুঝতে পারছিস অবস্থা ?

বুঝিছ কিছুটা তাই তোমায় জবালানিবারণী সালসা খেয়ে খেয়ে  
লিভারের বারোটা বাজবার ব্যবস্থা করতে হয়।

বুঝ আবার রেগে উঠে পড়ে। ওঁ, সবাই আমার ওপর ছাড়ি  
ঘোরাতে আসবেন। ঠিক আছে। আমি ডিসিসান নিয়ে ফেলেছি।

আমি তো প্রমাদ গুর্ণি।

কী আবার ডিসিসান রে বাবা। তাড়াতাড়ি বাল, ওর কথা আবার  
তুই গণ্য করহিস ? সবাইকে ক্ষেপিয়ে দেওয়াই তো শ্রেষ্ঠ আমোদ।  
দেখিন না মাকেই সারাক্ষণ—

বুঝ গুরু হয়ে গিয়ে বলে. যাক, আর বোবাতে আতে হবে না।  
যা বোবার বছে নিয়েছি। দেখিছ এ পৃথিবীতে আমার জন্যে  
সাত্যকার স্নেহ-ভালবাসা সহানুভূতি কারূর নেই। নিজের মা, তাও  
ভাবে বৌ যে ওনার ছেলেকে তালাক দিতে চাইছে, তার জন্যে ছেলেই  
দায়ী। সেই ব্যাটাই আসল ক্রিমিন্যাল।

কল্যাণী দ্বিতীয় কঠোরভাবেই বলে, বলেছি আমি তোকে এ কথা :

মুখে কী আর বলেছ ? ভাবেই বোঝা যায়। হবে না কেন ?  
'স্বজাতি' যে। ওই যে—আর একখানি বৌ। তিনিও তো উঠে-পড়ে  
লেগেছেন সাহায্য করতে। কারণ যতো দোষ নন্দ ঘোষ না কী, সে  
হচেছ এই ব্যাটা বি চৌধুরী। মেয়েরা সবাই স্বর্গের দেবী ! শালা বি  
চৌধুরী যদি কোনো মেয়ের সঙ্গে একটু হেসে কথা কয় তো 'হঁয়ে'  
গেল। সে একেবারে মহাভারত অশুল্প। আর মিসেস চৌধুরী ?  
তিনি পেটকাটা জামা পরে নেটের শাড়ির অঁচল উড়িয়ে আমার যতো  
বন্ধু-বান্ধবদের সঙ্গে হি হি কর গড়িয়া পড়বেন, তাতে দোষ নেই।  
বলতে যাও ? তক্ষণ ঘুমের বাড়ি ঘোগড় করতে বসবে।—এর  
নাম সুখের জীবন ! লোকে আমার সুখ দেখে হিংসে করে ! 'দাসত্ব'  
দিয়ে সুখ কেনা। ক্ষীতিদাস স্বেফ ক্ষীতিদাস।

উঠে চলে যায়। নিজের ঘরে গিয়ে দুরজা বন্ধ করে শব্দ করে।  
—তবুও চেঁচিয়ে চেঁচিয়ে বলতে থাকে, ভেবেছিলাম ডিভোর্স দিতে  
রাজী হবে না। অ্যাপলজি-টার্জ চেয়ে মিটিয়ে নেবো।—সে গুড়ে

কলকাতা আৰ জলপাইগুড়ি—এই দ্ব-জয়গায় ওৱা বাবাৰ নামোৰধ  
ব্যবসা ছিলো। জলপাইগুড়িটা বেশীৰ ভাগ দেখতো তিস্তাৰ দাদা।  
কৰী রমৱৰ ! কোথায় গেল সে সব ? যদিও তখন আমাৰ মেজছেলে  
বলতো, ‘ওসব হচ্ছে কালো টাকাৰ কাৱবাৰ’!—কিন্তু তবু কালোৱা  
তো আৰ বিদায় নেয়ানি !

বাৰিল বলেছিলো, বাপেৰ বাড়তে আৰ কেউ নেই তেমন  
তিস্তাদিৰ !

কৰী জানি কৰী হলো ! বাৰা-মা মারা ধাওয়া মাত্ৰই কৰী দাদা-বৌদি  
আৰ ওকে চিনতে চাইছে না ?

তো তা নিয়ে আমাৰ মাথাবাথা নেই। আমাৰ মাথাটা ব্যথা কেবল  
সেই আমাদেৱ ভোলামহেশ্বৰাটিকে নিয়ে।

নিজেদেৱ যদি এমন জয়গাতেই থাকতে হয়, যেখানে ছেলেৱ  
পড়াশুনোৱ অসুবিধে। অথবা যেখানে বেশীদিন থাকাৰ নিশ্চয়তা  
নেই, ছেলেটাকে দূৰ-দূৰান্তৰে একটা বোর্ডিংয়ে না রেখে কলকাতায়  
আমাদেৱ কাছে রেখে দেওয়া চলতো না ? কলকাতায় পড়াশুনো  
হয় না ?

তা এ প্ৰশ্ন একদিন (অবশ্য স্বগতোষ্ঠতেই) কৱে ফেলায়  
কল্যাণীই আমাৰ আহাম্মুকিতে হেসে উঠেছিল। বলেছিলো, বাৰা-  
মায়েৱ সংসারটায় ঠিক থাকতেও ভাগবন্ত ঘৱেৱ ছেলোপলেৱা  
দার্জিলিংয়ে গিয়ে বোর্ডিংয়ে থেকে পড়ছে না ? দেৱাদূনে গিয়ে  
পড়ছে না ?—ওটা হলো আভিজাত্যেৱ স্ট্যান্ডাৰ্ড। ‘মন কেমন’ ?  
সেটা আবাৰ একটা জিনিস নাকি ? সভ্যসমাজে ওকথা উচ্চাবণ কৱতে  
আছে ?—আৰ মা-বাপ বিদেশে বলে ঠাকুৰ-ঠাকুৰীৱ কাছে ছেলে রেখে  
মানুষ কৱা ? নাঃ। তোমায় এবাৰ পিংজৱেপোলে পাঠানো উচিত !  
তুমি এ শুণেৱ ধাৱেকাছে থাকবাৰও যোগ্য নয়।

কল্যাণীৱ ঠাট্টাট্টা বৱাবৱই এইৱকম কড়া। তবু ছেলেটাৰ একটু  
খবৱেৱ জন্যে বড় উৎকণ্ঠ হয়ে থাকি। কিন্তু দেবে কে সে খবৱ ?

আমাৰ বড়ছেলে তো মা-বাপেৰ সঙ্গে যোগাযোগ রাখবাৰ দায়-  
দায়িষ্টটা সম্পূৰ্ণই ন্যস্ত কৱে রেখেছিলো তাৱ বৌয়েৱ ওপৱ। নিজে  
কোনোদিন খোঁজও নেয়ানি, তবে ভাৱপ্ৰাণ অফিসাৱ কোনোদিন নিয়মেৱ

ব্যাতিক্রম করেনি। তার স্বামী মহোদয় কাজের খাতিরে ষথন যেখানেই থাকুন, তিস্তা চৌধুরী ঠিক নিয়মিত মাসে দৃঢ়থানা করে পোস্টকার্ড ড্রপ করেছেন, এই নরনারায়ণ চৌধুরীর ঠিকানায়, কল্যাণী চৌধুরীর নামে।

বাদি সেই চিঠিগুলো জমানো থাকে তো, দেখা যাবে কেবলমাত্র ‘তারিখটা’ ছাড়া আর কোনোথানে তফাং নেই।

টালাটানা সুছাঁদের অঙ্করে লেখা সেই চিঠিগুলো প্রায় একই, চিঠির জেরক্স করিপর মতোই ‘শ্রীচরণ কমলেষু মা, আশা করি আপনারা সকলে ভালো আছেন! আমরা একরকম। আপনার ‘ভোলামহেশ্বরটি’ দিনবিন বেদম দৃঢ়ত্ব হয়ে উঠছে। ওখানে এখন আবহাওয়া কেমন? এখানে তো প্রায় সবসময়ই গরম। আপনারা উভয়ে আমার প্রণাম জানবেন। ছোটবাবুকে আমার শুভেচ্ছা জানাবেন।

ইতি ‘তিস্তা’

এই চিঠি।

বন্দচ হয়তো ওই ‘আবহাওয়ার’ জায়গায় ‘বর্ষা’ অথবা ‘শীতের’ উল্লেখ।... অনেকগুলো দিন এই একই ছন্দে একই তালে কেটে চলেছিলো। বৃন্দর ওই শ্রীলঙ্কায় গিয়ে পড়ার পরই হঠাং তালভঙ্গ হলো। ছন্দভঙ্গ হয়ে গেল। অনেক স্ট্যাম্পমারা একটা খামের চিঠিতে পেঁচানো খবর দেওয়ার পরই, তিস্তা ঘেন কোথায় হারিয়ে গেলো।

নারু মাঝে বাবলি বলেছে, ‘তিস্তাদির একটা চিঠি এসেছে।’

‘এসেছে’ মানে তার কাছে এসেছে। সভ্যসমাজে তো বলে ওঠা যায় না, ‘কী লিখেছে?’ বড়জোর বলা যায়, ভালো আছে তো ওরা?

তা কী আর করা যাবে! সুতো কেটে ভেসে যাওয়া ঘুড়িটাকে কি লাটাই ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে আবার হাতে এনে ফেলা যায়?

কিন্তু ভয়ানক একটা আশ্চর্য ‘কাংড়ই ঘটে বসলো হঠাং। অভাবিত, অপ্রত্যাশিত। সেই কাটা ঘুড়িটাই হাওয়ায় উড়ে এসে সামনে এসে পড়লো। খুবই ঝোড়ো হাওয়ায় তা বোধ যাচ্ছে ওর ঝোড়ো কাকের মতো মৃত্তির্টা দেখে। বলে উঠলাগ, বৃন্দ! তুই!

সত্য বলতে, নিজেই বুঝতে পারলাম বিস্ময়টা বড় বেশী প্রকাশ হয়ে গেছে। কিন্তু কী করবো? আমি কী কোনোদিন স্বন্মেও

ভেবৈছ, আমার বড়ছলে তার বিপর্যস্ত মন নিয়ে মা-বাপের কাছে  
চলে এসে মানসিক আশ্রয় খুঁজবে ?

অথচ তাই এসেছে, আবার আগের মতো যেখানে সেখানে শুয়ে  
পড়ছে, সকালে দাঢ়ি না কাময়েই সকলের সামনে ঘুরে বেড়াচ্ছে, হঠাৎ  
হঠাৎ মাঝের রামাঘরের দরজার সামনে গিয়ে দাঁড়াচ্ছে। যেন বিয়ের  
আগের বৃন্ধ। বিয়ের আগে না বলে বলা ঠিক প্রেমে পড়ার আগে।  
হঠাৎ ওই তিস্তা নামের মেয়েটির প্রেমে পড়ে, আর তার বাবার ‘উচ্চাশা’  
দেখানোর হাতছানিতে ছেলেটা যেন এ সংসারবৃক্ষ থেকে পাকা ফলের  
মতো, অথবা শুকনো পাতার মতো খসে পড়েছিলো।

এখনও সেই শুকনো পাতার মতোই ইত্তত ঘোরাধূরি করছে।

আমরা নিজে থেকে ওর সম্বন্ধে ওকে কোনো প্রশ্ন করছি না।  
ছুটিতে এসেছে, না চাকার ছেড়ে দিয়ে এসেছে, (সে আশঙ্কাও  
হচ্ছিলো এক একবার) তা জানি না। তাহাড়া, তিস্তা সম্পর্কে  
কোনো প্রশ্নও না। ভাবটা যেন, ছুটিতে এলে তিস্তা যেমন ওর  
বাপের বাড়িতে থাকে, যেন তেমনিই আছে।

আবার আমার মেজছলে সম্পর্কেও কোনো কথা তোলা যাচ্ছে না।  
খুব সন্তর্পণে কথাবার্তা চালানো হচ্ছে। আসরটা কিছু জমিয়ে  
রাখছে তথাগত ‘শ্রীলঙ্কার’ বর্তমান উন্নাল পারিস্থিতি, আর সেখানকার  
এবং এখানকার রাজনীতি নিয়ে আলোচনা তুলে, তর্ক তুলে।

তবু একদিন সেই অধরা অছোঁওয়া প্রসঙ্গটি এসে পড়লো। পড়ল  
অবশ্য সেই আমদের ভোলামহেশ্বরের প্রসঙ্গে !

আমই বলে বসলাম, ভোলামহেশ্বরকে ওই দূর জায়গায় চোখছাড়া  
করে বোড়ি‘ঁয়ে রাখার কী দরকার রে বৃন্ধ ? এই কলকাতা শহরে  
পড়া হয় না একটা বাচ্চা ছেলের ?

বৃন্ধ হঠাৎ চড়ে উঠে বললো, সে কথা আমায় বলে লাভ ? যার  
ছেলে তার মাথা থেকেই বেরিয়েছে এটি !

কল্যাণী প্রায় ধরকের স্তুরে বললো, ‘যার ছেলে’ মানে ? তোর  
ছেলে নয় ?

আইনত হয়তো, তবে কার্য্যত নয়। ছেলে সম্পর্কে তার মাঝের  
রায়ই শেষ রায়। আমি তো বলেছিলাম, ‘কলকাতায় রাখা যায় না ?’

—বললো, ‘অ্যাবসাড’ কথা বোলো না।’ তো ওর মা-বাবা দুজনেই যে আবার পটল তুলে বসলেন। সবাদিকেই অসুবিধে হয়ে গেল।

আমার বড়ছেলের কথা শুনে মনে হলো, যদি তিস্তার মা-বাপ কলকাতায় থাকতেন, হয়তো ব্যবস্থা অন্যরকম হতো।

পালার বদল ঘটে চলেছে। আজকের মেয়েরা বিয়ে হয়ে গেলেও, স্বামীর ঘর বা স্বামীর আঞ্চলিককে আপন ঘর আপন আঞ্চলিক ভাবতে পারে না। প্রৱন্মো অভ্যাসে নিজের মা-বাপকেই আঁকড়ে ধরে রাখতে চায়। সেখানেই আস্থা। সেখানেই বিশ্বাস।—দেখ তো এদিক ওদিক। এই তো আমাদেরই সামনের বাড়ির ছেলেমানুষ বৌটি! যখনি সিনেমা-টিনেমা ধায় বা বেরোয়, শিশু-শাবকটিকে ঘাড়ে করে নিয়ে গিয়ে বেলতলায় না কোথায় নিজের মায়ের কাছে গচ্ছত রেখে দিয়ে ধায়। ফেরার সময় আবার নিয়ে আসে। তা রাত হয়ে গেলেও ঘুম্বত ছেলেটাকে টানতে টানতে আনতে হয়। কারণ হলেও বছর আড়াই-তিনের ছেলেটা, ডোর সকালে তো তার ইস্কুল আছে। অথচ ওই বৌটির বাড়িতে একবাড়ি লোক। \*বশু-শাশুড়ী, আইবুড়ো একটা নন্দ, এবং বড়জা, ভাসুর।

কিন্তু বৌটির বর?

সে তো মাটির গণেশ! তার নিজের কী কোনো ভয়েস আছে?—‘ক্রুৰ ইচ্ছৈ কম’।

আমার বড়ছেলের বাড়িতেও সেই একই ব্যাপার। তবু কল্যাণী বললা, তো ছেলেটার ঠিকানাটুকু পর্যন্ত জানতে পারিনি আমি যে শখ করে একটু চিঠি দেবো। দে তো ঠিকানাটা!

বৃন্দ আকাশ থেকে পড়লো।

ঠিকানা? পাপ্পার ঠিকানা? আমি কী করে জানবো? চিঠি লেখালোখ করে ব্যবস্থা, ভর্তি করে আসা সবই তো ওর মা-ই করেছে!

কল্যাণী বসে পড়ে বলে, সর্বকিছু মা করেছে বলে তুই তোর ছেলের ঠিকানা জানিস না?

আমি! বাঃ! দরকার তো হয়নি! মানে—

থাক। তোর আর ‘মানে’ বোঝাতে হবে না। বলি ছেলেকে

বাল হে তন্তা চোধুরী । এই বি. চোধুরী আবার নতুন করে জৈবন  
শুরু করবে ।—তিনি ক্রমশ বৃক্ষন কত ধানে কত চাল । মহারানীর  
মতন আছেন, যথেচ্ছ স্বাধীনতা, তবু পোষাছে না । কী? না  
চোধুরী কেন ‘কাজ কাজ’ করে এতো মন্ত্র? কেন দেরী করে অফিস  
থেকে ফেরে?—সে তার ক্ষেত্রের দেখবে না । বাড়ি বসে কাব্য  
করবে!

ক্রমশ কথা জড়িয়ে আসে, আর বোবা যায় না কী বলছে ।

কল্যাণী ছোটছেলের দিকে তাকিয়ে বললো, দিল তো ক্ষেপয়ে?  
তোর যে কী এই এক রোগ! বেশ ছিলো ক'দিন!

তথাগত একটু হেসে বলে, আমি তো ‘নির্মতমাত্র’ মা । এ যেন  
মহাভারতের গল্প । যা হবার তা হয়েই আছে? ক'দিন ভালো থাকত  
মা? যে বাঘ একবার রক্তের স্বাদ পেয়েছে, সে কী আর বেশীদিন  
দ্যুত্তাতে খুশী থাকে?

আমি বৃক্ষের সম্পর্কে খুব একটা আশা পোষণ করছিলাম না ।  
তবু মনে হাঁচিলো যে কটা দিন মা-বাপের কাছে শাস্তিতে থাকে  
থাকুক—কিন্তু আমার ছোটছেলের কথাই ঠিক । মা-বাপের দ্বন্দ-  
সহানুভূতি, এ হচ্ছে দ্যুত্তাত মাত্র । বয়স্ক সন্তানের কাছে তার  
আকর্ষণ কতখানি?

বৃক্ষের সেই স্থালিত জড়িত স্বরটি আর শোনা যাচ্ছে না । বোধহয়  
ঘূর্মিয়ে পড়েছে । রাতে খাবার সময় কল্যাণী একটু ডাকাডাকির চেষ্টা  
করে বিশ্বল হয়, নিজেরা সেরে নিয়ে শুতে যাচ্ছ, নীলোৎপল ডাঙ্কারের  
বিশ্ব এসে দাঁড়ালো ।

কী? কী হয়েছে?

ডাঙ্কারবাবুর র্তাব্যতটা খারাপ লাগছে—

চমকে উঠলাম । কী হয়েছে?

অন্য কিছু হচ্ছে না । ওই যা হয় । বৃক্ষে কষ্ট । তো আমি  
বলে গোছ জানাবেন না । আমায় মানা করে দিয়েছিলো ।

চলে গেল তাড়াতাড়ি ।

সেই যৌদিন আমার ছেলেকে ‘ভাগ্নে’ গণ্য করে তার নামে বাঁড়ি  
লিখে দেবার প্রস্তাব করে ফেলে বোকা বনে গিয়েছিলো ডাঙ্গার, সেদিন  
থেকে একটু বেশী চুপচাপ হয়ে গেছে। এদিকে আমাদেরও বড়—  
ছেলের জীবনের গোলমেলে ব্যাপারে আগের মতো সম্ম্যায় আঙ্গা  
দেওয়ার সময়ও হচ্ছে না। লোকটার যে তলে তলে শরীরটা ভেঙে  
যাচ্ছে, আর তেমন খেয়াল করিবান।

বললাম, কল্যাণী, চলো দেখিগে কী হয়েছে !

ও বললো, দ্বিজনে একসঙ্গে গেলে বিশ্বকে সন্দেহ করবে। তুম  
যাও, আমি একটু পরে, তোমায় ডাকতে গেছি বলে যাবো।

কিন্তু কল্যাণীর মুখটা দেখে মনে হলো, এখনি ছব্বটে যেতে ধাবার  
জন্যে ব্যাকুল। বললাম, সেটা উল্টোও করা যায়। তুমই আগে  
যাও—

ও বললো, না না। তুমি চলে যাও, যেন একটু খোঁজ নিতে  
গেছো এই ভাবে। তারপর একটু হাসির মতো করে বললো, আমি  
আমার ভালোবাসার লোকের কাছে একটু বসতে গেছি, আর তুমি  
তক্ষণ আমার খোঁজ নিতে ছব্বটলে, এটা দেখলে লোকটা তোমায়  
হিংস্বটে ভাববে।

আমিও হাসলাম।

এখন ওসব ‘ভাবাভাবি’র কাল আছে ?

কী বলা যায় ? ও আবার যা অভিমানী ! দেখলে না সেই  
বাঁড়ির কথার পর থেকে কেমন ঠাণ্ডা মেরে গেছে। যাও, যাও ! ওই  
বড়ো বিশ্বটা কী ব্যবহারে কী ব্যবহারে জানি না। তেমন কিছু হলে  
বারণ করবে কেন ?

কল্যাণী অনেক সময়ই নীলোৎপলের সম্পর্কে ‘আমার কাছে উল্লেখ  
করতে অনায়াসে ‘আমার ভালোবাসার লোক’, ‘আমার ফ্যান’, ‘আমার  
গৃণমৃধ ভক্ত’, ‘আমার নীরব প্রেমিক’ অবলীলায় বলে।—মনে হতে  
পারে সবটাই কৌতুক। কিন্তু কল্যাণীর মনের মধ্যে লোকটার জন্যে  
অনেকখানি জায়গা রিজার্ভ আছে, তাও আমার অবিদিত নয়। কিন্তু  
তা তো কই কখনো কোনো অস্বীকৃতি অনুভব করিবান।—কখনো  
স্মরণের অভাব ঘটেন। জানি কল্যাণী ওই ডাঙ্গারের নীরব ভালো-

বাসাটিকে ‘শ্রদ্ধা’ করে মমতা, ’ করে ।

আমার বড়ছেলে বলৈছিলো, ‘কুইতদাসছে’র বদলে ‘সুখ’ কেনা । কিন্তু সেটাই কী একমাত্র কথা ? শেষ কথা ?—‘সহানুভূতি, সহমর্মিতা, সমরোতা, এগুলোকে কী কাজে লাগানো যায় না ? কাজে লাগানো যায় না কিঞ্চিৎ উদারতাকে ? হৃদয়ের পরিধিটা কি একটু বাড়ানো খুবই অসম্ভব ?

‘মানুষ’ জাতটার কী কখনো কেবলমাত্র ‘প্রাণীজগতের’ থেকে উন্নৱণ ঘটবে না ?—মানুষ অতি অনায়াসে মানুষের মাথায়! লাঠি বসিয়ে দিতে পারে, অথচ একটু উদার হতে পারে না ।

আমার মেজছেলে মেজবৌ একদিন এলো । না, বুদ্ধ এখানে থাকতে নয় । বুদ্ধ চৌধুরী তিস্তা চৌধুরীর অধ্যায় সমাপ্ত হয়ে যাবার পর । বুদ্ধ শ্রীলঙ্কায় চলে যাবার পর । ওর চাকরির কঞ্চাক্ষের তিন বছরের মেয়াদটা শেষ হবার সঙ্গে সঙ্গে নাকি মেয়াদ বাড়িয়ে আরো পাঁচ বছর করে দিয়েছে । ও ওর মেজভাইকে নাকি জানিয়ে গেছে, আবার নতুন করে জীবন শুরু করবে ।—না, এবার আর বাঙালি মেয়ে নয় । বাঙালি মেয়েদের নাকি সর্বগ্রাসী চাহিদা ! ও দেখেছে তার থেকে অনেক ভালো সিংহলী মেয়েরা । আর সে মেয়ে ওর কাছে দ্রুত্প্রাপ্য নয় ।—কারণ রোজগারটাও তো ওর ফ্যাল্না নয় ।

আর তিস্তা চৌধুরী ? সে নাকি এখন আবার কুমারী পদবীতে ফিরে গিয়ে লাহিড়ী হয়েছে ।—সে এখন আর এক নতুন মামলা ঠুকেছে তার দাদা সীতেশ লাহিড়ীর নামে । বাপের বিষয়-সম্পত্তি নিয়ে—চুলচুরা ভাগ আদায় করতে ।

বাবালি আদুরে আদুরে আর করুণ গলায় বললো, বাবা ! একটা মিটতে না মিটতেই আর একটা । পারছেও বাবা তিস্তাদি ।—আর ওই উকিল-টুকিলরাও বড় ডেঞ্জারাস লোক হয় বাবা । প্রোচনা দিতে ওস্তাদ ।—আমি বাবা বলে দিয়েছি, আমাদের সঙ্গে যখন সম্পর্ক-সম্পর্ক আর রাইলো না, তখন আর কেন আমার বাড়ি থেকে কেবলই

কোট ঘর করা ?—তো এখন কোন একটা বন্ধুর বাড়িতে চলে গেছে যাই বলুন, বাড়ির মধ্যে সর্বদা একজন বাইরের লোক থাকা খুব অসুবিধে । কী বলুন মা ? তাই না ?

অতঃপর কী কী অসুবিধে তার ফিরিস্তও খুলে বসেছিলে কিছুটা । তবে এসব ক্ষেত্রে অপর পক্ষের তেমন উৎসাহ না দেখতে উৎসাহে ভাঁটা পড়ে যায় ।

আসলে যে ওরা ওদের এতোদিনের জবালা, বামেলা এবং নিজেদের ‘কর্তব্যপালনের মহত্ব’ ওইগুলোই জানাতে বোঝাতে এসেছিলো তো বোঝাই গেল । তবে আসার উপলক্ষ্টা দেখিয়েছিলো নীলোংপল ডাঙ্গারের খবরটা ।—এতে ওদের বোধহয় একটু সুবিধেই হয়ে গেল এতোদিনের অনুপস্থিতির, বলতে গেলে আমাদের সঙ্গে প্রায় যোগাযোগশূন্য হয়ে থাকার লজ্জা অস্বস্তিটা কেটে গেল । এসেই তো বললো, ‘কাগজে দেখলুম ! কী খারাপ যে লাগলো !—উনি হে এতো পরোপকারী সমাজসেবী গরীবদরদী ছিলেন, তাও ছাই এতে ভাল করে জানতুমও না । কাগজে দেখলুম সে-সব । চাপা স্বভাবে ছিলেন তো !’

এসবই অবশ্য বাবলির উচ্চি ।

প্রভু শুধু বলেছিলো, ছেলেবেলায় আমাদের খুব ইয়ে করতো সব সময় প্যাণ্টের পকেটে চকোলেট মজবুত ।

হ্যাঁ, প্রথমটায় এইভাবেই ওরা বেশ ম্যানেজ করে নিয়েছিলো ।

ওরা চলে যাবায় পর আমার ছোটছেলে হঠাতে বলে বললো, মেজদা-মেজবোদির কখনো ডিভোর্স হবে বলে মনে হয় না ।

শুনে চমকে গেলাম । এ আবার কী কথা ! এদের কী কোনে কথাই মুখে বাধে না !—ভাবলাম কল্যাণী হয়তো একটু বকে উঠবে । কিন্তু ওকে দেখে মনে হলো না শুনতে পেয়েছে কথাটা । অর্থাৎ ওদের যত্ন করে খাওয়ানোয় কোনো হুঠুটি দেখলাম না । তবে সবই চুপচাপ !

আমই বললাম, আবার এসব খারাপ কথা কেন ?

তথাগত হেসে হেসে বললো, দেখছি তো—মেজদার তো আলাদা কোন সন্তাই নেই । আর ও এতো কিপটে যে পয়সা হলেও কখনো নিজের পয়সায় মদটাই থাবে না ! কাজেই বিয়েটা টিকে যাবে ।

এইরকমই ঠাট্টা তথাগতের। মনে হয় ‘ব্যঙ্গ’! তা কিন্তু নয়।

তবে ‘সোদিন’ ওকে একদম অন্যরকম দেখেছিলাম। খুব সিরিয়াস, খুব মিয়মাণ। যেন বা বেশ একটু আহত। ডাঙ্গার যে অমন আচমকা চলে যাবে ভাৰোন নিশ্চয়। শুধু বললো, আমায় খুব ভুল দূঘো গেলেন। ভাৰ্বিন হঠাতে এৱকম—

আমিই কী ভেবেছিলাম?

ভেবেছিলাম এমন কিছু না।

আমার সঙ্গে তো কতো কথাও কয়েছিলো। হঠাতে কখনো যা না করে তাই করে, অর্থাৎ আমার হাতের ওপর একটা হাত রেখে বলেছিলো, আচ্ছা জামাইবাবু, আপনার কখনো ছেলেবেলার কথা মনে পড়ে না? যেখানে সেই ছেলেবেলাটা কেটেছে, সেখানে যেতে ইচ্ছে করে না?

শুনে আমি মনে মনে হেসেছিলাম। ছেলেবেলার কথা? মনে আবার পড়ে না? এখন তো আবার বেশী বেশীই মনে পড়ছে। অহরহই তো সেই জায়গাগুলো চোখে ভেসে উঠছে!

তো মন্ত্রে বললাম, মনে অবশ্যই পড়ে! তবে যেতে ইচ্ছে করে কিনা এটা ভেবে দৰ্দিনি।

ও বললো, আমি কিন্তু আজকাল প্রায়ই ভাৰি। মনে হয় যেন আজিমগঞ্জে আমাদের সেই বাড়িটায় একটা হাফপ্যাণ্ট আৱ গেঁজি পা঱ে ঘুৰে বেড়াচ্ছ।—ফড়িং ধৰণো বলে বাগানে ছোটাছুটি করে মার কাছে বকুনি খাচ্ছ।—বাবাকে দেখতে পাই—ধূতিৰ ওপৰ কোটপৱা গলায় ‘স্টেথস্কোপ’ ঝোলানো। ভাৱী ভাৱী মন্ত্র, মোটা গোঁফ। বাৰবাৰ যাচ্ছেন আসছেন। কখনো মাকে ডেকে বলছেন, ‘আবারও এখন ছুটতে হবে, দেৱী হলে তোমৱা খেয়ে নিও।’—মা অবশ্য কোনোদিনই খেয়ে নিতেন না, তবু বলেও যেতেন রোজই।—বাবা চলে গেলে, মা বলতেন, বেশীৰ ভাগ রংগীই তো ব্যাগা঱োৱ। তবু ছুটোছুটিৰ তো কৰ্মতি দৰ্দি না। আবার দেখ্ না, হয়তো এসে হৰুম হবে—নবীনেৰ বাড়িতে খুব খানিকটা বালি’ বানিয়ে পাঠিয়ে দাও তো মোক্ষকে দিয়ে। এমন সব অভাগা—বালি’ রাঁধতেও জানে না।...নবীনেৰ মান্টা বলে কিনা, সেটাৱ রাখাটা কেমন করে কৱতে

হবে ডাক্তারবাবা ?

বলতেন আর হেসে উঠতেন। বুঝলেন জামাইবাবু, হঠাৎ হঠাৎ ফেন বাবার সেই হাসির আওয়াজটা শুনতে পাই। মনে হয় সেখানে গেলে, বুঝি দেখতে পাবো যেমন ছিলো সব তেমনি আছে।

এই সময় কল্যাণী এসে বসেছিলো।

নীলোৎপল ওর দিকে তাকিয়ে খুব ব্যগ্র-ভাবে বলেছিলো, আচ্ছা কল্যাণী, তুমি আমি জামাইবাবু একবার আর্জমগঞ্জে বেড়াতে গেলে কেমন হয়? চলো না যাই? তোমারও তো ছেলেবেলার জায়গা? আর জামাইবাবুরও—

কল্যাণী বললো, তা বলেছ ভালোই। গেলে মন্দ হয় না!

আচ্ছা কল্যাণী, তোমার কথনো খুব ইচ্ছে করে না?

কল্যাণী বললো, কই? খুব ইচ্ছে তো—কেই বা আছে সেখানে?

নীলোৎপল ডাক্তার একটু ঝিমিয়ে পড়ে বলেছিলো, আমিও তাই ভাবতাম, ‘কেই বা আছে সেখানে?’ আরে বাবা, ‘সেইখানটা’ তো রয়েছে? তা একবারও ভাবিনি। এই যে দেশভাগের পর, যারা কী বলে ওই ‘ছিন্মূল’ না কী যেন হয়ে চলে এসেছে, তাদের এখনো পর্যন্ত কী হাহাকার, ‘আর সেখানে যেতে পেলাম না’ বলে। আমার পেশেটদের মধ্যেও তো দেখি এরকম অনেককে। তাদের কথা শুনে মনে হয়, যেন কী এক স্বর্গের বাগান না কী এক ইন্দ্ৰপুৱৰীৰ ঐশ্বর্য হারিয়ে ফেলে চলে এসে বসে আছে। তাদের ছেলেবেলার সেইসব স্মৃতিৰ জায়গাগুলো না কী তাদের হাজারটা হাত বাঢ়িয়ে টানে। অথচ আমরা? আমাদের ছেলেবেলার জায়গাগুলো তো কেউ নিৰ্বিদ্ধ করে দেৱানি? একবারও ইচ্ছে হয় না, যাই দেখে আসি। আসলে হারিয়ে না ফেললে তার মূল্য বুঝি না আমরা।

নীলোৎপল ডাক্তারকে আমি কথনো একসঙ্গে এতো কথা বলতে শুনিনি। ওর তো জবু হয়নি, অথচ যেন জবুৰের তাড়সে কথা বলার মতো বলে চলেছে।

কল্যাণীও সেটা বুঝতে পারে, আস্তে বলে, ডাক্তার সাহেব, শৱীৰ ভালো নেই, এতো কথা কইতে হবে না। আচ্ছা তুমি একটু সেৱে

ওঠো, যাওয়া যাবে তিনজনে মিলে—

ও বললো, বলছ ?

বলছ তো ।

তাহলে বেশ হয়, ব্রহ্মলে ! কী ভালো যে হয় !

কল্যাণী হঠাৎ বলে উঠলো, আচ্ছা ডাক্তারমশাই, তোমার বৌকে  
মনে পড়ে না ?

কল্যাণী কি ওই ‘হারিয়ে ফেলে তবে তার মূল্য বোধা’ শুনে  
কিছু ভাবলো ?

ডাক্তার কিন্তু যেন একটু অবাক হয়ে বললো, বৌ ? কোন বৌ ?  
বাঃ ! তোমার নিজের বৌ ! যার সঙ্গে তোমার বিয়ে হয়েছিলো ।

ডাক্তার চোখটা ব্রজে আস্তে বললো, ও ! না, সেরকম, মানে—  
কদিন-ই বা দেখেছি ? বেশীটা তো বাপের বাড়িতেই থেকেছে ।  
তাছাড়া—

থেমে গিয়ে আবার তখনই বলে উঠলো, ‘গোক্ষ’কে খুব মনে পড়ে ।  
আর বাবার সেই কম্পাউণ্ডার জগদীশবাবু ।—আর সেই ছেলেটা,  
নাম মনে নেই, গাছ থেকে নারকেল পাড়তে আসতো । আর মাস্টার-  
মশাইদেরও কতজনের কথা মনে পড়ে । ‘পড়ে’ না, আজকাল পড়ছে ।  
আশ্চর্য, কেউ কোনোদিন এলো না, অথচ আজ সবাই ভিড় করে  
একসঙ্গে—এমন কী সেই চাঁপাগাছটা ! মর্নিংস্কুলে যাবার সময়,  
যার তলা দিয়ে যেতে যেতে ফুল কুড়িয়ে পকেটে পুরে জামায় দাগ  
ধরাতাম । সবাই এসে ভিড় করছে কেন তাই ভাবছি ।

এতে মনে আছে আপনার ?

আরি হেসেছিলাম, মর্নিংস্কুলের সময় এসব কর্ম তো আমরাও  
করেছি । আমার তো আবার ছেলেবেলায় বিরাট গুঁষ্ঠীর ব্যাপার !  
মর্নিংস্কুলের সময়টা ছিলো ভারী আহ্বাদের । যদিও ভীষণ কড়া  
শাসন ছিলো আমাদের । সকল দুর্কর্মই লক্ষিয়ে-চুরিয়ে করতে  
হতো ।

কল্যাণী হেসে উঠেছিলো, ‘দুর্কর্ম’ আবার কে কবে দেখিয়ে  
দেখিয়ে করে ?—আচ্ছা, আজ ডাক্তারবাবু ঘুমোন । অনেক রাত  
জাগা হয়েছে । তাড়াতাড়ি সেরে ওঠা হোক । স্টকেস গুছিয়ে

‘জয় মা কালী’ বলে বেরিয়ে পড়া যাবে—সেই ফেলে আসা দিনের—  
জায়গায় !

নাঃ ! সে কথা আর রেখে উঠতে পারেন কল্যাণী !  
সুটকেস আর গোছানো হয়নি !

কাদিন যেন পরে কল্যাণী জেগে উঠলো, তবু ধাই চলো, আমরা  
দুজনেই যাই। ওঁর বাবা সেই নীলাম্বর ডাঙ্গার, যিনি আমায় প্রাণে  
এবং মানে বাঁচিয়েছিলেন, তাঁর ভিটেবাঁড়িটা একবার দেখে প্রণাম করে  
আসি।

বললাগ, সে কী আর এখনো আছে ? কতো ওলটপালট হয়ে  
যাচ্ছে !

ও বললো, থাকতেও পারে। মফস্বল জায়গায়, পাড়াগাঁ জায়গায়  
পরিবেশ সহজে বদলায় না। পঞ্চাশ-ষাট বছর ধরেও একটা ‘পোড়ো  
পোড়ো বাঁড়ি’ একইভাবে পড়ে আছে, এমনও দেখা যায়।

নীলোৎপল ডাঙ্গার অনেকদিন আগেই ওয়ার্ন’ং বেল দিয়েছিলো।  
তবু আমরা যেন সেটায় তেমন গুরুত্ব দিইনি। আসলে যতোক্ষণ  
না হৃদ্ধমুড়িয়ে কিছু ঘাড়ে এসে পড়ে, একই ছল্দে দিনরাত্রি  
আবর্ত্ত হয়, ততোক্ষণ মনে করি এটাই চিরস্ময়ী বন্দোবস্ত।  
এইভাবেই বোধহয় চিরকাল চলবে।

ভেবেছিলাম ‘বিশু’ নামের লোকটা বুঁকি দেশে চলে যেতে  
চাইবে। বারণ করবে কে ? অথচ চলে গেলে সেটা একটা সমস্যায়  
দাঁড়াবে। কে দেখবে এই বাঁড়ি ?

কিন্তু আশ্চর্য, বিশু দেশে যাবার নামও করলো না। সে ঠিক  
নিত্য নিয়মে যথাসময় উঠে যথাকর্তব্য করে চলে।—গেট খোলে,  
পাম্প চালায়, গেটের কাছে যে কয়েকটা গাছ আছে, তাতে ভল দেয়।—  
ডিসপেনসারি ঘর খুলে বাড়ামোছা করে। যেমন সবুকছু বৃক দিয়ে  
আগলাতো, তেমনই আগলায়।

ইদানীং নীলোৎপলের শরীর খারাপ হওয়ায় ওর সহকারী ছাড়াও আর একজন ডাঙ্কারকে বসেয়েছিলো, সে আসে। দাতব্যের ঝোগীদের দেখে।—চলে যায়। বিশু আবার ঘর-দরজা মোছে।—ডাঙ্কারের শোবার ঘরটা দৃঃবেলা খোলে, বাড়ে, ঘরের মধ্যে খাটের সামনে একটা ধূপ জেবলে রাখে। এটা ডাঙ্কারেই নিয়ম ছিলো। সন্ধ্যায় ঘরে থাকুক না থাকুক ধূপ জবলা।—বিশু সে নিয়ম চালিয়ে যায়। শুধু সবই নিঃশব্দে। লোকটা যেন হঠাতে বোবা হয়ে গেছে।

তবু ওকেই ডেকে বললাম আমাদের যাবার কথা। আমরা কটা দিন একটু ঘৰে আসি। বললাম, ছোটদাবু থাকবে, নিমাই থাকবে, তুমি তো আছোই।

ও মাথাটা হেলিয়ে বোঝালো ঠিক আছে।

আর তারপরই হঠাতে ওর সেই পেটেণ্ট ভাঙা ভাঙা স্বরে, যে স্বরটা আজ কতোদিন শোনা যায়নি, বলে উঠলো, ‘ডাগ্দারবাবুও তো রইছেন’!

‘ডাগ্দারবাবুও তো রইছেন’।

‘গায়ে কাঁটা দেওয়া’ বলে একটা কথা বরাবর শুনে এসেছি, তার অনুভূতিটা কী এইরকম?

একটা বেহারি দেহাতি নিরক্ষর লোকের কঠস্বরে ‘নিশ্চিত প্রত্যয়ের’ কী সহজ প্রকাশ।—কল্যাণীর দিকে তাকাতে পারিন, তবু তের পেলাম, আচমকা ওর চোখ দিয়ে জল উপচে পড়লো। এতোদিনের মধ্যে কিন্তু প্রত্যক্ষে কেনেৰিন কল্যাণীর চোখ দিয়ে জল পড়তে দেখিন।

নীলোৎপলের শৈশবের স্মৃতির ঘরে যাওয়া হয়ে ওঠেন। আমাদেরই কী হলো? কল্যাণীর! আমার!

ভাগ্যের বিড়ম্বনা, যেদিন যাবো তার আগের দিন আমার মেজদার সেজছেলে সেই বটাই? সে হঠাতে এসে হাঁজির!

এলে তো দৃঃচার দিন থেকে যায়, পাছে সেই আশা করে বসে, তাই ওকে জানিয়েছিলাম, তুই আজ এলি! আর আমরা কালই

বেরিয়ে পড়ার ঠিক করেছি ।

ও শুনে চমকে উঠে বললো, আজিমগঞ্জে ? সেখানে তোমাদের কে আছে ? খুড়ি, তোমার মা-বাপ আছে না কী ?—

কেউ কোথাও নেই শুনে বটাই নিশ্চিন্তে নিঃশ্বাস ফেলে বলে উঠে, তাহলে গিয়ে কোন ছুলোয় উঠবে শুনি ? কাকার সেই যে মামা না কে একজন ছিলো, সে তো কোন জন্মে পটল তুলেছে ।— ইস্ট ! গেলে পত্রপাঠ ফেরত আসতে হবে । কেন ? কেন নয় ? কাকার সেই জাঁহাবাজ মার্মাণ্ডিও তো হাঁপানিতে ভুগে ভুগে মরে শান্ত পেয়েছে । কিন্তু আরো একথানি জাঁহাবাজ আছে না । ওঃ ! ডেঙ্গারাস্ ।

বুড়ো-বুড়ির তো ছেলেপেলে কিছু ছিলো না । তো বুড়ি একটা বিধবা ভাইবিকে এনে পূষ্যেছিলো । তো ভাইবিটি পিসির ওপর আর এক কাঠি সরেস । কেউ ওর বাড়ির কানাচ দিয়ে হাঁটলে গাল দিয়ে ভৃত ভাগায়, গোবরজল ছড়া দেয় । সেখানে গিয়ে উঠবে, এ দুরাশা ছাড়ো ।

আমি আশ্চর্য হয়ে বললাম, তুই এতো কথা জানলি কী করে ?

আমি ? হঁঁ । এই বটাই চৌধুরী, একদা ইস্কুলের খাতায় যার নাম ছিলো বজনারায়ণ চৌধুরী, তার আবার অজানা কী আছে ? ওখানে আমার এক মাসির মেয়ের বাড়ি না ? যাই না সময় অসময়ে মাঝে-মধ্যে ? তো বোনাই বেশ খাতির করে । বলে, বাবা ! আপনি কতো বড় বৎশের ছেলে !

কিন্তু নীলাম্বর ডাক্তারের ভিটে ?

নীলাম্বর ডাক্তার ? ওখানের বুড়োরা থাকে ‘পাগলা ডাক্তার’ বলতো ?—সে তো তোমাদের ওখেন থেকে অনেকটা দূরে—

কল্যাণী বললো, তা জানি । তো ভিটেটা তো আছে ?

ক্ষ্যাপা না পাগল । তাই কখনো থাকে ? তার তো কোনো ওয়ারিশান ছিলো না—

কেন থাকবে না ? ছেলে ছিলো তো—বলে উঠলাম আমি ।

বটাই দু-হাত উল্লেট বললো, ছিলো না কী ? কই সাতজন্মে তো কেউ যেতে দেখেন । তো শুনোছি জাতিদের কারচুপতে সেই

বাগান পদ্মুর ভিটেবাড়ি সব মারোয়াড়ির হাতে চলে গেছে। এখন  
সেখানে তাদের চালকলের গোড়াউন!—তো বলি বাপু, বেরোবার  
ষথন ঠিক করেছ নাড়ুকাকা, নিজের পিতৃভিটেতেই একবার চলো না।  
কতোবার বলি। কী গো নাড়ুখৰ্দাড়ি? জমজীবনে তো শবশূরের  
ভিটে দেখলে না, তো একবার নয় ভাঙা ইঞ্ট কখনাই দেখবে চলো।  
তবু তো বটাই হতভাগার সংসারটা রয়েছে সেখানে, এক গেলাস জল  
তো জুটবে। একমুটো রাঁধা ভাতও জুটবে। অবিশ্য বটাইয়ের  
তো ভাঁড়ে মা ভবানী। নেহাত শাকভাতই জুটবে।

কল্যাণী একবার শুধু বলে উঠেছিলো, ‘ডাক্তারের কাছে কথা  
দিয়েছিলাম। সেকথা না রেখে—’

আমি বললাম, তবে থাক! বটাইয়ের কথা বাদ দাও।

কল্যাণী কী ভেবে বললো, নাঃ। চলো। সত্যিই তো!  
‘বশুরবাড়ির চেহারাটা তো দেখাওনি কখনো আমায়।

সত্যিই দেখাইনি। কেন সে চেষ্টা করিনি, তা জানি না। আসলে  
খেয়ালই হয়নি। নীলোৎপল ডাক্তার ঠিকই বলেছিলো, যারা হারিয়ে  
ফেলেছে তাদের মধ্যে হাহাকারের সীমা নেই। অথচ যারা হারায়নি,  
যাদের বাধা নেই, বারণ নেই, তাদের কোনোদিন মনে হয় না, একখনা  
'স্বর্গের বাগান' পড়ে আছে আমার।—তা যদি মনে হতো গ্রামগুলোর  
এমন দুরবস্থা ঘটতো না। আর শহরেও এমন নারকীয় ভিড় এসে  
জমতো না।—

শুধু একটিবার দেখতে যাওয়ার অভাবে কতো লোকের 'দেশের  
বাড়ি' জমিজমা হাতছাড়া হয়ে গেছে, তার হিসেব নেই। তা তাদের  
অবশ্য দুর্খও ছিলো না তাতে। তবে এখন তাদের সন্ততিকুল  
দেখছে, 'অঙ্গ' পাড়াগাঁয়েও এখন জমির দর আকাশ ছুঁতে চাইছে।  
কিন্তু চাইলে কী হবে? বাপ কাকা কি তার কাগজপত্র দলিল-টালিল  
রেখে দিয়ে গেছে যত্ন করে? অবহেলায় হারিয়ে ফেলেছে।

ওই সন্ততিরা এখন পরলোকগতদের 'মৃখ্যাম' নিয়ে দাঁত  
কিড়মিড় করে, হাত কামড়ায়।

এমন ইতিহাস ভূরি ভূরি।

তা জঙ্গীপুরের এই নারায়ণগুল্ঠীই তো তার সাক্ষী।

সেই প্রবলপ্রতাপাদ্বিত জগৎনারায়ণ চৌধুরীর বংশধরদিগের অনেকেই তো রয়েছেন এখনো এদিক ওদিক। কিন্তু কে সেই ভিট্টেয় পা ফেলতে যাচ্ছে?

এই নরনারায়ণ না হয় কৈশোর থেকেই আস্তানির্বাসিত, কিন্তু আর সবাই?—বড়জ্যাঠার আর মেজজাঠার মিলিয়ে পুত্র-পৌত্রাদি তো নেহাত কম নয়। সবাই না থাকুক, কেউ কেউ তো আছে। অন্তত শাখা-প্রশাখারও। কিন্তু কবে কার পা পড়েছে এখানে? বটাই নেহাত লক্ষ্মীছাড়া হাভাতে বলেই—

ভাঙচোরা কাদাখৰ্চা একটা ভাঙা রোয়াকের সিঁড়িতে বসে পড়ে কল্যাণী বলে, এই এতো স-ব তোমাদের?

বটাই তার নাড়ুখুড়িকে চৌধুরীবাড়ির সীমানা চেনাতে অনেকক্ষণ থেকে মহোৎসাহে সঙ্গে সঙ্গে ঘূরছে। এবং ষথাসম্ভব পরিচিতি দিয়ে চলেছে। অর্থাৎ ওর ঘতোট্টকু জানা।

কল্যাণী ওই ঝোপজঙ্গল বাগান পুকুর বৈঠকখানা বাড়ি সব ঘূরতে ঘূরতে এক জায়গায় বসে পড়ে বলে ওঠে, এই এতো স-ব তোমাদের?

বটাই নিজস্ব গ্রাম্য ভঙ্গিতে হ্যাহ্য করে হেসে উঠে উন্নত দেয়, ‘তোমাদের’ কী গো? বলো ‘আমাদের’? এই হচ্ছে চৌধুরীদের এখন যা ঘতট্টকু আছে। কে কোন্দিক কোন্দিক থেকে বেআইনি হাত বাড়িয়ে বাঁড়িয়ে কতোটা কী গ্রাস করেছে খোদা জানে। আম-বাগানগুলো তো জমা ধরানো থাকতে থাকতে মনে হয় অপরেই। তারা দয়াছেন্দা করে কাঁচা আমের সময় ‘কিছু’, আর পাকা আমের সময় কিছু মূল মালিকের বাড়ি উপহার দিয়ে যায়, সেইট্টকুই পাওনা।

কল্যাণী শ্রান্তভাবে বলে, তবুও তো অনেক।

তা যা বলেছ খুড়ি। ‘কথায় বলে মরা হাতী লাখ টাকা’। ওই মজে যাওয়া পুকুর দুটো, খিড়কির আর বারবাড়ির? ওদের এখন সংস্কার করিয়ে মাছের ডিমপোনা ফেলে, মাছের ব্যবস্থা করলে কতো আয় হয়!—চারামাছ বেচেও লাভ আছে। ‘কিন্তু করছে কে? সে যা করে গেছে সেই আমাদের প্র-ঠাকুর্দা বুড়ো। তারপর আর কেউ আঙুলটি নেড়েছে?—যে পার্থি যেমনে পেরেছে পুরনো বটের বাসা ছেড়ে অন্তর্গত গিয়ে অনা গাছ খুঁজে বাসা বেঁধেছে।

আমি দূরে দাঁড়িয়ে এই বৈঠকখানা বাড়ির ভাঙা নড়বড়ে দরজা-জানালাগুলোর রংজবলা ফাটাচটা কপাটগুলোয় চোখ বুলিয়ে বুলিয়ে কিছু একটা খেঁজে ফিরছিলাম। ওদের কথা শুনে বললাম, তা তুই-ই বা বাসা ছেড়ে আকাশে উড়ে বেঁড়িয়ে বেড়াস কেন? তুইও তো কিছু করতে পারিস?

আমি? আমার পয়সা কোথা?

বটাই সে সম্ভাবনাকে উড়িয়ে দিয়ে বলে ওঠে, আমার ক্ষ্যামতাই-বা কতোটুকু? চারটে ছানাপোনার মধ্যে তিনটেই তো মেঝে। তাদের দ্বারা একটা বেড়া বাঁধায় সাহায্য মিলবে? যা সাহায্য মায়ার হাঁড়ি হেঁশেলে। তো মুখ্যপাত ছেলেটাই বড় এই যা—ভাগ্য! তাই নবছরে পড়তেই গলায় পৈতেটা বুলিয়ে দিয়েছি, ঠাকুরসেবার কাজে লাগতে পারবে বলে। তা করে। গহ্নদেবতায় ওর খুব ভক্তি।

হঠাতে আবার বলে ওঠে, আচ্ছা নাড়ুকাকা, কলকাতায় তোমারই-বা কী পেছটান বাবা? দৃঢ়টো ছেলে তো লায়েক হয়ে নিজ নিজ পথ দেখেছে। ছোটটও ওস্তাদের রাজা। নিজের ব্যবস্থা করেই নেবে। তোমরা বুড়োবুড়ি দৃঢ়নে ভিটেই এসে বসো না?

আমি দৃঢ়টো কথাতেই চমকে উঠলাম! একটা হচ্ছে এ পর্যন্ত কিন্তু আমাদের দৃঢ়নকে এভাবে বাতিলমার্কা ‘বুড়োবুড়ি’ বলে অভিহিত করেনি।—আর দ্বিতীয়টা হচ্ছে—এখানের মাটিতে পা দিয়ে পর্যন্ত আমারও মনের মধ্যে হঠাতে ওই কথাটা যে ‘ট্ৰ’ দিয়ে দিয়ে যাচ্ছলো—‘থেকে গেলে কেমন হয়? এখানে থেকে গেলে কেমন হয়?’—একদা যেখানটা স্বেচ্ছায় ত্যাগ করে গিয়েছিলাম, সেখানটা কেন এমন মোহজাল বিস্তার করে লোভের হাতছানি দিচ্ছে? হয়তো নীলোৎপল ডাক্তারের সেই শেষের সময়কার আকস্মিক আর অভুত আকুলতা আমাকে ছাঁয়ে গেছে। কিন্তু তাই বলে তো এই লোভের হাতছানিতে সাড়া দেওয়া যায় না। কল্যাণীর প্রশ্ন নেই? কল্যাণী তার ছোটছেলেকে ছেড়ে দু-পাঁচ দিনও কোথাও থাকতে পারে না তা জানি তো।—এবার যে এমন বেরিয়ে পড়েছে, পিছনে তো ছিলো অন্য ইতিহাস।—

তাছাড়া—এমন যেন কল্যাণী ওই রিচ রোডের বাড়িটায় থাকতে

পারছিলো না।—মনের মধ্যে একটা ‘পালাই পালাই’ ভাব ঠেলা মারছিলো। তাই বেরিয়ে এসেছে।

আমি তাই বটাইয়ের কথাকে আমল না দেওয়ার ভঙ্গিতে বললাম, তোর নাড়ুকাকাও তো করিংকর্ম। সে তার ভাঙা ভিট্টের এসে বসে, তার হাল ফেরাবে। এ ব্যাটা কোনো কর্মের নয়। আর বয়েস কতো হলো তা জানিস?

হলো সত্ত্বের আশি কিছু। তাতে কিছ এসে যায় না। তুমি বাবা এখনো এই হতভাগা বটাইয়ের থেকেও চঙ্গা আছো। তো খুঁড়ি! এখন আর চৌধুরীদের প্রতিষ্ঠিত ‘হারমণ্ডিরের’ দিকটায় যাবে? সেটা নার্কি বানিয়ে পার্বলিককে দান করে গেছিলো বুড়ো ঠাকুর্দা! অনেক নার্কি দানধ্যান প্রাণিট্রাণ্য করতো বুড়ো। তবে শুনতে পাই নার্কি বাঘের মতো ছিলো। তুমি তো ছেটকালৈ দেখেছ গো নাড়ুকাকা?

আমি একটু হাসি।

বলি তা দেখেছি। এবং দেখে বীতরাগ হয়ে দেশত্যাগী হয়ে গেছি।

কেন গো? মোদোমাতাল ছিলো বুঝি? বড়লোকের যা বাঁধা রোগ।

এই খবরদার। যা তা বলবি না। মহাসান্তিক বাস্তি ছিলেন আমার পিতামহ। তবে হ্যাঁ, ‘মদমন্ত্র’ ছিলেন! দম্ভমদে মন্ত্র। অসীম দম্ভ, অসীম অহঙ্কার এই দ্রষ্টোয় তাঁর বহুবিধ সদ্গুণকে নষ্ট ধরংস করে ফেলেছিলো। হয়তো ঘুগে ঘুগে সর্বত্র তাই ঘটে।—একবার ‘ক্ষমতা’র আস্বাদ পেলে, কর্তৃত্বের আস্বাদ পেলে তার মনের মধ্যে মাথা চাড়া দিয়ে ওঠে ওই দম্ভ আর অহঙ্কার! মানুষকে ‘মানুষ’ জ্ঞান না করা। আমাদের পিতামহ—

এই সময় বটাইয়ের বড় ঘেঁয়ে ডাকতে এলো। বললো, বাবা! মা বলছে, আর কতোক্ষণ এনাদের রোদে ঘুরাবে? মা শরবত নিয়ে বসে আছে।

বটাই আবার হ্যাঁ হ্যাঁ করে হেসে বলে ওঠে, শরবত? তোর মাঝ শরবত তো সেই বাতাসা ভিজোনো জল? তাতেই খানিকটা গাছের

লেবুর রস টিপে বলবে, ‘শরবত থাও’। সে জিনিস তোর বাবা পরম পদার্থ করে খেতে পাবে, এনারা পারবেন? তার চে বাবা চাই ভালো। চেনা জিনিস। সেটাই আর একবার হয়ে যাক বরং।

কল্যাণী উঠে এসে বলে, আঃ। বটাই, তুমি এমন সব আজেবাজে কথা বলো। চলো তো ভাই দেখি তোমাদের গাছের লেবুর স্বাদ কেমন?

মেয়েটা ফিক করে একটু হেসে ফেলে বলে, শুধু ‘আমাদের’ কেন? আপনাদেরও তো। মা তো বলছিলো আপনাদেরই বেশী বেশী!

ও মা! এমন অঙ্গুত কথা বলবে কেন তোমার মা?

তা জানি না। বলছিলো তো। আপনারা খুব ভালো, তাই কখনো কিছু বলেন না। আরো যে সব জাতি আছে না? তারা হঠাত হঠাত বাবাকে চিঠি দেয়, ‘আমবাগানের জমা ধরার টাকার কী হলো?’ বাঁশবাগানের বিক্রীর টাকা কী হলো?

বটাই হঠাত ধৱক দিয়ে ওঠে, তুই থার্মাবি? এই এক মেঝে হয়েছে, পাকার ধাঢ়ি। বাবা তো একে দেখে গেছে। বলতো, এটা নির্ধারণ আমাদের ‘পিসিস্ট’ মরে আবার এসে জন্মেছে! ভীষণ মায়া ছিলো তো এই ভিটের ওপর পিসির।

আমার হঠাত মনে হয় বটাইয়ের কথাটা বুঝি সত্যিই। ওর ওই বছর তেরো-চোদ্দর মেয়েটার খরখরানি ভাবটা যেন আমাদের সেই খটখটি পিসির মতোই। তফাতের মধ্যে এ এখনো ফ্রক পরে ঘৰে বেড়াচ্ছে। আমার ছেলেবেলায় আমার এ বয়সের দীর্ঘদের কখনো ফ্রক পরতে দেখিনি। এ বয়সের কেন, আরো হেটও।

আমরা ছেলেরাও তো সেই জ্ঞানোদয় থেকে ছোট ছোট ধৰ্মতাই পরেই মালকেঁচা এঁটে। এ বাড়তে ‘ম্লেচ্ছ সাজ’ চুক্তে পেতো না। বছরের কোন কোন সময় যেন তাঁতীবাড়ি থেকে গাঁটিরভাতি কাপড় আসতো। প্রমাণ সাইজের ধৰ্মত শার্ডির গাদা, আবার অ-প্রমাণ সাইজেরও বস্তা।

মাসে মাসে টাকা নিয়ে যেতো বোধহয়। তবে --শুনেছিলাম ওই তাঁতীর তাঁতঘরের জমিটা নাকি ঠাকুর্দাৰ দাতব্য।—নিজেকে দেখতে

পাঁচ চার-পাঁচ হাত একথানা মোটা কোরা ধূতি মালকেঁচা করে পরা। কেঁচার থেকে কাছার ওজনটা বেশি। কিন্তু ওই ‘কোরাহুটা ফ্রমশই কুটকুটানি ধরাচ্ছে। আর আস্তে আস্তে পুরো ধূতিটা পাইটলি পার্কিয়ে বগলদাবার মধ্যে আশ্রয় পেয়ে যাচ্ছে।—ধূতির মালিকের অবস্থা বাবা আদমের মতো।

ভীষণ টানছে সেই উঠোন, দালান, বৈঠকখানা বাড়ি। যেখানে ঘুরে বেড়াতো ছেলেটা।

বটাইয়ের বৌ দেখতে সন্তোষ, রোগ, কালো, দাঁতউঁচু। এর মধ্যেই সামনের চুলগুলো সাদা হয়ে এসেছে, কিন্তু তার ভিতরটি বড় সন্দর, বড় শ্রীমাংডত।

দেখলাম, কল্যাণীর সঙ্গে দারুণ জমে গেছে। কল্যাণীই জমিয়েছে অবশ্য। রাষ্ট্রাঘরের দাওয়া, যে রাষ্ট্রাঘরে পিসিদের রাষ্ট্র হতো, সেটাই এদের কাজে লাগছে। এখানটাই বেশ শক্তপোষ্ট।

ভাঙচোরা হলেও বাড়ির কাঠামোটা দেখে কল্যাণী অবাক হয়ে যায়। এতো বড় বাড়ি। একেই বুঝি বলে চকমিলোনো? কী মোটা মোটা খাম রে বাবা! তবু ধসে পড়ছে! দোতলা তিনতলায় এরা কেউ ওঠে না। হাঁটিলে কেমন কাঁপে। তাছাড়া উঠবেই-বা কে? লোক কোথায়?

বটাইয়ের বৌ মঞ্চ বলে, মাঝে মাঝে ঝাড়ামোছা করতে উঠি। অতো ঘরদোর, পুরনো পুরনো আসবাবে ঠাসা, দেওয়ালে দেওয়ালে ঝংঝংলা সব ফটোছাবি।—দেখে গা কাঁপে। একা উঠি না! ছেলেমেয়ে কাউকে সঙ্গে নিয়ে উঠি। আর ওইসব ছবিদের একবার করে প্রণাম করে আসি। সবাই তো গুরুজন।

চট্টাওঠা খাপরিওঠা দালান বারান্দা উঠোন এদিক সেদিক। অথচ ওই মধ্যে সবই যেন বেশ তকতকে।

কল্যাণী বললো, আচ্ছা দ্বিদিন থেকে তো দেখছি, কোনো কাজের লোক তো দেখছি না। এতোসব পরিষ্কার করে কে?

বটাই শুনে হেসে ওঠে, আবার কে? ওই যে জঙ্গীপুরের ঢোধুরীবাড়ির বিনি মাইনের চাকরানীটি! ওরই তো কম্ব। নেশাগুস্তর মতো এই ভাঙা ভিটকে সাফ করে করে মরেছে। উঠোনে

একটু শুকনো পাতা পড়লো তো, ছুটলো ফেলে দিতে।

মঞ্চ একটু হেসে বলে, কী আর করবো বলুন? আর কোনো কাজ তো শিখিনি। যা শিখেছি তাই করি। একা একা যখন হাঁ-হাঁ খাঁ-খাঁ করা বাড়িটাকে দেখি, মনটা যেন কোথায় চলে যায়। ভাবি, শৰ্ণি নার্কি এই বহৎ বাড়িটা লোকে ঠাসা ছিলো। রাতদিন সেই যাকে বলে, ‘তেঁকি পড়ত উন্নন জবলত’ সেই রকম। পাড়ার দু-একজন গিন্ধী-শ্বী মাঝে মাঝে এসে গল্প করেন। বলেন ‘কত বোলবোলাও দেখেছি’। আমি ভাবি এই মঞ্চের ভাগ্যেই সব উপে গেছে।—তাও দেখন না বাড়ির একটা মানুষ তো, বাড়িতে মন টেঁকে না। পায়ে চাকা বেঁধে ঘৰে বেড়াবেন, না কী আমার হাতের রাষ্ট্র থারাপ! লোকের বাড়ির রাষ্ট্র ভালো—

কল্যাণী রেংগে উঠে বলে, বটে? তুমি সেই কথা সহ্য করো। রাগ করো না?

ও ওর সেই দ্বিতীয় উঁচু দাঁতে একটু হাসে, রাগ করে কী হবে খুড়িমা? ফল হবে কিছু?

তাই বলে, উনি বাবু সব দায়িত্ব তোমার ঘাড়ে চাপিয়ে দিয়ে গায়ে হাওয়া দিয়ে বেড়াবেন, আর তুমি এইভাবে ওরই বাপ-ঠাকুর্দাৰ ভাঙা ভিটে আগলে তার সেবা করে মরবে? এ তো আচ্ছা!

মঞ্চ তেমনিভাবেই বলে, তা খুড়িমা ‘ওর’ ভাবলে ওর। ‘আমার’ ভাবলে আমার। আমারও তো শবশূরকুলের ভিটে। ও আমায় এখানে প্রতিষ্ঠিত করে রেখেছে বলেই না দুবেলা ঝাড়ামোছা হচ্ছে, তুলসীতলায় পিদিমটা জবলছে, ঠাকুরঘরে ঠাকুর সেবাটুকুও চলছে। আমায় কলকাতায় নিয়ে একখানা কী দেড়খানা ঘরে বাসা বেঁধে র্ধাদি রেখে দিতো, এতো ঐশ্বর্য ভোগ করতে পেতাম? এতো আলো, এতো বাতাস, এতো স্মৃতিতে ঠাসা বহৎ বাড়ি। সেখানে একটা তুলসী গাছ পুরতে ঠাঁই হতো না। অথচ এখানে আমি—কতো গাছ-গাছালি করেছি। আলুটা ছাড়া প্রায় সবই ফলাছিছ খেটেখুটে।

ওই তো দেখো এবাব।

বটাই হেসে হেসে বলে, ব্যাপারটা বুঝছো খুড়ি? বটাই হতভাগা বাব দুই চেষ্টা করেছিলো কলকাতার আনাচে-কানাচেয় একটু বাসা

করতে। তো ইনিই গরুজী। বলেন, রক্ষে করো। পাঁচজনের সঙ্গে ‘এক’ নাইবার ঘর, ‘এক’ সদর! আবুর বালাই নেই। আর এখানে চারিদিক ডেঙে পড়েছে, তবু মনে হয় মস্ত একটা দুর্গর মধ্যে আবুর আড়ালে রয়েছি। অনুভবে জানাই, আমি এই জঙ্গীপুরের ঢোধুরী-বাড়ির বো।—আর এখানে সবাই সেই পরিচয় মেনে সমীহ করছে।

ওই তো।

বটাই আবার হ্যাহ্য করে হাসে। বলে, মরবে কোনাদিন সাপের কামড়ে। যতো রাজ্যের ভাঙা ইংটের স্তুপ, তার মধ্যেই তো সাপখোপ থাকে।

কল্যাণী বললো, সাপখোপ সর্বশ্রেষ্ঠ থাকে বাবা। সবাইকেই ‘সাপ’ বলে চেনা যায় না। কাউকে হয়তো চেনা যায়।

এই সময় বটাইয়ের কিশোর পুত্র শুভ্রনারায়ণ ঠাকুরঘর থেকে থেকে বেরিয়ে এলো। পরনে একটা তসরের ধূতি, গায় উন্তরীয়। তার ফাঁকে ধৰ্মবে পৈতে।—হাতে একটু রেকাবিতে প্রসাদের বস্তু।

দেখে চমকে উঠলাম।

এ কাকে দেখিছ? আমার সেই পিতামহৰ কিশোর ধূতি না কী। তেমনি দৃঢ়ে গরদের মতো গায়ের রং, তেমনি ঝজু দীর্ঘ দেহ, তেমনি উন্নত নাসা দীর্ঘ কপাল, ঘন পল্লব চোখ।—কতো বয়েস এর, বড়জোর সতেরো আঠারো। বলছিলো উচ্চগাধ্যার্থিক দিয়েছে। অর্থাৎ মনে হচ্ছে, আস্ত একটা পুরুষ মানুষ। সেই জগৎনারায়ণের মতই দীর্ঘদেহী, তবে পাতলা।

ঠাকুর্দাৰ মতোই ও ধীৱভাবে সকলেৰ হাতে হাতে একটু কৰে ভিজে ছোলা, একটা কৰে কলা আৰ ছোট একটা কৰে নারকেল নাড়ু দিয়ে দিয়ে শেষটুকু নিজেৰ হাতে তুলে নিয়ে রেকাবিটা নামিয়ে রাখে।  
কী ধীৱ ছেলে।

আমি বিহুলভাবে বলি, এখনো জনাদ্বন্দ্ব নারকেল নাড়ু থেয়ে চলেছেন?

ঘঞ্জ অবশ্য আমার জ্যেষ্ঠিমা বা বৌদ্ধিদের মতো ঘোষটামুড়ি নয়। মাথায় সামান্যই কাপড়। খন্দকশুরের সঙ্গে সহজভাবে কথা কইছে। একটু হেসে বললো, তা জনার্দন যখন নারকেল গাছগুলোয় ফল ফলিয়ে চলেছেন এখনো, বঁশ্টি হবেন কেন? কলাও তো বাড়িরই গাছের। আসলো, জনার্দনই তো আমাদের খাওয়াচ্ছেন। অথচ আমরা ভাবছি ‘আমি জনার্দনকে ভোগ দিচ্ছি’।

কল্যাণীকে এখন আমি দেখিয়ে বেড়াচ্ছি। বলছি—দেখো এই যে লম্বা মস্ত ঘরখানা? গরমের ছুটির সময় এই ঘরে জগন্নাথ আমাদের দুপুরে অধিকার করে আটকে রাখতো, পাছে লোকদের ছেলেদের সঙ্গে রোদে রোদে ঘূরি! এখন দেখো দরজার কপাটগুলো লোপাট। আর কোনো জগন্নাথের সাধ্য নেই, কোনো ছেলেকে আটকে রাখে।—

দেখাই, এই দেখো—পৈতে হ্বার পর এইখানে এক বছর আমি ঠাকুর্দার সঙ্গে থেকেছি, স্বপ্নাকে খেয়েছি।—এখানটা বেশ শক্তিপূর্ণ আছে দেখাই। আলাদা একটু একতলা কিনা। বোধহয় পরবর্তী সংযোজন—দেখাই—এই দেখো—এই সেই তিনতলার কোণের ঘর। যে ঘরে ডেকে এনে পিাস আমায় অফার করেছিলো, আমার মা-বাবার সোনাটোনাগুলো নিয়ে সরে পড়তে।—নিইনি বলে রাগ করে আর কথা বলেনি। তারপর আর দেখাই হলো না।—দেখিয়ে বেড়াই—এই দেখো আমবাগানের সেই দোলনা। বড়জ্যাঠা বেঁধে দিয়েছিলো।

কী আশ্চর্য, এখনো রয়েছে!

তাই দেখাই। খন্দক মজবুত দড়ি।

লোকে কেটে নিয়ে পালায়ওনি তো।

সেটা আশ্চর্য বটে। হয়তো কারো চোখে পড়েন। নয়তো বা ভয়ে হাত দেয়নি।

ভয় আর কার? পাহারা কোথায়?

শুনে আমি হাসলাম।

বললাম, গ্রামের লোকেরা আবার এখনো ‘ব্ৰহ্মদেবতা’ ‘ভূতে ভৱ করে থাকা’ এসবে বিশ্বাসী তো? ভেবে থাকবে, যিনি দড়ির বশ্বন করে রেখে গেছেন, তিনি হয়তো অলঙ্ক্ষে পাহারা দিচ্ছেন।

କଲ୍ୟାଣୀ ହଠାତ୍ ଗଇଯାର ମତୋଇ ବଲେ ବସେ, ହୟତୋ ଅସମ୍ଭବୋ ନୟ ।  
ଆମି ବଲି, ସବ ତୋ ଦେଖାଶୋନା ହଲୋ, ଏବାର ଟିର୍କିଟ କେନା ହୋକ ।  
କଲ୍ୟାଣୀ ହଠାତ୍ ଆମାର ବାହୁଡ଼େ ଏକଟା ହାତ ରେଖେ ବ୍ୟାହଭାବେ ବଲେ,  
ଓଟ୍ଟେ, ଆଜ୍ଞା, ଏଥାନେ ଥେକେ ଗେଲେ କେମନ ହୟ ?

ଏଥାନେ ଥେକେ ଗେଲେ !

କଲ୍ୟାଣୀ ବଲେ, ଦେଖୋ ଏସେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆମାର ଏକଥା ମନେ ହଚ୍ଛେ ।  
ଲଙ୍ଘାୟ ତୋମାଯ ବଲତେ ପାରାଛି ନା । ସଂତିଇ ବଲୋ ସେଥାନେ ଆର  
ଆମାଦେର କୀ ଆଛେ ? କୀ ଦାର୍ଯ୍ୟ ? କୀ କରଣୀୟ ?

ଆରେ ବାସ ! ତୋମାର ଛୋଟ ପ୍ରଭୃତି ! ମାଯେର ଅଂଚଳଧରା ତୋମାର  
କୋଲେର ଛେଲୋଟି ! ତାକେ ଛେଡେ ତୁମି ଥାକୁତେ ପାରବେ ?

କଲ୍ୟାଣୀ ଆମାର ମୁଖେର ଦିକେ ତାରିକ୍ୟେ ହାସଲୋ ।

ବଲଲୋ, ସେଇ ଭୁଲ ଧାରଣାଟାଇ ଅଂକଡ଼େ ଛିଲାମ ବଟେ ଏତୋଦିନ ।  
ଏଥନ ଅନ୍ତଭବ କରାଛି, ଆର ଏକଥାନା ଅଂଚଳେର ସମ୍ବନ୍ଧାନ ପେଲେଇ ଓ ନିଜେଇ  
ଆମାଯ ଛେଡେ ଯାବେ । ସେ ଅଂଚଳ ତୋ ଜୀର ରେଶମେ ଜମକାଲୋ ହବେଇ ।  
—ହୟତୋ ହାତେର କାଛେ ମଜ୍ବୁତି ଆଛେ ।

ବଟାଇ ଏକଟାନା ଦଶ ଦିନ ବାଢ଼ିତେ । ଏ ନାକି ଏକ ଅଭାବିତ  
ଘଟନା ।

ଆମାଦେର ଜନ୍ୟେଇ । ଦେଖେ ମନେ ହଚ୍ଛେ ଆମରା ପିଛନ ଫିରଲେଇ  
ବଟାଇଓ ପିଟଟାନ ଦେବେ ।

ଏ ହେଲ ସମୟ, କଲ୍ୟାଣୀ ବଲେ ବସଲୋ, ଆଜ୍ଞା ମଞ୍ଚୁ, ଧରୋ ଯଦି ଆମରା  
ଏଥାନେ ଥେକେ ସେତେ ଚାଇ ? ତୁମି କିଛି ଅସ୍ତ୍ରବିଧେ ବୋଧ କରବେ  
ନା ତୋ ?—

ମଜ୍ବୁତ ଚମକେ ଉଠେ ଏଗିଯେ ଏସେ କଲ୍ୟାଣୀକେ ପ୍ରାୟ ଜାଗିଯେ ଧରେ ବଲେ  
ଓଟ୍ଟେ, ଅସ୍ତ୍ରବିଧେ ? ଓ ଥର୍ଡିମା, ଏ ଆପନି କୀ ବଲଛେନ ? କୃତାର୍ଥ  
ହ୍ୟେ ଯାବୋ ବଲଲେଓ କିଛି ବଲା ହବେ ନା । କିମ୍ବୁ ଏକବାର ସଥନ ମୁଖ  
ଦିଯେ ବାର କରଇଛେନ, ତଥନ ଆର ନଡ଼ିବା ନୟ । ଓ କାକା ! ଆପନି  
ସାକ୍ଷୀ !—

ଆମି ବଲି, ଆରେ ଏଇ ବଟାଇ ତଥନ କୀ ବଲବେ ଜାନୋ ? ବେଶ

ছিলাম বাবা । নাড়ু থুঢ়ো আবার জ্ঞাতি-শন্তিরতা সাধতে এলো ।—

বটাই সেই নিজস্ব ভাবে হ্যাহ্য করে হেসে বলে, তা আৱ নয় ? বটাইয়ের তো তাহলে পাথৰে পাঁচকৈল ।—সংসারে একটা গার্জেন থাকলে বটাই তো বাপের সঙ্গে বত্তে যাবে !

কল্যাণী একটু হেসে বলে, কিন্তু মঞ্চ আমি মোটেই তোমায় কৃতার্থ কৰতে বা তোমার বৱটিকে বৰ্তে দিতে এখানে থাকতে চাইছি না—বলতে গেলে তোমার সূখের অবস্থাটি দেখে হিংসেয় বলে বসছি । ভাৰছি, সত্যি এতো আলো, এতো হাওয়া, এতো জায়গা, এতো ঐতিহের ভাৱ একা ওই মেয়েটাই ভোগ কৰবে ? আমিও তো সেটা কৰতে পাৰি ।

আমি তো চিৱকালই কল্যাণীকে বৰুৱতে পাৰি না এখনো, একটু হকচকিয়ে বলে উঠলাম, আহা ! কেন বেচাৰীকে ভয় পাইয়ে দিচ্ছ ? তোমার যা কড়া ঠাট্টা, সবাই বৰুৱতে পাৱে না ।

কল্যাণী বলে, ঠাট্টা কৰছি না তো । সত্যি কথাই বলছি তো, সত্যাই হিংসে হচ্ছে যে ।—

মঞ্চকে যে কেন কল্যাণী এই ক'দিনেই এমনভাৱে ‘একসেপ্ট’ কৰে নিতে পেৱেছে, বৰুৱতে পাৱলাম ! মঞ্চ বলো উঠলো, বেশ তো, তাতেই বা কৰি ? ‘জ্ঞাতি’ বলে কথা । হিংসেরই তো সম্পর্ক ! দুই জ্ঞাতি শাশুড়ী বৌ-তে দু-বেলা কোমৰ বেঁধে লাঠালাঠি হবে । পাড়াৰ লোক ‘মজা’ দেখতে আসবে । এতোদিনেৰ মৱে পড়ে থাকা চৌধুৱীবাড়তে তবু একটু প্ৰাণেৰ সংশাৰ হবে ।

এমন উন্নৰ কি আমাৰ নিজেৰ ছেলেদেৱ দারুণ বিদ্ৰূপী বৌদেৱ কেউ দিতে পাৱতো ?

আমি দৃজনেৰ দিকেই তাকাচ্ছি ।

এই উচ্ছবাস এই আবেগ এ কৰি স্থায়ী হওয়া সম্ভব ? কিন্তু কল্যাণী তো কখনো আবেগ উচ্ছবাসেৰ শিকার হয় না । কল্যাণী তো চিৱআঘাস্ত । এখন আমাৰ নিৰ্লিঙ্গি পুৰ ভূমিকাই শ্ৰেয় ।

তাই আস্তে বলি, তাহলে কৰি বটাই, টিকিট কিনতে যাওয়াটা বৰ্খ রাখবে ?

আৱ সেই সময় শুনতে পাই আমাৰ ‘পিসি মৱে জন্মানো’ বটাইয়েৰ

ওই মেঝেটা হি হি করে হেসে বলে, ‘মা নইলে আর কোমর বে’থে  
লাঠালাঠি করবে কে ? জগতের অতি বগড়ুটেরও সাধ্য নেই, আমার  
এই মা-টির সঙ্গে বগড়া বাধাতে পারে। বাবা তো হেরে গেছে।—  
হি হি, বলে, তোদের মায়ের ‘মনের গাঁটা কী দিয়ে তৈরী রে ?  
গণ্ডারের চামড়া দিয়ে ? কাস্তে কোদাল শাবল গাঁইতি যাই ছোঁড়ো,  
গড়িয়ে ফিরে আসবে, কোপ বসাতে পারবে না। উঃ ! বাবা কী  
মাকে কম জবালায় ? আমাদেরই বাবাকে ধরে ঠেঙাতে ইচ্ছে করে,  
অথচ মা একদম গায়ে মাখে না।’

বটাই বলে ওঠে, তোদেরই ইচ্ছে করে বাবাকে ধরে ঠেঙাতে ?

করেই তো। তুমি যা দায়িত্বহীনের মতো কাজ করো। মরা  
মানুষেরও রাগ হয়।

বটাই দীর্ঘ হেসে হেসে বলে, দেখছ নাড়ুকাকা ! দেখছ ? মেঝের  
আমার বাক্যবূলি দেখছ ? এই সইতে হয় আমায়।

হেসে উঠে বলি, তা উপায় কী ? যখন প্রমাণ পাওয়া গেছে পিসি  
এসে জম্মেছে। বিশ্বসংসারে কাউকে কখনো যে রেয়াৎ করে  
চলতো না।

মেঝেটা বলে, মাকেও তো কম ধিক্কার দিই নাগো ‘নাড়ু ঠাকুমা’।  
বলি, ‘তুমি আবারও বাবা যেই আসে, সেই হেসে হেসে কথা কও ?—  
প্রাণপাত করে ভালোমাল্দ খাওয়াতে বসো ? লজ্জা করে না ? অন্য  
মেঝে হলে, মুখ দেখতো না !—ডিভোর্স দিতো। তা মা কী বলে  
জানো ? তাতেই কী আর আমার স্থি জুটিবে ভেবেছিস ? কথাতেই  
আছে, আমি যাই অঙ্গে বঙ্গে কপাল যাই আমার সঙ্গে সঙ্গে।—স্বয়ং  
মা দুর্গাকেই যখন গেঁজেল নেশাখোর ছশ্ছাড়া বাট্টুলের ঘর করে  
মরতে হচ্ছে, তখন আমি তো কোন ছার !’

বটাই ফের হাসতে থাকে।—শোনো ! তোমরা শোনো !

আমি আর একবার ওই রোগা কালো দাঁতড়ুচু মেঝেটার দিকে  
তাকাই। ওকে কী আমি নির্বাধ বলবো ? ‘সেকেলে’ বলবো ?  
'ভারতীয় নারী' পরাকাঞ্চার নমুনা 'প্রতিরুতা' বলতে বসবো ?

আমি তো দেখছি এই গ্রাম্য মেঝেটা কী দারুণ বৃক্ষমতী !

କଲ୍ୟାଣୀର ସଙ୍ଗେ ଓର ସଂଘର୍ଷ ହବେ ନା ! କଲ୍ୟାଣୀ 'ବ୍ରଦ୍ଧି'କେ ବଡ଼ ଶ୍ରମ୍ଦା କରେ । 'ବ୍ରଦ୍ଧି'କେ ବଡ଼ ଭାଲୋବାସେ ।

ସକାଳ ହେଁ ଗେଛେ । ତବୁ ବିଛନାୟ ପଡ଼େ ଆଛ ।

କୋଥା ଥେକେ ଯେନ ସେଇ ସେବନେର ମତୋ ଏକଟା ଚେଳା ଗଢ଼ ଭେଦେ ଏଲୋ । କୀ ମାସ ଏଟା ? କୀ ଫୁଲ ଫୋଟେ ଏଥନ ?

ଦେଖ ବଟାଇସେଇ ଛୋଟ ମେଁ ଦୁଟୋ ଏକଟା ଚୁପାଡ଼ି ଭରେ ରାଶ କରେ ଶିଉଲି ତୁଲେ ଏନେଛେ ।—କତୋଦିନ ଏରକମ ଚୁପାଡ଼ି ଦେଖିନି ।

କୀ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ! ଏ ରକମ ଚୁପାଡ଼ି ଓରା ପେଲ କୋଥାଯ ? ଠିକ ଏହି ରକମ ଚୁପାଡ଼ି ଭରେ ଭରେ ଆମାର ସବ 'ତୁତୋ' ଦିଦିରା ଏରାନି କରେ ଶିଉଲି ଫୁଲ ତୁଲେ ଆନତୋ !

ଆମ ବଲତାମ, ଏତୋ ଫୁଲ ତୁଲେ କୀ ହବେ ?

ଓରା ହେଁ ଗାଡ଼ିଯେ ପଡ଼ିତୋ । ଶୋନ ହାବାଟାର କଥା ? 'ଏତୋ ଫୁଲ ତୁଲେ କୀ ହବେ ?' ତୋଲାର ଜନେଇ ତୋଲା । ଫୁଲ ଆବାର କୀ ହବେ ? ଚଚାଡ଼ି ରେଧେ ଖାଓୟା ହବେ ନାକି ଶାକେର ମତନ ?—ଆର ଆମାଦେର ତୋଲା ଫୁଲ ତୋ ଠାକୁର୍ଦ୍ଦୀ ଠାକୁରକେଓ ଦେବେ ନା ।—

ଏଦେର ବଲଲାମ, ଆରେ ବାସ ! ଏତୋ ଫୁଲ କୋଥାଯ ପେଲି ?

ଓରା ଉଦ୍ଭାସିତ ମୁଖେ ବଲଲୋ, କେନ, ବୈଠକଥାନା ବାଡ଼ିର ପେହଣେର ଜମିଟାଯ ଦୁ-ଦୁଟୋ ଇଯା ପ୍ରକାନ୍ତ ଶିଉଲି ଗାଛ ରଯେଛେ ନା ? ଯା ମୋଟା ଗାନ୍ଧି ! ଗାଛ ନାଡ଼ା ଦିଯେ ଫୁଲ ଝରାତେ ଦୁହାତେ ଧରାତେ ଗିଯେଓ ନାଗାଳ ପାଇ ନା । ଏଥନୋ ଗାଛେ କତୋ ଫୁଲ । ରୋଦ ଉଠିଲେ ବରବେ ।

ଅବାକ ହେଁ ଯାଇ ।

ସେଇ ଗାଛ ଦୁଟୋ ଏଥନୋ ଆଛେ ?

ଏଥନୋ ଫୁଲ ଦେଇ ।

ଦିଦିରା ତୋ ଓଇଥାନ ଥେକେଇ ଫୁଲ ଆନତୋ ଯେତୋ ।

ହୟତୋ ସେଇ ଗାଛ ଦୁଟୋଇ । ହୟତୋ-ବା ତାଦେରଇ ଦାକ୍ଷିଣ୍ୟେ ଜମେ ଓଠା ତାଦେର ସମ୍ମାନସମ୍ମତି ନତୁନରା ।—ତବେ ଓଖାନଟାଇ ଛିଲୋ ଦିଦିଦେର ଆହରଣ କ୍ଷେତ୍ର ।

ଭାବଲାମ, ଯାଇ ତୋ ଦେଖିଗେ ।

ବଲଲାମ, ଚଲ ଆମ ନାଡ଼ା ଦିଯେ ଦିଇଗେ ।

ଆଁ ? ତୁମ ? କୀ ମଜା । କୀ ମଜା । ଓ ଦିଦି, ନାଡ଼ା ଠାକୁର୍ଦ୍ଦୀ

গাছ নাড়া দিয়ে দিতে যাচ্ছে—

গেলাম !

দেখলাম, সত্যাই ঠিক সেইখানেই দুটো গাছ অজস্র ফুল ঝরিয়ে  
রেখেছে। নাড়া দিতে আরো ঝরলো।—

ওদের কী কলৱ ! ও বাবা ! কতো পড়ছে এখনো ! উঃ, মাটটা  
সাদা হয়ে গেল !

আমি যেন সেই আমার দিদিদের কলকার্ণি শূনতে পাচ্ছি।  
দেখছি কিছু কিছু ব্যাপার জগতে চিরকালীন।—গাছেরা যথাসময়ে  
ফুল দিতে আসবে ‘বিনা রেখার পর্যট চিনে চিনে’।—শিশু-  
বালকরা-বালিকারা সে ফুল শুধু তোলবার জন্যেই তুলবে।—সেই  
ক্ষণকের সংগ্রহ নিয়েই কলকার্ণিতে ঘুঞ্চি হবে।—

ওরা হৈচৈ করতে করতে বাড়ির মধ্যে চলে গেল। ওদের বন্ধবের  
সারাংশ বোধহয় এই ‘ঠাকুমা ঠাকুর্দা’ নামক দুটো প্রাণীর এখানে থেকে  
যাওয়ার উল্লাস।—

আমি কী চোখ বুজে কলপনা করতে পারি যে লোকটা এখানে  
ঘুরছে, সে প্রায় বাহান্তরে পেঁচনো নরনারায়ণ চৌধুরী নয়, সে  
নিতান্তই নাবালক, আটহাতি ধৰ্ম্মত-পরা ‘নাড়ু’ নামের বাপ-মরা আর  
মা-ছাড়া অভাগা সেই ছেলেটা মাত্র। সে নাকি ওই অতোবড়ো  
গুঁটুঁটীতে অতো ‘তুতো’ ভাইবন্দের মধ্যেও এইরকম খাপছাড়াভাবে  
একা ঘুরে বেড়াতো। যার জন্যে সবাই তাকে বলতো ‘হাবাটা’।

সে এখন তাই ‘হাবার’ মতোই একটা মৃত লোককে উদ্দেশ করে  
বলছে, ডাক্তার ! তুমি তোমার শৈশবের স্মৃতির জায়গাগুলোয় যেতে  
চেয়েছিলে। পেলে না। না পেয়ে হয়তো ভালোই হয়েছে। তুমি  
তোমার মনে ধরে রাখা বলমলে ছবিটাকে হারিয়ে ফেলতে। তোমার  
স্মৃতির জায়গাগুলোর ওপর দিয়ে রোলার চলে গেছে।—কিন্তু ‘নাড়ু’  
নামের ছেলেটার ভাগ্য ভালো। সে কোনোদিন চায়নি, আকুলতা  
করেনি, আচমকাই এসে পড়েছে। তবু এসে দেখছে, তার জন্যে  
লক্ষ্মীর কৌটোয় সঁগ্গত সোনার ধানের কিছুটা অবশিষ্ট রয়ে  
গেছে।—

ফিরে আসতে গিয়ে আবার থমকে, ভাঙা ভাঙা সিঁড়ি কঢ়া উঠে

বৈঠকখনা ঘরটায় উঠে এলাম। যেখানে বাড়ির সব কটা ছেলেকে  
একত্র করে দীনু পাংডত সংস্কৃত শ্লোক শেখাতেন। বেশীরভাগই  
'মোহ মুণ্ডর' থেকে। আর তারই অবকাশে ছেলেগুলো ঘরের দরজা-  
জানলার কপাটের পিছন দিকে পেঁচলকাটা ছুরির আগা দিয়ে খুদে  
খুদে নিজেদের নাম লিখতো। লিখতো আরো যাই যা ইচ্ছে।—  
দেখতে পেলাম একটা কপাটের পিছনে কে লিখে রেখেছে অনন্তনারায়ণ  
চৌধুরী। এ কে? মনে করতে পারছি না। বড়দার বড়ছেলে  
লিখে রেখেছে—পাংডতের টিকিখানা লম্বা। বুন্ধনতে রম্ভা।—  
আর একটা জানলার পিছনে নিচের দিকে লেখা—নাড়ুং ভালোং  
ছেলেং।'

এই তো, এইটাই তো খুঁজছিলাম। সেদিন কিছুতেই নজরে  
পড়েনি।—

দেখে হঠাত এতো আহ্মাদ হলো। যেন খুঁজতে খুঁজতে হারানো  
'গৃস্তধন' খুঁজে পেয়ে গৈছি।

এ লেখা হচ্ছে সেই নাড়ুর দীনু পাংডতের প্রাতি চালেঞ্জ। সে  
তার দাদাদের কাছে অতি অগ্রাহ্যের সঙ্গে অতি সতেজে বলেছিলো,  
'সমোসকৃতো' লেখা আবার কী এতো শক্ত? অনন্মবর লিখতে শিখলেই  
তো 'সমোসকৃতো' লেখা যায়। সব কথার পেছনে একটা করে অনন্মবর  
বসিয়ে দিলেই তো ব্যস।

লেখাটার দিকে তাকিয়েই আছি। তাকিয়ে থাকতে থাকতে মনে  
হচ্ছে ঘরভরা লোক। দীনু পাংডত ওই জানলামুখো হয়ে চৌকিতে  
বসে আউড়ে যাচেছেন, বল্ল 'নালিনীদলগতজলমতিতরলং। তত্ত্বজীবন-  
মতিশয় তরলং।

আর এদিকে জানলার কপাটে কারিকুরি চলছে।

সেই ছুরির কাঠের বাঁটার রংটাও ঢাখে ভাসছে। আর তার গায়ে  
যে অজন্ম দাঁতের দাগ তাও দেখতে পাচ্ছি। বাঁটের কাঠটা চিবোলে  
তো আর জিভ কাটবে না।—পাংডত মশাই যতোক্ষণ ওই সব বলবেন  
ততক্ষণ নাড়ু করবেটা কী?

লেখাটা খুঁজে পেয়ে মনে হয়েছিলো যেন কী ঐশ্বর্যই পেয়ে  
গেলাম। তাকিয়ে থাকতে থাকতে ফুমশই কোতুক অনন্মব করাছি।

কাকে ডেকে দৰিয়ে মজা পাৰো ? সোনোৱা কোনো সাক্ষীই তো  
কোথাও অবশিষ্ট নেই ।

আজকেৱ ক্ষণদেৱৰ কাছে গল্প কৱতে গোলৈ কী এৱা তাৱ  
কৌতুকৱস্তা অনুধাবন কৱতে পাৱবে ?

শেষ পৰ্যন্ত আৱ কী ? আমাৱ সকল কথাৱ শ্ৰোতা, সকল কথাৱ  
ভাঙৱী কল্যাণীকে ডেকে দেখাতে হবে ।—

ইদানীং ক্ৰমশই ঘেন মনে হচ্ছলো, কথা কইবাৱ বিষয়বস্তু বৃঝি  
কেমন কমে গোছে । কথা ফুৰিয়ে যাচ্ছে । হঠাৎ মনে হলো, এই  
ব্ৰহ্ম বাড়িৰ ভাঙা ইঁটেৱ খাঁজে খাঁজে, মোটা মোটা থামেৱ ফাটলে  
ফাটলে কতো কথা জমা হয়ে আছে । তাৱাই হয়তো এক একসময়  
মুখৰ হয়ে বেৰিয়ে এসে কথাৱ যোগান দেব ।—অতীতেৱ সঙ্গে  
বৰ্তমানেৱ দৰিয়ে কমিয়ে দিয়ে বলে উঠবে, ‘কিছুই হারায় না । সবই  
কোথাও না কোথাও জমা থাকে । শুধু কখনো দুৱে সৱে যায়, কখনো  
বা কাছে এসে দাঁড়ায়’ ।